imburgs agblad

Donderdag 16 juli 1987. 69e jaargang nr. 165.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Ned. losse nummers ƒ 1,35 – Spanje 190 pesetas



Overleg met ambtenaren mislukt

pag. 3

Slijpers slaan hun slag bij bejaarden

MAASTRICHT – Twee alleen staande bejaarde vrouwen in een flatgebouw in Maastricht is het laten slijpen van hun messen wel bijzonder duur komen te staan. Bij een 74-jarige belde een Nederlands sprekende, goed verzorgde vrouw aan met het behulpzame aanbod om messen vakkundig aan te scherpen. De bejaarde gaf drie botte exemplaren mee.

Deze werden even later keurig geslepen teruggebracht. Minder keurig was de rekening. Honderd gulden per mes. Het slachtoffer liet zich overdonderen en betaalde.

Bij haar 90-jarige benedenbuurvrouw verscheen een al even keurige, op messen slijpen beluste dame met kennelijk haar op haar opvallend veel gouden tanden. De dame met de blinkende mond werden een mes en een nagelschaartje toevertrouwd. Wat het slijpklusje zou moeten kosten, kon ze helaas niet zo maar berekenen. In plaats van de dame bracht echter een heer het geslepen spul terug. De kostprijs leed bij hem geen twijfel: 75 piek.

De toch al dubieuze heer veranderde ogenblikkelijk in een heerschap toen hij bij het betalen ontdekte dat de 90-jarige zo'n 600 gulden in haar portemonnaie in voorraad had. Dat extraatje liet hij zich ten koste van de machteloze hoogbejaarde niet ontglippen. Alvorens de flatwoning te verlaten, doorsnuffelde hij grondig de huiskamer. Dat werd een teleurstelling. Niettemin hadden de pseudo-messeslijpers en -slijpsters weinig reden tot klagen: 900 gulden handje contantje voor het slijpen van vier messen en een nagelschaartje.



● Een bij het reddingswerk ingezet helikopterteam brengt een vrouw in veiligheid.

Met auto tegen boom

Weertenaar verongelukt

WEERT – De 2?-jarige R. Smits uit Weert is in de nacht van dinsdag op woensdag om ... op slag gedood toen hij in zijn auto met veel te hoge snelheid reed en uit de bocht vloog op de Bocholterweg in Weert. De auto kwam frontaal tegen een boom terecht. Twee inzittenden uit Weert, M.H. (21) en J.T. (23) moesten door de brandweer worden bevrijd. Ze werden opgenomen in het ziekenhuis van Weert.

Nederlanders brengen geld naar België

BRUSSEL – Sinds begin juni heeft men in België een grote Nederlandse belangstelling geconstateerd voor het beleggen in Belgische obligaties en kasbons.

Dat blijkt uit interne gegevens van de Belgische Nationale Bank, die de Vlaamse krant 'De Standaard' gisteren publiceerde. Die Nederlandse belangstelling heeft vooral te maken, zo meent men in België, met het feit dat de banken in ons land binnenkort gegevens over rente-opbrengsten aan de fiscus moeten gaan verschaffen.

In duinen door bliksem getroffen

DEN HAAG – De 36-jarige M.A. Nodet uit Parijs is gisteren in de duinen tussen Wassenaar en Den Haag door de bliksem getroffen. De vrouw werd met spoed naar het ziekenhuis vervoerd maar bleek bij aankomst aan de verwondingen te zijn overleden. De vrouw was in Nederland op vakantie en maakte met vrienden een fietstocht door de duinen. Zij werden door het noodweer overvallen.

Versperringen E-9 aan diggelen gereden

Vrachtrijder las de kaart...

WEERT – De bestuurder van een vrachtauto heeft gistermorgen de geplaatste afzettingen op de autoweg A2/E9 in volle vaart aan diggels gereden. De vrachtrijder zat al rijdende met hoge snelheid, de landkaart te lezen die hij over het stuur opengevouwen had. Hij zag daardoor helemaal niets meer op de weg. Ook de borden en schrikhekken niet die rijkswaterstaat op de wegversmalling had geplaatst.

Een politieman die bij die hekken het verkeer tot afremmen maande ontsnapte ternauwernood aan de dood door een noodsprong te maken vlak voor de aanstormende en alles vernielende vrachtcombinatie. De chauffeur bracht vele honderden meters verderop zijn ongestuurde combinatie pas tot stilstand. Tegen hem werd proces verbaal opgemaakt.

Vastgelopen

De autoweg van de E-9 was ter plaatse over een rijstrook afgezet omdat er verderop een trekker met oplegger in brand stond. De brandweer was bezig deze combinatie te blussen. De oplegger was geladen met 24.000 flessen melk. De oplegger stond in lichtelaaie. Het vuur is in een van de banden ontstaan. De rem van dat wiel was vastgelopen. Om kwart voor tien was alle ravage opgeruimd. Er waren geen gewonden.

Razende bergrivier brengt dood en vernieling

Ramp op camping: 22 doden, 28 vermisten



● Modder, water en omgevallen bomen bedekken de camping van Le Grand-Bornand.

PARIJS – Tweeëntwintig doden en achtentwintig vermisten was gisteravond de voorlopige balans van de water- en moddervloed, die zich met grote snelheid afgelopen dinsdag over het kampeerterrein van Le Grand-Bornand in de Haute-Savoie had uitgestort. Hulptroepen, die woensdagavond met de modernste hulpmiddelen in het modderbad nog naar overlevenden zochten, vonden slechts door de dood getroffen slachtoffers. In de kerk van Grand-Bornand is een rouwkapel ingericht, waar de slachtoffers zijn opgebaard.

Zoals na elke ramp wordt steeds meer de vraag gesteld naar de verantwoordeljkheid van de eigenaars van dit privé-kampeerterrein. die hebben moeten weten dat hun camping op een risico-plek was gebouwd.

Op 6 juli 1936 had zich een gelijksoortige natuurramp op dezelfde plaats voorgedaan. Ze had evenwel niet de hevigheid van die van dinsdag. Bovendien was er toen nog van het kampeerterrein geen sprake geweest, dat vijftien jaar geleden werd ingericht en waar zich in die periode geen incidenten van dergelijke aard hadden voorgedaan. Oudere inwoners van Le Grand-Bornand herinneren er nu echter aan, dat geen enkel huis en geen enkele boerderij ooit werd gebouwd in de onmiddellijke nabijheid van de Borne, de bergrivier die nu dood en vernieling voor de zomerse kampeerders heeft betekend.

Een onvermijdelijk onderzoek zal de komende weken en maanden moeten uitwijzen of alle voorzorgsmaatregelen wel waren getroffen en alle mogelijkheden onder ogen waren gezien, toen met het inrichten van de camping vijftien jaar geleden werd begonnen.

Naar achteraf blijkt heeft het bureau van de nationale meteorologie aan de hand van zijn computers een combinatie van factoren voorspeld, die tot een hevige natuuruitbarsting als gevolg van fel onweer kon leiden. Ook dit bureau heeft echter de omvang van de natuurramp niet voorzien. Binnen een kwartier loosden de wolken een watervloed van 100 liter per vierkante meter.

Dodental

Gistermiddag waren de meeste toegangswegen tot Le Grand-Bornand nog versperd. De bevolking in het dorp en uit de omgeving doet alles om de slachtoffers van onderdak te voorzien. Naar wordt verwacht zal het aantal te constateren doden binnen de komende vierentwintig uur nog stijgen. Het onderzoek concentreert zich nu op de bovenloop van de rivier de Borne, waar men vermoedt dat een aantal zogenaamde wilde kampeerders evenzeer door de modder- en waterstroom is verrast.

● Zie ook pag. 5



Honecker naar Bonn

BONN – DDR-president en partijleider Erich Honecker zal van 7 tot 11 september een bezoek aan de Bondsrepubliek brengen. Hij brengt de eerste twee dagen door in Bonn voor gesprekken en daarna bezoekt hij zijn geboortedorp Wiebelskirchen (Saarland) en het geboortehuis van Karl Marx in Trier. In München zal hij de Beierse minister-president Franz Jozef Strauss ontmoeten.

Het bezoek van Honecker zal geen officieel staatsbezoek zijn, maar een 'werkbezoek', omdat hij door bondskanselier Kohl en niet door president Richard von Weizsäcker is uitgenodigd. Hij zal overigens de president wel tijdens zijn bezoek aan Bonn ontmoeten.

'Afghanistan in toekomst neutraal'

MOSKOU – In een toespraak op de staatsradio van Kaboel heeft de Afghaanse partijleider Najib dinsdag verklaard, dat zijn land 'in de toekomst een neutrale staat, zonder buitenlandse strijdkrachten en militaire bases' zal worden.

Delen van de radiotoespraak werden woensdag door het Sovjetpersbureau Tass bekend gemaakt. Najib zei verder dat het land in de toekomst geen deel meer zal uitmaken van eem machtsblok. De betrekkingen met de Sovjetunie zouden gebaseerd blijven 'op historische principes van vriendschap en op goede buren voor elkaar zijn.'

Ex-veiligheidsadviseur neemt schuld op zich

Poindexter: Reagan niets verteld over doorsluizing

WASHINGTON – De voormalige nationaal veiligheidsadviseur John Poindexter heeft president Reagan opzettelijk nooit verteld over de doorsluizing van Iraanse betalingen naar de Contra's. Dat zei hij gisteren voor de Congrescommissie die de Iran-affaire uitzoekt.

Vice-admiraal Poindexter zei dat het idee om Iraanse betalingen voor Amerikaanse wapens te gebruiken voor de Contra's hem meteen aanstond, toen zijn medewerker Oliver North ermee kwam. Maar hij besloot ook direct, de president erbuiten te houden. „Ik was niet zo naïef om te denken, dat van de transactie geen grote moeilijkheden konden komen. Daarom besloot ik het niet aan de president te vertellen, zodat deze de mogelijkheid had te ontkennen dat hij ervan wist," aldus Poindexter.

De vice-admiraal was tot dat besluit gekomen omdat hij de doorsluizing naar de Contra's beschouwde als hulp komend van derde landen of particulieren. En Reagan, zo zei Poindexter, wist dat op die twee manieren in het algemeen de Contra's gesteund werden. Daarmee was de president het ook eens, aldus Poindexter, omdat in de jaren 1984 tot 1986 het Congres Amerikaanse hulp aan de Contra's had afgesneden, en alleen hulp van derde landen en particulieren de Contra's in het leven kon houden.

Poindexter, die zei te denken dat hij als nationaal veiligheidsadviseur de bevoegdheid had om het besluit over de doorsluizing te nemen, nam met deze verklaringen gisteren de schuld voor wat steeds het meest controversiële aspect aan de Iran-affaire is geweest, op zijn schouders.

Rouw in Pakistan na bomaanslagen

Dodental Karachi loopt op tot 72

KARACHI – In Pakistan hebben de autoriteiten gisteren drie dagen van rouw afgekondigd, na de bomexplosies van dinsdag in Karachi, die aan minstens 72 mensen het leven hebben gekost. Ongeveer 300 mensen raakten gewond door de ontploffingen, die zich voordeden in een drukke winkelwijk van Pakistans dichtst bevolkte stad. Het is nog niet duidelijk wie voor de aanslagen verantwoordelijk moet worden geacht.

De bommen ontploften in twee auto's; de schade die zij aanrichtten was enorm. In Karachi heeft de politie dinsdagavond charges uitgevoerd tegen woedende mensen die betoogden voor het ziekenhuis waar de meeste gewonden zijn opgenomen. Ook in de straten van Karachi gaven de bewoners tot diep in de nacht uiting aan hun ongenoegen over de regering van president Zia-ul-Haq, die naar hun mening te weinig doet om de veiligheid van Pakistaanse burgers te garanderen.

Het bevoegd gezag in Karachi heeft gezegd dat 'saboteurs van buitenlandse oorsprong' de aanslagen hebben gepleegd. Nadere details zijn evenwel niet gegeven. In Pakistan leven ongeveer 3 miljoen Afghanen, die zijn gevlucht voor de oorlog tussen het door de Sovjetunie gesteunde bewind in Kaboel en islamitische Afghaanse verzetstrijders. Ook heeft het land enkele Iraanse vluchtelingen binnen zijn grenzen.

Vervolging

Vorige week hebben nog onbekende daders in Karachi een aanslag gepleegd op Iraanse tegenstanders van het bewind van Chomeini in Teheran. Dinsdag klonken in de stad leuzen tegen de aanwezigheid van mensen uit Iran en Pakistan. Inmiddels is officieel bekend geworden dat vervolging zal worden ingesteld tegen illegaal in Pakistan verblijvende buitenlanders.

Wisselvallig

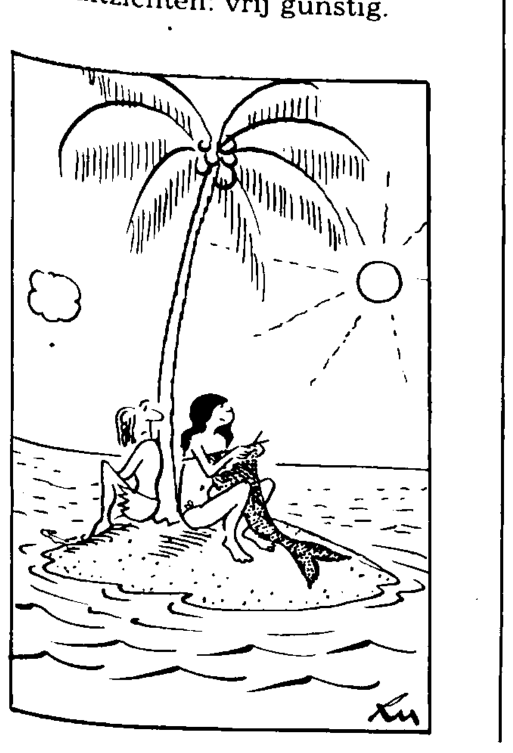
De zon laat zich maar spaarzaam zien. Bij een zwakke, zuidwestelijke wind kunnen de temperaturen tot rond 22 graden oplopen. Een buienzone, waarschijnlijk vergezeld van onweer, gaat ons in de loop van de middag bereiken, waarbij de wind tijdelijkj vrij krachtig wordt.

VANDAAG:
zon op: 05.38 onder: 21.54
maan op: 00.10 onder: 12.39
MORGEN:
zon op: 05.39 onder: 21.53
maan op: 00.21 onder: 14.00

Voor het weer elders in Europa zie pag. 15

Hooikoortsmelding:

Telling van dinsdag- tot en met woensdagnamiddag:
graspollen 39 per m3;
overige 51 per m3.
Vooruitzichten: vrij gunstig.



(ADVERTENTIE)





Naam:
Adres:
Postc. + plaats:
Giro banknr.: Tel.:
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna
☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN 16-7



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273



● DOUBLE TWO
...op de 'Gentse Fieste'...

Double Two op Gentse Feesten

HEERLEN – Komende zaterdag en zondag zal het Limburgse 'close-harmony'-kwartet DOUBLE TWO optreden tijdens de jaarlijkse 'Gentse Fieste'. In de Oostvlaamse hoofdstad Gent verzorgt Double Two een twintig minuten durend programma tijdens een show waaraan ook Viktor Lazlo en het Passadena Roof Orchestra meewerken. BRT 2/Omroep Oost-Vlaanderen maakt opnamen van de show, die op een later tijdstip worden uitgezonden.

Rocco Granata voelt zich rijk als hij gezond zijn beroep kan uitoefenen

'Ik ben niet oud, ik ben gewoon jong begonnen!'

(Van onze showpagina-redactie)

ANTWERPEN – Een tip aan journalisten die de zanger Rocco Granata willen spreken: neem een rustgevend middel in en houd een met fluweel omfloerst voorhamertje bij de hand om het pratend object tijdelijk uit te schakelen. Hij lult je de oren van de kop. Een poging tot een interview.

De inleidende kwasi-vraag hoe het met hem gaat, ontsluit de sluizen van welsprekendheid bij Rocco Granata acuut. Met bekwaam geacteerde irritatie voegt hij aan het antwoord „perfect, ik ben nog steeds bezig..." een reeks mededelingen toe. Zoals de stelling: „Men wil altijd en overal waar ik kom hetzelfde weten. In Duitsland, Oostenrijk, Zwitserland, in Nederland en zelfs in België waar ik woon denkt men dat ik niets meer doe. De grote crisis van de platenindustrie begon tussen de jaren 1975 en '78. Maar ik heb altijd eigen liedjes geschreven, altijd alles zelf gedaan van het begin tot het einde, van het uitgeven van platen tot de distributie toe. Ik heb alles zelf in handen gehouden, in alle landen van de wereld waar mijn platen verkocht worden. Ook in Australië en Zuid-Afrika. Het is heel moeilijk om de promotie van platen warm te houden. Door de crisis is het lastig in Hilversum in radio- of televisieprogramma's te komen. Er komen zoveel meer platen uit. Ik weet echter dat ik in uw land de promotie klaar zou kunnen krijgen. Ik hoef maar in de NOS-kantine te gaan zitten..." Flarden van zijn levensverhaal. Achtenveertig jaar geleden werd hij geboren in een klein plaatsje in Zuid-Italië.



● ROCCO GRANATA
...„Ben ik voor de jeugd een ouwe man? Nee, ik ben zo jong begonnen!"....

„Mijn papa is mijnwerker geweest. Hij leeft nog. Mijn ouders wisten niet wat universiteiten waren. Ik wil geen andere ouders, maar zeg wel dat ik misschien psychologie was gaan studeren als de omstandigheden anders waren geweest. Nu werd ik automechaniker in een garage. Sport was nummer één voor mij. Ik zou een goed voetballer zijn geworden en ben veel te laat begonnen met tennissen. Nu zoek ik de eenzaamheid van het golfspel. In een tennistoernooi is men er op uit om Granata af te slagen. Ik heb vaak te doen met onnozelen. Ze komen om mij te verslaan, niet om te spelen. Mijn ouders voelden niets voor mijn hobby, de muziek. 'In de muziek is niks te verdienen,' zeiden ze. Maar ik wilde zingen en heb dat gedaan vanaf mijn zevende jaar. Toen ik twaalf was verdiende ik f 7 per avond met zes uur optreden, twee tot drie keer per week".

Toen Rocco Granata tien was, verhuisden zijn ouders naar België. Daar is hij blijven wonen, al 38 jaar. Hij leerde er zijn vrouw kennen, zijn kinderen van 15 en 17 zijn nog niet het huis uit.

Hij voelt zich voor 100 procent Italiaan. „Ik heb een Italiaans paspoort en ben nooit Belg geworden. Ze zijn allemaal zot die dat niet begrijpen. Voor geld zou ik geen Belg worden en ook geen Nederlander. Nou ja misschien... als ik mijn hele leven geen belasting zou hoeven betalen. Mijn hele hart ligt in Italië.
Daar ben ik fier op. Ik kom dikwijls in Italië voor zaken, maar ga vaak met verlof naar Portugal. Ik houd veel van dat land.
Werken moet ik niet. Toch doe ik het, mijn hele leven lang. Wat dat betreft ben ik niet voor honderd procent Italiaan. Een Italiaan wil niet meer werken als hij vier olijven en een glas wijn voor zich heeft staan..."

Hij is zanger, producer, schrijver en uitgever. Granata: „Punt één is dat ik fier ben dat ik dit alles heb mogen doen. Niemand wou me hebben in het begin. In 1958 heerste dezelfde crisis als nu. Ik had het liedje Marina gecomponeerd en geschreven. Niemand wilde het. Ik heb toen zelf 300 platen geperst en links en rechts waar ik optrad weggegeven voor de juke box. Toen gingen ze me zoeken, want de vertegenwoordigers van de platenmerken kregen vragen naar dat liedje. Zo is het begonn[illegible] Ik ben verscheidene keren naar [illegible] Verenigde Staten geweest en tr[illegible] onlangs weer met Caterina Valen[illegible] in Oostenrijk op".

● **U bent rijk?**
„Wat is rijk, wat is luxueus? Ik [illegible] woon in Kapellen bij Antwerp[illegible] een heel oud herenhuis met [illegible] hectare grond en een tennisterr[illegible] dat ik nooit gebruik. Een kasteel[illegible] zeggen ze bij u. Ge bent rijk als u [illegible] zond uw beroep kunt uitoefenen".

● **Wat bent u: artiest of zakenman?**
Granata: „Ik wil graag van all[illegible] doen. Dat is mijn probleem. Als [illegible] geld moet beleggen, interesseert m[illegible] de administratie niet. Daar krijg [illegible] buikpijn van. Ik voel me meer a[illegible] tiest dan zakenman. Dat wel. [illegible] houd van mensen. Niet van mense[illegible] die anti-mens zijn. Ik houd v[illegible] mensen die een hart hebben, d[illegible] weten wat pijn is, wat werken [illegible] wat liefde is".

● **Wat zijn uw ambities?**
Rocco Granata: „Als ik op het po[illegible] dium sta, is zingen mijn passie. Maar voordat ik op het podium ve[illegible] toef vind ik het een triestige affai[illegible] en als ik na de show om half twee [illegible] nachts naar huis rijd, komt dat trie[illegible] tige moment terug: het gevoel va[illegible] godverdomme, het is nog zo ver e[illegible] moet dat altijd zo?"
Hij beklemtoont dat hij een keer o[illegible] twee, drie per week optreedt.

● **Is hij nog echt populair?**
Granata: „Ik ken geen pretenties. [illegible] is veel veranderd op de radio en o[illegible] tv. Twee generaties hebben naar m[illegible] geluisterd. We zitten nu in de derde generatie. Ben ik voor de jeugd een ouwe man? Nee, ik ben zo jong begonnen!"

Nieuwe LP Anseltalers goed ontvangen

LANDGRAAF – „Stimmung aus dem Anseltal", de nieuwe elpee van het Landgraafs orkest 'Die Anseltaler' is zeer goed ontvangen. De eerste exemplaren van deze langspeler werden inmiddels aangeboden tijdens een feestelijke bijeenkomst mét de vier muzikanten van 'Die Anseltaler' in café Silvertand te Nieuwenhagen. De plaat, die liedjes bevat als 'Am Wendelstein', 'Touristenwalzer' en 'So wie die Ansel fliesst', verscheen op het label Telstar en is behalve bij de platenhandel ook te bestellen op het boekingsadres van 'Die Anseltaler', telefoon ☎ 045–414421.

Kalkdörfler naar Tirol

BOCHOLTZ – Het blaasorkest 'Die Kalkdörfler' maakt van vrijdag 24 tot en met 31 juli een concert- en tevens vakantiereis naar Tirol. Op uitnodiging van de plaatselijke VVV verzorgt men daar o.a. in Gries im Sellraintal op zondag 26 juli een 'Platzkonzert' en op woensdag 29 juli een Tiroleravond. Op zaterdag 25 juli staat een avondvullend programma in Sölden in het Ötztal op programma.
Na deze reis, met voorts bezoeken aan de Bielerhöhe op de Silvretta Hochalpenstrasze en de Rosengartenschlucht, start men het tweede gedeelte van het seizoen in augustus met optredens in o.a. Herkenbosch (1 augustus), Stein (2), Nuth (8), Margraten (9), Alsdorf (16), Reuver (22) en Bocholtz (23).
Onlangs hebben 'Die Kalkdörfler' hun tweede elpee 'Die Kalkdörfler grüssen euch' uitgebracht. Deze is telefonisch te bestellen onder nummer ☎ 045–213160.



● THE PEANUTS
...'Tele-Linda' nu als 'Mein bestes Stück'...

Single 'Tele-Linda' nu ook in een Duitse versie

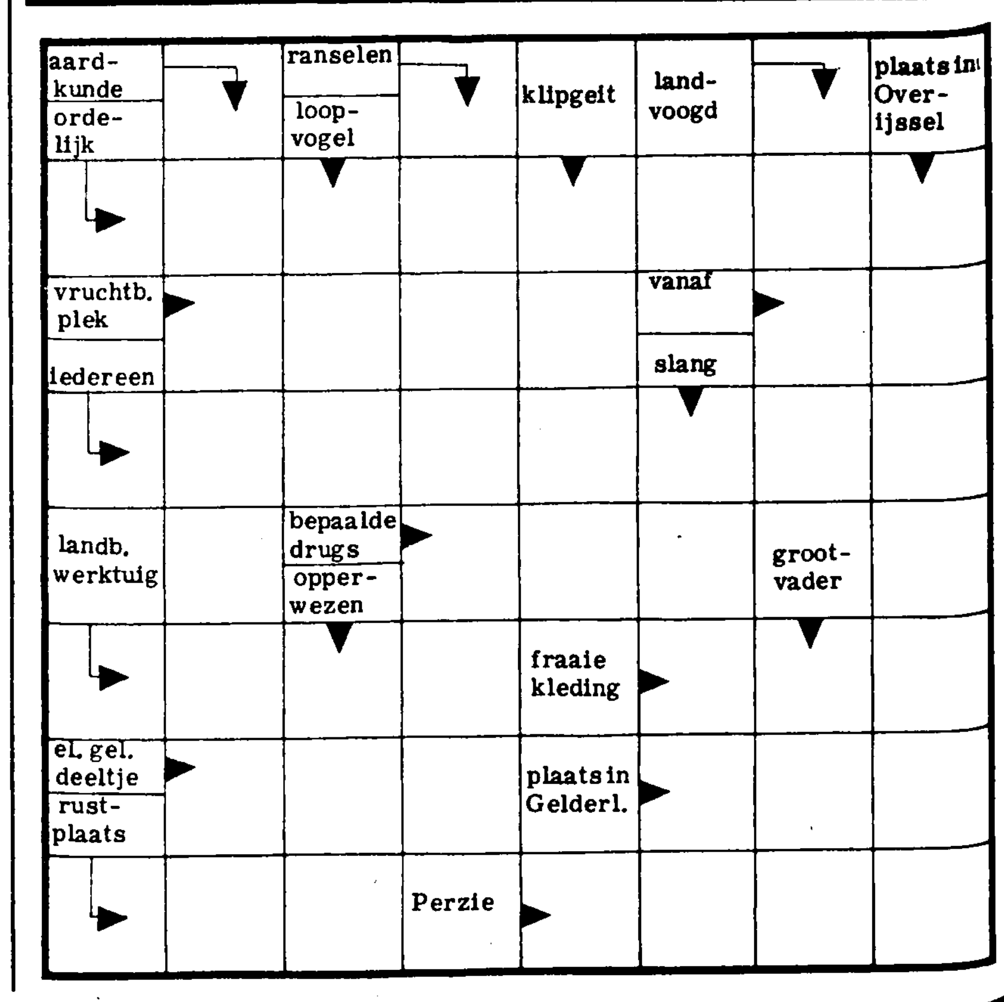
Zonnige zomerklanken met 'The Peanuts'

KERKRADE – Na de eerste Nederlandstalige produktie 'Tele-Linda' is van de Zuidlimburgse formatie 'The Peanuts' nu ook een Duitse versie van deze single uitgebracht. Met als titel 'Mein bestes Stück' is dit een zonnige zomersingle geworden die tevens is terug te vinden op het verzamelalbum 'Schlager, Lieder, Herzensmelodien'.
Op deze elpee zijn verder nóg twee oude nummers van de Peanuts te vinden: 'Da doo ron ron' en 'Goodtimes Roll', twee liedjes waarmee The Peanuts de Rock & Roll-sound uit de jaren vijftig doen herleven.
De formatie The Peanuts, afkomstig uit Kerkrade en omstreken, leverde in haar 7-jarige bestaan 6 singles en 1 elpee af. De nieuwe single is in Duitsland via HDN-records op de markt verschenen.

Oplossing van gisteren

- m - - d - - i
l a n d e n - n
- s o u - i d a
- c r e c h e -
k o s t - i l l
- t - e l d e
- t a n d - e n
r e l - e e n s

puzzel van de dag

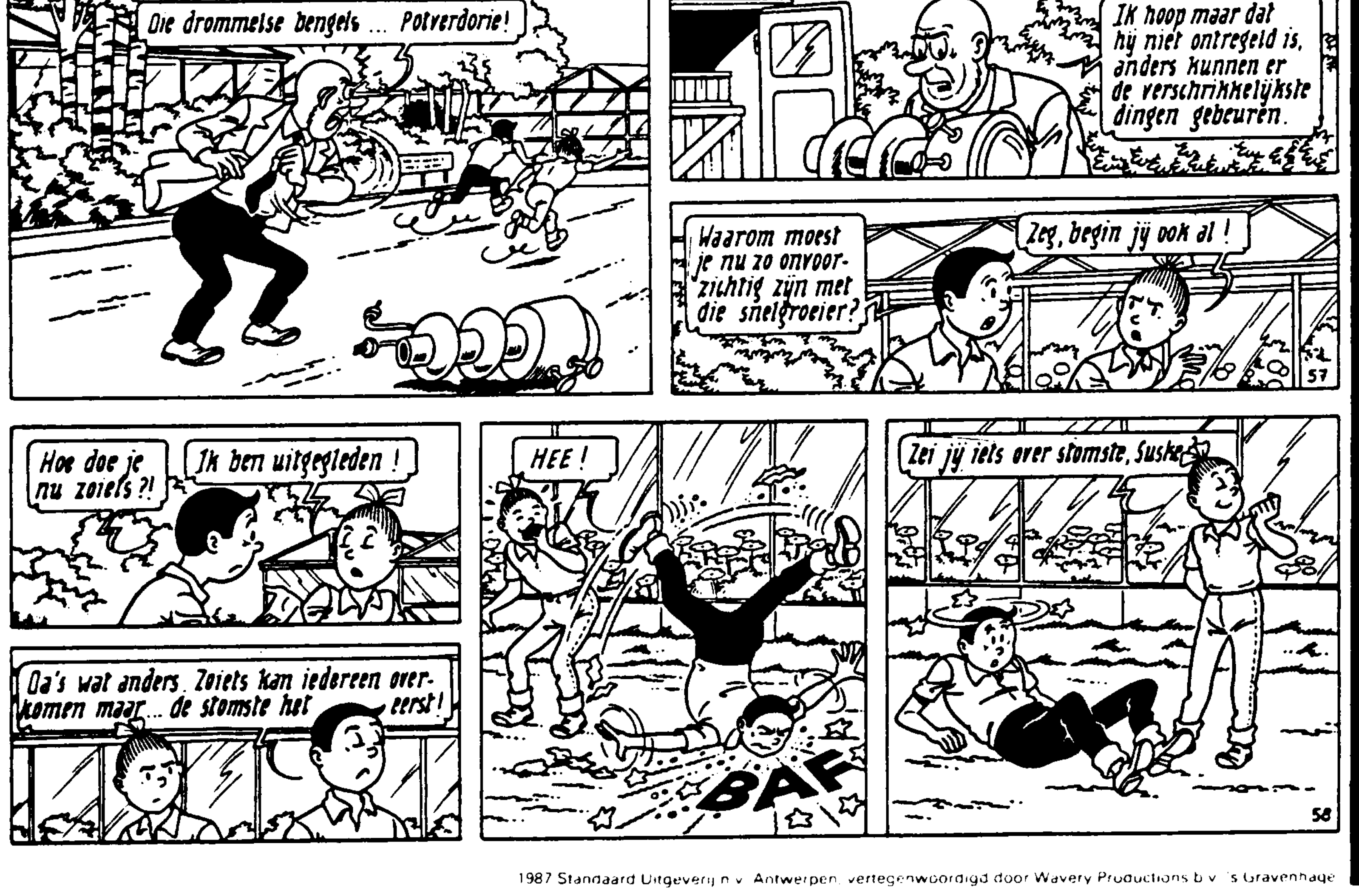


Nederlandse top veertig

HEERLEN – Wie niet in zuidelijker oorden op vakantie is, kan vrijdagmiddag in eigen land weer afstemmen op Radio 3 voor de enige, echte Nederlandse top veertig. Vanaf 15.03 uur begint dat platenfeest weer en wel met deze hits:

Nr.	Vorige	Titel – Artiest
1	(1)	I want your sex – George Michael
2	(2)	I wanna dance with somebody – Whitney Houston
3	(3)	So strong – Labi Siffre
4	(4)	Diamonds – Herb Alpert
5	(15)	Who's that girl – Madonna
6	(6)	I still haven't found – U2
7	(7)	Walking together – Piet Veerman
8	(19)	It's a sin – Pet Shop Boys
9	(12)	Alone – Heart
10	(5)	Don't dream it's over – Crowded House
11	(11)	When Smokey sings – abc
12	(10)	F.L.M. – Mel & Kim
13	(32)	Papa Chico – Tony Esposito
14	(8)	You want love – Mixed Emotions
15	(16)	The Living Daylights – A Ha
16	(22)	Helene – Julien Clerc
17	(9)	Hold me now – Johny Logan
18	(23)	Serious – Donna Allen
19	(14)	Watchdogs – UB40
20	(24)	Genti di mare – Tozzi & Raff
21	(13)	Call me – Spagna
22	(17)	If i was your girlfriend – Prince
23	(21)	Love is in the air – Steve Allen
24	(38)	No sleep till Brooklyn – Beastie Boys
25	(—)	The pleasure principle remix – Janet Jackson
26	(25)	Viva America – George Baker Selection
27	(—)	Een kopje koffie – VOF De Kunst
28	(—)	Ik verlang naar jou – Corry Konings & Koos
29	(—)	Nothing's gonna stop me now – Samantha Fox
30	(33)	The slightest touch – Five Star
31	(20)	Just around the corner – Cock Robin
32	(18)	Can't be with you tonight – Judy Boucher
33	(30)	Shattered dreams – Johny Hates Jazz
34	(—)	Victor should have been a jazz – Grace Jones
35	(—)	Bring back (sha na na) – Mixed Emotions
36	(40)	Jet airliner – Modern Talking
37	(26)	Lusaka – Suzanne Vega
38	(29)	Arrivederci – Roberto Jacketti & Scooters
39	(31)	Incommunicado – Marillion
40	(37)	The tracks of my tears – Smokey Robinson

de woeste wespen



1987 Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen, vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het doosje-doosje



recept

Soep met een dakje

Benodigdheden: 1 pakje diepvries bladerdeeg, 1 blokje kippebouillon, 1 ons champignons, 1 stengel bleekselderie, 1 wortel, 1 kleine ui, een klontje boter, 1 eidooier.

Doe een klontje boter in een pan en smoor hierin de in stukjes gesneden groenten. Doe er dan een halve liter water bij en het blokje kippebouillon. Laat dit nog tien minuten gaan. Vlak voordat u de soep wilt gaan serveren, verdeelt u deze over vier ovenvaste kommen. U neemt vier pakjes bladerdeeg, die u reeds hebt laten ontdooien. Het restant kunt u weer in de diepvries bewaren. Met een kwastje of een stukje keukenpapier wrijft u wat eigeel op de rand van de kommen en u legt er een plakje bladerdeeg over. Het deeg moet de kom goed afsluiten. Nu doet u wat eigeel over het bladerdeeg. Zet nu de kommen in een tot 175 °C voorverwarmde oven. De dakjes gaan nu bol staan. Als na de aangegeven tijd het bladerdeeg nog niet bruin is zet u de oven nog enkele minuten hoger. Meteen serveren.

Het is de bedoeling dat bij het eten het deeg wordt gebroken en in de soep valt, zodat het gelijk met de soep wordt gegeten.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46864
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15044

Telex:
redactie 56129
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69.[illegible]
per maand f 23.[illegible]

Conclusie slachtofferonderzoek AZG:

Mannen ernstiger gewond in verkeer dan vrouwen

GRONINGEN – Vrouwen raken minder vaak levensgevaarlijk gewond bij verkeersongevallen dan mannen. De verwondingen zijn wel van dien aard dat ze er langer last van houden dan mannen. Dit is een van de belangrijkste resultaten van een onderzoek van de afdeling Traumatologie van het Academisch Ziekenhuis in Groningen. Het onderzoek naar verwondingen van verkeersslachtoffers is samen met de Groningse verkeerspolitie en de GG en GD verricht.

Drs Passies van de sectie Traumatologie van het Academisch ziekenhuis maakte een analyse van de gegevens van 28.500 verkeersslachtoffers in de jaren 1970-1984. Zij onderzocht het verband tussen ernst van de verwondingen, de leeftijd, het geslacht en de vervoerswijze van de slachtoffers.

De verschillen in ernst van de verwondingen zijn het minst groot bij automobilisten. Bij deze groep valt op dat mannen vaker buik- en hoofdletsel oplopen en dat vrouwen eerder gewond raken aan armen, benen en rug. Volgens het onderzoek zijn daarom de gevolgen voor vrouwen op de lange termijn vaak ernstiger.

De fietsers en voetgangers zijn de meest kwetsbare verkeersdeelnemers. Hun verwondingen zijn vaak ernstiger naarmate ze ouder zijn. Dit verband tussen leeftijd en ernst van de verwondingen is bij automobilisten minder duidelijk. Bij voetgangers vallen de meeste dodelijke slachtoffers onder kinderen en ouderen boven de 55 jaar. Bij fietsers en bromfietsers zijn het vooral ouderen boven de vijfenzestig jaar die aan de gevolgen van het ongeval overlijden. Bij automobilisten en motorrijders springt er geen duidelijke leeftijdscategorie uit.

Volgens Passies wordt de ernst van de verwondingen van fietsers op de lange termijn vaak onderschat. Daarom doet de sectie Traumatologie nu een vervolgonderzoek onder 1600 fietsslachtoffers. Als het onderzoek gunstig verloopt kunnen de eerste onderzoeksresultaten volgend jaar bekend zijn.

Den Haag verlangt uitleg van ambassade

Iran: Nederland niet meer neutraal door levering mijnenjagers

DEN HAAG – Het ministerie van Buitenlandse Zaken wil vandaag uitleg over de verklaring van de Iraanse ambassade dat Nederland niet langer als een neutraal land kan worden beschouwd. De ambassade liet aan het NOS-journaal weten dat Nederland, na het besluit mijnenjagers aan Koeweit te leveren, niet meer als neutraal wordt beschouwd.

In het gesprek, dat vandaag op hoog ambtelijk niveau zou moeten plaatsvinden, wil het ministerie allereerst weten wie de opmerking tegenover de NOS heeft gemaakt, omdat de Iraanse ambassadeur en zijn tweede man volgens het ministerie op vakantie zijn. Volgens een woordvoerster van het ministerie heeft de Nederlandse regering geen officieel schrijven van de Iraniërs ontvangen. De woordvoerster verklaarde niet te geloven dat de Iraanse ambassade Nederland nu als 'vijandelijk' bestempelt. „Zo hoog wordt de affaire niet gespeeld, denk ik."

Gisteravond ging een Kamermeerderheid akkoord met de levering van de twee mijnenjagers aan Koeweit. In de vaste Kamercommissies voor Economische Zaken, Buitenlandse Zaken en Defensie werd daarover mondeling overlegd. De regeringspartijen CDA en VVD waren bij voorbaat al akkoord gegaan met het verlenen van een exportvergunning aan de werf van der Giessen-de Noord. De PvdA is tegen levering en betreurt dat Nederland zijn neutrale positie in het conflict tussen Irak en Iran nu dreigt prijs te geven. Koeweit wordt gezien als een bondgenoot van Irak in de al jaren durende Golfoorlog.

Het CDA, bij monde van Gualthérie van Weezel, meent met de levering een 'gemeenschappelijk westers belang' te dienen; de vrije doorvaart in de Perzische Golf.

Bondgenoot

Omdat Irak in de Golfoorlog min of meer openlijk wordt gesteund door Koeweit ziet de Partij van de Arbeid niet in hoe Nederland neutraal kan blijven als het Koeweit van het gewenste materieel voorziet. Relus ter Beek: „Het is algemeen bekend dat Koeweit gezien moet worden als een bondgenoot van Irak. Koeweit steunt Irak financieel. Bovendien mag Irak de haven van Koeweit gebruiken als doorvoerhaven voor oorlogstuig."

Het verlenen van de exportvergunning kost de regeringspartijen weinig hoofdbrekens omdat mijnenjagers louter defensieve wapens zijn.

Bonden overwegen echter geen acties

Ambtenarenoverleg definitief mislukt

DEN HAAG – Het overleg tussen minister Van Dijk en de ambtenarenbonden over de arbeidsvoorwaarden voor dit en volgend jaar, zijn definitief mislukt. Van Dijk wil nu zo spoedig mogelijk het parlement daarvan in kennis stellen en daarna de arbeidsvoorwaarden in elk geval voor 1987 eenzijdig vaststellen. Een groot deel van de voor dit jaar beschikbare 270 miljoen gulden is al gebruikt voor de verhoging van het vakantiegeld met een half procent.

Van Dijk wilde nog een poging doen om 100 à 130 miljoen gulden beschikbaar te krijgen uit de pot van 330 miljoen die het kabinet in de zak houdt na het besluit dit geld aan VUT-premie niet af te dragen aan het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De ambtenarenbonden hadden uit overlegnotulen van de afgelopen jaren inmiddels uitgevlooid dat dit hun eigen geld was en dat de minister daarvan af moest blijven.

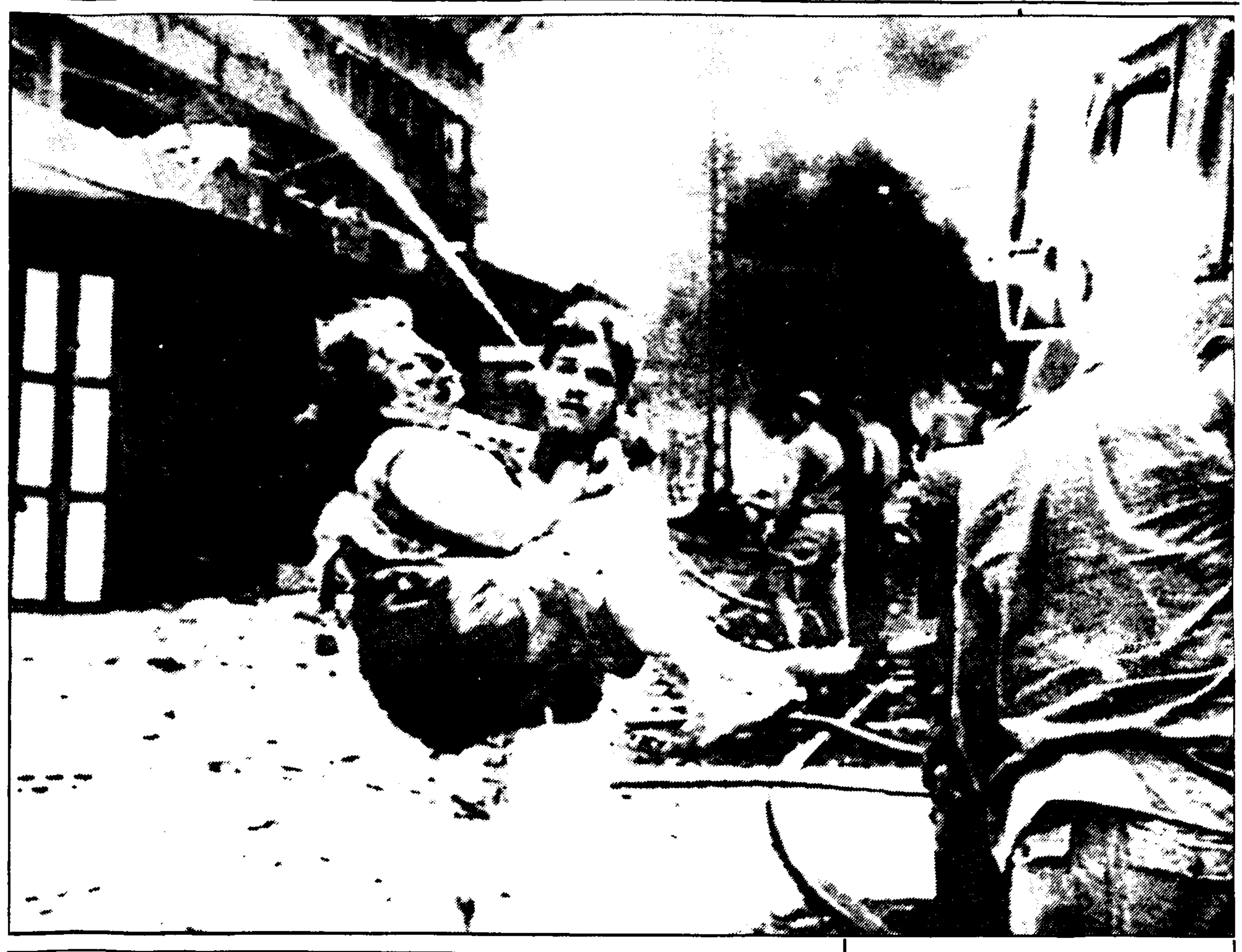
Van Dijk zei dat hij het betreurde dat drie van de vier ambtenarencentrales het overleg afbraken. Alleen de Centrale van Middelbare en Hogere Ambtenaren zag nog een heel beperkte mogelijkheid verder te praten. Van Dijk zei nog leuke dingen in petto te hebben om met de centrales over te praten, zoals de invoering van een weduwnaarspensioen en het ouderschapsverlof. Maar voor de bonden hoefde dat niet meer.

Loonsverhoging

Fel heeft de minister zich verzet tegen de wens van de bonden de ambtenaren een loonsverhoging te geven. De bonden wilden de gepensioneerden gelijk behandelen. Dit zou volgens het kabinet betekenen dat alle uitkeringstrekkers een verhoogde uitkering zouden moeten krijgen.

De bonden weten nog niet wat ze verder zullen gaan doen. In ieder geval zullen ze het parlement informeren over wat ze noemen het verloop van het ongeloofwaardige overleg. „Het is te gek voor woorden dat het kabinet blijft vasthouden aan het regeerakkoord. Dit betekent dat ambtenaren sinds jaren geen salarisverhoging meer hebben gehad en nog steeds niet krijgen," zei AbvaKabo-voorzitter Jaap van de Scheur.

Van de Scheur zei dat zijn bonden er nog niet over dachten acties te gaan voeren. „We hebben geleerd van 1983. De eerste de beste kruidenier op de hoek kan een kort geding tegen je aanspannen en je actie wordt verboden." Wel zei hij te overwegen om met een aantal gemeenten afzonderlijke onderhandelingen te willen openen om te kijken of langs deze weg voor ambtenaren nog iets is binnen te halen.



● In de Libanese steden Tripoli en Baalbeck zijn gisteren zeven personen gedood en 55 gewond bij twee autobomontploffingen. Volgens de politie werden zes mensen gedood en 48 gewond bij de explosie in Tripoli en vielen één dode en zeven gewonden in Baalbeck.

De slachtoffers in Tripoli waren vrijwel allen winkelende vrouwen in een dure woonbuurt. De autobom in Baalbeck was een taxi die voor een bioscoopetheater stond geparkeerd. Het toezicht in beide steden wordt uitgeoefend door militairen van het garnizoen van 25.000 Syrische soldaten in Libanon.

FOTO: Een gewonde vrouw wordt weggedragen na de bomexplosie in Tripoli.

Koerdische rebellen doden Turkse soldaten

ANKARA – Koerdische rebellen hebben dinsdagavond bij een overval op een militaire politie-post in het zuidoosten van Turkije, twee militairen gedood. Dit heeft het Anatolische Persagentschap gisteren bericht.

Aan de overval in Senoba in de provincie Siirt werd door een vijftiental Koerden deelgenomen. Zij vluchtten na afloop naar de twee kilometer verderop gelegen Iraakse grens. Senoba ligt ook dicht bij de grens met Syrië. Premier Turgut Özal van Turkije is daar woensdag een bezoek begonnen en hij zal er waarschijnlijk klagen dat de Koerden bases in dat land gebruiken voor aanvallen op zijn land. Irak heeft het Turkse leger toestemming gegeven om Koerdische schuilplaatsen in het noorden van het land vanuit de lucht te bestoken.

Interne 'fiscale grenzen' verdwijnen

EG-voorstellen voor vrije Europese markt

BRUSSEL – De EG-commissie in Brussel heeft gisteren een begin gemaakt met een van de delicaatste operaties die ervoor moeten zorgen dat er eind 1992 een volkomen vrije Europese markt zal zijn ontstaan. Zij heeft namelijk voorstellen geformuleerd voor het dichter naar elkaar toebrengen van de BTW-tarieven en de accijnzen in de twaalf EG-lidstaten. Die voorstellen gaan nu naar de Europese ministerraad en naar het Europees Parlement.

De commissievoorstellen houden geen volledige eenmaking van de btw-tarieven in. Wel beogen zij een zodanige toenadering dat het op den duur als het ware de moeite niet meer loont om BTW- en accijnscontroles aan de binnengrenzen van de EG te handhaven.

De verschillen in de tarieven die in de toekomst toch nog blijven bestaan wil de commissie verrekenen via een clearing-systeem. In de praktijk zal dat betekenen dat de grenscontroles kunnen vervallen. De nu nog bestaande interne 'fiscale grenzen' zullen verdwijnen en dat betekent dat er een nieuw Europa wordt gecreëerd waarin personen, goederen, diensten en kapitaal vrij kunnen circuleren en dat de Europese bedrijven kunnen werken voor één grote Europese markt.

Dat zei Europees commissaris voor de interne markt, Lord Cockfield, gistermiddag op een persconferentie waar hij zijn voorstellen toelichtte.

Gijzeling in nachttrein goed afgelopen

BRUSSEL – Een gijzeling in de nachttrein Parijs-Stockholm is dinsdagnacht na zes uur zonder bloedvergieten beëindigd. Een 34-jarige Deen van Somalische afkomst werd in Charleroi door de Belgische politie ingerekend, nadat hij urenlang een Zweedse vrouw met een brievenopener had bedreigd. De 23-jarige Zweedse bleef ongedeerd.

Volgens de Belgische politie had de man in de buurt van de grens met Frankrijk de vrouw in gijzeling genomen. De man, die nog in Frankrijk dacht te zijn, eiste verontschuldigingen voor de beledigingen die hij daar naar zijn zeggen had moeten aanhoren. Op het station van Charleroi werd de wagon met de gijzelaar losgekoppeld van het treinstel en omsingeld door een speciale eenheid van de gendarmerie. De overige passagiers hadden de wagon toen al verlaten. Na urenlange onderhandelingen slaagden agenten erin de aandacht van de man af te leiden en de gegijzelde vrouw te bevrijden.

Bomaanslag in Koeweit

LONDEN – In Koeweit is gisteren een in een auto verborgen bom ontploft. Twee mensen werden gedood. Dit heeft het persbureau van Koeweit KUNA bekendgemaakt. De bomaanslag is bevestigd door het ministerie van Binnenlandse Zaken van het oliestaatje aan de Perzische Golf. Door de explosie werden ook een aantal gebouwen verwoest. Tot nu toe heeft niemand zich voor de aanslag verantwoordelijk gesteld.

Student gedood door kaaiman

TALLAHASSEE – In water in een natuurpark in Florida dat voor de mens verboden is, is een 29-jarige snorkelende student van de rijksuniversiteit van Florida, George P. Cummings, door een kaaiman gegrepen, gedood door verdrinking en meegevoerd om te worden opgevreten.

Toeristen die in een boot met glazen bodem zaten, zagen de kaaiman met zijn prooi langs zwemmen. De gids had niet direct door dat de prooi een mens was en zei schertsend tegen de toeristen: „Ik geloof dat ie net z'n lunch heeft gevangen." De kaaiman is op de oever van het park in Wakulla Springs waar hij zijn prooi had neergelegd om te bewaken tot hij klaar was om haar op te eten, doodgeschoten.

Consumentenbond: opgepast voor te hoge tandartsrekeningen

DEN HAAG – Een aantal particulier verzekerde patiënten van tandartsen heeft de afgelopen anderhalve maand te veel betaald voor zijn tandartsbehandeling. Aldus de Consumentenbond gisteren in een reactie op het maandag door de tandartsenorganisatie NMT verloren schorsingsberoep tegen de verlaging van de tandartstarieven. Per 1 juni werden de tarieven voor tandartsbehandelingen voor particulier verzekerden met 8,3 procent verlaagd.

De NMT was het hier niet mee eens en vroeg schorsing aan van het besluit tot verlaging – voorgesteld door de particuliere en publiekrechtelijke ziektekostenverzekeraars verenigd in het KLOZ en KPZ – bij het College van Beroep voor het Bedrijfsleven. Maandag werd hun eis afgewezen.

Terwijl het schorsingsverzoek diende had de NMT haar leden aangeraden geen rekeningen te versturen aan patiënten. Toch hebben leden van de bond vanaf 1 juni – te hoge – rekeningen ontvangen van hun tandartsen. De nu geldende tarieven zijn volgens de Wet Tarieven Gezondheidszorg bindend voor alle tandartsen, ook voor de tandartsen die niet zijn aangesloten bij de NMT. Ovetredingen kunnen bij de Economische Controle Dienst (ECD) gemeld worden.

De Consumentenbond raadt mensen die te veel betaald hebben, dit terug te vragen van hun tandarts. De bond raadt verder particulier verzekerden aan hun tandartsennota's de komende tijd te controleren of hierop de verlaagde tarieven worden vermeld.

UNCTAD: vertraging economische groei

DEN HAAG – Het jaarrapport van de UNCTAD (VN-conferentie inzake handel en ontwikkeling) voorziet in een vertraging van de economische groei in de wereld. Vooral de Derde Wereldlanden zullen de negatieve gevolgen daarvan ondervinden. Het omvangrijke jaarrapport werd gisteren gepresenteerd, in de tweede week van de vierjaarlijkse UNCTAD-conferentie, die tot het einde van de maand in Genève plaatsvindt.

'Langzame groei van de economische ontwikkeling is nadelig voor zowel de industrielanden als de ontwikkelingslanden. De wereldhandel en betalingssystemen brokkelen af en de onzekerheid wordt groter', aldus het jaarrapport. De groei van de wereldhandel zal volgens UNCTAD ramen naar drie procent. Vorig jaar werd nog vier procent groei gemeten.

Met name de ontwikkelingslanden zullen van de stagnerende groei te lijden hebben als gevolg van hun schulden, de daling van de grondstoffenprijzen en de stijging van de rentetarieven in de Verenigde Staten. De toch al lage grondstoffenprijzen komen verder onder druk te staan bij een trage groei van de economie in de industrielanden. Ontwikkelingslanden krijgen door een dalende export van grondstoffen naar de rijke landen en lagere prijzen voor die grondstoffen minder geld in het laatje.

Volgens het rapport hebben de olie-prijzen zich de laatste maanden min of meer gestabiliseerd, maar niet voldoende. 'Een snellere groei van de wereldeconomie zou stabiele olieprijzen goed doen en dat bevordert weer de groei van de wereldeconomie'.

(ADVERTENTIE)

Stunts van Miro

BLEEK-SELDERIJ Per struik 98

KERSEN 500 gram 1.98

MOTOR-OLIE 20W50 Can 5 liter 10.-

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 18 juli a.s..

Miro maakt goedkoop boodschappen doen weer leuk. MIRO

(ADVERTENTIE)

Modehuis Olieslagers RUIMT OP!

30% tot 50% korting in de maten 38 tot 56

Promenade 6-8 Brunssum tel. 045-252630

(ADVERTENTIE)

TRAJECTA 87

4 juli t/m 2 augustus

Presentatie van BEELDENDE KUNST in Limburg.

Verkoopexpositie met ruim 800 werken van 125 Limburgse Kunstenaars.

dagelijks : 14 - 22 u.
zaterdag en zondag : 11 - 18 u.
Inl.: 043 - 214375

eurohal maastricht

PUNT UIT

Weer duurder

● Super- en normale benzine en dieselolie worden morgen duurder. De prijs van benzine gaat met een cent omhoog en die van diesel met 1,6 cent. De meest voorkomende literprijzen aan de zelftankpomp zijn dan 163 cent voor superbenzine, 158 cent voor gewone benzine en 90,40 cent voor diesel. De prijsveranderingen zijn het gevolg van ontwikkelingen [illegible] internationale produktenmarkt in combinatie met de koers van de dollar.

Uitwisseling

● *Acht Nederlandse [illegible] verbonden aan VWO, HAVO, MAVO en een leraren[illegible] zullen komend [illegible] nemen aan een [illegible] programma met [illegible] VS. Daardoor zullen [illegible] lessen geschiedenis, aardrijkskunde, economie, [illegible] engels, frans, lichamelijke [illegible] voeding en kunst [illegible] Nederlandse gezichtshoek [illegible] honderden Amerikaanse [illegible] lingen en studenten [illegible] worden. Het [illegible] Nederland [illegible] tenuitwisseling [illegible] nieuw onderdeel [illegible] middels veertig jaar [illegible] uitwisselingsprogramma [illegible] sen Nederland en [illegible]*

Minicomputers

● **De Gewestelijke Arbeidsbureaus (GAB's) gaan elk werken met een eigen minicomputer om op professionele wijze aan arbeidsbemiddeling te doen. Gekozen is voor een flexibel systeem met hardware van Data General en software van Cognos. Minister De Koning (Sociale zaken en Werkgelegenheid) bevestigt op schriftelijke vragen van het Kamerlid Van Gelder (PvdA) dat het IVSA DISA-systeem waarvoor in 1978 is gekozen centralistisch en star heeft gewerkt. Met de investering in Philipsapparatuur en de ontwikkelingskosten van het Rijkscomputercentrum was ƒ 50 miljoen gemoeid, met investeringen in werkplekken vijf miljoen, en met de exploitatie ƒ 67 miljoen.**

Zes jaar

● De rechtbank in Amsterdam heeft de 23-jarige E.R. veroordeeld tot zes jaar cel wegens [illegible] moord op A. Madhar. Tegen [illegible] was tien jaar cel geëist. Een [illegible] deverdachte die het moordwapen – een pistool [illegible] aan zijn vriend, werd [illegible] jaar gevangenisstraf [illegible] deeld. Tegen hem was [illegible] geëist. Madhar werd [illegible] vember vorig jaar [illegible] bloede neergeschoten in een café in Amsterdam. De schutter, E.R., wilde daarmee wraak nemen op de mensen die enkele dagen eerder zijn [illegible] broertje hadden neergestoken. Madhar bleek echter niets met de steekpartij [illegible] te maken te hebben gehad.

Wasautomaten

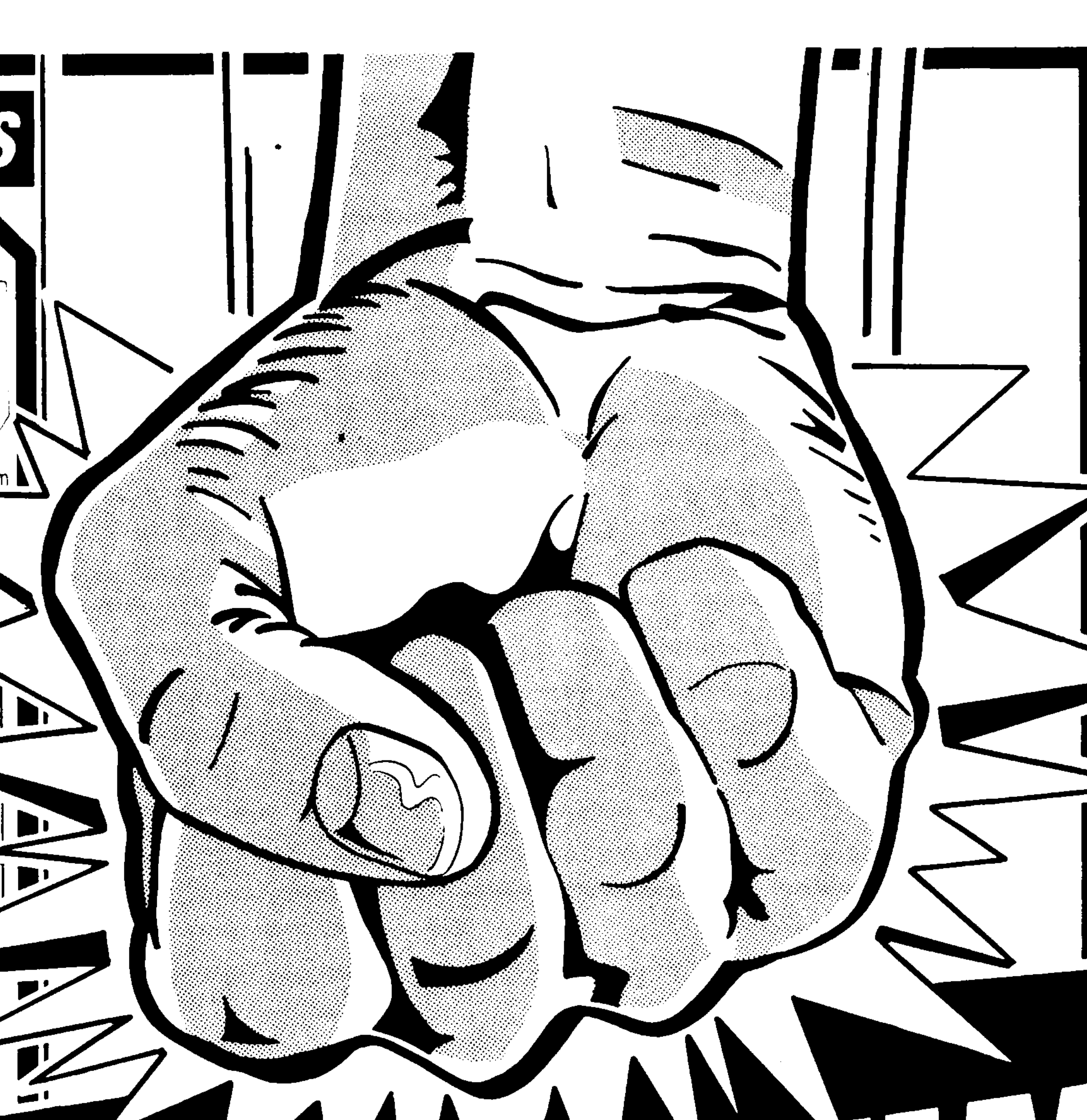
● *De beweringen van [illegible] ducenten van wasmachines dat hun machine meer [illegible] elektriciteit en wasmiddel [illegible] spaart, zijn [illegible]. Dat blijkt uit een [illegible] van de stichting Vergelijkend Warenonderzoek VWO [illegible] 18 centrifugerende [illegible] ten, variërend in prijs [illegible] tot 2300 gulden. Daarbij [illegible] bij dat over het algemeen [illegible] wasresultaten bij [illegible] 40 graden erg tegenvallen, [illegible] meent de stichting VWO. [illegible] machines met een korte wastijd geven een slechter resultaat dan machines met een lange [illegible] tijd.*

Oplichter

● **Het hotelwezen in ons land heeft sinds enige tijd te maken met een circa 30 jaar oude oplichter die zich door een geraffineerd optreden wekenlang door verschillende hotels heeft laten onderhouden. Een van de gedupeerden is hotel Homan in Sellingen, waar de man zich in juni veertien dagen lang ophield. Hij deed zich daar voor als rechercheur van de Duitse Kriminalpolizei, bezig met een internationaal onderzoek naar drugsmokkelaars. De man heeft zich ook veertien dagen laten verzorgen door een hotelier in Winterswijk, waar hij zich uitgaf als Engelse vertegenwoordiger van een buitenlandse hotelketen.**

Gevlucht

● Gistermorgen is een [illegible] man, naar alle waarschijnlijkheid een vluchteling [illegible] DDR, per sportvliegtuig [illegible] komen op het militaire vliegveld Gatow in West-Berlijn. Volgens de overheid steeg op het toestel van het Tsjechoslowaakse type Zlin het kenteken van de DDR. Het vliegtuig landde kort voor tienen op Gatow, dat maar een paar honderd meter af ligt van de grensversperringen van Oost-Duitsland.



VOGELZANG RUIMT OP...
en dat slaat ALLES!

HIFI STEREO

SHARP SG 45 STEREO MUSIC CENTER
14 W. FM/MW/LW. 3-bands graphic equalizer, dubbel cassette deck, high speed dubbing, kontinue afspeelbaar, inkl. luidsprekers. Kleur: zwart.
499

CEC 550 CD DIGITALE COMPACT DISC
Frontlader met gemotoriseerd ladesysteem. Sub-chassis voor optimaal geluid. Regelbare hoofdtelefoonuitgang. 16x voorkeuze, snel voor- en achteruitspoelen in 2 snelheden. Titel sprong voor- en achteruit. 16 bits met oversampling, digitaal filter. Ook verkrijgbaar met draadloze afstandsbediening type 650 CD voor **599,-**
499

JAMO C 70 COMPA[CT]
Kleine, doch hoogwaardige luidsprekerbox met domeweeter. Twee-weg systeem. Hoge belastbaarheid. Leverbaar in zwart en wit. Afmetingen: 30x19x21 cm.
99

PHILIPS CD 351 COMPACT DISC SPELER
Gemotoriseerd ladesysteem met ingebouwde verlichting, digitale indikatie van maximaal 99 sporen, 20 nummers te programmeren, repeat, drievoudige zoeksnelheid, waarvan 2 met geluid.
~~899,-~~ **599**

ONDANKS DE SUPERLAGE OPRUIMINGSPRIJZEN ZIJN VRIJWEL ALLE ARTIKELEN NIEUW UIT DOOS. SHOW- EN PLANKMODELLEN ZIJN VOOR NOG LAGERE PRIJZEN TE KOOP. VAN SOMMIGE ARTIKELEN ZIJN NOG GROTE VOORRADEN, VAN ANDERE NIET, DUS HAAST U! DE MOOISTE KOOPJES ZIJN MEESTAL HET EERST OP.

Technics — GOEDE CONSUMENTENTEST APRIL 1987

TECHNICS SL-P 310 COMPACT DISC SPELER
Nieuwe Technics 43 cm brede compact disc speler met draadloze afstandsbediening en volledig programmeerbaar. 16 bits decodering en digitaalfilter. Volledige elektronische tiptoetsbediening. Herhaalfunktie en skip/zoekfunktie mogelijk. Hoofdtelefoonaansluiting.
~~999,-~~ **899**

SHERWOOD S 150 CASSETTEDECK
Gedegelijk deck voor een buitengewoon lage prijs, soft touch bediening, Dolby B ruisonderdrukking, sperhaarde kop, geschikt voor alle bandsoorten.
199

AIWA ADF 360 CASSETTEDECK
Cassettedeck met Dolby B en C ruisonderdrukking, autotape selektor, full logic bediening, rec mute, bias-fijnregeling.
399

EEN EXTRA GREEP UIT ONS GEWELDIG ASSORTIMENT HIFI APPARATUUR MET EXTRA LAGE OPRUIMINGSPRIJZEN

Artikel	Van	Voor
ARISTONA CD 1006 CD SPELER	~~599~~	549
DUAL CD 20 COMPACT DISC	~~799~~	599
KENWOOD DP 1000 CD SPELER	~~1199~~	1099
AKAI SRHM 300 LUIDSPREKER	~~98~~	69
B&W DM 100 LUIDSPREKER	~~228~~	199
STUDIOCRAFT 300 LUIDSPREKER	~~299~~	249
JVC RXI RECEIVER	~~799~~	649

AKAI — DITAAL DUBBELDECK

AKAI CLARITY M 305 LW MIDI SET AKAI APM 300 PLATENSPELER
Halfautomatische platenspeler, beltdrive, rechte toonarm inkl. MD element.
AKAI AC-M 305 LW TUNER/VERSTERKER/DUBBELDECK
Kontinu vermogen 2x45 Watt (DIN). 5-bands grafische equalizer, semi-automatische afstemming met LCD aflezing, dubbel cassettedeck met kontinu weergave mogelijkheid. Kopieermogelijkheid, automatische regeling van het opnameniveau. **Inkl. Akai SRHM 310 luidsprekers.**
~~999,-~~ **899**

TELEVISIES

SAMSUNG BT-306 M PORTABLE TV
Portable zwart/wit TV met 31 cm beeldbuis, regelbare kontrast en brightness + antenne. 12 Volt aansluiting.
195

SUPERTECH
Portable kleuren TV met 37 cm beeldbuis ... zenders.
499

ARISTONA 51 KT 2366 KLEURENTELEVISIE
Beeldbuis 51 cm. Teletekst decoder, 20 voorkeurzenders. Geluidsuitgangsvermogen muziekvermogen 5 Watt. Kleur: anthraciet. Inkl. infrarood afstandsbediening.
1299

GRUNDIG P55-246/9
Multinorm 55 cm flat square kleurentelevisie, met draadloze afstandsbediening. Geschikt voor 11 TV-normen: PAL B/G, PAL I, PAL D, Secam B/G, Secam 2, Secam DK en 4x NTSC normen. Geschikt voor satelliet. Voorzien van een kristalglas kontrastfilter, synthesizer, 99 kanalen, S-band tuner, CTI kleurdefinitiesysteem, 29x voorkeuze met 2xAV, 2-weg speakersysteem 8 Watt. Inklusief teletekst.
~~1999,-~~ **1599**

EEN EXTRA GREEP UIT ONS GEWELDIG ASSORTIMENT KLEUREN TV'S MET EXTRA LAGE OPRUIMINGPRIJZEN

Artikel	Van	Voor
ARISTONA 59 KE 4705 KTV	~~2199~~	1999
GRUNDIG M63-270 TXT KTV	~~2399~~	2099
GRUNDIG P37-332 PORT. KTV	~~799~~	749
GRUNDIG P50-242 PORT. KTV	~~1399~~	1299
ITT 3114 PORT. KTV	~~...~~	669
PHILIPS 17 CT 2319 PORT. KTV	~~1299~~	1198
ITT 3876 KTV	~~2498~~	2198
GRUNDIG T63-240 KTV	~~1799~~	1699
PHILIPS 21 CE 7550 KTV	~~2699~~	2499

ITT 3758 STEREO GROOTBEELD KLEURENTELEVISIE
Prachtige stereo grootbeeld kleurentelevisie met draadloze afstandsbediening, 29 programma's, ingebouwde S-band tuner. Prima geluid dankzij de 2x20 Watt versterker en front luidsprekers. Inklusief teletekst, direkte video aansluiting.
~~1898,-~~ **1749**

GRUNDIG M70-295 TXT MONOLITH STEREO KLEURENTELEVISIE
Topmodel uit de Grundig fabriek, 70 cm flat square beeldbuis met bijna rechte hoeken en platte beeldbuis voor een optimaal groot beeld. Als fraaie afwerking is de behuizing voorzien van een kristalglas kontrastfilter, wat tevens een prima beeldweergave garandeert bij veel lichtinval. Onvangstdeel is 99 kanalen met 29x voorkeuze en teletekst met 8 pagina's ingebouwd. 2x35 Watt HiFi stereo versterker met 4 luidsprekers. Ombouw naar andere TV normen mogelijk en 2x AV aansluiting voor video of Home Computer.
~~2699,-~~ **2299**

VIDEO

SAMSUNG VB 626 C HQ VHS VIDEORECORDER
Slim-line model 4 motoren, HQ beeldkwaliteit, synthesizer, S-tuner, 12 voorkeurzenders, 14 dagen timer voor 6 programma's, auto rewind, stilstand beeld, picture search, digitaal display. Inkl. draadloze afstandsbediening.
~~999,-~~ **899**

EEN EXTRA GREEP UIT ONS GEWELDIG ASSORTIMENT VIDEORECORDERS MET EXTRA LAGE OPRUIMINGSPRIJZEN

Artikel	Van	Voor
GRUNDIG 2280 VIDEOREC.	~~999~~	699
SHARP VC 781 VIDEOREC.	~~1299~~	1199
GRUNDIG VS 320 VIDEOREC.	~~1699~~	1499
HITACHI VT110 VIDEOREC.	~~1299~~	1199
ITT VR 3976 VIDEOREC.	~~1999~~	1799
JVC HRD 250 VIDEOREC.	~~1699~~	1599
PHILIPS VR 6760 VIDEOREC.	~~1799~~	1699
SHARP VC 5F3 VIDEOREC.	~~1699~~	1599
TOCHIBA V85 VIDEOREC.	~~1399~~	1199
CANON VME 1 CAMERA	~~3999~~	2999
ITT VMC 3877 CAMERA	~~3998~~	3298

ARISTONA 68 SB 4 VIDEORECORDER
VHS systeem, maximale opname/weergave tot 4 uur. LED display voor programma, tijd, bandteller en audioniveau indikatie. 3 programma's in 31 dagen ITR toets voor blokopnames van telkens 30 minuten, VPS (Vide Program System) voorbereid HQ beeldsysteem, beeldscherpteregelaar. Inkl. afstandsbediening.
1149

AKAI VS 240 EG VIDEORECORDER
Akai Interactief Monitor Systeem (gebruiksaanwijzing op uw TV-scherm). HQ beeldkwaliteit voor nog scherpere beelden, elektronische tuner met 50 voorkeurzenders, timer voor 4 programma's in 2 weken, S-tuner, stilstaand beeld, auto rewind, kindersliot. Inklusief draadloze afstandsbediening. Gratis Akai videowijzer.
1198

TELEFUNKEN VR 2941 (= JVC HRD 180) HQ LONG PLAY VHS VIDEORECORDER
Met draadloze afst. bediening, duidelijk digitaal display, stilstaand beeld, speelduur via long play tot max. 8 uur, 4 koppensysteem, timer met 8 programma's in één jaar. VPS voorbereid.
~~1699,-~~ **1399**

PANASONIC NV-G 18 EV HQ VHS VIDEORECORDER
Met 8 uur opname/weergave-mogelijkheid. High Quality beeldsysteem, S-tuner, VPS ingebouwd, timer met 8 programma's in 2 weken, Scart aansluiting, super OTR opname-systeem, programma search, 32 voorkeurzenders. Inkl. draadloze afst.bediening.
1599

SHARP — HIFI STEREO

SHARP VC 793 S HQ VIDEORECORDER
Hifi/stereo, 99 kanalen, I.R. afstandsbediening, programmeerbaar via de afstandsbediening, 4 programma's/365 dagen, slim-line, S-kanalen, ABSS, auto-play, auto-repeat, auto-return, scart aansluiting, audio output/input, snel voor- en achteruit zoeken met beeld, eeuwig durende kalender, talenkeuzeschakelaar, Pal/DDR Secam.
~~1899,-~~ **1799**

NU INKLUSIEF LUXE KOFFER

SONY CCD V 7 AF AUTOFOCUS VIDEOMOVIE
Autofocus systeem voor altijd scherpe opnamen en elektronische witbalans instelling. Elektronische zoeker met terugkijkmogelijkheid. Geluidskwaliteit van HiFi niveau. Door roterende wiskop perfekte beeldovergangen. Wordt geleverd met een uitgebreid pakket accessoires, zoals accu, acculader, draagriem, lichtnetvoeding, videocassette, RF-adapter, antennesnoer en luxe opbergkoffer LCV 805 t.w.v. f 420,-.
~~3698,-~~ **3498**

PORTABLES

SHARP — KLAPPER

SHARP QT-244 H PORTABLE RADIO CASSETTE RECORDER
Stereo radio cassetterecorder met FM stereo/MG en KG. Ingebouwde condensator microfoon, 2 weg 4 speaker systeem, 2x2 Watt, aansluitingen voor hoofdtelefoon en versterker, werkt op lichtnet en batterijen.
~~239,-~~ **99**

SONY WM-60 WALKMAN
Autoreverse walkman met twee hoofdtelefoon aansluitingen, ingebouwde 5 bands equalizer.
~~299,-~~ **269**

SONY WM 33 WALKMAN
Stereo lichtgewicht walkman met auto stop aan het einde van de band. Inkl. hoofdtelefoon en draagclip. In zwart, zilver en blauw. Inkl. 3 bands equalizer.
~~129,-~~ **99**

SHARP WQT 232 STEREO RADIO CASSETTE-RECORDER
met dubbel uitgevoerd cassettedeelte, 2x12 Watt.
~~299,-~~ **199**

SHARP WQ-CD 15 H RECORDER
Stereo radio recorder met compact disc speler. Dubbel cassette deck met dolby. Tuner met FM stereo, MG, LG en KG, 5 bands equalizer. Muziek vermogen 17 Watt.
~~899,-~~ **699**

AUTORADIO

PIONEER KP-2020 AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
De KP 2020 zorgt voor prima geluidsweergave, voorzien van automatische bandstop, vergrendeld doorspoelen, hard permalloy toonkop en PNS stoorsonderdrukking, loudness contour schakeling, uitgevoerd in matzwart.
~~349,-~~ **299**

GRUNDIG — DIGITAAL

GRUNDIG WKC 1800 AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
Digitale autoradio/cassettespeler, FM-stereo, micro processor gestuurde tuner, 5 voorkeurzenders, LCD uitlezing, automatische mono/stereo omschakeling, nachtverlichting, 2x7 Watt uitgangsvermogen.
299

KOMPLEET MET ANTI-DIEFSTALSLEDE

GRUNDIG WKC 2800 AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
Digitale stereo autoradio/cassettespeler, FM stereo en MG micro-processor gestuurd. Elektronische zenderzoeker, 8 voorkeurzenders, AFC, night design, 4x5 Watt.
329

ALECTO AK3C AUTO LUIDSPREKERS
Opbouw 30 Watt, 3 weg systeem van 69,- voor **49**

ALECTO AK7C AUTO LUIDSPREKERS
Opbouw 100 Watt, 3 weg systeem van 129,- voor **99**

ALECTO AK5C AUTO LUIDSPREKERS
Opbouw 50 Watt, 3 weg systeem van 89,- voor **69**

ALECTO AK9C AUTO LUIDSPREKER
Opbouw, 100 Watt, 4 weg systeem van 149,- voor **119**

COMPUTERS

SONY HBF-700P MSX II
Deze nieuwe Sony computer heeft een videogeheugen van 128 K RAM en een ingebouwde 720 Kb 3,5 inch floppy diskdrive. Het werkgeheugen van de HBF-700P bedraagt maar liefst 256 Kb RAM. De computer wordt geleverd met 4 professionele programma's n.l.: een tekstverwerker, een database, een spreadsheet en een grafisch pakket. Al deze programma's kunnen bestuurd worden met de bijgeleverde muis.
~~1799,-~~ **1399**

Advance 86 A — MET PROFESSIONEEL IBM® TOETSENBORD

ADVANCE 86 A COMPUTER
Home computer met professioneel IBM® toetsenbord en met ingebouwde IBM® Basic. A interpreter. Technische gegevens: 128 K RAM, 8086 16 bit microprocessor, aansluiting voor: TV, monitor, datarecorder game 1/0 (voor lichtpen, joystick etc.), centronics par. interface voor aansluiting van een printer.
~~399,-~~ **249**

star — INKL. INTERFACE

STAR NL-10
80 koloms dot matrix printer, 120 kar./sec., 30 kar./sec. in near letter quality mode (NLQ). Bi-direktioneel, Logic seeking, friction en Tractor feed, front panel operation en een databuffer van 5 KB. Inkl. interface.
799

ELEKTRON[ICA]

SONY WALKMAN ADAPTE[R]
AC DC-1 — 1,5 V 700 mA — **2**[...]
AC D3 — 4,5 V 700 mA — **2**[...]
AC D4M — 6 V 500 mA — **4**[...]

PHILIPS HP 3511 M ELEKTRONISCHE KOORTS THERMOMETER
Geeft binnen 1 minuut de exakte temperatuur.
~~29,95~~ **24,9**[...]

TAFEL VENTILATOR
15 cm ventilator met 2 standen, vertikaal verstelbaar, laag energie verbruik.
~~99,-~~ **49**

HANDYKIT MKS-507 5 mHz OSCILLOSCOOP
Betrouwbare portable eenstraals oscilloscoop, gevoeligheid met dan 10 mV/DIV voor vertikale versterker. DC gekoppelde versterkers voor x- en y-as, laag stroomverbruik, P31 fosfor laag.
~~598,-~~ **498**

220 V KWH TELLER
Waak over uw stroomverbruik dat van uw onderhuurders. Kan overal tussen het 220 V lichtnet geplaatst worden. Leverbaar in 1 fase en 3 fase uitvoering.
9,95

EEN FANTASTISCH OPRUIMINGS-AANBOD VINDT U NATUURLIJK OP ONZE PLATENAFDELING. RUIME KEUZE IN L.P.'S, C.D.'S EN CASSETTES VOOR ONGEKEND LAGE PRIJZEN. DEZE WEEK O.A.:

"Dance Hits". M.o.a. Princess, Sam Fox, Atlantic Starr e.v.a. **9,95**

"Solid Gold" 3 L.P. set. M.o.a.: Sam Cooke, Gladys Knight, Manhattans e.v.a. **13,95**

"Flash Back" 3 L.P. set. Met o.a. Marta Reeves, Brook Benton, The Chiffons e.a.v. **13,95**

ANDRÉ VAN DUIN "Daar ben ik niet blij mee" Alle gekke typetjes op een L.P. **4,95**

HITSINGLE V.D. WEEK: TONY ESPOSITO "Papa Chico" **4,95**

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

Openingstijden: Di. t/m vr. van 9.30-18.00 uur, donderdag van 9.30-21.00 uur. Zaterdag van 9.30-17.00 uur.

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

EINDHOVEN: HERMANUS BOEXSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 19. MAASTRICHT: AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11, AFD. ELEKTRONIKA: M. SMEDENSTRAAT 25

Cursus weerbaarheid voor pompbedienden

Van onze correspondent

RNHEM – Duizenden pompbe-enden in ons land hebben zich angemeld voor een speciale ursus van de gezamenlijke iemaatschappijen in de strijd gen de overvallen op benzine-ations. Personeel van benzine-erkooppunten wordt tijdens p'n eendaagse 'cursus geleerd oe te handelen bij een onver-oopte beroving.

Het initiatief is genomen door de gezamenlijke maatschappijen, die de trainingsdag geheel naar eigen inzicht kunnen invullen. Bij de 5.000 pompbedienden van Shell Nederland is de cursus tot dusver een groot succes gebleken. Verreweg de meeste Shell-werknemers hebben zich voor de cursus aangemeld. Volgens hoofd E. Steneker van Shell Perszaken heeft de overval, waarbij enkele weken geleden in Zoetermeer een bediende werd gedood, de noodzaak van zo'n veiligheidscursus nog eens extra benadrukt.

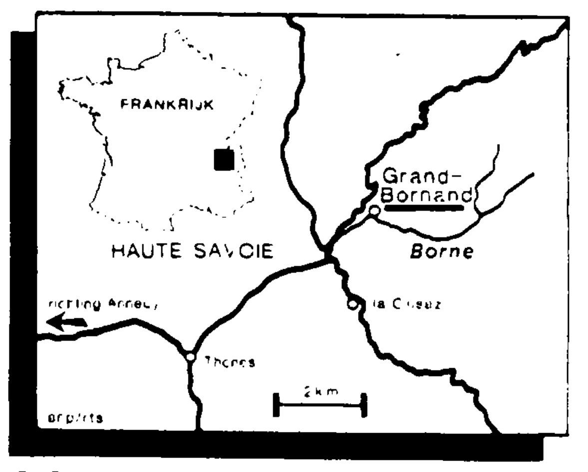
„We bieden het personeel al geruime tijd de mogelijkheid om aan zo'n trainingsdag mee te doen. Maar de aanmeldingen stromen nu binnen. We hebben alle zelfstandige exploitanten van Shell-stations folders gestuurd. Het personeel is niet verplicht deel te nemen. Inschrijving voor zo'n cursus geschiedt geheel op vrijwillige basis. De animo is enorm", aldus Steneker.

De cursus omvat zowel een theorie- als een praktijkgedeelte. Aan de hand van videofilmpjes wordt de pompbedienden gewezen op belangrijke voorzorgsmaatregelen. Na afloop van het theoriegedeelte wordt de deelnemers een soort quiz afgenomen, waarin zij kunnen laten zien of ze inderdaad iets hebben geleerd op de trainingsdag. Bij een speciaal ingericht station in Hilversum wordt tenslotte gekeken op welke wijze stations goed beveiligd kunnen worden.

Over de beveiliging van alle pompstations in ons land is volgens Shell-woordvoerder Steneker nog niet veel te zeggen. „In Rotterdam is omlangs het zogenaamde 'Station 2000' geopend'. Daar zit de kassier achter kogelvrij glas. Op het ogenblik wordt nog bestudeerd of die veiligheidsmaatregel bij meer benzinestations dient te worden toegepast. Er kleven vanzelfsprekend ook nogal wat problemen aan. Ook de wijze waarop de klant een en ander ervaart, speelt een rol in de uiteindelijke beslissing om alle stations al dan niet met kogelvrij glas te beveiligen", aldus Steneker.

Onweer veel heftiger dan in Nederland

Frankrijk telt duizenden 'gevaarlijke gebieden'



● *Situatiekaartje van het gebied rond Le Grand-Bornand in de Franse Haute-Savoie.*



● *Leden van reddingsploegen zoeken naar overlevenden in deze door het watergeweld van de rivier de Borne tussen boomstammen ingeklemde caravan.*

ARIJS – Frankrijk telt lgens de officiële cijs 10.200 gemeenten die ect door natuurram-n worden bedreigd. nder hen zijn er 7500 die vaar lopen te overstron, 3000 die bloot staan n aardverschuivingen nog eens 1400 waar rdbevingen kunnen treden. Vierhonderd meenten in Frankrijk orden 'direct' door lanes bedreigd.

rwijl het nationaal Frans rkeersbureau met deze lijst n ramp-gemeenten in het itenland niet te koop zal lon, zijn bezitters van huizen Frankrijk sinds 1982 offiel tegen al deze rampen verkerd. De regeling geldt waner zich 'elementen voordoen een abnormale intensiteit zitten' en huizen daardoor nade oplopen. Alle Franse emiebetalers hebben sinds 82 jaarlijks negen procent tra afgedragen om te helpen schade van de slachtoffers n deze elementen te hersteln.

t ministerie voor Milieu heeft inssen een expert naar Le Grand-ornand, de plaats van de mpingramp, gestuurd om de oorak er van na te gaan. Het rapport l enige weken op zich laten wachn. De secretaris-generaal van de deling rampen van dit ministerie, erre Blin, heeft wel een veronderelling over het ontstaan van de mp. Hij vermoedt voorlopig dat het onweer boven de Alpen rond Grand-Bornand, en de daarmee paard gaande regenhozen, zich in vieren als de Borne en kleinere omen als de Tavaillon en de Dege (wat zondvloed betekent) naurlijke dammen hebben gevormd.

eze natuurlijke dammen zouden ebben bestaan uit takken, bladen en plasticzakken, zoals die door et publiek worden weggegooid. Zo unnen er tijdelijke stuwen ontaan die, als ze eenmaal zijn doorebroken, een enorme watervloed ormen. Zo zou de ongekende racht van het water dat de camng van Le Grand Bornand binenstroomde te verklaren zijn, alus secretaris-generaal Pierre Blin.

e kampeerplaats van Le Grand ornand is al vijftien jaar oud. Terijl experts zich nu wellicht gaan fvragen of de ligging van de kameerplaats wel helemaal verstandig ekozen was, staat vast dat er zich in ie afgelopen vijftien jaar nooit een robleem met de bergbeken heeft oorgedaan.

Raadgevingen

ecretaris-generaal Blin heeft oveigens een paar raadgevingen in etto voor Nederlandse toeristen, ie naar Frankrijk gaan. Tot de gevaarlijkste plekken in het land beoren, als het om het plotseling wellen van bergbeken gaat, de iepe kloven in de bedding van de rdeche en het adembenemende al van de Verdon, de zogenaamde Gorges du Verdon'. Niemand die oed bij zijn hoofd is zou er aan enken in een van deze dalen zijn ent op te zetten of er zijn caravan e parkeren, aldus Pierre Blin.

Bovendien wijst hij op de borden, die met name in de Gorges du Verdon te vinden zijn, en waarop voor onverwacht stijgend water wordt gewaarschuwd. (In de Gorges du Verdon is er nog het stuwmeer van de nationale elektriciteitsmaatschappij, dat zonder waarschuwing kan worden geloosd). Monsieur Blin herinnert aan heftige discussies, die boswachters ook met Nederlandse toeristen in de Ardeche hebben gehad om hen van het gevaar van de gekozen kampeerplaatsen te overtuigen.

Als er bij de ramp in Le Grand-Bornand ook zogenaamde 'wilde kampeerders' zijn omgekomen, zijn het volgens Blin geen mensen geweest met grote ervaring op dit gebied. „Een echte wilde kampeerder zal nooit in of in de naaste omgeving van een rivierbedding zijn tent opzetten," aldus Pierre Blin.

Hij wijst er nadrukkelijk op dat de klimatologische omstandigheden in bepaalde delen van Frankrijk sterk afwijken van wat men in Nederland is gewend. Vergeleken met Nederland zijn de sterkste verschillen waar te nemen in de Alpen en in het berggebied vlak achter de kust langs de Middellandse Zee. Onweer is er heftiger dan in de lage landen en ze leiden al snel tot onverwachte en voor de leek onwaarschijnlijk sterke stijgingen van het water in de aanvankelijk zowat uitgedroogde rivierbeddingen.

Het instellen van een waarschuwingssysteem voor dergelijke natuurverschijnselen heeft praktisch geen zin, aldus secretaris-generaal Blin. Wie zich in risico-gebieden als de Alpen bevindt dient altijd op zijn hoede te zijn, zo eindigt Pierre Blin zijn betoog.

Iets anders is het gesteld met de jaarlijkse wateroverlast in grote rivieren als de Seine, waar men de ramp al weken van te voren kan zien aankomen. Daarvoor bestaat wel degelijk een uitgebreid en ook doeltreffend waarschuwingssysteem. Ook voor aardbevingen kent Frankrijk een organisatie, die de kwetsbare gebieden voortdurend in de gaten houdt.

Risicozones als het nu getroffen Le Grand Darnond zouden echter toch duidelijker als zodanig moeten worden aangeduid. Ook al zouden de bezoekers-statistieken van de plaatselijke VVV's er door dalen.

Minister van financiën moest bezuinigingseisen bijstellen

Rudings verlies

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Welgeteld drie kwartier zat het voltallige kabinet Lubbers-2 maandagnacht aan de vergadertafel. Het resultaat van die kortstondige sessie: een bezuinigingspakket ter waarde van drie miljard gulden en zware ingrepen in de begrotingen van onderwijs en volkshuisvesting. Desondanks is er weinig reden tot vreugde voor minister Ruding van financiën.

De korte tijdsspanne van de plenaire ministerraad zou haast doen vermoeden dat de CDA- en VVD-ministers het onverwacht snel en makkelijk eens zijn geworden. Niets is echter minder waar. In onderonsjes tussen ministers ging het hard tegen hard, waarbij vooral Ruding zich moest verdedigen. Daarbij zag het er zelfs even naar uit dat Ruding het onderspit zou moeten delven en de handdoek in de ring zou gooien. Maar liefst vijf uur lang schorste minister-president Lubbers de vergadering om iedereen in de „biechtstoel" te ontvangen. Daar konden de bewindslieden niet alleen hun hart luchten over de gruwelijk hoge (4 miljard) bezuinigingseisen van Ruding, maar moesten ze ook aangeven welke ingrepen ze wel voor hun rekening wilden nemen. Niet beloerd door argwanende collega's werden de ministers in de biechtstoel verzocht hun politieke kaarten te tonen. Uit die tijdrovende en omslachtige procedure destilleerde Lubbers uiteindelijk een compromisvoorstel dat zonder risico's aan het voltallig kabinet kon worden voorgelegd.

De begrotingsbesprekingen begonnen maandag onder een voor Ruding ongunstig gesternte.

Aan het begin van de dag deelde Lubbers een inventarisatie uit van de resultaten van de besprekingen tot dan toe. Het totaalbedrag van die inventarisatie: 2,2 miljard gulden. Voor Lubbers was dat voldoende; er diende ook geld over te blijven voor de bestrijding van de werkloosheid. Voor Ruding was het honderden miljoenen te weinig.

Eis

De minister van financiën eiste twee weken geleden in zijn voorbereidende „hangpuntenbrief" nog bezuinigingen tot zo'n vier miljard. Een pakket van die omvang achtte Ruding nodig om drie doelstellingen te bereiken: het opvangen van de lagere economische groei, compensatie van de begrotingsoverschrijdingen, en vermindering van het financieringstekort tot zeven procent. Dat peil was afgesproken in het regeerakkoord, en Ruding wenste zijn collega's daaraan te houden. Al bij de eerste bespreking van Rudings brief bleek dat de ministers anders dachten over die afspraak: zij voelden er niets voor te bezuinigen voor het financieringstekort, en wilden niet verder gaan dan 2,7 miljard.

Die vakministers hadden daarom weinig moeite met Lubbers' inventarisatie van 2,2 miljard gulden. Ruding destemeer. In discussies van groepjes CDA-ministers heeft Ruding zich bikkelhard moeten verzetten tegen een zo laag bezuinigingsbedrag. De meningen verschillen over de vraag of Ruding daarbij daadwerkelijk de portefeuillekwestie heeft gesteld en openlijk met aftreden heeft gedreigd. Maar dat Ruding „politieke consequenties" zou trekken wanneer men onder de drie miljard zakte, werd maandag heel erg duidelijk. De minister van financiën kreeg daarbij politieke steun van de VVD-ministers, al hadden die nog niet beslist of ze Ruding zouden volgen wanneer hij zou besluiten af te treden.

Het kabinet is uiteindelijk voor Ruding op dit punt gezwicht. Maar de druiven voor Financiën zijn zuur. Ruding heeft immers tegelijkertijd moeten accepteren dat het financieringstekort volgend jaar daalt tot 7,3 procent in plaats van de afgesproken 7 procent. Dat is – nu de werkloosheid nauwelijks meer daalt – een tweede „tijdspad" uit het regeerakkoord waarvan het kabinet afwijkt.

Evenmin kreeg Ruding z'n zin wat betreft de invulling van het pakket. Oorspronkelijk wilde hij minstens een miljard gulden bezuinigen op de verschillende subsidies aan burgers en bedrijven. Ruding ziet in die subsidiestroom van jaarlijks 38 miljard niet alleen een financieel risico, maar ook het bewijs van een te verwende samenleving.

WIR

Zelfs de investeringssubsidie WIR mocht van Ruding onder het mes. De VVD heeft zich daar, uiteindelijk met succes, fel tegen verzet. De ,bezuiniging' volgend jaar op de WIR is een boekhoudkundige en eenmalige truc, die ontstaat door het later uitbetalen van de subsidie. Op andere subsidies wordt „slechts" 300 miljoen gulden bespaard; veel minder dan Ruding oorspronkelijk wenste.

Tegenover Rudings verlies staan winst voor minister Deetman van onderwijs en een redelijke uitslag voor de VVD. Het zag er lang naar uit dat de kleinste regeringspartij niets zou realiseren van haar credo dat de lasten voor burgers en bedrijven verlaagd moeten worden. Wanneer de forse bezuinigingen op de subsidies realiteit waren geworden, zou er zelfs netto sprake zijn geweest van een lastenverzwaring.

De VVD heeft niet alleen de werkgevers kunnen behoeden voor een aantasting van de WIR, maar heeft ook kunnen voorkomen dat door de bezuinigingen de totale druk van belastingen en premies toeneemt. Kleine ingrepen in de ziekenfondssfeer maken zelfs een heel lichte verlaging van die lastendruk mogelijk. Van zo'n resultaat durfde geen VVD'er een paar dagen geleden nog te dromen.

De meest gelukkige bewindsman maandagnacht was minister Deetman van onderwijs. Hij overschrijdt zijn begroting dit jaar met één miljard gulden oplopend tot twee miljard in 1990. En in tegenstelling tot de regels van het stringente begrotingsbeleid hoeft Deetman die overschrijdingen niet helemaal door bezuinigingen te compenseren. Het totale bedrag dat Deetman moet opbrengen, is niet bekendgemaakt, maar insiders komen niet boven de 400 miljoen gulden uit. Honderd miljoen in de „algemene ronde", de rest door bezuinigingen op de VUT en de aanpassing van de begrotingen aan de prijsontwikkeling. Daarbij heeft Deetman de ruimte gekregen om met de onderwijsbonden te overleggen over de vraag wat er gedaan kan worden aan de vergrijzing – en dus het duurder worden – van het lerarenbestand.

Lang was Deetmans politieke lot ongewis. Tegenover zijn ambtenaren liet hij zich ontvallen te betwijfelen of hij het eind van de zomer zou halen als minister. Zijn staat van dienst vermeldde dat hij nooit terugkwam met de mededeling dat hij er niet in slaagde een bezuiniging binnen te halen.

Zonder morren nam Deetman altijd zijn financiële deel en trotseerde de oppositie uit het onderwijsveld. Daarvoor is hij nu beloond.

Op eigen verzoek in de getuigenbank

Robert McFarlane 'corrigeert' North

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Robert McFarlane, oud-adviseur van de Nationale Veiligheidsraad NSC, heeft dinsdag tegenover de onderzoekscommissie van het Amerikaanse Congres op verschillende punten de getuigenverklaring van luitenant-kolonel Oliver North tegengesproken. De oud-veiligheidsadviseur verscheen op eigen verzoek voor een tweede maal in de getuigenbank voor de commissie die een onderzoek instelt naar de levering van Amerikaanse wapens aan Iran en het overmaken van delen van de winst daarop naar de Nicaraguaanse Contra's.

McFarlane ontkende dat hij zijn staf toestemming had gegeven fondsen voor de Contra's te werven in een periode dat dat door het Congres was verboden, zoals North heeft gezegd. Daarnaast bestreed McFarlane dat North hem van al zijn activiteiten op de hoogte hield. De oud-chef van de NSC verdedigde het recht van de Amerikaanse regering om geheime operaties uit te voeren, maar hij voegde eraan toe dat het Boland-amendement, dat in 1985 en 1986 Amerikaanse miliaire hulp aan de Contra's verbood, ook van toepassing was op de Nationale Veiligheidsraad, en dus ook op overste North. Dit in tegenstelling tot hetgeen North heeft gezegd.

McFarlane zei verder dat hij North geen opdracht heeft gegeven documenten te veranderen teneinde verwijzingen naar mogelijk illegale acties van de overste bij het steunen van de contras te verdoezelen. „Dit is onjuist," aldus McFarlane. „In feite heeft 'Ollie' voorgesteld documenten te veranderen," voegde hij eraan toe.

Door aanhoudende guerrilla

Hongersnood probleem in Mozambique

NAIROBI – Door de aanhoudende guerrilla dreigt nog steeds hongersnood voor grote delen van de bevolking van Mozambique. Ruim vier miljoen mensen, meer dan een kwart van de bevolking, zijn verdreven uit hun vaderland. Meer dan een miljoen mensen leven in ontoegankelijke gebieden en kunnen alleen via een luchtbrug van de nodige levensmiddelen worden voorzien. Dit heeft de landbouworganisatie van de VN (FAO) in Nairobi verklaard.

In Mozambique bestrijdt de MNR (Mozambiquaans Nationaal verzet) de marxistische regering. De MNR wordt door Zuid-Afrika gesteund. Ook in Angola leidt de guerrilla tot honger onder de bevolking. In Angola is het de Unita (Unie voor de totale onafhankelijkheid van Angola) die de socialistische regering bestrijdt. Ook de Unita ontvangt Zuidafrikaanse steun. De Unita krijgt bovendien militaire steun van de Verenigde Staten.

Volgens het rapport is de situatie in Ethiopië en Soedan niet veel beter. Grote delen van het noorden van Ethiopië en Soedan hebben te kampen met een sprinkhanenplaag. Die plaag gaat men te lijf met insekticiden. De FAO wees er nog onlangs op dat door de guerrila-activiteit in de noordelijke provincies Eritrea en Wollo de bestrijding van de plaag echter ernstig wordt bemoeilijkt.

Circa miljoen Nederlanders gesteriliseerd

UTRECHT – Ongeveer een miljoen Nederlanders is gesteriliseerd. 531.000 mannen en 451.000 vrouwen hebben deze ingreep ondergaan, sinds ongeveer vijftien jaar geleden met de registratie ervan is begonnen. Dit blijkt uit het jaarverslag 1985 van het 'peilstationprojekt' in het kader waarvan 59 landelijk verspreide huisartsen wekelijks allerlei gegevens uit hun praktijk noteren.

Het aantal sterilisaties vertoont overigens een dalende lijn: van 99 per 10.000 mannen en 90 per 10.000 vrouwen in 1979 tot respectievelijk 44 en 26 per 10.000 (32.000 mannen en 19.000 vrouwen) in 1985.

Het jaarverslag meldt verder een daling van het aantal keren dat de morning-after pil wordt voorgeschreven, een gelijk blijven van het aantal uitstrijkjes in verband met onderzoek op baarmoederhalskanker, een lichte daling van het aantal nieuwe kankerpatiënten en een opvallende daling van het aantal patiënten dat wegens een depressie in behandeling wordt genomen.

HEERLEN
Onderste straat

Riante herenhuizen, type vrijstaand gelegen nabij de Brunssummerheide.

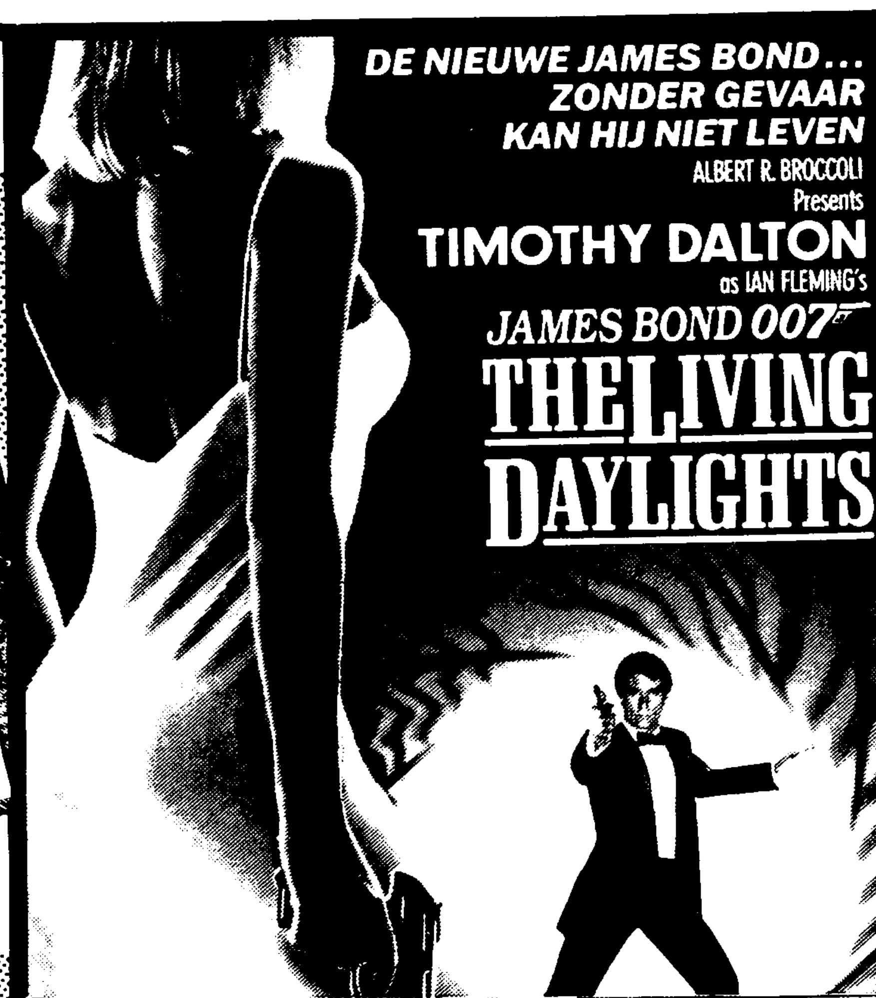


Aan ruimte is beslist geen gebrek. Zo heeft de U-vorm. woonkamer een lengte van maar liefst ca. 9.50 m. De verdieping telt 3 slaapkamers en een luxueus uitgevoerde badkamer. Een garage en zolder completeren de woning. De tuin heeft een diepte van ca. 50 m.

Prijs f 216.000,-- v.o.n. (excl. renteverlies).

stienstra
Kruisstraat 56, Heerlen
Telefoon 045-712255







Ondergetekende deelt mede dat in het openbaar huwelijksgoederenregister, gehouden ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, op 7 juli 1987 onder nummer 011607 is ingeschreven een akte van wijziging staande huwelijk van het huwelijksgoederenregime bestaande tussen **Frederik Hubertus Lutgens** en **Maria Hubertina Cloodt**, tezamen wonende te Geleen.
Mr. E.M. Huyben, notaris te Geleen.

Aangeb. betrekkingen

MEISJES gevr. met spoed. tel. 045-241592.

pegasus PARKET

Specialist in brede eiken planken (geborsteld)
Machinaal schuren, reparaties en onderhoud
Pegasus-lamel-parket, voor doe-het-zelver
'n begrip in Limburg
Pegasus levert exclusieve plafonds
Rijksweg-Zuid 233, Geleen, 04494-46675

uitzend bureau Limburg
Schaesbergerweg 178, Heerlen.
Telefoon 045-727070.

Voor een bedrijf in de regio Heerlen zijn wij op zoek naar een

CHAUFFEUR

met ervaring en in bezit van chauffeurs-diploma.

Verder zoeken wij een

MACHINAAL HOUTBEWERKER

die ervaring heeft met vlakbank, vandiktebank en bandzaag.

LID ALGEMENE BOND VAN UITZENDBUREAUS 201298

BEDRIJFS-HUISVESTING
WINKELS / KANTOREN / BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGRONDEN

SITTARD
Wilhelminastraat, te huur zeer gunstig gelegen kantoorruimte in binnenstad, direkte omgeving station. Parkeren op eigen terrein mogelijk. Eigen ingang. Opp. 300 m2.
Huurprijs op aanvraag.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERCIEEL ONROEREND GOED

stienstra
Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel 045-712255*
Na kantooruren:
Dhr. M. Nijburg 045 - 416828
Dhr R.J.G. de Vries 045 - 420143

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met

Afdeling Klantenservice

SCHINDLER
Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel 09 49 62 21 16 62 61

A-trekking 3e klasse 81e loterij

DM 500.000,- op lotnr. 062046

DM 50.000,- op lotnr 161063
DM 40.000,- op lotnr 110477 — DM 25.000,- op lotnr 319995/423352
DM 10.000,- op lotnr 037206 045087 059994 081323 238502 298241 314089 337390 357794 376033 385601 390546 486273 504993 561922 636550 659759 671232 688177 696549
DM 528,- op lotnr 464923
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 30282 38489 62405 63056
DM 2.000,- op lotnummers eindigend op 3930
DM 1.000,- op lotnummers eindigend op 839
DM 528,- op lotnummers eindigend op 64 93 (onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

De buurman helpt bij het huiswerk.

2-Deurs hang/legkast
Compleet met 4 legplanken en een roede. Afgewerkt met witte kunststof. Afm. 171 × 97 × 58 cm
~~199,00~~ **159-**

Bergrek
Modern gelakt metalen rek. Verkrijgbaar in wit of bruin/beige. Afm. 150 × 75 × 30 cm
~~37,95~~ **29,95**

Vouwdeur
Merk Grosfillex model 'Flash'. Compleet met bevestigingsmateriaal. Kleur wit. Afm. 205 × 88 cm
~~99,00~~ **79-**

Buro
Model 'Rick' in witte kunststof met witgelakt metalen frame of grenen dessin met bruin frame
Bladmaat 100 × 48 cm
~~99,00~~ **69-**

Burostoel
Stoffen zitting en rug. Verstelbaar en draaibaar. In bruin/grijs
~~99,00~~ **69-**

Ledikant
Met bijgeleverde speciale schroeven zet u dit stevige grenen bed snel in elkaar. Afmeting: 90 × 200 cm
89-

BRUNSSUM WINKELC. DE PAREL, **ECHT** PEYERSTRAAT 96, **EYSDEN** DIEPSTRAAT 12, **GELEEN** MARKT 88, **HEERLEN** EIKENDERWEG 79, **MAASBRACHT** RAADHUISPLEIN 9-10, **MEERSSEN** BUNDERSTRAAT 84, **MUNSTERGELEEN** OVERSTRAAT 25, **ROERMOND** NEERSTRAAT 15-17, **VALKENBURG** WINKELC. KONINGSWINKEL 12

hubo
Handig, zo'n buurman die weet hoe 't moet!

12-1987

AANBIEDINGEN ZIJN GELDIG T M 29 JULI 1987 EN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT
PRIJZEN GELDEN AFGEHAALD IN DE WINKEL

DOM VAN DEN BERGH

LEKKER GENIETEN VAN VRIJE DAGEN EN SUPER-AANBIEDINGEN

VAKANTIEVOORDEEL

Philips compact disc-spelers vanaf f 499,-

Philips compact disc-speler CD 160
Digitale indikatie van maximaal 99 nummers, totale en verstreken tijd per nummer. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge en digitale uitgang.
Onze prijs **649,-**

Philips compact disc-speler CD 351
Digitale indikatie van maximaal 99 sporen. Programmeren van maximaal 20 sporen. Drievoudige zoeksnelheid. LED's voor tijd- of spoorindikatie.
Onze prijs **599,-**

Gratis 4 videobanden bij iedere videorecorder!

Philips VHS-videorecorder VR 6463/00F
Voorprogrammering van 2 programma's tot 30 dagen vooruit. 35 Voorkeurzenders. Picture search voor- en achteruit en stilstaand beeld. In zwarte uitvoering.
Onze prijs **1199,-**

Nieuw
Philips slimline VHS HQ-videorecorder VR 6468/00R
Automatische frontlader, geschikt als videotuner. Afstandsbediening. On screen display. Picture search voor- en achteruit, stilstaand. 3 Programma's tot 31 dagen vooruit programmeren. 35 Voorkeurzenders. Inklusief afstandsbediening.
Onze prijs **1399,-**



Philips kompakte VHS-C HQ-videocamera/recorder met 2 snelheden VKR 6830/00
Gebruiksklaar
½" Kleurencamera met CCD-opneemelement, auto-focus, 15 tot 100.000 lux. Motorzoomobjektief met automatisch diafragma en handbediening. Slechts 1,4 kg. Met Philips accessoires-set 22 AV 5144: netvoeding/akkulader, nikkelcadmium-akku en cassette EC 30 SHG.
Onze prijs **3495,-**

Monitorlook — Meerpijs Teletekst 200,-
Philips kleurentelevisie 27 CE 3290
Met 70 cm/110° flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Met draadloze afstandsbediening.
Onze prijs **1699,-**

Philips draagbare kleurentelevisie 14 CF 1014/00S
Met 37 cm HiBri-beeldbuis. 10 Voorkeurzenders. 3 W muziekvermogen.
Onze prijs **599,-**

STEREO teleteksl
Philips Matchline stereo-kleurentelevisie V 6721/10
Met computer-controlled teletekst en geheugen voor 1 teletekstpagina. 63 cm Flat square beeldbuis. Afstandsbediening. 50 Voorkeurzenders, 2 x 22 W.
Onze prijs **2399,-**

teleteksl
Philips all transistor kleurentelevisie 20 CT 2636/00Z
51 cm HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekst. 20 Voorkeurzenders. Audioversterker 3 W en frontluidspreker.
Onze prijs **1299,-**

Philips midi HiFi-systeemkombinatie FS 363
Tuner, versterker en cassettedeck. 12 FM, 6 LG en 6 MG voorkeurzenders. Met compact-disc speler cd 160. Elektronische zoekafstemming. Versterker met uitgangsvermogen 2 x 30 W, 5-bands graphic equalizer. Aansluiting voor vier luidsprekers. Dolby B.
Onze prijs **1399,-**

Philips tandem soundmachine D 8169
AM/FM-stereo radiorecorder. Piekvermogen 2 x 4 W. FM, MG en KG. Twee cassettedecks. Dubbele speelduur en versneld overspelen. 3-Bands graphic equalizer. Met vier luidsprekers.
Onze prijs **279,-**

Philips radiorecorder D 8354
AM/FM stereo-radiorecorder. Piekvermogen 2 x 5 W. FM, MG, LG en KG. Afneembare luidsprekerboxen. Spatial stereoregelaar. In blauwe uitvoering.
Onze prijs **249,-**

Groot vermogen, 7 luidsprekers.
Philips compo soundmachine D 8554
AM/FM stereo-radiorecorder. Piekvermogen 2 x 12,5 W. FM, MG, LG en KG. Dolby B. 5-Bands graphic equalizer. Afneembare luidsprekerboxen, elk 3 luidsprekers. 18 cm Lagetonen-luidspreker.
Onze prijs **399,-**

DOM VAN DEN BERGH
voor prijs, kwaliteit en service.
Sittard, Voorstad 25, telefoon 04490-13145 ● Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 ● Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-14818 ● Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774 ●

Philips kleurentelevisie 26 CE 2581/10S
Met 66 cm HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening. Computer-controlled teletekst. 50 Voorkeurzenders. 6 W muziekvermogen.
Onze prijs **1699,-**

Zeventig procent van de tachtigplussers is vrouwelijk

Tempo van vergrijzing bevolking ligt hoog

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Het aantal oudere mensen in de wereld groeit tot een ongekende omvang en dat plaatst de maatschappij in de toekomst voor belangrijke problemen. Tot deze conclusie komt het Amerikaanse onderzoeksinstituut Census Bureau. Op dit moment leven in 23 landen op de aarde meer dan twee miljoen mensen van 65 jaar of ouder. In het jaar 2025 zullen vijftig landen met zo'n situatie geconfronteerd worden. Dat staat in een door Census Bureau gepubliceerde studie met als titel 'De verouderende wereld'. De toename van het aantal ouderen „vormt een buitengewoon bewijs van de verbetering van onze levenskwaliteit", schrijven de drie onderzoekers Barbara Boyle Torrey, Kevin Kinsella en Cynthia Taeuber.

Het aantal mensen in de wereld dat 65 jaar of ouder is, groeit elk jaarmet 2,4 procent, veel sneller dan de totale wereldbevolking. Naar verwachting zal de groep ouderen tussen nu en het jaar 2000 van 290 miljoen toenemen tot 410 miljoen. De wereldbevolking, die volgens demografen kort geleden het getal van vijf miljard is gepasseerd, groeit jaarlijks naar schatting met 1,7 procent.

Volgens het onderzoek wordt de oudere bevolking steeds ouder: steeds meer mensen worden ouder dan 75 jaar. Mensen van 80 jaar en ouder maken op dit moment 14 procent van de ouderen in de wereld uit en in veel landen zouden deze oudste ouderen halverwege de volgende eeuw de snelst groeiende bevolkingsgroep kunnen worden.

De 23 landen met meer dan 2 miljoen mensen van 65 jaar en ouder zijn China, India, de VS, de Sovjetunie, Japan, West-Duitsland, Groot-Brittannië, Italië, Frankrijk, Indonesië, Brazilië, Spanje, Polen, Bangladesj, Pakistan, Mexico, Canada, Argentinië, Viëtnam, Nigeria, Oost-Duitsland, Roemenië en Turkije.

De landen die in 2025 de grens van 2 miljoen hebben gepasseerd, zijn behalve Nederland: Thailand, Filippijnen, Zuid-Korea, Egypte, Iran, Burma, Joegoslavië, Colombia, Zuid-Afrika, Ethiopië, Australië, Zaïre, Noord-Korea, Marokko, Peru, Tsjechoslowakije, Venezuela, Algerije, Sri Lanka, Maleisië, Soedan, Tanzania, Chili, Kenia, Irak en Hongarije.

Dementie

Het rapport wijst er op dat langdurige dementie door het steeds ouder worden van mensen een ernstig probleem kan worden in ontwikkelingslanden, waar preventieve gezondheidsmaatregelen nauwelijks voorkomen. Deze landen hebben veelal een tekort aan natuurlijke hulpbronnen en zullen om die reden ook minder voor chronische zieken kunnen doen. Bovenbdien zullen alle landen van de wereld enorme investeringen moeten doen om het huidige dienstenniveau te kunnen handhaven," voorspelt het bureau.

De onderzoekers gingen op een aantal landen iets dieper in, zoals bijvoorbeeld Zweden, waar in 1985 17 procent van de bevolking 65 jaar of ouder was. Daarmee is Zweden het land met de meeste ouderen. „De snelheid van de vergrijzing van Japan is bijna adembenemend," zo staat in het rapport. Binnen 26 jaar zal het percentage ouderen in dat landzijn verdubbeld van 7 naar 14 procent. Ter vergelijking: de VS doen over een dergelijke stijging 66 jaar.

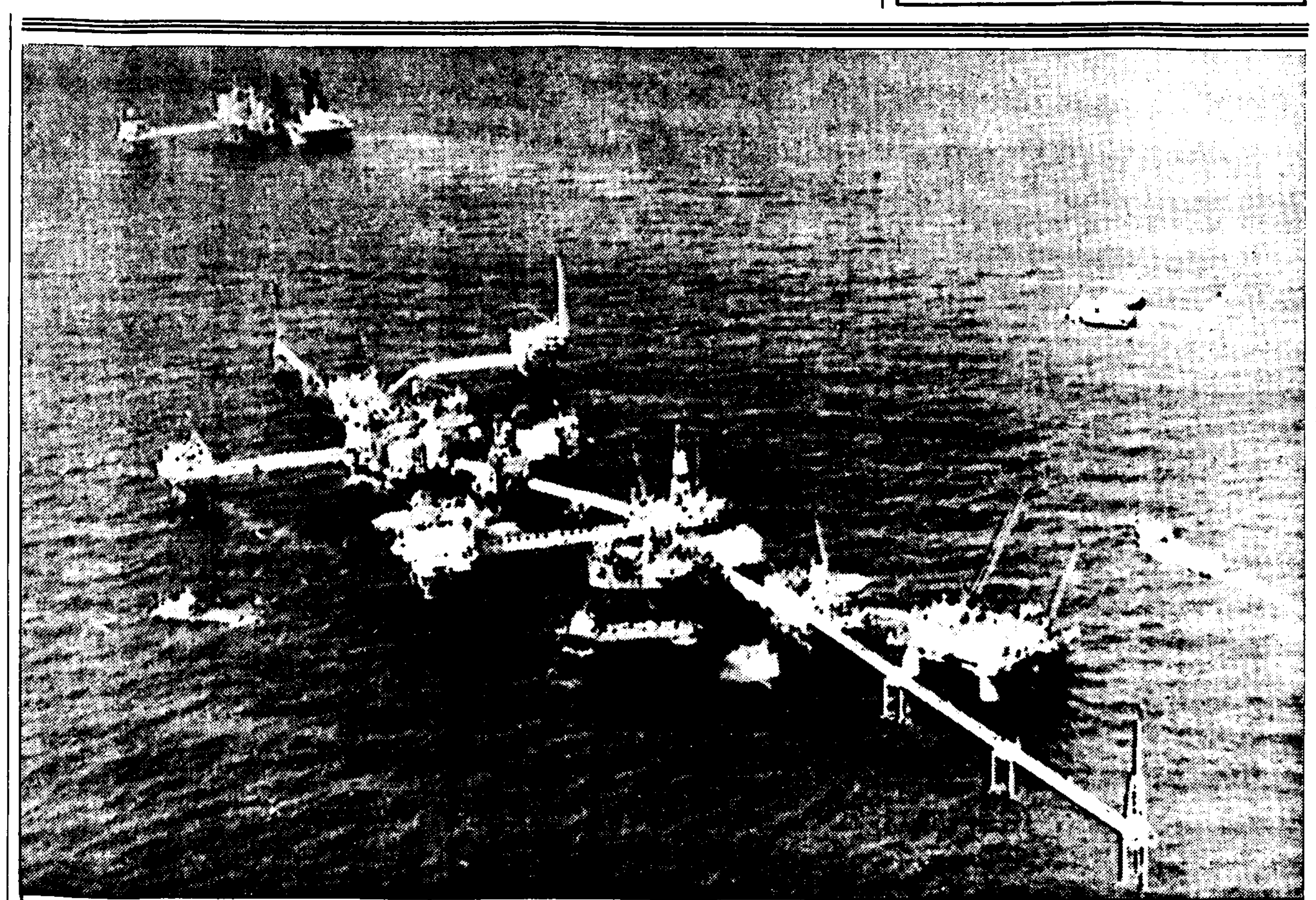
In bijna alle landen blijkt de vrouw gemiddeld langer te leven dan de man. Dat betekent dat het aantal oudere weduwen in de wereld zal blijven toenemen. In de ontwikkelde landen is zeker 70 procent van de mensen van 80 jaar en ouder een vrouw.

Dollar omlaag

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren op de Europese wisselmarkten twee centen gedaald op de bekendmaking van de Amerikaanse handelscijfers over de maand mei, die slechter uitvielen dan was verwacht. De geldhandel verwachtte toen nog een verkleining van het handelstekort van de VS.

Investeringen lopen terug

DEN HAAG – De inversteringen van de Nederlandse industrie zullen in 1988 met ongeveer twaalf procent teruglopen ten opzichte van de naar schatting bijna 16 miljard gulden die hiermee dit jaar zijn gemoeid. Dit jaar wordt dan nog een toeneming geboekt ten opzichte van 1986, toen de industrie 15,2 miljard gulden investeerde. Dit blijkt uit onderzoekingen van het CBS.



UNIEK

● Een luchtfoto van het booreilandencomplex Ekofisk, gelegen op zo'n 300 kilometer voor de Noorse kust. Als gevolg van de olie- en gaswinning daalt de zeebodem. Daarom zal er binnenkort een unieke en miljoenen kostende operatie uitgevoerd worden: het opkrikken van de platforms. Dit gebeurt door grote hydraulische cilinders die in de stalen poten zullen worden aangebracht. In de nacht van dinsdag op woensdag is men met het omhoogbrengen van het eerste eiland begonnen. Einde augustus worden de andere platforms tegelijkertijd opgetild.

Olieprijzen weer omhoog

NEW YORK – De olieprijzen zijn verder gestegen. In de Verenigde Staten noteerde West Texas Intermediate, de richtkwaliteit, voor levering in augustus 21,66 dollar per vat (159 liter). Dit is dfe hoogste notering sinds januari vorig jaar. De stijging werd toegeschreven aan de bekendmaking door American Petroleum Institute (API) dat de benzinevoorraden in de VS vorige week zijn afgenomen met 1,8 miljoen vaten. Voor olie uit het Noordzeeveld Brent, ook voor levering in augustus, ging de notering met twintig dollarcent per vat omhoog tot 19,95 dollar.

In de oliehandel wordt verwacht dat meer Amerikaanse oliemaatschappijen hun prijzen zullen verhogen. Op de achtergrond van de stijging van de olieprijs staan de spanningen in het Midden-Oosten en dan vooral het Amerikaanse besluit om olietankers van Koeweit te beschermen.

Een andere factor die de olieprijzen doet stijgen is de opvatting dat de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende Landen) aan het eind van dit jaar haar officiële olieprijs verhoogt. Als de olieprijzen in de VS rond de 22 dollar liggen zal de OPEC haar prijs verhogen van 18 tot 20dollar. Op haar jongste vergadering zijn de OPEC-leden het er stilzwijgend over eens geworden dat de olieprijs omhoog moet, zo menen deskundigen.

'Bezuinigingen exportbeleid onverantwoord'

Van de redactie economie

DEN HAAG – Het Centraal Orgaan voor de Betrekkingen met het Buitenland, waarin het exporterende bedrijfsleven samenwerkt, vindt verdere bezuinigingen op de naar zijn mening toch al beperkte middelen voor het exportbeleid (162 miljoen gulden) onverantwoord. Het Centraal Orgaan zegt dat in een reactie op een rapport van een ambtelijke werkgroep die heeft nagegaan hoe 20 procent kan worden bezuinigd op de uitgaven voor het exportbeleid.

Het orgaan vindt dat een dergelijke bezuiniging van 32 miljoen gulden onverantwoord is en begrijpt niet dat de ambtenaren daar niet scherp stelling tegen hebben genomen. Het overheidsgeld voor het exportbeleid heeft volgens het Centraal Orgaan een grote invloed op de Nederlandse economie en werkgelegenheid. In de huidige situatie waar in de concurrentiepositie van de Nederlandse exporteurs sterk is aangetast door de veranderde wisselkoersen zouden daarom eerder méér dan minder middelen voor de export moeten worden uitgetrokken, zo meent het orgaan.

Het midden- en kleinbedrijf zou in het bijzonder door bezuinigingen in de promotiesfeer worden getroffen, terwijl de toch al moeilijke positie van de exporteurs van kapitaalgoederen (zoals bij voorbeeld machines) verder zou verslechteren als op het financieringsinstrumentarium zou worden beknibbeld. aldus het Centraal Orgaan.

Voor bouw van twee cruiseschepen

Nederlandse werven dingen mee naar order van de HAL

ROTTERDAM –De scheepswerven De Merwede in Hardinxveld-Giessendam en Van der Giessen-De Noord in Krimpen aan den IJssel hebben offerte uitgebracht voor de bouw van twee nieuwe cruiseschepen die de Holland Amerika Lijn eind dit jaar gaat bestellen. Technici van De Merwede zijn gisteren uit de VS teruggekeerd, waar zij de aanbieding hebben toegelicht.

Volgens directeur H. Schlömann van De Merwede heeft de HAL ook offerte gevraagd aan werven in Frankrijk, Finland, Japan, Zuid-Korea en West-Duitsland. De Franse mededinger is Chantiers de l'Atlantique in St. Nazaire, waar de Nieuw Amsterdam en de Noordam werden gebouwd, die in 1983 en 1984 in de vaart werden gebracht. De Merwede leverde toen het ontwerp voor deze schepen. Eerder bouwde deze werf de Prinsendam voor de HAL.

Combinatie

Als de order voor de bouw van de twee luxe cruiseschepen in Nederland wordt geplaatst, zullen vijf Nederlandse werven een combinatie vormen. Naast Van der Giessen, die als enige over een grote hal beschikt waar een groot passagiersschip kan worden gebouwd, en de Merwede, nemen Wilton Fijenoord in Schiedam, Verolme in Heusden en De Hoop in Lobith in de combinatie deel. De nieuwe schepen worden elk ruim 250 meter lang en moeten accommodatie bieden aan 1600 passagiers.

Over de kansen van de Nederlandse wervencombinatie op de order zegt Schlömann: „Als we volstrekt kansloos waren, zouden we al die moeite niet doen. We kunnen zeer scherp calculeren, maar tegen het subsidiebeleid in concurrerende landen kunnen we niet op." Volgens de directeur van De Merwede zit er tussen de subsidie die de Westduitse overheid op scheepsbouworders verstrekt en die in Nederland een verschil van 25 procent. Ook de Franse overheid geeft aanzienlijk hogere subsidies, om welke reden de vorige HAL-order De Merwede de neus voorbij ging. Medio september zal de HAL beslissen met welke werven zij in zee gaat.

BEURS-OVERZICHT

Schommeling

AMSTERDAM – Een in zomerstemming geraakt Damrak gaf gisteren nogal schommelende koersen te zien. Onder invloed van een vast Wall Street en een betere dollar ging Amsterdam de dag in met een betere stemnming. Ondanks later optredende schommelingen kon ook overwegend beter worden afgesloten.

Akzo had het moeiijk en gleed gaandeweg f 3,90 omlaag naar f 168,30. Kon. Olie was uiteindelijk f 1,40 goedkoper op f 282,50. De andere internationale waarden moesten per saldo ook enig terrein prijsgeven, behalve Philips. Het electronicafonds reageerde aanvankelijk op de betere uitkomsten van de Duitse deelneming Grundig met een f 1,20 hogere koers van f 56,20, maar eindigde de dag onveranderd.

Van de banken sloot alleen Amrobank f 2,10 beter op f 78,60. De andere financiële waarden noteerden meestal wat beter. Bij de uitgevers daalde Kluwer geleidelijk tot een verlies was bereikt van f 4 op f 414. VNU steeg f 1,40 naar f 91. Wolters Samsom lag er onberoerd bij.

Nedlloyd boekte een winst van f 1,50 op f 142. Heineken deed het aanvankelijk goed en bereikte een vooruitgang van f 5 op f 190,80, maar het slot kwam op f 187. De obligatiemarkt liet verliezen zien tot een kwart punt.

Van der Giessen-de Noord deed het in de ochtenduren weer goed en kon nog eens f 3,50 aantrekken tot f 113,50. Daarna trad een daling op tot f 128,50. Ceteco steeg een rijksdaalder tot f 162, Desseaux f 8 naar f 164 en ACF f 1,90 naar f 63. In de verdrukking raakten Industrieele Maatschappij en Meneba.

Op de parallelmarkt was DocData f 1,50 in herstel op f 74. Kooijman steeg f 2,30 naar f 36,30. Er mocht weer worden gehandeld in Casolith en de koers ging van f 36 naar f 75, veertig cent beneden het door de Franse CdF aangekondigde bod. Crown van Gelder moest een rijksdaalder prijsgeven op f 101.

Op de optiebeurs was het woendag druk. Er kwam een recordomzet' uit de bus van 104.180 contracten. Het vorige record werd geboekt 22 mei met 102.731 stuks.

(ADVERTENTIE)



Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 15-7-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 29.750-ƒ 30.250, vorige ƒ 29.650-ƒ 30.150) bewerkt verkoop ƒ 31.850, vorige ƒ 31.750 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 475-ƒ 545, vorige ƒ 450-ƒ 545; bewerkt verkoop ƒ 590 laten, vorige 590 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,02	2,14
Brits pond	3.21	3,51
Belg. frank (100)	5.26	5,56
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,70	16,70
Port. esc. (100)	1.30	1,75
Can. dollar	1.52	1,64
Franse fr. (100)	32.50	35,50
Zwits. fr. (100)	133.25	137,75
Zweedse kr. (100)	31.00	34.00
Noorse kr. (100)	29.50	32.50
Deense kr. (100)	28.50	31,50
Oost.schill (100)	15.82	16,32
Spaanse pes (100)	1.53	1,78
Griekse dr. (100)	1.35	1,80
Finse mark (100)	45,00	48,00
Joeg. dinar (100)	0.20	0,50
Iers pond	2.88	3,18

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.08075-08325
Brits pond	3.3550-3600
Duitse mark	112.520-570
Franse frank	33.795-845
Belg. frank	5,4225-4275
Zwits. frank	135.075-125
Japanse yen	137,62-137,72
Ital. lire	15.530-580
Zweedse kroon	32.300-350
Deense kroon	29.640-690
Noorse kroon	30,795-845
Canad. dollar	1,57475-57725
Oost. schill	16,0090-0190
Iers pond	3.0090-0190
Spaanse pes	1,6330-6430
Gr. drachme	1,4500-5500
Austr.dollar	1,4700-4800
Hongk.dollar	26,60-26,85
Nieuwz.dollar	1,2475-2575
Antill.gulden	1,1500-1800
Surin. gulden	1.1500-1900
Saoedi rial	55,45-55,70
Ecu gulden	2.3355-3405

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	313.0	316.1
alg.-lokaal	279,1	282,4
internationals	349,7	352,6
industrie	263,2	266,2
scheep/luchtv.	215,3	218,9
banken	335,1	339,9
verzekering	596,1	608,0
handel	371,6	374,4
cbs obl.index	115,1	115,0
rend. staatsl.	6,30	6,32
waarvan 3-5 jr	6,09	6,10
waarvan 5-8 jr	6,36	6.37
waarv.5 langst	6,35	6,38
rend. bng-len.	6,69	6,70
rend. banklen.	6.22	6,21
rend. pandbr.	6,20	6,21

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
Akzo 168,30-169,00 (168,30)
Kon. Olie 282,50-284,00 (282.50)
Philips 55,20-55,40 (55,00)
Unilever 140,00-140,40 (140.00)
KLM 53,30-53,70 (53,70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2468.43	1042.02	203.13	920.94
Hoogst	2502.23	1052.56	204.86	931.96
Laagst	2455.20	1034.25	202.44	915.67
Slot	2483.74	1041.62	204.00	924.64
Winst verlies	+2.39	-2.11	-0.57	-0.37

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen		
AEGON	93.30	93.70
Ahold	105.90f	106.60
Akzo	172.20	168.30
A.B.N.	477,00	477,00
Alrenta	148.60	148.60
Amev	60.90	61,50
Amro-Bank	76,50	78,60
Ass. R'dam	121.50	122,00
Bois	158.90	159,70
Borsumij W.	123.50	124,00
Buhrm.Tet.	56.00	55.30
C.S.M.cert.	63,70	63.90
Dordtsche P.	255,00	253.00
Elsevier	56,80	56,20
Fokker	54.50	55.50
Gist-Broc. c.	49,00	48,80
Heineken	185.80	187.00
Hoogovens	47,70	47,10
Hunter Dougl.	56.70	56.60
Int.Muller	67.10	67,00
KLM	54,30	53,70
Kluwer	418,00	414,00
Kon.Ned.Pap.	156,50	155,50
Kon. Olie	283,90	282,50
Nat. Nederl.	72,60	72,70
N.M.B.	169,00	169,50
Nedlloyd Gr.	140.50	142,00
Nijv. Cate	114.20	114,50
Océ-v.d.Gr.	443,00	443.00
Ommeren Van	36,80	36.90
Pakhoed Hold.	77,50	77,00
Philips	55,00	55,00e
Robeco	107,00	106,80
Rodamco	140.60	140,80
Rolinco	98,50	98,90
Rorento	52,20f	52,10
Stork VMF	24,70	25,00
Unilever	140,40	140,00
Ver.Bezit VNU	89,60	91,00
Wessanen	89,80	89,00

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	24,80	24,80
ACF-Holding	61,10	63,00
Ahrend Gr. c	115,20	113,00
Alg.Bank.Ned	47,80	47,90
Asd Opt. Tr.	39,50	40,10
Asd Rubber	10,40	10,30
Amst.Rijtuig	694,00	688,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	171,50	170,50
Aut.Ind.R'dam	84,80	84,80
BAM-Holding	115,00	115,00
Batenburg	69,00	69,20
Beek, Van	140,00	138,00
Beers' Zonen	216,50	217,50
Begemann	53,00	53,00
Belindo	419,00	419,00
Berkel's P.	13,90	13,70
Blyd.-Will.	28,20	28,40
Boer De, Kon.	165,00	162,00
de Boer Winkelbedr.	62,80	63,00
Boskalis W.	8,85	8,70
Boskalis pr	6,70	6,70
Braat Bouw	430,00	442,00
Burgman-H.	3305,00	3310,00
Calvé-Delft c	902,00	915,00a
Calve pref.c	4400,00	4430,00
Center Parcs	91,00	90,50
Centr.Suiker	62.40	62,00
Ceteco	175,10	175,50
Ceteco cert.	159,50	162,00e
Chamotte Unie	14,60	14,60
Cindu-Key	69,00	69,00
Claimindo	422,00	420,00
Cred.LBN	65,00	65,00
Datex Hold.	39,00	38,00
Desseaux	156,00b	164,00
Dordtsche pr.	250,00	247,00
Dorp-Groep	385,00	390,00
Econosto	130,80	130,60
EMBA	850,00b	860,00b
Enraf-N.c.	42,80	42,90
Eriks hold.	265,00	264,00
Frans Maas c.	27,80	27,90
Furness	34,40	34,40
Gamma Holding	65,00	64,80
Gamma pref	6.20	6.20
Gelatine D.	300,00	–
Gerofabriek	109,00	109,00
Geveke El.	130,80	132,30
Geveke T.H.	39,00	39,00
Giessen-de N.	130,00	128,50
Goudsmit Ed.	173,00	173,00
Grasso's Kon.	100,00	100,00
Grolsche B. c	95,00	96,00
GTI-Holding	117,00	117,00
Hagemeyer	85,30	85,60
H.B.G.	105,50	105,80
HCS Techn	15,50	16,00
Hein Hold	165,50	169,00
Hoek's Mach.	144,00	148,00
Holdoh Hout	452,00	451,00
Holec	21,00	21,60
H.A.L. Tr. b	810,00f	812,00
Holl.Am.Line	837,00	850,00
Heineken Hld	165,50	169,00
Holl.Sea S.	3,35	3,31
Holl. Kloos	336,00	337,00
Hoop en Co	16,30	15,00
Hunter D.pr.	3,80	–
ICA Holding	30,00	30,00
IGB Holding	30,10	29,30f
IHC Caland	22,90	23,20e
Industr. My	151,00	148,00
Ing.Bur.Kondor	420,00	424,00
Kas-Ass.	53,50	54,50
Kempen & Beg.	221,00	222,00
Kempen & Co	235,00	235,00
Klene's Suik.	1050,00	1060,00
KBB	110,00	112,00b
KBB (cert.)	96,00	96,00
Kon.Sphinx	53,00	50,80
Koppelpoort H.	246,00	249,00
Krasnapolsky	110,50	110,50
Landré & Gl.	412,00	415,00
Leidsche Wol	83,00a	80,00a
Macintosh C.	72,50	75,00
Maxwell Petr.	640,00	640,00
Medicopharma	69,00	68,50
Meneba	62,50	61,00
MHV Amsterdam	6,95	6,81
Moeara Enim	1180,00	1170,00
M.Enim OB-cert	15400,00	15500,00
Moolen en Co	45,50	46,80
Mulder Bosk.	44,80	44,30
Multihouse	17,40	17,80
Mynbouwk. W.	445,00	445,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	45,00	45,00
NIB	598,00	598,00
NBM Bouw	11,00	10,80
NEDAP	300,00	298,00
Ned.Part.Mij	29,60	29,70
Ned.Springst.	14400,00	14400,00
Norit	356,00	356,50
Nutricia	231,00	233,00
Orco Bank c.	89,40	89,20
OTRA	367,00	366,00
Palthe	92,80	92,80
Polynorm	111,10	111,10
Pont. Kon.	144,00	145,00
Porcel. Fles	116,00	116,00
Pronam	126,00	126,00b
Proost en Br.	38,50	38,50
Ravast	53,40	53,40
Reesink	55,90	55,80
Riva	54,30	55,80
Riva (cert.)	55,50	55,00
Samas Groep	57,50	56,00
Sanders Beh.	382,00	382,00
Sarakreek	35,70	35,20
Schuitema	1015,00	1010,00
Schuttersv.	98,00	99,00
Smit Intern.	21,00	21,00
St.Bankiers c.	38,20	38,40
Telegraaf De	329,00	329,00
Text.Twenthe	133,00	133,00
Tulip Comp.	50,80	51,00
Tw.Kabel Hold	78,00	78,00
Tw. en Gudde	98,70	98,80
Ubbink	260,00	260,00
Ver.Glasfabr.	153,00	154,00
Verto	35,50	35,50
Volker Stev.	25,50	24,80
Vredestein	29,30	29,20
VRG Gem.Bez.	117,80	118,50
Wegener's	118,50	117,50
Westhaven Asd	250,00	250,00
Wolters Samsom	124,00	124,00
Wyers	49,00	52,50

Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	366,50	366,50
ABN Beleg.f.	57,40	57,50
Alg.Fondsenb.	262,00	262,00
America Fund	305,00	306,50
Amro Neth.F.	70,10	71,40
Amro Eur.F.	74,40	75,00
Amvabel	112,50	112,80
Bemco Austr.	87,00	88,00
Bever Belegg.	34,90	35,00
BOGAMIJ	124,00	123,00
Chemical Fund	16,40	16,40
DP Am. Gr.F.	26,30	26,50
Dp Energy.Res.	42,90	42,90
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	55,20	55,30
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,70	7,70
EurGrFund	52,80	52,70
Hend.Eur.Gr.F.	199,80	199,70
Henderson Spirit	80,00	80,00
Holland Fund	66,30	66,50
Holl.Obl.Fonds	127,90	127,90
Holl.Pac.F.	85,10	84,90
Interbonds	551,00	551,00
Intereffekt	29,50	29,30
Japan Fund	40,00	39,30
MK Int.Vent.	72,50	72,50
Nat.Res.Fund	1390,00	1400,00
NMB Dutch Fund	36,60	36,90
Obam. Belegg.	204,60	205,00
OrcoAust.M.F.	10,40	10,70
Orcur.Ned.p.	42,50	42,50
Rentalent Bel.	1264,50	1264,50
Rentotaal NV	29,00	29,00
Rolinco cum.p	105,00	105,00
Sci Tech	18,30	18,10
Technology F.	27,30	27,30
Tokyo Pac. H.	179,70	180,70
Trans Eur.F.	70,10	70,40
Transpac.F.	435,00	440,00
Uni-Invest	156,00	156,00
Unico Inv.F.	82,70	82,60
Unifonds	31,50	31,80
Venture F.N.	49,00	49,00
VIB NV	80,10	80,10
WBO Int.	84,50	84,60
Wereldhave NV	192,00	192,00

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	107,60	–
3½ EngWarL	37,50	38,00
7¾ EIB 72	100,00	100,00
5¾ EIB 65	99,10	99,10
4 Norsk Hyd37	95,00	–
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	44,00	44,00
Amer. Brands	48,00	49,00
Amer. Expres	33,10	33,50
Amer. Motors	4,20	4,00
Am.Tel.& Tel.	30,20	30,20
Ameritech	84,40	84,60
Amprovest Cap.	135,00	135,00
Amprovest Inc.	235,00	230,00
ASARCO	27,90	28,20
Atl. Richf.	94,80	95,50
BAT Industr.	6,60	6,60
Bell Atlantic	66,10	66,60
BellCanEnterpr	42,20	42,20
Bell Res.Adlr	4,80	4,80
Bell South	38,50	38,70
Bethl. Steel	18,60	18,30
Boeing Comp.	48,00	48,30
Chevron Corp.	62,20	63,00
Chrysler	36,70	38,65
Citicorp.	58,75	60,00
Colgate-Palm.	49,30	50,40
Control Data	28,80	29,20
Dow Chemical	85,00	86,00
Du Pont	123,60	124,60
Eastman Kodak	86,00	87,70
Elders IXL	4,80	4,90
Exxon Corp.	93,60	93,80
First PacInt	1,50	–
Fluor Corp.	18,60	18,60
Ford Motor	103,50	105,50
Gen. Electric	55,50	56,10
Gen. Motors	84,00	84,60
Gillette	41,30	43,20
Honeywell	82,60	84,70
Int.Bus.Mach.	170,20	167,50
Intern.Flavor	48,00	47,90
Intern. Paper	46,60	48,60
ITT Corp.	60,00	61,00
Litton Ind.	102,50	104,00
Lockheed	57,40	57,10
LTV Corp.	5,00	5,00
Minnesota Mining	70,00	72,50
Mobil Oil	51,00	51,00
News Corp Aus$	20,60	20,00
N.Am.Phill.	41,90	42,10
Nynex	66,20	66,50
Occ.Petr.Corp	37,80	38,20
Pac. Telesis	25,50	25,60
Pepsico	37,80	38,10
Philip Morris C.	92,50	93,25
Phill. Petr.	18,00	17,70
Polaroid	33,30	34,20
Quaker Oats	51,50	52,00
RJR Nabisco	52,90	55,20
Saralee	44,00	45,50
Schlumberger	49,20	48,60
Sears Roebuck	50,50	51,40
Southw. Bell	36,60	37,00
Suzuki (yen)	625,00	640,00
Tandy Corp.	44,10	44,60
Texaco	43,80	43,90
Texas Instr.	60,20	63,00
Union Carbide	29,80	29,80
Union Pacific	78,00	78,50
Unisys	127,60	129,00
USX Corp	35,75	35,70
US West	51,10	51,20
Warner Lamb.	76,50	77,80
Westinghouse	65,00	65,70
Woolworth	54,10	54,50
Xerox Corp.	75,90	76,00

Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	48,80	49,30
Am. Home Prod.	176,00	177,00
Am. Motors	7,20	7,20
ATT Nedam	58,50	60,00
ASARCO Inc.	35,00	–
Atl. Richf.	195,00	196,00
Boeing Corp.	99,50	99,50
Can. Pacific	41,50	41,50
Chevron Corp.	128,00	129,00
Chrysler	73,50	76,00
Citicorp.	121,50	122,50
Colgate-Palm.	103,00	106,00
Control Data	59,80	59,30
Dow Chemical	176,00	179,00
Eastman Kodak	175,00	178,50
Exxon Corp.	192,00	192,50
Fluor Corp.	37,00	37,00
Gen. Electric	225,50	230,00
Gen. Motors	172,00	176,50
Gillette	166,00	175,00
Goodyear	138,00	138,00
Inco	38,00	36,00
I.B.M.	345,00	345,00
Int. Flavors	97,00	97,50
ITT Corp.	122,00	124,80
Kraft Inc	125,00	124,50
Kroger	80,00	80,00
Lockheed	117,50	117,50
Merck & Co.	356,00	360,00
Minn. Min.	144,00	147,00
N.Am.Philips	89,50	90,00
Pepsi Co.	76,00	77,00
Philip Morris C.	188,00	190,00
Phill. Petr.	34,00	34,00
Polaroid	69,90	69,50
Procter & G.	193,00	196,50
Quaker Oats	107,00	107,00
Schlumberger	100,00	100,00
Sears Roebuck	103,00	101,00
Shell Canada	72,00	72,80
Tandy Corp.	89,30	91,50
Texas Instr.	365,00	380,00
Union Pacific	160,00	162,00
Unisys Corp	260,00	263,00
USX Corp	72,00	72,50
Varity Corp	5,00	5,00
Westinghouse	132,00	134,50
Woolworth	109,00	113,00
Xerox Corp.	148,00	153,00

Certificaten buitenland		
Deutsche B.	652,00	670,00
Dresdner B.	338,00	345,00
Hitachi (500)	950,00	950,00
Hoechst	307,00	–
Mits.El.(500)	500,00	500,00
Nestlé	9700,00	–
Siemens	701,00	702,00

Warrants		
Akzo	64,70	61,00
AMRO warr.	21,50	22,50
Asia Pac Gr F.	4,80	4,70
Bever Bel.	3,30	3,30
Bogamij	25,00	31,00
Falcons Sec.	23,90	23,55
Honda motor co.	1150,00	1195,00
K.L.M. B	417,00	420,00
K.L.M. 85-92	268,00	257,00
MK Int. Vent.	11,50	11,50
Nat.Nederl. 76	2700,00	2700,00
Nat.Nederl. 78	2330,00	2350,00
Philips Gem.B	39,30	40,50
Philips 85-89	273,00	280,00
St.Bankiers a	12,00	12,20
St.Bankiers b	11,30	11,80

slotkoersen/optiebeurs

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	106,00	106,00
11⅞ Aegon84	104,00	104,25
Aegon warr 87	16,50	16,50
10½ ABN 87	103,00	103,00
13Amev 85	98,80	99,00
13Amev 85	98,70	99,30
10 Amev85	105,50	105,20
11 Amev 86	105,35	105,35
14¼Amro87	101,20	101,20
13 Amro-Bank82	107,80	107,80
10¾ Amro 83	103,60	103,60
10½ Amro 86	103,75	104,20
10 Amro 87	103,00	103,00
5¾ Amro 86	98,50	98,50
Amro Bank wr	43,00	43,00
Amro zw 86	78,00	78,40
9 BMH ecu 85-92	102,75	103,00
7 BMH 87	97,50	97,50
11 CC Rabo83	106,00	106,70
9 CCRabo 85	105,80	105,80
7 CCRabo 84	108,50	108,50
11 DSM 84	103,90	104,00
10⅛EEG-ecu 84	103,75	103,75
9¾EIB-ecu 85	109,75	109,75
12½ HlAirl.F	95,00	95,25
12¼HlAirl.F	104,00	104,00
HollAirl.warr.	46,20	46,20
12 NIB(A)85-90	102,00	102,00
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	107,75	107,70
11¼ NGU 84	104,00	104,25
10 NGU 83	105,00	105,00
NGU warrant	2,25	2,25
2¼ NMB 86	84,30	84,50
NMB warrants	25,00	26,00
8¾ Phil. 86	99,75	99,75
6¾ Phil.83	96,50	96,50
14¼Un.Becumy 86	101,75	101,75
12¼ Unil	101,50b	101,50b
4¾ Akzo 69	236,00	236,00
5½ Amro 69	360,00	–
5¾ Gist 69	500,00	530,00
5¼ Hoog.68	100,70	102,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	6,00	7,00b
Bredero cert.	5,90	6,00
Bredero warr.	6,70	0,20
11 Bredero	8,00	7,80
Breev. aand.	4,70	3,70a
Breev. cert.	2,60	2,50a
Rademakers	32,00b	33,00b
RSV. cert	2,45	2,50
7⅛ RSV 69	43,00	43,00

Parallelmarkt		
Alanheri	15,00	15,10
Crown v.G.	103,50	101,00
De Drie Electr.	27,30	27,30
Dentex Groep	23,30	23,00
Dico Intern.	85,00	86,00
DOCdata	72,50	74,00
Geld.Pap.c.	99,80	99,80
Gouda Vuurv c	77,00	77,00
Hes Beheer	273,00	273,00
Infotheek Gr	17,80	17,50
Inv. Mij Ned.	69,00	69,00
Kuehne+Heitz	21,20	21,20
Melle	276,00	276,00
Pie Med	13,70	13,50
Text Lite	12,60	12,50
Verkade Kon.	180,20	181,00

OPTIEBEURS						
aegn	c	okt	95,00	473	4,00	4,50
akzo	c	jul	170,00	1083	3,70	1,30
akzo	c	okt	160,00	1207	18,50	15,00
akzo	c	okt	170,00	1776	12,00	9,50
akzo	c	okt	180,00	1196	8,10	6,50
amro	c	jul	80,00	503	0,10	0,30
amro	c	okt	75,00	660	4,30	5,00
amro	c	okt	80,00	927	2,20	3,00b
d/fl	c	jul	205,00	534	2,50	1,30
d/fl	p	jul	210,00	505	2,80	3,20b
els	c	okt	60,00	503	2,70	2,50
eoe	p	jul	260,00	869	0,40	0,30
eoe	p	aug	260,00	582	3,40	4,40a
eoe	p	sep	260,00	996	5,60	6,40
gist	c	jul	50,00	1091	0,40	0,50
gist	c	okt	45,00	685	5,50	5,80
gist	c	okt	50,00	1093	2,80	3,20
gist	c	okt	55,00	552	1,00	1,40
hein	c	jul	190,00	578	0,70	0,70
hein	c	okt	180,00	476	13,50	12,50
hein	c	okt	190,00	510	9,50	8,00
hoog	c	jul	45,00	483	2,90	2,10
klm	c	jul	50,00	829	4,50	3,50
klm	c	jul	55,00	1144	0,60	0,30
klm	c	okt	45,00	644	9,40	8,80
klm	c	okt	50,00	2156	5,40	4,50b
klm	c	okt	55,00	1725	2,80	2,40
klm	c	okt	60,00	595	1,30	1,30
natn	c	okt	75,00	535	2,90	2,90
phil	c	jul	50,00	3272	5,00	4,90
phil	c	okt	50,00	1895	6,80	6,60
phil	c	okt	55,00	3733	3,70	3,80a
phil	c	okt	60,00	3207	1,70	1,90a
phil	c	jan	55,00	839	4,90	5,00
phil	c	jan	60,00	1285	2,70	3,20a
phil	c	o91	55,00	2402	11,90	11,90
phil	p	jul	55,00	661	0,70	0,90
phil	p	okt	55,00	729	2,90	3,30
phil	p	jan	50,00	1852	2,00	2,30b
phil	p	jan	55,00	563	4,00	3,80
phil	p	o91	55,00	565	6,60	6,50
olie	c	okt	270,00	473	18,00	17,00
unil	c	jul	132,00	1577	8,20	7,60
unil	c	jul	136,00	2762	4,10	4,00
unil	c	jul	140,00	3790	1,60	0,90
unil	c	okt	136,00	1334	9,40	8,80
unil	c	okt	140,00	1348	7,40	7,40
unil	c	okt	144,00	707	5,10	5,40
unil	c	jan	144,0[illegible]	726	8,00	8,20

TV DONDERDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Westbrook hospital. Serie. Afl. 4: Stille dreiging. Een weduwe wordt het slachtoffer van een inbraak en is bang voor de dader die ze bovendien herkend heeft.
15.55 Gestrand in het zand. Zevendelige serie. Afl. 4: De kamelenspeurtocht. De moeder van een jonge kameel is ontroostbaar wanneer haar jong sterft en gaat er vandoor.
16.20 Portretten van Amerika. Documentaire serie. Afl. 3: Tennessee. Voor de vroegere kolonisten was Tennessee de staat waar voldoende land was te vinden. De staat had echter een probleem: de geïsoleerde ligging.
17.10 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.
17.30 Journaal
18.15 -18.30 Gezondheidszorg in de Islam. Deel 2.
19.00 Vancouver Diepzee Aquarium. Serie. Met o.a. Donnelly Rhodes, Christopher Crabb. Afl. 3: De jacht op zalm. Een paar goede vrienden van dr. Roberts worden ervan beschuldigd op zalm te vissen. Dr. Robert geloofd in hun onschuld.
19.25 Het evangelie naar Johannes. Afl. 4: Hij moest naar Samaria gaan. (herh.).
20.00 Journaal
20.28 Zeeslangen. Documentaire over zeeslangen. Zeeslangen hebben de reputatie de meest giftige slangen te zijn.
20.55 De open cirkel. Thema: Huwelijksvoorbereiding.(TT)
21.55 Johann Sebastian Bach. Gedramatiseerde documentaire over de Leipziger periode van Bach, waar hij als cantor, organist en dirigent verbonden was aan de Thomaskerk. Met: Brian Cox, Polly Hemmingway, Michael Cough e.a.
23.25 Tenslotte. Een woord tot besluit.
23.35 Journaal
23.40 -23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 Studio Sport. Wielrennen: Ronde van Frankrijk, rechtstreeks verslag van de vandaag te rijden etappe Blagnac-Millau. Commentaar: Mart Smeets en Jean Nelissen (TT).
17.55 Studio Sport. Wielrennen: Samenvatting van de vandaag verreden etappe in de Ronde van Frankrijk.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven
18.30 Sesamstraat
19.00 Journaal
19.12 ●● Op volle toeren. Muziekprogramma vanuit ponypark Slagharen. Presentatie: Chiel Montagne. (TT).
19.55 Paint your wagon
Amerikaanse western-musical uit 1969 van Joshua Logan. Met o.a. Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg, Harve Presnell. De twee goudzoekers Ben Rumson en Pardner besluiten een einde aan hun vrouwloze bestaan te maken. Maar zij worden beiden op dezelfde vrouw verliefd. Op een gegeven moment arriveert de mormoon Jacob Woodling met twee vrouwen. Ben koopt Elizabeth voor 800 dollar. Als Ben op zoek naar goud gaat, let Pardner op Elizabeth. Maar ze worden verliefd op elkaar. Elizabeth ziet dat mannelijke mormonen met twee vrouwen mogen leven, waarom zou het niet omgekeerd zo kunnen zijn?
22.30 Journaal
22.45 -22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf
10.00 Nieuws und Tagesthemen
10.03 Istanbul - Die Mauer lebt. (herh.)
10.50 Alles aus Liebe. (herh.) (TT).
11.50 Umschau
12.10 Kennzeichen D
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
14.35 ●● Teletekst-overzicht
14.55 ■ Fury. Engelse serie met Bobby Diamond, Peter Graves, William Fawcett, e.a. Afl.: Peter Reinfall.
15.20 Unternehemen „Arche Noah. Documentaire over de bescherming van vogels.
15.50 Nieuws
16.00 Komische Geschichten. Met Georg Thomalle, sketches. Vandaag: Tommi und kein Telefon. Met: Georg Thomalla, Andrea Rau, Gretl Schörg, e.a. (herh.).
16.45 Urmel aus dem Eis. Poppenspel van de Augsburger Puppenkiste. Afl. 4: Die Rettung.
17.15 ●● Super Drumming (5). De grootste slagwerkers ter wereld en hun muziek. Met: Ian Paice, Louie Bellson, Cozy Powell, e.v.a. Presentatie: Pete York.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.14 Tiere und Menschen. Vandaag: Bürstenkalle und der schwarze.
18.40 Gärten der Phantasie
19.00 Hart aber herzlich. Serie. Afl.: Der Onkel aus der Schweiz.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws. (TT)
20.15 Viel gewonnen-viel verloren? Documentaire over vier vrouwen die hoge posities bekleden.
21.00 Der 7. Sinn
21.03 ●● Nachbarn kommt über- ...wir machen Musik, folklore en amusement. M.m.v.: Vico Torriani, Marianne en Michael, Gunter Wewel en het Dortmundse jeugdkoor.
22.30 Dagthema's
23.00 Schwarzer Lohn und weisse Weste
TV-spel van Marco Serafini. Met: Peer Schmidt, Raphael Wilczek, Hagen Müller-Stahl, e.a. (herh.) Herbert, een werkloze, komt iedere dag langs de bouw waar veel Engelse zwartwerkers helpen. Dat steekt hem en hij besluit ze aan te geven. Ze blijken getipt te zijn, want plotseling is er geen een meer. De bouw heeft besloten niet meer met Engelsen, maar met Duitsers te werken. Ook Herbert krijgt een baan.
00.10 Nieuws
00.15 -00.20 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.



PEER SCHMIDT en BRIGITTE MIRA in het Duitse tv-spel "Schwarzer Lohn und weisse Weste" - Duitsland 1, 23.00 uur.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 ZDF-info Arbeit und Beruf. (herh).
14.25 Programma-overzicht
14.30 Heute
14.35 Mein Name ist Hase. Tekenfilmserie.
15.00 Pippi Langstrumpf. Kinderserie naar een vertelling van Astrid Lindgren. Afl.: Pippi und die Flaschenpost.
15.30 Ferienexpress. Tips, amusement en spanning.
16.05 Im Reich der wilden Tiere. Serie. Afl.: Die Schwäne der Red Rock Seen (2). Natuurfilm.
16.30 Meine Mutter, deine Mutter. Serie. Met: Eileen Brennan, Rob Lowe, Lauri Hendler, e.a. Afl.: Andy und das Löwenbaby.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte. Aktualiteiten, sport en amusement.
17.45 Die Fälle des Harry Fox. Serie met Jack Warden, Penny Peyser, John Rubenstein e.a. Afl.: In der Höhle des Löwen. Aansl.:Heute-Schlagzeilen.
18.20 Die Fälle des Harry Fox. Vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Aus Düsseldorf. Sommerhitparade im ZDF. Amusementsprogramma gepresenteerd door Viktor Worms.
20.30 Humor ist Trumpf. Amusementsprogramma met herinneringen aan Peter Frankenfeld. Met: caterina Valente, Max Greger en Fred Bertelmann.
21.00 Telemotor. Automagazine gepresenteerd door Karl Senne.
21.45 Heute-Journal
22.10 Journalisten fragen -Politiker antworten. Gespreksleiding: Reinhard Appel.
23.10 Filmforum. Wo Götter noch Götter sind. Filmreportage over de Indiase filmindustrie en haar supersterren.
23.55 Bittere Küsse
(A thousand little kisses). Israëlitische speelfilm uit 1981 van Mira Recanati. Met: Dina Doronne, Rivka Neuman, Gad Roll. Als Dabid overlijdt blijft zijn vrouw Routa met hun dochter Alma achter. Nu pas ontdekken ze dat David een dubbelleven leidde. Alma gaat met de minnares en haar zoon Mika praten, en raakt verliefd op Mika. Routa is vol van onbegrip aan en sluit zichzelf van de buitenwereld af.
01.25 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik. (54).
08.10 -09.55 Schooltelevisie
18.05 Teletekst-overzicht
18.30 Het programma met de muis
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 ■ Gefahr in Havanna
(Pier 5 Havana). Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Edward L. Cahn. Met: cameron Mitchell, Allison Hayes, Eduardo Noriego, e.a. Vlak nadat Castro de macht op Cuba heeft overgenomen keert de Amerikaan Steve Daggett op Cuba terug. Hij hoopt er zijn vriend Hank Miller terug te vinden, maar deze blijkt spoorloos verdwenen.
21.20 ■ Salut für Barbara Stanwyck. Showportret rond Barbara Stanwyck, de actrice die de Live Achievement Award van 1987 ontving.
22.10 Geschichte: Was Menschen wagen dürfen für die Freiheit. Documentaire serie over de demokratische vrijheidsbewegingen in Europa. Afl. 1: Die demokratische Revolution der Niederlandse.
23.10 Tips für Leser. John le Carré: Ein blendender Spion.
23.20 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 ■ Die Bande der Ehrlichen
(La bande degli onesti). Italiaanse speelfilm uit 1956 van Camillo Mastrocinque. Met: Toto, Peppino di Filippo, Nando Bruno e.a.
17.45 Onbekend
18.00 Het programma met de muis
18.28 Spass im Dritten. Filme zu lachen.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het zandmannetje
19.30 California
Amerikaanse speelfilm uit 1946 van John Farrow. Met: Barabara Stanwyck, Ray Milland, Barry Fitzgerald, e.a. Amerika ten tijde van de Goudkoorts. de actrice Lily Bishop kan maar niet kiezen tussen haar twee minnaars: een voormalig slavenhandelaar die de goudzoekers afbeuit of de deserteur Jonathan Trumbo.
21.05 Neues um Neun
21.20 Transparent. Magazine voor politiek en amusement.
21.50 Sport unter der Lupe. Feiten en achtergronden.
22.35 Ohne Filter extra. Los Lobos.
23.20 Laatste nieuws

België/TV 1

15.30 -16.30 Ronde van Frankrijk. Rechtstreekse reportage van de rit Blagnac-Millau. Commentaar: Marc Stassijns en Mark Vanlombeek. (Eurovisie-uitzending).
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 51. (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Afl.: Plons en de zonnebloem. (herh.).
18.10 Rasmus en de vagebond. 4-delige Zweedse jeugdserie naar het boek van Astrid Lindgren. Met: Erik Lindgren en Allan Edwall. Afl.3.
18.35 Tour '87. Samenvatting van de rit van vandaag.
18.50 Juke Box
18.55 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Vis met zuurkool. Presentatie: Etienne Cocquyt.
19.15 Zonen en dochters. Australische serie met Rowena Wallace, Peter Phelps, Pat McDonald e.a. Afl.345. Patricia stelt Stephen voor een ultimatum.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.15 Kunst-zaken
20.25 Matlock. Dertiendelige Amerikaanse serie met o.a. Andy Griffith, Lori Lethin, Steve Inwood, e.a. Afl. 7: The Don (2). Nicholas Baron, de machtige baas van de georganiseerde misdaad, wordt door Matlock verdedigd.
21.15 Panorama
22.05 Dallas. Amerikaanse serie over het wel en wee van de familie Ewing. Met Larry Hagman, Linda Gray, Victoria Principal, e.a. Het duister aan het eind van de tunnel. Bobby, Ray en Mis Ellie hebben hun buik vol van J.R.'s zakelijke aanpak. Ze verkopen hem hun aandeel in Ewing Oil. Sue Ellen stelt de echtelijke trouw van J.R. op de proef.
22.55 -23.15Nieuws. En Coda: Gymnopedie, van Satie, uitgevoerd door Piet van Bockstael, hobo en Renaat Beheydt, piano.

België/TV 2

20.15 -22.20 Tenuto 1987. Derde en tevens laatste van een serie van drie concerten vertolkt door de laureaten van Tenuto 87. M.m.v. het BRT-Filharmonisch Orkest o.l.v. Frederic Devreese. Vandaag: Anne Leonardo, viool: Polonaise brillante, opus 21, van S.Wieniawski en Concerto, opus 37, van F. van Rossum; Rik Vercruysse, hoorn: Tweede hoornconcerto, van R. Strauss; Didier Poskin, cello: Concerto in C gr.t., van Haydn. Presentatie: Régine Clauwaert. (Rechtstreeks en simultaan in stereo op BRT 3-radio.).



● BRIAN COX als de componist Bach in een gedramatiseerde documentaire over diens leven "Johann Sebastian Bach" - Nederland 1, 21.55 uur.

België/RTBF 1

16.00 Wielrennen. Tour de France: 16e etappe: Milau - Avignon (Eurovisie-uitzending).
18.00 Vacaturebank
18.15 l'Ecran des vacances. Met Un bateau pour l'aventure, Hello Moineau, en Les Potatoes.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.30 Journaal
20.00 Wielrennen. Tour de France, samenvatting.
20.10 Autant savoir. Informatief programma. Vanavond: De geschiedenis van de familie - reportage over geneticaleer.
20.30 The Amsterdam Kill
Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Robert Clouse. Met: Robert Mitchum, Bradford Dillman, Richard Egan, e.a. Intriges rond een drugssmokkelaarsbende.
22.15 Courts métrages belges. Korte films: 1. Absences repetées, van Rémy Hatzfeld. 2. La femme de papier, van Marc Levie, met André Bialek en Alcina Silva.
22.55 Laatste nieuws

België/RTBF 2

19.30 -20.00Journaal. (Met simultaanvertaling in gebarentaal).

SSVC

13.05 Creepy Crawlies. Animatieserie voor de kinderen.
13.15 Seaview. Nieuwe serie. Afl.: The godfather. De vrienden van de Shelton's zijn gearriveerd. Hun zoon Ian gaat met Sandy naar een disco.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 Instant German
14.35 That's my dog. Quiz.
15.00 Baby and Co. Informatief programma voor ouders en hun kinderen.
15.25 BFG Teletext
16.20 Children's SSVC. Aansl.: **All sorts.**
16.35 Playschool
17.00 Gran. Tekenfilmserie.
17.05 Corners
17.20 First class. Videoquiz voor schoolteams, gepresenteerd door Debbie Greenwood.
17.50 Splash. Nieuwtjes en reportages met Nino Firetto en Michael Groth.
18.15 Busman's holiday. Reisquiz met Julian Pettifer.
18.40 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Les Dennis's laughter show. Amusementsprogramma.
20.00 Save a life. Informatief programma over eerste hulp verlenen.
20.10 Just another day. Afl.: Heathrow. Documentaire over 's werelds meest bezochte vliegveld.
20.40 Farrington
21.05 A Dorothy Sayers Mystery. Nieuwe tv-serie in drie delen. Afl.: Strong Poison.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 French and saunders. Nieuwe serie met Dawn French en Jennifer Saunders in een spectaculaire show.
23.00 -23.35 Indelible evidence. Nieuwe detective serie. Afl.: A family story.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake Up Club
07.35 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes, muziek en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
08.30 ●● Sky Trax, met om:
08.30 The Pat Sharp Show
09.00 The Coca Cola Eurochart Top 50
10.00 The First Run.
10.30 Heartline
11.30 The Nescafe UK Network Top 40
12.40 Young,free and single.
13.10 The best of a country practice. Drama-serie.
14.00 Roving report. Actualiteitenmagazine.
14.30 City Lights. Brian Linehan praat met bekende personen uit de showbusiness. Vandaag: Diahann Carroll.
15.00 Thrillseekers. Aktie/sport serie.
15.30 The deputy. Westernserie. Afl.: Chain of action.
16.00 ●● Sky Trax - met om:
16.00 The smash great video race. Muziekclips op verzoek.
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 Dennis Comedyserie. Afl.: The frog jumping contest.
18.30 The new candid camera show. Komische show met de verborgen camera.
19.00 Nanny and the professor. Komische serie. Afl.: Strictly for the birds.
19.30 My favourite Martian. Comedyserie met Bill Bixbie en Ray Walston. Afl.: Martin meets his match.
20.00 Tom Jones. Muziekspecial rond deze beroemde zanger. M.m.v. Tina Turner, Paul Anka, Marie en Donny Osmond, Brooke Shields, Gladys Knight, Isaac Hayes, Dionne Warwick, Rita Coolidge, Cybill Shepherd, Dusty Springfield, Deniece Williams en Chaka Kahn.
20.30 A country practice. Australische tv-serie.
21.20 All American wrestling. Amerikaans worstelen tussen supersterren.
22.15 Championship wrestling
23.10 TT Race review
00.15 -00.45 ●● Sky Trax - Young, free and single.

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Rainbow, Henry's Cat en Take Hart.
08.00 Amanda Redington
09.00 Sons and Daughters. Australische tv-serie.
09.30 Doctor Who. Engelse sciencefiction serie.
10.00 Emu's World. Kinderprogramma.
10.30 The Lone Ranger
11.00 BMX Beat. Kinderen stunten op hun crossfiets.
11.30 Simon Potter
12.30 Who pays the ferryman? Engelse tv-serie over een moord die op Kreta gebeurd is.
13.30 Some Mothers do 'ave 'em. Engelse komische tv-serie over de onhandige Frank Spencer.
14.00 The Goodyear Weather Forecast
14.05 Sons and daughters. Australische tv-serie.
14.30 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Jimbo and the Jet Set, Rainbow, Skylark, Puddle Lane en Heatchcliff.
15.30 Start Here. Kinderserie.
16.00 The Pepsi Live Show
17.00 Countdown
18.00 Blake's 7. Science-fiction serie.
19.00 Game Show
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Armchair Adventure. Documentaire serie over allerlei expedities.
20.30 The Kenney Everett Show. Komische show.
21.00 Shoestring. Detective serie.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.00 The Goodyear Weather Forecast
23.05 World Cinema. Tv-film.
01.00 Simon Potter
02.00 Amanda Redington
03.00 Eddie Kidd
04.00 The Pepsi Live Show
05.00 Countdown
06.00 The Face

TV 5

16.05 Opera Musette. Komische film van Francois Lefevre. Een muzikant is stilletjes weggedommeld aan boord van een rivier.
17.45 L'école des fans. Kinderen vertolken liedjes van een ve[...] Vandaag: Cyprien Katsaris.
18.00 Récréations. Jeugdprogr[...]ma.
18.40 Des chiffres et des lett[...] Spelprogramma.
19.00 Le Grand Echiquier. Amus[...]mentsprogramma waarin Ju[...] Clerc in het middelpunt staat.
22.00 Journaal
22.30 Jazz a Juan

FilmNet

07.00 The sicilian. Thriller met [...]gabin en Alain Delon.
09.00 The third man. Drama me[...] son Welles, Joseph Cohen en T[...] Howard.
11.00 The big bus. Komedie me[...] seph Bologna en Stockard Ch[...]ning.
13.00 ■ The paleface. Komisc[...] western met Bob Hope, Jane Rus[...] en Robert Armstrong.
15.00 Silent movie. Komedie [...] Mel Brooks en Marty Feldman.
17.00 American Nitro. Sport-do[...]mentaire.
19.00 Thomasine and Bushro[...] Western met Max Julien en Vona[...] McGee.
21.00 Only when I laugh. Kome[...] met Marsha Mason, Kristy McNich[...]
23.00 Monsignor. Drama met Chr[...]opher Reeve, Genevieve Bujold.
01.00 Silver saddle. Western [...] Giulliano Gemma, Ettore Manni [...] Gianni De Luigi.
03.00 Making the grade. Kome[...] met Judd Nelson, Jonna Lee [...] Dana Olsen.
05.00 Forced invengeance. Kung[...]film met Chuck Norris, Mary Lou[...] Weller en Camilla Griggs.

RTL-Plus

15.20 Musicbox
17.20 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield Story. Tv-s[...]rie.
17.54 6 vor 6. TRL Aktuell.
18.00 Jetzt ist Feierabend
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav und die Society
18.35 Komm doch mal in die K[...]che. Culinaire rubriek. Vanda[...] Picknick.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tage[...]
19.22 Karlchen. Der RTLummel vo[...] Dienst.
19.30 Die Rebellen von Liang Sh[...] Po. Tv-serie. Afl. 21: Tiger und W[...]fe. Met o.a. Atsuo Nakamura, Sa[...] Tsuchida, Kei Sato.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Krach im Hinterhaus
Duitse speelfilm uit 1949 met o[...] Paul Dahlke, Frita Benkhoff, Urs[...] Henking. De huurders van een [...]paalde buurt in Berlijn, proberen [...]kaar het leven zuur te maken. [...]ergste is de portier August Krög[...] Zijn vrouw is precies hetzelfde. [...] zijn de levende roddelbladen.
22.00 RTL-Spiel
22.05 Die 7-Minuten Nachrichten
22.15 Neu im Kino. Filmmagazine.
23.15 Horoskop
23.25 -23.30 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! met om 7.07 Persoverz.; 7.50 Economisch commentaar. 8.25 Financ. nws. 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 De burgermeester is jarig. (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.08 AVRO-magazine. (13.08 AVRO's Radiojournaal. 13.30 Financieel economische informatie.) 14.05 NOS Radio Tour de France. 17.05 Echo-magazine. 17.10 Echo-politiek. 17.35 Goal. 18.25 Arie Kuiper. 18.35 Pas op de plaat. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.20-22.50 Moordbrigade Stockholm, hoorsp. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 True light. 0.02 Stof tot nadenken; 1.02 Country uur; 2.02 Voor wie niet slapen kan; 3.02 Zingen in de nacht; 4.02 Muziek motief; 5.02 Wakker op weg.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag.. donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.02 Ter herinnering. 11.30 In de zon met Marion. 12.40 Middagpauzedienst. 13.30 Coup soleil. 17.03 Hollandse hits. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 TROS gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 Nationale hitparade. 16.03 De nationale hitparade de top 100. 18.03 De Vakantiegids. TROS: 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 23.02-00.00 Sesjun.

Radio 4

7.02 Ochtendstemming. 9.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nederland Muziekland Klassiek. 14.00 Metronomium in concert. 15.30 Noten en notities de natuur in eeuwen gevangen. 16.00 De beweging. 20.02 De wandelende tak. 21.30 Voorland. 23.00-23.55 Het evenement.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Leergeld. 10.00 Kiekeboe. 10.20 Bidden, gewoon doen. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.05 Kruispunt. 12.20 Boekenwijsheid. 12.30 Da Capo. 13.00 Nws. 13.10 Echo buitenland. 13.30 De Derde Wereld. 14.00 Het dossier. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Uittocht der bevrijding. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. (herh.) 17.00 Het verschijnsel liefde. 17.36 Marktberichten. 17.41 Scheepspraat. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen en nieuws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00-19.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Programma voor Portugezen/Kaapverdianen.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendmagazine: Actualiteiten, achtergronden, het weer, service en muziek. 08.05-09.02-10.02-11.02: ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 Middagmagazine; Actualiteiten, achtergronden, het weer, service en muziek. 13.05-14.02-15.02-16.02 ROZ-Nieuws. 17.04-17.06 Regionaal weerbericht. 17.07-17.20 ROZ-Aktueel: Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg musiceert. 17.30-17.59 Anno toen. Geschiedenissen uit Limburg. 18.05-18.07 ROZ-Nieuws.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Een wakker programma dat je op dreef helpt, met muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Muziekboetiek. Een brede waaier goed in het oor liggende muziek. 10.03 Vrij parkeren. Zomers programma met een klankbeeld van een Europese hoofdstad (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 De middagpost. Programma over het het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen, afgewisseld met humor. 17.00 Focus. Gemeenschappelijk regionaal nieuwsmagazine. 17.05 Radio Twee (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrüstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit Heute: Country and Western. 15.00 · Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

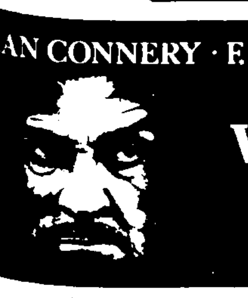
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

5

*FESTIVALPROGRAMMA'S VERKRIJGBAAR AAN DE KASSA.
*NIEUWE (GRATIS) FILMKRANT IS WEER UIT!!!

5 THEATERS IN 1 • 5 THEATERS

5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden. TEL. 045-713030



SEAN CONNERY · F. MURRAY ABRAHAM
DE NAAM VAN DE ROOS
«THE NAME OF THE ROSE»
ZIJ GELOOFDEN IN GOD, MAAR GEDROEGEN ZICH ALS DUIVELS.
Dag. 6.30 - 9.00 uur. Za. en zond. óók 4.00 uur. Ma. - di. - do. - vr. óók 2.00 uur.

De originele sterren en een hele bende gloednieuwe dombo's vegen de vloer aan met de crimi's



Dag. 2.30 - 7.30 - 9.30 uur. Za. - zond. óók 4.30 uur.

FILMZOMER-FESTIVAL 1987

WEST SIDE STORY
Do. 16/7 2.15 - 6.45 - 9.15 uur
DIE BLEIERNE ZEIT
Vr. 17/7 2.15 - 6.45 - 9.15 uur
WORLD ACCORDING TO GARP
Za. 18/7 2.15 - 6.45 - 9.15 uur
SILKWOOD
Zo. 19/7 2.15 - 6.45 - 9.15 uur
KILLING FIELDS
Ma. 20/7 2.15 - 6.45 - 9.15 uur
LA FEMME D'A COTÉ
Di. 21/7 2.15 - 6.45 - 9.15 uur
THE MEANING OF LIFE
Wo. 22/7 2.15 - 6.45 - 9.15 uur
FESTIVALENTREEPRIJS: 8 GULDEN!!!!
Dag. 2.15 - 6.45 - 9.15 uur



Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur. Zat. - zond. óók 4.00 uur.

Het dendert op je af en je schrikt je kapot!



Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur. Zat. - zond. óók 4.00 uur.
Za. - zo. - wo. 2.00 uur.

PASSAGE
WEVERSPASSAGE 32 TEL. 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF f 14.00 UUR
18 JAAR



Aangeboden betrekkingen

Vlechterbedrijf Akkoord te Brunssum vraagt met spoed
leerling-ijzervlechters
t/m 21 jaar en
ervaren ijzervlechters
Soll. na telef. afspraak 045-254592.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Met spoed gevr. 1 of 2 MEISJES voor privé, tel. 045-718067.

Privé-club TAMARA heeft nog plaats voor leuke meisjes. 04494-42313.

Gevr. voor privé-club nette MEISJES werk in overleg. 045-423540.

Aann.bedr. De Mijnstreek vr. met spoed kolonne metselaars en einschalers voor DUITSL. 045-727417.

Gevr. met spoed ARGON (tig)-lassers en pijpmonteurs. Z. erv. onn. te soll. Tel. 045-727417.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS voor weekends, dag en nacht. Julianastr. 6. Brunssum.

KAPSTER gevr. Kapsalon W. Fober, Heufkestraat 112, Brunssum. 045-256223.

Gevr. CHAUFFEUR voor meubelwagen part-time of in deeltijd. Spoed. Tel. 045-22870 Hoensbroek.

Las- en montagebedrijf DEMCO vr. voor direct Argon + elektr. lassers, autog. lassers, Iso-pijpmonteurs en plaatwerkers. Zonder erv. onn. te soll. Bellen tussen 9 en 12 uur tel. 045-11272.

BETONTIMMERLIEDEN en metselaars gevr. v. D. Tel. 045-250238.

KAPSTER, in het bezit van bediendendiploma, leeft. 18-20 jr. en part time kapster gevr. Br. o. nr. HK 319 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. WINKELJUFFROUW v. slagerij ± 17-18 j. llst. met erv. Slagerij v. Melik, Rumpenerstr. 88, tel. 045-252366.

Restaurant Geleenhof, Valkenburgerweg 54, Heerlen vraagt per 1 september MEDEWERK(ST)ER voor het restaurant, leeft. ± 20 jaar (3e of 4e jaars). Soll. na tel. afspr. met dhr. Peeters, chef van het restaurant. Tel. 045-718000.

METSELAARS gevr. liefst in ploegverband voor groot werk in Duitsland, omg. Keulen, voor langere tijd. Inl. tel. 04132-61641 of 38623.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatiekozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

GEVELRENOVATIE
Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren. Tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

Alle STUCADOORWERK, sierpleister, marmerpleister, gipslijsten en rozetten, bel voor vrijbl. prijsopgave, naar C. Mallmann, tel. 045-316576.

Dakcentrum HEMAST. Nu 10% korting op alle dakwerkzaamheden. Bel nu 045-221010 of 217254. Ook tijdens bouwvak.

Totale **ONTSPANNINGS-MASSAGE** door jonge schoonheidsspecialiste met leuk gesprek en gratis frisdrankje, 045-353489-351555.

Zanger zoekt heel ORKEST. Parallelweg 36 Wijlre.

Schilder neemt nog SCHILDERWERK aan, tel. 045-228865.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, tel. 045-326159.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

Stereo, video en tv-meubels
boeken en ladenkasten, kortom
alle soorten kleinmeubelen
in eiken geloogd of in de was naar keuze. Vraag kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

Te k. FITNESS-APPARATUUR, Butterfly, pr.n.o.t.k., tel. 043-212211.

Morellen-KERSEN te k. Rouwette, Achelerweg 4, Heek-Valkenburg, 04405-2585.

MSX COMPUTER 64 KB + datarecorder + software + boeken, ƒ 375,–, met gar., tel. 04402-72033.

STOOKHOUT 10m3 populier ongezaagd. Thuis bezorgd voor ƒ 385,- 10m3 gezaagd ƒ 525,- 10m3 eiken ƒ 795,- 10m3 mix ƒ 660,- (minder ook mog.) Bellen tuss. 10-19.00 uur 045-318518.

Te k. HANDKAR op luchtbanden ƒ 60,–, nw. verlengkabel 50 mtr. ƒ 35,–, antieke piano ƒ 250,–, kolenhaard (allesbrander) ƒ 125,–. 04490-20254.

Compl. eiken BABYKAMER te k. Tel. 045-259232.

TE k. 2-pers. Kindersportwagen met zonneparapluie en zitzakken ƒ 300,-. Tel. 045-244963.

AARDBEIEN, nwe. aardappelen, bloemkool, spitskool en tuinbonen. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Tomzon keukens sanitair
In onze showroom keuze uit 40 modellen, zeer exclusieve modellen. * Vakkundig en gratis advies. * Eigen montage. * Inruil- en showroomkeukens tegen sterk verlaagde prijzen. * Donderdagavond koopavond en 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.
Hofdwarsweg 69 Geleen
Handelsterr. Krawinkel, nabij autobaan Geleen-Beek, tel. 04494-42516. Afd. inruil- en showroomkeukens. Corneliusstraat 10. Alleen 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

KLEUREN-TV. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. GASFORNUIS ƒ 95,–; ijskast + diepvries ƒ 225,–; eiken jachtkast ƒ 350,–; eiken bankstel ƒ 400,–. Tel. 045-725595.

Zonnehemels
Ruime sortering, lage prijzen en de beste service. Reeds vanaf ƒ 695,- met statief. Sittard, Putstraat 34, tel. 13531; Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 456999.

Te k. FOTOCAMERA Minolta 7 S, compl. m. electr. flitser + statief, z.g.a.n. P. Schunckstr. 492, Hrl., tel. 045-411241.

Ink. en verk. 1001 WASMACHINE- en ijskastonderdelen, tel. 045-411480.

Te k. leren en slangenleren DAMESHANDTASSEN z.g.a.n. Inl. van 13 tot 15 uur. Tel. 045-452568.

Grote partij gezaagd POPULIERENHOUT 40 m3 brandhout van afbraak niet gez., 6 m3 ƒ 135,–; 045-715477 of 740112.

Te k. 1ste-jaars HEAO-BOEKEN, tel. 045-257608.

Te k. AQUARIUM, compleet, vraagpr. ƒ 350,–. Te bevr. Grotestr. 19, N'hagen.

Uw geld is nu bij ons meer dan het dubbele waard
o.a. japonnetjes v.a. ƒ 29,-
Mode Haan
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen-Landgraaf

Thule
Zweedse topkwaliteit
allesdrager + accessoires
Voor o.a. fiets, kano, surfplank (ski), box, etc. Tevens verhuur (ski)box, ook voor uw (kampeer)vakantie.
ABC Sampermans BV
Willemstraat 80, Heerlen
Tel. 045-725910
Opruiming
Weg. verhuizing boerenspullen, karrewielen, whiskyvaten 200 ltr, reuzelkuipen, lantaarns. Handelsonderneming de Kasteellaan, Kasteellaan 104, Heerlen. Tussen 9.30 en 11.30 uur. Tel. 045-727488.

Een zonnehemel koop je bij de
zonnevakspeciaalzaak
Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

Te koop gerev. was- en DROOGAUTOMATEN. Zanker, Marynen, miniwash, centrifuges, Mielle stofzuiger, Etna en Pelgrim gasfornuis, div. kookplaten, koelkasten, en div. Dru gevelkachels, met gar. en ruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136 Heerlen. Tel. 727342, 's maandags gesl.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Goede KLEURENTEEVEES met gar. Meer dan 100 st. voorradig vanaf ƒ 195,–; TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

LAMELLENGORDIJNEN in juli en aug. 20% korting. Fa. Frelico, 045-215597 b.g.g. 218731.

Kunststof SCHROTEN. Plafondbouw Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

ROLLUIKEN in juli en aug. 5-10% korting. Fa. Frelico, 045-215597 b.g.g. 218731.

GRASZODEN ƒ 3,50 p. m. gratis thuisbezorgd, ook geh. aanleg. 045-752747.

In- en verkoop gebruikte DIEPVRIEZERS, koelkasten, Miele en Bauknecht, wasautom. drogers, ijsblokjesmachines, airconditioning. Alles met 1 jaar voll. garantie. Ook op alle reparaties binnen 24 uur. Frimax, Bokstr. 57 Heerlerheide. Tel. 045-224225.

KASREGISTERS, weegschalen, slagerijmachines. Grootste keuze in nieuw en occ. Opruiming showroommodellen. Roltex t/o Makro Nuth. Tel. 045-242880.

Gebruikte kleuren t.v.'s en WASMACHINES met garantie bij van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655.

Te k. antieke KAST + eethoek, eiken. Ook apart te k. Tevens antiek kleingoed, tel. 045-462124.

Massale verkoop TYPEMACHINES. Electronisch en electrisch. IBM en Olivetti etc. Zeer grote partij. Al vanaf ƒ 250,– excl. BTW, incl. volledige garantie. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Van Blerk ROLDEURKASTEN. Massale verkoop. Grote partij van Blerk panto- en optiforma buro's, jaloeziekasten. Emly Handelsond. kocht een kantorenkomplex met méér dan 200 buro's, kasten, stoelen, tafels, rekken en scheidingswanden. Dit alles slechts 18 mnd. oud. Emly Handelsond., Handelsstr. 34B, Sittard. Tel. 04490-23738, b.g.g. 04498-54510.

Aanbieding VLOERTEGELS 33x33 cm, 1e keus ƒ 22,50 p/m2. Pr. incl. btw. Tegelhandel Janssen-van Dorst, De Hut 7, Gulpen, 04450-1970.

Te k. TREKHAKEN voor alle type auto's, beneden 1982, met onderbouwen en aansluiten, ƒ 150,–, tel. 045-229113.

Te k. GASFORN. met oven. Goed onderh. ƒ 175,-. Lokerstr. 5A, H'heide.

Te k. VIDEOCAMERA I.TT, z.g.a.n. + 13 ijzeren balken 12-14 cm.h. Tel. 045-422107.

De Witte Hal Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur
Let op:
Bosch diepvrieskist 270 liter
Geen ƒ1089,–
of ƒ 798,–
Maar ƒ 398,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Zoekt u een complete keuken? Wat dacht u hiervan: geen 30 of 40, maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!) Spikspliternieuwe keukens die tijdelijk in onze showroom hebben gestaan. Kom nu kijken!
Horn Keukenmagazijn
Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188

Voor alle 2e hands MEUBELS, bankstellen, kasten, gasfornuizen, slaapk. enz. vanaf 11.00 uur. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

2 st. M.F.B. Philips LUIDSPREKERS boxen, 60 Watt. 045-425951.

Te k. weg. verbouwing zwaar eik. HOEKBANKSTEL, nw.pr. ƒ 8000,–, vr.pr. ƒ 3000,–. Tel. 045-720550.

Te k. Etna GASFORNUIS met oven als nw. wit/grijs. Tev. race fiets Koga Myata 12 versn. Shimano 600 tubes Frame 58 cm. Tel. 045-724017.

Alles MANOU en 2½ jr. oud eeth. m. 4 st., ƒ 1500,–, zith. 2-2-1 m. sal.taf., ƒ 2500,–. 2 kasten sam. ƒ 2000,–. 045-223991.

Te k. prachtig antiek HARMONIUM, iets aparts. Vraagpr. ƒ 2000,–; Tel. 045-415885 na 19 uur.

PIANO'S nieuwe + gebruikte vanaf ƒ 40,–; p.mnd. J. Somers, Akerstr. 82 Heerlen tel. 713751.

Te k. 2-pers. grenen BED 1.40 x 2.00 m. pr. ƒ 250,–; + 4-pers. Mechelse eethoek. Pr. n.o.t.k. 045-461574 van 17 - 18 uur.

Te k. BAGAGEWAGEN pr. ƒ 450,- tel. 045-259634.

Kunst/antiek

Te k. ant. VITRINEKAST ƒ 3500,– + ant. slaapk. Louis XVI compl. ƒ 4500,–. Tel. 04450-2162.

Nu gratis vakantieweekend voor het hele gezin na aankoop va. ƒ 2000,– aan meubelen in bungalowpark of 3-5-sterrenapp. naar keuze. Dit wordt u aangeboden door ANTIEKHANDEL Simons, gespec. in Engelse en Franse antieke meubelen. Do. koopavond. Dorpstr. 45a. Nuth. tel. 045-243437.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

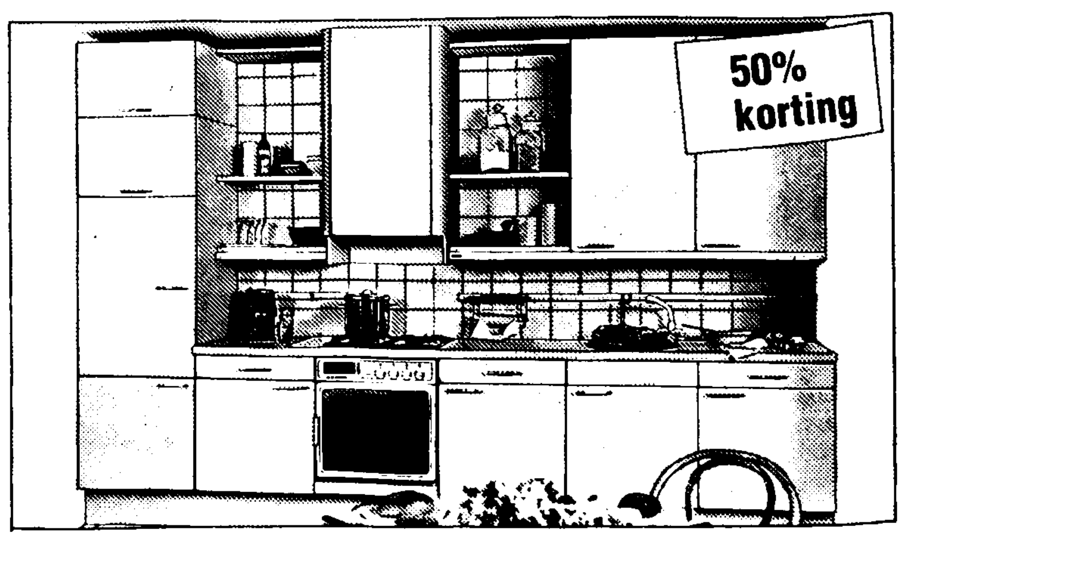
HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN
KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 48
LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

Keukencentrum **Muyrers & Wijnen**
Verbouwings-opruiming



Onze showroom wordt totaal verbouwd.
Hierdoor moeten 19 schitterende aanbouwkeukens plaatsmaken.

Deze originele aanbouwkeukens, kompleet met alle inbouwapparatuur, gaan met **50% korting** de deur uit.
Dus aan 19 klanten geeft Muyrers & Wijnen

EEN HALVE KEUKEN KADO!

Maar ... op is op.
Wilt u ook profiteren van dit vorstelijk aanbod? Dan moet u wel snel komen kijken.
Want een bezoekje aan onze showroom is de moeite meer dan waard!
De koffie is vers gezet ... Komt u maar!

Markt 11 - Simpelveld, 045-441800
Geopend ma-vr. 08.30-17.30 uur - zaterdag 8.30-12.30 uur
Donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Op afspraak ook 's avonds

MET VAKANTIE???
DAN EERST NAAR HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD



Zwemkleding
Zo'n assortiment zag u nog nooit
Bikini's vanaf **25.00**
Badpakken vanaf **29.75**
Jongens- + herenzwembroeken vanaf **9.90**
Strandpakjes in vele kleuren vakantieprijs **9.90**

Glans voetbalbroekjes
in alle maten, vele kleuren
senior **12.90** junior **9.90**

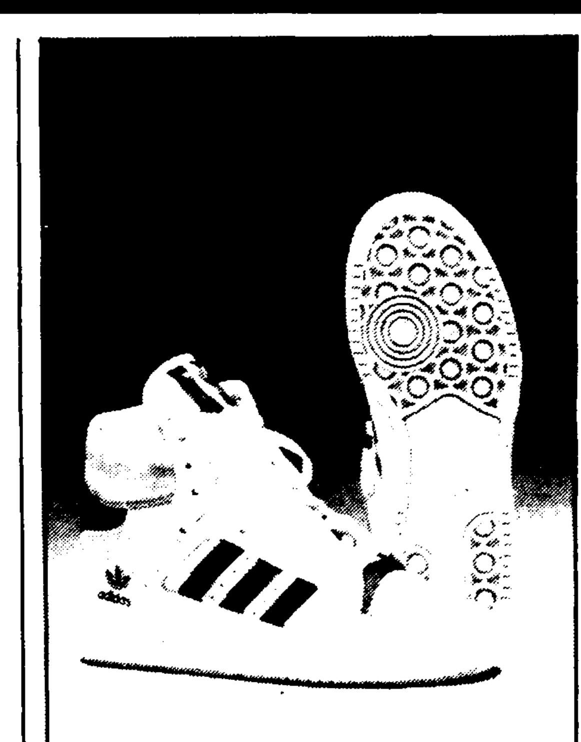
OP ONZE DAMESAFDELING
Broeken - blouses - rokken jurken
met **20-30-40-50-60% KORTING**
(zie oranje sticker)

Waterschoentjes in vele kleuren **3.95**
Badslippers **6.95**

Slechts 3 dagen **Luchtbedden** 1-pers. 5-baans, 2 stuks **29.75**



Kinder glanstrainingspakken
van een zeer bekend merk
maten 92 t/m 116 geen 89.50 nu **39.75**
maten 128 t/m 164 geen 99.00 nu **49.50**



Adidas basketbalschoenen
Vakantieprijs, geen 219,– nu **89.50**

Moderne heren zomerjacks
zowel in uni als in ruitdessin
Vakantieprijs geen 69.50 nu **39.75**

Kinderjoggingpakken
geen 49.50 nu **29.75**
Kleuterjoggingpakjes
speciale prijs **16.00**
Dames- + herenjoggingpakken **39.75**

Herenhemden
met korte mouw
Zo'n kollektie zag u nog nooit
Vakantieprijs **9.90**
Ook grote maten

A.J. HENDRIKS b.v.
HEERLEN
Schelsberg 88
Telefoon 045-721124
SITTARD
Brugstraat 1, t.o. station
Telefoon 04490-15656

DE LAATSTE 10 DAGEN WAANZINNIG LAGE PRIJZEN IN LIMBURGS GROOTSTE WONINGINRICHTING

UITVERKOOP



NIEUW

T.N.O.-GETEST INTERTEST KAMERBREED TAPIJT
Geschikt voor zwaar gebruik en 'n jute rug.
5 Eigentijdse rustige kleuren
Normaal 159.- Onze prijs **139.-**
Gratis leggen

DESSO 'AMADORA' BERBER
- Zwaar huiselijk gebruik
- Jute rug
- 7 Jaar garantie

Ook deze prijs is fantastisch
Gratis leggen. Nu nog **189.-**

K.V.T. Een van de allermooiste
ZUIVER WOLLEN BERBERS
Zeer vast geweven kwaliteit met jute rug
Voorraadhouders 775.-
Onze prijs **595.-**
Gratis leggen

'N OERSTERK GEZINSTAPIJT
- 100% Zuiver scheerwol
- Jute rug.
- 7 Jaar garantie.

Elders 275.- Slechts 10 dagen **189.-**
En...gratis leggen.

NIEUW

TRETFORD BERBERTAPIJT
- Zwaar gebruik
- 100% Scheerwol
- Jute rug
- 7 Jaar garantie

Winkelprijs 275.- Onze prijs **239.-**
Gratis leggen.

DE BEKENDE MERKTAPIJT-TEGELS „KOMFORT" 50 × 50cm
Kleur beige, brons en zilvergrijs. Reeds velen profiteerden van deze unieke prijs. Normaal 12.95
Nu nog **7.95**

BERGOSS KAMERBREED TAPIJT
Zeer bekend merktapijt in 5 prachtige kleuren.
Normaal 69.-
30% KORTING **49.-**
Gratis leggen.

NIEUW

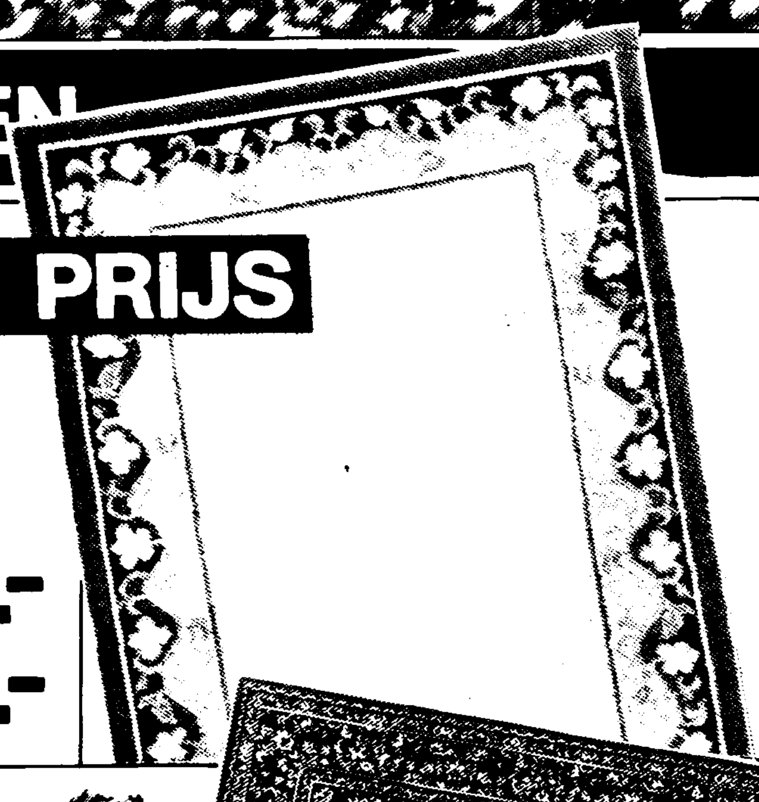
LOUIS DE POORTERE WOLLEN MOQUETTE
- Zuiver scheerwol.
- Uniekleuren beige lever grijs
- Jute rug
- Zwaar gebruik

Voorraadhouders 455.-
gratis leggen. Onze prijs **349.-**

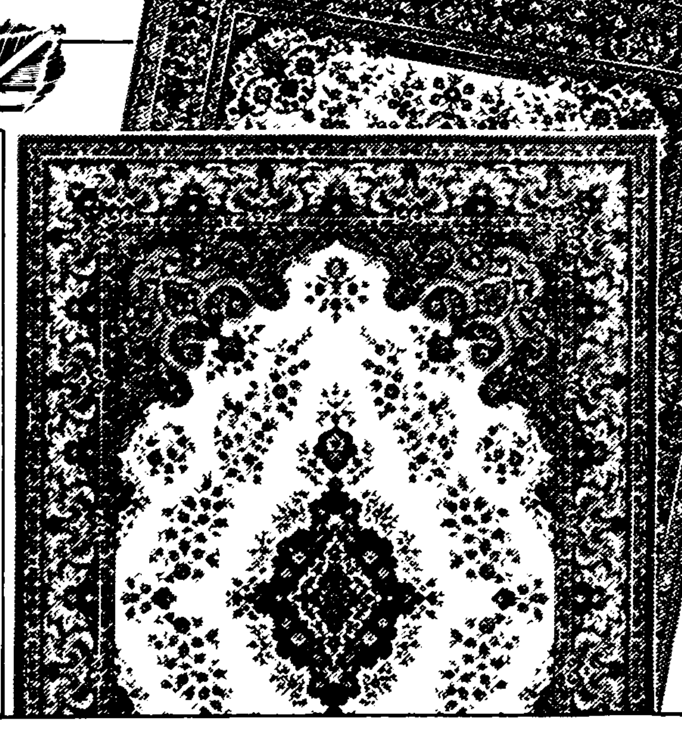
INTERTEST BERBERTAPIJT
Met vaste lage pool.
- 5 Kleuren o.a. beige grijs blauwgrijs

Huiskamertapijt met jute rug.
400cm breed Onze prijs **98.-**
500cm breed onze prijs **129.-**
gratis gratis leggen.

KARPETTEN

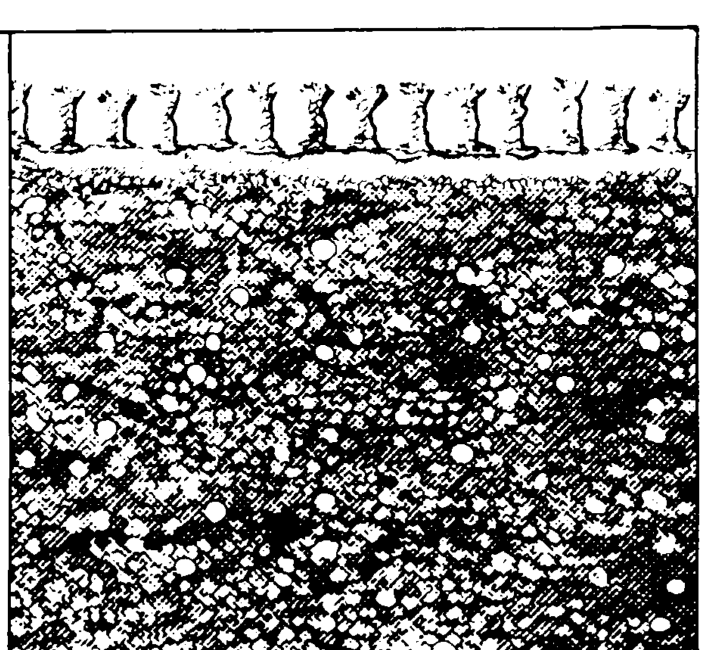


desso
KARPETTEN STUDIO DESIGN **½ PRIJS**
100% Scheerwol.
50% KORTING
Ongelooflijk
170 × 240cm van 790.- voor **395.-**
200 × 300cm van 1190.- voor **595.-**



louis de poortere
KLASSIEKE WOLLEN KARPETTEN
30% KORTING
170 × 240cm van 510.- voor **355.-**
200 × 300cm van 750.- voor **525.-**

MAROKKAANSE BERBERKLEDEN MAROC SUPERIEUR
100% Scheerwol
4,6kg/m²
170 × 240cm van 855.- voor **595.-**
200 × 250cm van 1050.- voor **750.-**
200 × 300cm van 1260.- voor **895.-**



GORDIJNEN

VITRAGE ZWITSERSE MARQUISETTE
Deze bekende merkvitrages, alle hoogtes
nu met **50% KORTING**
150cm hoog van 15.50 voor **7.95**
180cm hoog van 19.90 voor **9.95**
270cm hoog van 31.90 voor **15.-**

GARDISETTE. ONZE HELE VOORRAAD MET 50% KORTING!

OVERGORDIJNEN UITLOPENDE COLLECTIES ALLES MOET WEG!
Zelfs stoffen van méér dan 20gld. Nu al v.a. **3.90**

VELOURS d'ORÉE EN CHENILLE VELOURS
Vele kleuren, ongelooflijk. Nu **15.-**

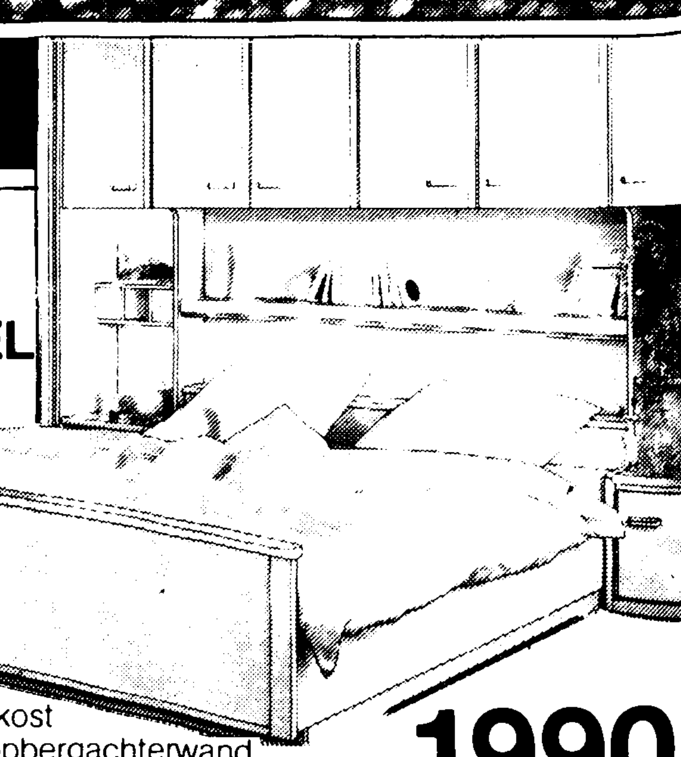
ZONWERING

VERTIKALE LAMELGORDIJNEN

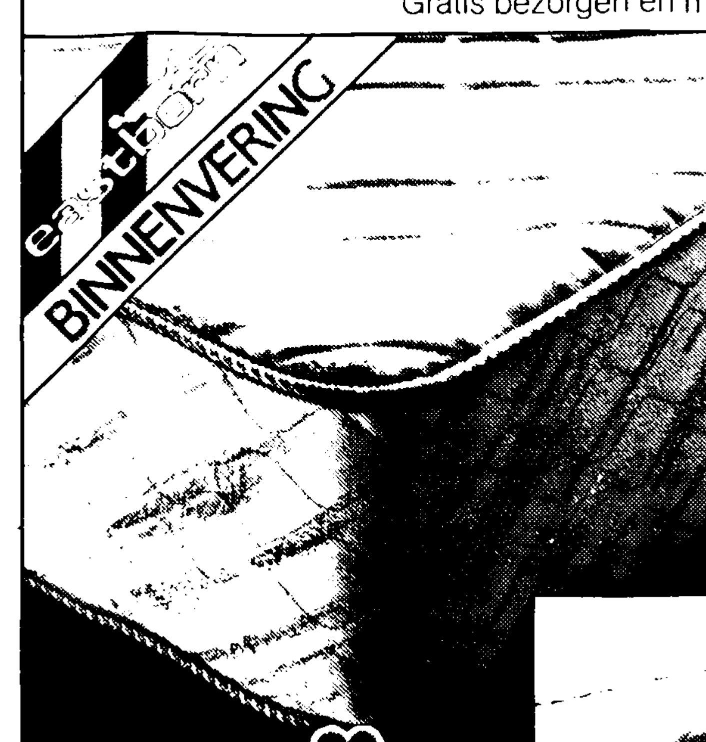


Luxe raamdecoratie in P.V.C. en vele bouclèstoffen. Precies op maat gemaakt of standaardmaat. Prijsvoorb. Standaard maat bouclè 192cm br. en 180cm hoog. Nergens goedkoper Onze prijs **134.-**
Onze infozonweringlijn: 04490/12843 Toestel 45

BEDDEN

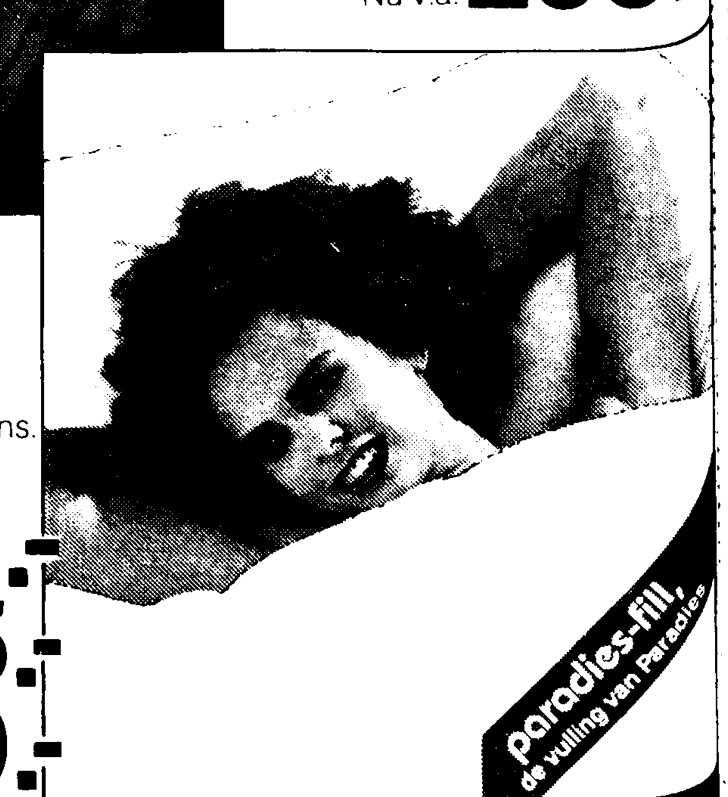


SLAAPKAMER MET EXTRA VEEL BERGRUIMTE
In poolwit of blank eiken
Ledikant 140 of 180cm br. (kost niets meer!) met komplete opbergachterwand.
Nergens goedkoper! Nu nog **1990.-**
Gratis bezorgen en monteren.



EASTBORN BINNENVERING MATRASSEN NERGENS GOEDKOPER!
1-Persoons Normaal 259.- Nu v.a. **189.-**
2-Persoons Normaal 385.- Nu v.a. **295.-**

Paradies
DEKBEDDEN
Toch maar even naar Sittard komen want dit is uw laatste kans. Ze vliegen voor deze prijs de deur uit.
1-Persoons Normaal 125.- Nu **79.-**
2-Persoons Normaal 215.- Nu **135.-**
Lits-jumeaux Normaal 275.- Nu **159.-**



Brandstraat SITTARD
Tel. 04490/12843
Totale woninginrichting
Donderdags koopavond tot 21.00 uur

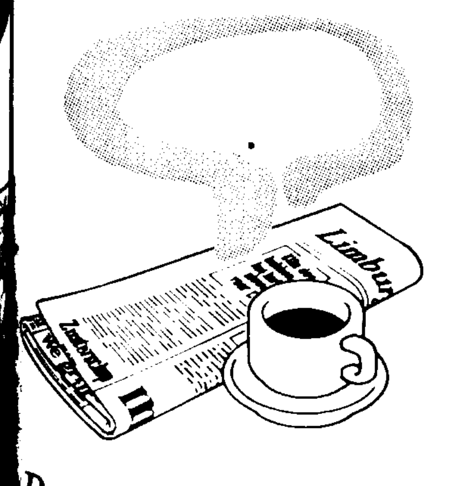
Gér. Pfennings

Industriestraat SITTARD
Tel. 04490/11743
Meubelen, slaapkamers en bedden.
Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 16 juli 1987 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Raar

● *We weten niet wat er aan de hand is met Hoensbroek en Kerkrade, maar beide plaatsen worden de laatste tijd door ons nog wel eens verwisseld. Lieten we fanfare St. Gabriël onlangs nog een Kerkraadse fanfare worden terwijl het een Hoenbroekse is, gisteren lieten we U weten dat het Cultureel Centrum Hoensbroek een bedrag had gegeven aan het Unicefcomité en dat moest natuurlijk het Cultureel Centrum Kerkrade zijn. We hebben hier al gezegd, dat als het nog een keer gebeurt het niet meer voor mag komen.*

Schoon

● *Gisteren al maakten we melding van reacties op 'Heerlen schoon'. Niet iedereen vindt Heerlen schoon en met Heerlen wordt dan niet alleen het centrum maar ook de buitenwijken bedoeld. Als er gezegd wordt dat Heerlen inderdaad een schone stad is, staan er altijd mensen op die menen dat ze niet op de juiste plaatsen zijn gaan zoeken. Zo ook een van onze lezers die nabij het Fossielenerf in de wijk Rennemig woont. Hij laat ons weten zich al jaren te ergeren aan het buurtplantsoen, dat, zo mogen we hem geloven, van boven tot onder en van links naar rechts, onder de hondenpoep zit. „Maar hier komen ze niet kijken", zegt hij. Nee, men kan ook moeilijk de hele stad onderzoeken, maar het aller belangrijkste in deze is het doel van het 'Schone Stad gebeuren': het bewust maken van, bijvoorbeeld de mensen die hun ..rige viervoeter uitlaten op het plantsoen waar de Rennemiger het over heeft, feit dat iedereen erbij gebaat is als we gewoon samen de rotzooi achter ons opruimen.*

Niks

● *Alsof het niks is wordt in Brunssum een plan gelanceerd van maar liefst twee miljoen gulden om het Open Luchttheater in het vijverpark te overkappen. Twee miljoen........daar is niet één, twee, drie aan te komen. Natuurlijk zou een groot deel van dat bedrag van de overheid moeten komen, maar juist die overheid zit met enorme tekorten. Een fikse renovatie van het open luchttheater en een uitbreiding van D'r Brikke Oave is misschien een betere oplossing.*

Kiekjes

● *De Botanische Tuin in Kerkrade nodigt U allen uit daar deel te namen aan een foto-wedstrijd. Tussen 27 juli en 9 augustus kunt U daar een deelname-formulier ophalen (à ƒ 2,50 inclusief een consumptie). De foto dient natuurlijk aan wat voorwaarden te voldoen, maar dat leest U allemaal wel in het formulier. De foto moet voor 14 augustus ingeleverd zijn. Een deskundige jury beoordeelt de foto's dan en de mooiste worden bekroond met enkele prijzen (foto-camera bijvoorbeeld). Van 23 tot en met 30 augustus zal er een tentoonstelling zijn van de ingestuurde resultaten in het bezoekerscentrum van de Botanische Tuin. Altijd leuk om mee te doen. Nietwaar?*

Beeldje

● *Dat Florida er niet per definitie in slaagt Nederlanders Nederland te doen vergeten, blijkt uit het volgende: de Martinuskerk in Spekholzerheide is onlangs een kunstwerk rijker geworden. Het betreft een beeldje van de heilige Martinus, bisschop van Tours, in ons land beter bekend als Sint Maarten. De maker van het houtsnijwerk is de heer H.J. Reinders die in Florida woont, maar uit Spekholzerheide afkomstig is. Omdat hij via zijn zus, die nog steeds in haar geboorteplaats woont, vernomen had dat de Martinuskerk verlegen zat om zo'n beeldje, ging hij aan de slag en maakte er zelf eentje. Thans staat het beeldje in de Martinuskerk tot groot genoegen van de kerkgangers, de pastoor en het kerkbestuur.*

Wijs

● *Wijze mensen stellen hun geluk boven hun gelijk.*

Bewonerscomité twijfelt aan haalbaarheid renovatieplan

Torenflats Vrieheide worden niet gesloopt

HEERLEN – De twee torenflats in Vrieheide worden niet gesloopt. Dit najaar zal begonnen worden met een grondige opknapbeurt van één van de twee woontorens. Na de renovatie zullen de huur en de energierekening worden verlaagd. Met die maatregelen wordt gehoopt dat de grote leegstand die al lange tijd in de torenflats heerst tot het verleden zal behoren. Als de plannen succes hebben, is de eigenaar van de woningen Muyres Beleggingen bv van plan ook de tweede flat aan te pakken. Het bewonerscomité is verheugd dat er eindelijk wat met de flats gebeurt en er een einde aan de onzekerheid is gekomen. Wel vraagt het comité zich sterk af of de nu voorgestelde maatregelen voldoende zijn om de problemen rond de flats definitief op te lossen.

De twee torenflats, die de contouren van Vrieheide al van verre bepalen, worden op dit moment nog niet voor een kwart bewoond. Oorzaak van de leegstand is de afgenomen interesse om in hoogbouwwoningen te wonen. Dat wordt in Vriehiede versterkt doordat dat deel van de wijk waar de flats staan in de loop der jaren een slechte naam heeft gekregen. Muyres Beleggingen bv heeft zich lange tijd afgevraagd wat er met de flats moest gebeuren. Er gingen steeds meer stemmen op om de 'dingen' maar te slopen. Directeur Sprengers van Muyres wees in dit verband echter altijd op de kapitaalsvernietiging die daarmee gepaard zou gaan.

Gok

Van de andere kant was het opnieuw investeren van een flinke som geld in de flats een gok, omdat maar afgewacht moet worden of de woningen nu wel verhuurd kunnen worden. Het feit dat de gemeente Heerlen een flink bedrag per woning beschikbaar heeft gesteld – het bewonerscomité heeft het over 12.000 gulden per woning – is voor Muyres aanleidng geweest om één torenflat toch te renoveren. Voor hoeveel de woningen opgeknapt worden is nog onduidelijk, maar Sprengers zei indertijd dat de kosten van een een grondige renovatie wel eens 45.000 per woning zou kunnen gaan belopen.

Niet alleen de woningen en de balkons worden aangepakt, maar ook de hal, waar bijvoorbeeld een gesloten tv-circuit wordt geplaatst. Overigens wordt er ook een concierge aangesteld. Als de renovatie in het voorjaar klaar is, wordt de huur verlaagd tot 485 gulden. Bovendien garandeert de eigenaar dat de prijs van de verwarming de eerste drie jaar niet de 95 gulden te boven zal gaan.

Eventuele hogere lasten komen voor rekening van de verhuurder. Dat alles moet ervoor zorgen dat de woningen weer concurrerend worden op de Heerlense woningmarkt en de leegstand tot het verleden gaat behoren.

Onduidelijkheden

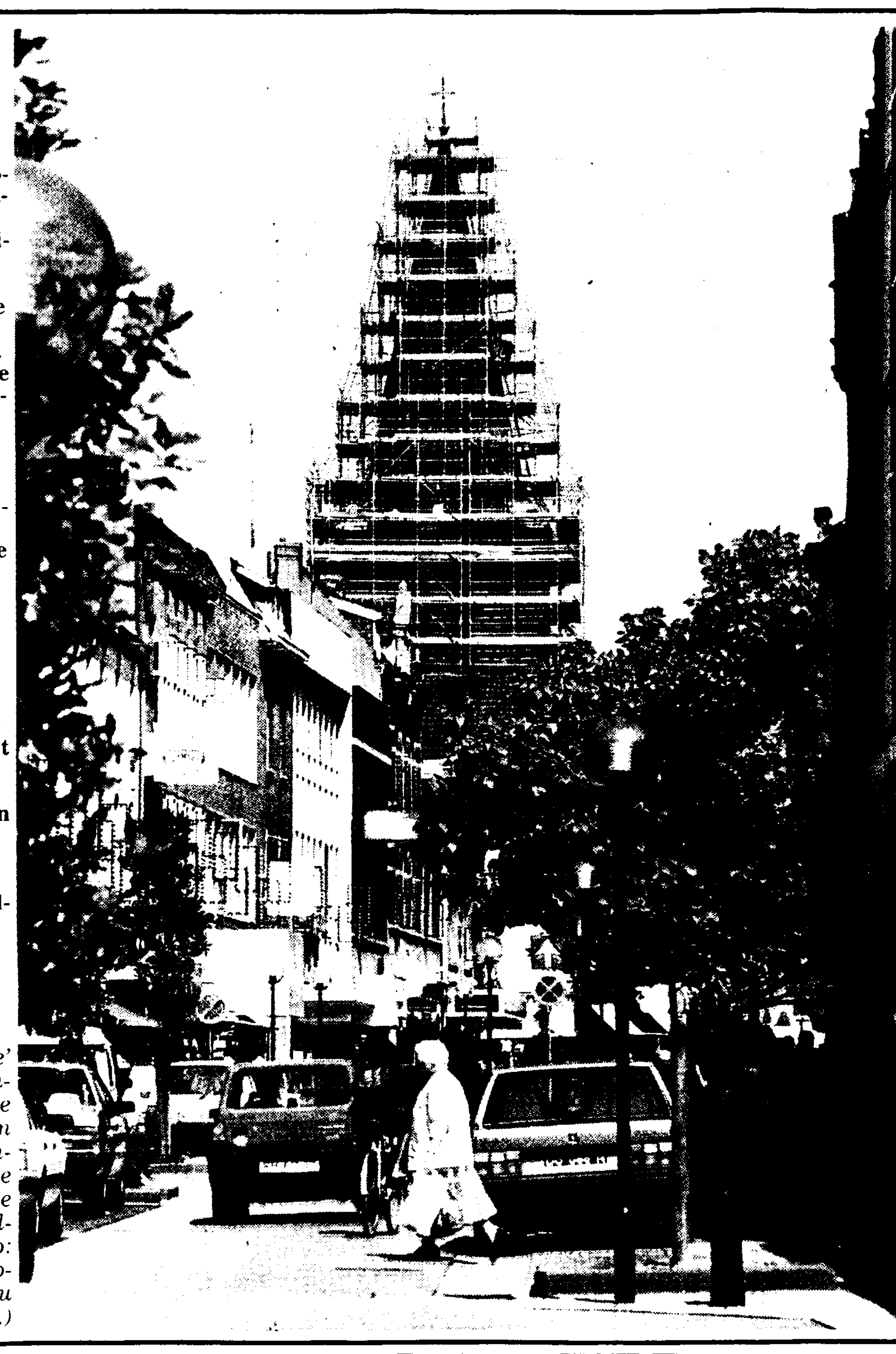
Het actieve bewonerscomité van Vrieheide hoopt dat ook, maar twijfelt er sterk aan. Er zitten volgens het comité zoveel onduidelijkheden en onvolkomenheden aan, dat het afwachten is of de rooskleurige verwachtingen ook zullen uitkomen.

Het grootste probleem heeft het comité met de te kleinschalige aanpak. Men vraagt zich af of het helpt om in eerste instantie slechts één torenflat een face-lift te geven. De problemen in de niet opgeknapte tweeling-toren zullen waarschijnlijk gaan doorwerken op de opgeknapte, zo vreest men. Daarnaast zijn er nog twee andere flatblokken (laagbouw), waar de leegstand ook heeft toegeslagen. Voor een echte aanpak van de problemen, zo denkt men, is het nodig alle flats tegelijk op te knappen.

Daarnaast vindt men het onbegrijpelijk dat bij de renovatie niets gebeurt met de verwarming. Net als nu kunnen de toekomstige huurders niet zelf hun verwarming regelen, maar zit er een centraal bediende vloerverwarming in de woningen. Weliswaar garandeert Muyres de eerste drie jaar de verwarmingskosten, maar het is volstrekt onduidelijk wat er daarna gebeurt. Net zo onduidelijk als wat er met de huidige bewoners gaat gebeuren. Tijdens de werkzaamheden moeten ze hun woning in ieder geval verlaten.

Pancratius in steigers

HEERLEN – De toren van de Pancratiuskerk in Heerlen staat in de steigers. Van waar je ook kijkt, steeds zie je de ingepakte torenspits boven Heerlen uitsteken. De totale renovatie van de Pancratiuskerk kost 2,5 miljoen gulden. De hele kerk wordt van zowel de binnen- alsook de buitenkant gerenoveerd. De parochie zelf moet een kwart miljoen bij elkaar zien te schrapen en dat doet ze met de actie 'Houdt dit monument overend'! In het kader daarvan zal binnenkort een loterij gehouden worden. Dit jaar wordt de toren aangepakt en volgend jaar het schip, verwacht wordt dat eind volgend jaar het restauratiewerk tot het verleden zal behoren.



● *De 'ingepakte' toren van de Pancratiuskerk te Heerlen gezien vanuit de Geleenstraat. De totale renovatie van de kerk kost 2,5 miljoen gulden. (Foto: Dries Linssen, fotopersbureau 3-poot Heerlen.)*

Honderd gulden boete voor man uit Landgraaf

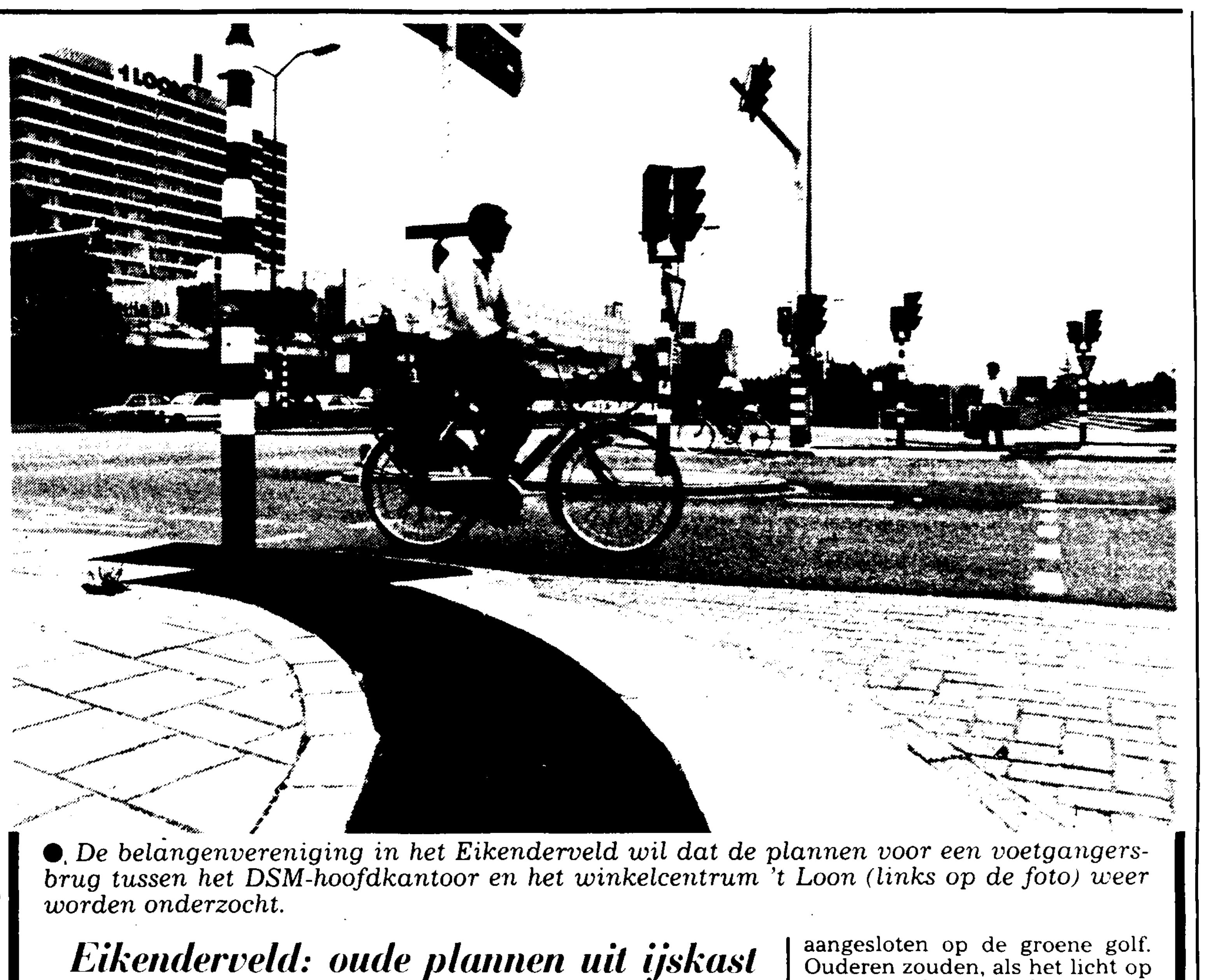
Brandgevaar punt van discussie

HEERLEN – Omdat hij toch vooral niet als pyromaan te boek wilde staan, las een man uit Landgraaf in het kantongerecht te Heerlen deze week een betoog voor waarin stond dat er geen sprake kon zijn van enig brandgevaar toen hij begin april vorig jaar een aantal bomen aan het verbranden was.

De man heeft een terrein deels in eigendom, deels in pacht, waarop zo'n tienduizend bomen staan. Bomen die ziek zijn, door de zure regen aangetast of door de vorst kapot gaan, verbrandt hij al jaren in partijen van tweehonderd tegelijk. De agenten die op de bewuste dag in april polshoogte kwamen nemen vonden dat er wel zeker gevaar bestond dat de brand zou overslaan, getuige een boom in de nabijheid die reeds licht verschroeid was.

Weerbericht

Maar de verdachte ontkende de aanwezigheid van enig gevaar omdat hij een grote schop bij zich had, het vuur ver genoeg van de boszoom stookte en daarbij wist hij dat het hout nog vochtig was van de regenachtige dagen ervoor. Om dat laatste kracht bij te zetten overlegde hij de weerberichten van die dagen aan de kantonrechter. Tot slot wilde hij nog wel kwijt dat hij niet zo gek zou zijn om zijn eigen land, waar hij zoveel geld ingestoken had, in brand te steken. Toch bleef officier van justitie mr. Ummels bij de verklaring van de politie en eiste een boete van tweehonderd gulden. Kantonrechter mr. Becker veroordeelde de man uiteindelijk tot een boete van honderd gulden. Reden voor het afwijken van de eis was of er sprake was van brandgevaar, danwel er brandgevaar had kunnen ontstaan. Van het eerste was de kantonrechter niet overtuigd.



● *De belangenvereniging in het Eikenderveld wil dat de plannen voor een voetgangersbrug tussen het DSM-hoofdkantoor en het winkelcentrum 't Loon (links op de foto) weer worden onderzocht.*

Eikenderveld: oude plannen uit ijskast

Bewoners willen brug over de Looierstraat

HEERLEN – De Initiatiefgroep Centrale Accommodatie in het Eikenderveld, die over de verkeersveiligheid in de wijk waakt, wil dat de plannen voor een voetgangersbrug tussen het DSM-hoofdgebouw en winkelcentrum 't Loon opnieuw serieus onderzocht worden.

December 1986 liet DSM, de initiatiefnemer, de plannen voor de brug varen omdat b. en w. van Heerlen niet bereid bleken de onderhoudskosten op zich te nemen.
De belangenvereniging uit het Eikenderveld ziet de brug graag komen omdat met name nogal wat oudere mensen grote moeilijkheden hebben met het oversteken van de Looierstraat, omdat het groene licht te kort blijft branden. Bij navraag door de initiatiefgroep is gebleken dat aan de korte duur van het groene licht niets gedaan kan worden omdat de verkeerslichten zijn aangesloten op de groene golf. Ouderen zouden, als het licht op groen springt, vaak net de vluchtheuvel halen om vervolgens op de 'volgende ronde' moeten wachten om de straat helemaal over te steken.

Toen eind 1986 de plannen voor een voetgangersbrug speelden was de belangenvereniging daarvan niet op de hoogte. Bij navraag bleek echter dat het plan reeds afgeketst was. Maar volgens de voorzitter van de initiatiefgroep, John van Dick, is er nog een kleine hoop. Indertijd werd het ABP, eigenaar van winkelcentrum 't Loon, genoemd als kandidaat financierder voor de onderhoudskosten. Van Dick zal nu op korte termijn bij het pensioenfonds gaan informeren of die mogelijkheid toentertijd zorgvuldig is overwogen.

Anderhalf jaar geëist tegen drughandelaar

LANDGRAAF-/MAASTRICHT – Ingehouden snikkend en later hardop huilend hoorde de 29-jarige drugverslaafde E.H. uit Landgraaf gisteren voor de Maastrichtse rechtbank door officier van justitie mr Ummels anderhalf jaar gevangenisstraf eisen. H., in de drugscene beter bekend als Bob of Nias, stond terecht wegens handel in heroïne en cocaïne. „Ik zit al in een diep dal en nu val ik nog dieper. Maar dat interesseert je kennelijk niet", gaf H. de officier geëmotioneerd te verstaan.

Mr Ummels bleef er stoïcijns onder. „Die tranen maken op mij geen indruk. U heeft kansen gehad, maar ze niet benut". De officier doelde daarmee onder meer op het kortstondige verblijf van H. in een afkickcentrum na een eerdere veroordeling. Justitie had hem toen toestemming gegeven zich te laten behandelen in De Keet in Rotterdam, maar na twee weken had H. het daar wel bekeken. Hij nam de trein terug naar Limburg en verkocht daar binnen de kortste keren weer vrolijk harddrugs.

H. was, zoals zovele drughandelaars, met dealen begonnen om in zijn eigen behoefte aan verdovende middelen te kunnen voorzien. Op een gegeven moment had hij dagelijks voor 150 gulden aan heroïne of cocaïne nodig en dat met een uitkering van duizend gulden per maand. H. startte bescheiden. Zijn eerste zaken deed hij bij het Heerlense station, vooral met Duitse klanten.

Kamer

Later huurde hij een kamer in Nieuwenhagen en posteerde bij het station een hulpje dat de klandizie naar hem doorverwees. Enkele maanden daarna werd H. op aanwijzingen van buurtbewoners en verslaafden in de kraag gegrepen.

„Op het moment dat H. werd aangehouden was hij nog maar een klein radertje van een grote machinerie. Maar ook de kleintjes houden de drughandel in stand", aldus mr Ummels die in zijn eis ook rekening hield met het feit dat H. 'bepaald geen onbeschreven blad is'. In het verleden werd de man al diverse keren veroordeeld wegens overtreding van de opiumwet, de vuurwapenwet en voor zware mishandeling.
De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Familie in Brunssum verontwaardigd

Visum verlopen: Pools echtpaar in politiecel

BRUNSSUM/HEERLEN – Een Pools echtpaar dat maandagmorgen aan de grensovergang bij Bocholtz werd aangehouden nadat het zes weken in Brunssum op vakantie was geweest bij familie, is door de Heerlense politie enkele uren in een cel gezet. De familieleden in Brunssum hebben verontwaardigd kennis genomen van hetgeen hun familie overkomen is.

Het echtpaar Zakowski ging maandagmorgen om vier uur naar de grens. „We hadden nog gebarbecued zondagavond en ik zei: 'ga eerst een paar uur slapen en dan naar Polen terug'. Dat hebben ze gedaan", aldus de familie in Brunssum. Bij de grens werden ze aangehouden door de Duitse douane omdat het visum verlopen was. Volgens de politie twee dagen, volgens de familie één dag. Het echtpaar werd overgeleverd aan de marechaussee, die op haar beurt de Polen aan de politie overdroeg.

De Heerlense politie haalde het paar in een busje op. Een agent reed de auto naar het bureau. Op het bureau werd het echtpaar ingesloten. „Ze moesten schoenen en sokken uittrekken en alle sierraden afdoen en in een vieze cel met een smerige matras blijven. Ze mochten ons ook niet opbellen", aldus Joep Wolner uit Brunssum, familielid van het echtpaar. Om negen uur kwam de Heerlense Vreemdelingendienst. Toen is met het echtpaar gesproken en werd het overgebracht naar Brunssum waar de familie van de Polen werd gealarmeerd, die hen prompt kwam ophalen.

„Het visum was verlopen, het waren dus illegaal in Nederland verblijvende vreemdelingen. Als die 's nachts worden opgepakt dan worden ze inderdaad in een cel gezet. Overdag is er een zogenoemde ophoud-kamer, maar 's nachts komen ze – evenals anderen die in de nachtelijke uren worden opgepakt – in de cel terecht", aldus een woordvoerder van de Heerlense politie.

„Ik vind het jammer dat deze mensen met zo'n slechte ervaring teruggaan naar Polen. Ze zijn hier legaal geweest, ze moesten alleen een nieuw doorreisvisum voor Dutisland hebben, daarvoor hoeven ze toch niet in de cel gezet te worden", zegt Joep Wolner. Intussen is het echtpaar weer in Polen. Maandagmiddag nog zijn ze via een andere grensovergang richting Polen gereisd. Toen lukte het wel.

Aanrijding in Nuth

NUTH – Materiële schade was het gevolg van een aanrijding, gisteren om half vier, aan de Bavostraat in Nuth ter hoogte van de Spar. De Rijkspolitie Nuth zou graag in contact komen met getuigen van deze aanrijding, waarbij onder andere een jeep was betrokken.

Fietser gewond

HEERLEN – Op de Beekstraat in Schinveld is gistermorgen om kwart voor negen een fietser lelijk ten val gekomen. De fietser vloog tegen een geopende portier van een auto aan toen de bestuurster even wilde uitstappen om haar handtasje te zoeken dat tijdens de rit naast haar stoel was gevallen. De fietser probeerde het portier nog te ontwijken, maar dat had geen zin meer. Hij liep gescheurde schouderbanden en verschillende kneuzingen op.

Fons en Tiny

35 jaar getrouwd

Proficiat!

Kinderen en kleinkinderen

Vakantie recreatie

VAKANTIEHUIS te huur, 2-pers. Geleg. bij Bad-Münstereifel (D), 0949-22561602.

4-pers. VAKANTIEHUISJE te huur met strand, speeltuin, bossen, discotheek, opgrimbie, tel. 043-474233.

VAK.HUISJE te h. Egmond aan Zee! 2-pers. va. 18-7 tot 6-8 en va. 15-8 ƒ 325,– p.week. Alles inbegr. Tel. 02206-2603.

'n heel klein schepseltje
uit liefde geboren
ons door de Schepper gegeven
om haar te leren leven
naar behoren.

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

Jasmijn

Heerlen, 14 juli 1987

Jan en Marlou
Rothuizen-Aretz
Rukkerweg 3
6418 TR Heerlen

Op zaterdag 18 juli as. hopen onze ouders en grootouders

Jean Daemen en
Gertruda Daemen-Heinen

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

Een eucharistieviering tot dankzegging zal op deze dag gehouden worden in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg om 15.00 uur.

Adres van de dag: café-restaurant H. Maas-Caselli, Kerkstraat 88, Ubachsberg.

Receptie van 19.00 tot 20.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen
Ubachsberg, Jozefstraat 1 - juli 1987

Iedereen die het jubileumpaar wil komen feliciteren is van harte welkom.

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, nam God heden na een kortstondige ziekte toch nog vrij plotseling tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 64 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Didden

echtgenote van

Jacques Stauvermann

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **Jacques Stauvermann**
Familie Didden
Familie Stauvermann

6369 BA Simpelveld, 14 juli 1987
Stampstraat 43A

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 18 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Met diepe droefheid geven wij hiermede kennis van het heengaan onzer aller

Marie Dols (Heppie)

in de leeftijd van 90 jaar.

In haar verliezen wij een vrouw, die bijna haar hele leven bij ons in de familie is geweest en ook in onze herinnering als een moeder voor ons zal voortleven.

Veendam: **R. Vissinga-Pereira**
R. Vissinga
Oldenzaal: **W.F. Pereira**
T. Pereira-Strijland
Athene: **H.A. Pereira**
M. Pereira-Spanoudaki
Würzburg: **A. Pereira-Wibbenhorst**
en kinderen

Valkenburg a/d Geul, 14 juli 1987
Huize van Espen, Broekhem
Corr.adres: Grote Vaartlaan 59, 9642 PB Veendam

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg.

Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 17 juli om 19.00 uur de Vigilieviering, ook bedoeld als uitvaartdienst, worden gehouden in de parochiekerk van de H. Joseph te Broekhem.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden zaterdag 18 juli om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Na de crematieplechtigheid is er gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotselinge overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Casper Ploum

In onze herinnering zal hij steeds blijven voortleven als een plichtsgetrouw koorzanger en goede vriend.

Bestuur en leden
kerkelijk zangkoor Caecilia
Holz-Kerkrade

Langs deze weg danken wij allen die hun medeleven hebben betuigd bij de begrafenis van

Harie Dahlmans

Mevr. M.E. Dahlmans-Pisters
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst is zondag 19 juli om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

†

Dankbetuiging

Het overweldigende medeleven dat ik mocht ondervinden bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn lieve man

Eduard Brouwers

heeft mij diep getroffen.
Ik dank allen hartelijk voor de condoléances, h. missen, bloemen en begeleiding naar het crematorium.
Het is voor mij een troost, dat mijn verdriet door zovelen werd gedeeld.

Mevr. Anny Brouwers-Bronneberg

Berg en Terblijt, juli 1987

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 19 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, mij betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

J.H. van Oppen

betuig ik u mijn oprechte dank.

Mevr. M. van Oppen-Pasmans
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli om 19.00 uur in de Onze Lieve Vrouwekerk van de Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen.

Voor uw aanwezigheid en vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder en lieve oma

Colet Daniëlse-De Fonseca

betuigen wij u onze oprechte dank.

C. Daniëlse
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

Dankbetuiging

Bij deze willen wij u allen bedanken voor het medeleven en de belangstelling die wij ondervonden bij het overlijden en de uitvaartdienst van mijn man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Dries Timmermans

Mevr. A. Timmermans-Zilvertand
Kinderen, klein-
en achterkleinkinderen

Hoensbroek, juli 1987
Schuttersweide 11

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de kerk van St. Barbara te Treebeek.

Het is al weer een jaar geleden dat we afscheid hebben moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

M.A.S. Theunissen-Hendrikx

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 19 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve zoon, broer, schoonbroer, oom en neef, de zeereerwaarde heer

Jozef Hubert Pieter Leo Quaedvlieg

pastoor te Banholt

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele blijken van deelneming, bloemen en h. missen. Een bijzonder woord van dank aan mgr. F. Castermans, zijn 4 clubgenoten, pastoor J. Sax uit Noorbeek en zijn vele vrienden in het priesterschap.
Tevens een woord van dank aan burgemeester H. Kaiser en wethouders, alle verenigingen uit Banholt, al zijn parochianen en oud-parochianen, zijn familie, buren en vrienden.
Uw medeleven was voor ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Mevrouw B. Quaedvlieg-Faarts
Familie E. Ramaekers-Quaedvlieg
en kinderen
H. Cortenraad (huisgenote)

Noorbeek, juli 1987

Wij nodigen u uit om samen met ons Sjef nog eens te gedenken in de zeswekendienst op zondag 19 juli as. om 10.00 uur in de St. Gerlachuskerk te Banholt.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat werd getekend door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheid nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gretha Aretz

weduwe van

Hendrik Jozef Ritzerfeld

Zij overleed, in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Eygelshoven: **Gerda Plum-Ritzerfeld**
Hein Plum
Paul en Regina
Harry en Sylvia
Kerkrade: **Jo Ritzerfeld**
Gerda Ritzerfeld-Nelissen
Emelie en Harrie
Margot en John
Familie Aretz
Familie Ritzerfeld

Kerkrade, 14 juli 1987
Corr.adres: 6467 JB Kerkrade, Daslook 16

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 18 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 17 juli om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige jaardienst van onze onvergetelijke

Harrie Bruysten

zal gehouden worden op zondag 19 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Jan te Hoensbroek.

Mia Grit
en kinderen

De eerste jaardienst voor mijn echtgenote, onze moeder en onze oma

Miek Visée-Janssen

zal plaatsvinden op zondag 19 juli as. om 12.15 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Jan Visée
Kinderen en kleinkinderen

Oude DEUREN weer "nieuw"



Deuren en kozijnen nooit meer verven! Binnen één dag maken wij van uw oude deur uw wensdeur – passend bij het interieur. Door de PORTAS-kunststofommanteling in b.v. het motief eiken, noten, teak enz. Ook voordeur-renovatie.

PORTAS®
De renovatiespecialist.
Die Nr. 1 in Europa.

Bel even op! Wij adviseren u!

PORTAS-Vakbedrijf
Timmerbedrijf Th. van Wel
Hoekerweg 4
6241 NG Bunde
☎ 043/647833



KUNSTSTOF TUINSET GROSFILLEX
4 Fauteuils met verst. rug en stapelbaar.
1 Tafel 80 cm. Ø
NU 298,–

Forse kortingen

Prijs Garantie

DECOM Tuinmarkt
(v.h. BOELS voor huis en tuin)
HEERLERBAAN 273, HEERLEN
MUNTSTRAAT 31, MAASTRICHT
BOVENSTESTRAAT 15, ECHT

ALLIBERT
4 Fauteuils, kunststof, verstelbaar.
1 Ovale tafel
NU: 558,–

GROSFILLEX
4 Luxe fauteuils kunststof gelakt.
1 Tafel 160 x 95
Van 1396,- voor 1096,–

FINHOUSE
- 250 x 300 cm.
- Dakbedekking los verkrijgbaar.
Van 2.900,- voor 1995,–



"Geëmailleerde kogel barbecues"
- 47 cm Ø zwart niet 345,- maar 159,–
- 47 cm Ø rood niet 375,- maar 239,–
- 37 cm Ø niet ...,- maar 79,–



Barbecue 500 INOX
- 50 cm Ø
- hoogte 85 cm
- gietijzeren rooster
Van 131,50 voor 99,–

Barbecue 600 INOX
- deksel tevens tafeltje
- 60 cm Ø, hoog 78 cm
- verrijdbaar
- gietijzeren rooster
Van 167,50 voor 129,–

Enige en algemene kennisgeving

†

En nu blijft geloof, hoop en liefde

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten in de leeftijd van 83 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Friesen

echtgenoot van

Helena Koonen

Heerlen: **H. Friesen-Koonen**
Heerlen: **Harry Friesen**
Paul en Natalie
Familie Friesen
Familie Koonen

6413 HX Heerlen, 15 juli 1987
Cookstraat 129

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 18 juli om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus in Heerlen-Wieër, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Heerlerheide.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis zal plaatsvinden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen, donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is na een moedig gedragen ziekte, omringd door ons allen en veel te vroeg naar menselijk inzicht, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, mijn zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Joseph Gerard (Joep) Simons

echtgenoot van

Jo Hamers

Sittard: **J. Simons-Hamers**
Sittard: **Marianne Remie-Simons**
Paul Remie
Apeldoorn: **Jos Simons**
Jo Simons-Ruesink
Vaals: **A. Simons-Deitz**
Familie Simons
Familie Hamers

6134 AM Sittard, 14 juli 1987
Mgr. Rijckersstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 18 juli 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard. Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden om 12.30 uur in crematorium „Nedermaas", Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van vrijdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, donderdagavond van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacques Hendrix

Mevrouw A.C. Hendrix-Lumeij
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 19 juli om 09.15 uur in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Dankbetuiging

Het was voor ons een enorme steun, dat zo velen ons hebben bijgestaan om

Ger

te begeleiden naar zijn laatste rustplaats.
Wat een bloemen en wat een kaarten!
Wij danken u allen zeer hartelijk hiervoor, vooral zij die de afscheidsviering hebben verzorgd en niet te vergeten zijn klas Atheneum 62 van de schoolgemeenschap Sintermeerten.
Wij zijn u allen hiervoor zeer erkentelijk.

Gerrie van der Meulen-Vandeberg
Rob en Marcel

Heerlen, juli 1987

De zeswekendienst is zondag 19 juli 1987 om 12.00 uur in de St.-Martinuskerk te Welten-Heerlen.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden na het overlijden van onze lieve moeder en schoonmoeder

Trijntje Wolters-Smid

willen wij u allen langs deze weg bedanken voor de vele bloemen en condoléances, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Ben en Anita

Hoensbroek, juli 1987

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek.

De eerste jaardienst van mijn man en onze pap

Piet Muris

zal gehouden worden op zaterdag 18 juli as. om 19.00 uur in de St. Martinuskerk te Urmond.
Wij danken allen die ons in het afgelopen jaar tot steun zijn geweest.

Paula Muris-Leers
Yvonne en Alex
Peter

OVERLEDEN

† **Jo Schuts,** Eijsden. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 17 juli om 14.00 uur in de St.-Christinakerk te Eijsden. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Zuster Marie Lucia van Lierop,** oud 73 jaar, Maastricht, Grote Gracht 74. De uitvaartdienst zal plaatshebben in de kapel van het Ursulinenklooster te Maastricht, Grote Gracht 74, op vrijdag 17 juli om 14.30 uur.

† **Hubertina Paulussen,** oud 89 jaar, weduwe van Nicolaes Tillie. Maastricht, Reinaartsingel 70. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 17 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oud-Caberg - Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Elisabeth Ummels,** oud 74 jaar, echtgenote van wijlen Mathieu Mares. Scharn-Maastricht, Adelbert van Scharnlaan F.44. De eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 17 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Scharn-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Hubert Knubben,** oud 84 jaar, echtgenoot van Elisa Stassen. Geulle, huize Ave Maria. De uitvaartdienst wordt gehouden vrijdag 17 juli om 11.00 uur in de St.-Agneskerk te Bunde. Geen condoleren.

† **Lisa Wolfs,** oud 94 jaar, echtgenote van wijlen Hubertus Waterval. Eijsden. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 17 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp - Eijsden. Er is geen condoleren.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Hubertus Wilhelmus Hendriks

zal plaatshebben op zondag 19 juli 1987 om 11.30 uur in de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen.

Mevrouw M.A.J. Hendriks-Hellenbrand
Kinderen en kleinkinderen

Valderenstraat 17, 6163 GC Geleen

Jaarverslag Fonds voor Sociale Instellingen

Forse verschuiving in besteden subsidie

EERLEN – Het Fonds voor Sociale Instellingen (oorspronlijk van de Staatsmijnen, maar later met een bredere bas) heeft vorig jaar totaal 520.000 gulden als subsidies verrekt aan sociaal en cultureel werk en ontspanning. Maar in et gisteren verschenen jaarverslag van het FvSI wordt wel econstateerd dat zich een belangrijke verschuiving heeft oorgedaan in de wijze van besteding van die subsidies.

Amateursportverenigingen en muziekverenigingen kregen méér geld (respectievelijk 7000 en 13.000 gulden), terwijl aan reductiekaarten voor topsport-evenementen ongeveer 18.000 gulden minder werd uitgegeven. Ook aan schouwburgabonnementen werd minder geld uitgegeven. In totaal besteedde het FvSI vorig jaar 205.000 gulden aan subsidies voor actieve en passieve recreatie.

Vorig jaar groeide het personeelsbestand bij het Fonds voor Sociale Instellingen tot 2600. Er was een teruggang van personeel in sociale werkplaatsen binnen het WSW-verband, maar een uitbreiding van personeel bij andere FvSI-aktiviteiten. Ook werd aanzienlijk meer werk uitbesteed aan derden, in totaal ongeveer voor 500 arbeidsplaatsen.

Dieptepunt

Activiteiten van het FvSI die het vorig jaar prima deden waren de schoenfabriek Emma (productie 190.000 paar schoenen), assemblagebedrijf Bouwberg in Brunssum en het hoveniersbedrijf. Het bedrijf op De Beitel in Heerlen, waar autominiaturen worden gemaakt, beleefde met een produktie van slechts 660.000 stuks een absoluut dieptepunt. Hier werden mensen tijdelijk verplaatst naar andere WSW-bedrijven. Ook de Werkplaats Maurits had te kampen met tegenvallende resultaten.

Meer omzet, circa 20 procent, werd geboekt bij de exploitatie van de kantines van DSM. De omzet in de DSM-kantines stéeg, vooral dank zij de groei bij de verstrekking van lunches, tot 4,1 miljoen gulden. Het bedrag dat DSM op deze kantines bijlegt steeg derhalve ook en wel tot drie miljoen gulden.

Oud-Heerlenaar Ruud Vaessen gepromoveerd

EERLEN – Oud-Heerlenaar Ruud aessen (30), sinds kort nog als mesch bioloog verbonden aan het eidse Sylviuslaboratorium, prooveerde aan de Rijksuniversiteit eiden op het proefschrift 'Expreson of class I MHC genes in adenoirus-transformed cells'. Vijf jaar eleden kwam bij hem het idee op oor een proefschrift over de genulatie in bepaalde tumorcellen. Hiermee wil ik een van de mogeke wijze van het ontstaan van anker onderzoeken", aldus Ruud aessen.

uud Vaessen, op 4 maart 1957 in eerlen geboren, startte na het bealen van het eindexamen atheeum-B aan Bernardinuscollege te eerlen, in september 1975 de stuie biologie aan Universiteit van msterdam. In februari 1979 bealde hij het kandidaatsexamen edische biologie en in september 982 slaagde hij zelfs cum laude oor het doctoraalexamen wiskune en natuurwetenschappen ook an de Universiteit van Amsterdam. n oktober 1982 begon Ruud Vaesen zijn promotie-onderzoek aan de fdeling medische biochemie van e Rijks Universiteit Leiden onder eiding van prof. dr A.J. van der Eb.

Containerpark in Winterslag

Van onze correspondent

HASSELT – De Belgische Spooorwegen zijn samen met de Engelse irma Ferrieboats in vergevorderde nderhandelingen met de Limburgse mijnen om in Winterslag een containerpark in te richten. Het is de bedoeling de in de Antwerpse haven aangekomen containers per rein naar Winterslag te brengen, om ze dan op vrachtwagens te vervoeren, vooral naar West-Duitsland. Of dat bijkomende arbeidsplaatsen met zich mee zal brengen is nog niet duidelijk, maar de activiteiten van de Belgische spoorwegen in Limburg zullen daardoor alvast toenemen.

En in datzelfde kader zullen de Belgische Spoorwegen eind augustus ook gaan onderhandelen met de Nederlandse Spoorwegen over de lijn Antwerpen - Hasselt - Maastricht - Aken. De nieuwe directeurgeneraal van de NMBS, Schuppe, schijnt interesse te hebben voor de treinverbinding, zolang ze maar rendabel is.

Vandaag begint voorverkoop concert Madonna

HEERLEN – Bij alle VVV-i-kantoren is vanmorgen de voorverkoop begonnen voor het concert dat de Amerikaanse superster Madonna op dinsdag 25 augustus geeft in het Rotterdamse Feijenoordstadion. Gezien de verwachte run op kaartjes heeft de organisatie in alle haast een tweede optreden van Madonna in de Kuip geregeld. Dit vindt plaats op woensdag 26 augustus.

De toegangsprijzen zijn: ƒ 45 voor veldplaatsen en ƒ 42,50 en ƒ 37,50 voor de tribunes.

De VVV van Roermond zal ook busreizen naar deze concerten organiseren. De retourprijs bedraagt ƒ 25 per persoon. Hiervoor kan men bij reservering inschrijven via ☏ 04750-33205.

Minder mannen, maar meer vrouwen werkloos

MAASTRICHT – De werkloosheid onder Limburgse mannen is de afgelopen maand met 314 afgenomen. Er zijn nu nog 43.546 mannen zonder werk. Het aantal werklozen onder Limburgse vrouwen steeg daarentegen met 403 tot 21.057. Dat blijkt uit het juni-maandoverzicht van het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht. De inschrijving van schoolverlaters begon de afgelopen maand duidelijk op gang te komen, maar in vergelijking met juni vorig jaar is dat aantal met bijna 1100 gedaald.

Bij de mannen werd de inschrijving van schoolverlaters opgevangen en zelfs ruimschoots gecompenseerd door de aantrekkende bouwvak, waar 273 mannen een baan vonden. Ook in de sectoren transport (-42) en metaal (-36) daalde het aantal werkloze mannen. Bij de vrouwen ontbrak die compensatie. De meeste banen gingen verloren in de sectoren kantoorpersoneel (+101), sociaal- en geneeskundig personeel (+93) en handelspersoneel (+59).

Regionaal bezien nam alleen in de rayons Maastricht (+20), Brunssum (+11) en Roermond (+9) de werkloosheid enigszins toe. In alle andere rayons liep de werkloosheid terug, waarbij de grootste dalingen te signaleren zijn in de Westelijke Mijnstreek (-108), Heerlen (-61) en Weert (-48).



LIFTENDE ZUSTERS

MAASTRICHT – Twee zusters van de orde van de Kleine Zusters uit Den Haag stonden gisteren langs de A2 in Maastricht te liften (zie foto). Ze zijn op weg naar Frankrijk waar zij bij rondtrekkende zigeuners pastoraal werk gaan doen. Blijkens het bord zijn zij voorlopig tevreden met een lift naar Luik.

Provincie doet voorstel over verdeling

Voor zeven bejaardenoorden 4,3 miljoen rijkssubsidie

MAASTRICHT – De aan Limburg toegewezen rijkssubsidie vóor het verbeteren of de bouw van verzorgingstehuizen bedraagt ruim 4,3 miljoen gulden. Voor dit bedrag kunnen in totaal 216 verzorgingsplaatsen worden gesubsidieerd, inclusief accommodaties zoals ziekenkamers en kamers voor tijdelijke opname. Het college van GS heeft inmiddels aan de Directie van de Volkshuisvesting in Limburg voorgesteld deze subsidie te verdelen over in totaal zeven bejaardenoorden.

De door GS voorgestane verdeling is volgt:

- bejaardenoord R.C. Godshuis in Roermond 460.000 gulden voor dringend nodige renovatie ten behoeve van 23 verzorgingsplaatsen;
- bejaardenoord Tobias in Heerlen 280.000 gulden voor vervangende nieuwbouw voor 14 verzorgingsplaatsen;
- nieuwbouw bejaardenoord in Maastricht 1.540.000 gulden, ofwel 77 verzorgingsplaatsen, waarvan 30 ter vervanging van Huize In den Drinck;
- bejaardenoord De Dormig in Landgraaf 320.000 gulden voor de gedeeltelijke renovatie van 16 verzoringsplaatsen;
- bejaardenoord St. Maarten in Born 400.000 gulden voor de gedeeltelijke renovatie van 20 verzorgingsplaatsen;
- bejaardenoord Vastrada in Susteren 220.000 gulden voor vervangende nieuwbouw van 11 verzorgingsplaatsen;
- nieuwbouw bejaardenoord in Venlo 1,1 miljoen gulden voor 55 verzorgingsplaatsen.

Met de toegewezen rijkssubsidie mag steeds 25 procent van de bouwkosten worden gefinancierd. Daarbij geldt voor een verzorgingsplaats een maximum van 20.000 gulden. De lasten van de resterende 75 procent moeten worden gedragen door het exploitatiebudget van de betreffende bejaardenoorden. Dit budget dient te worden gedekt door zowel de eigen bijdragen van de bewoners als provinciale subsidie.

De rijkssubsidie, die op basis van het aantal verzorgingsplaatsen aan een provincie wordt toebedeeld, is afhankelijk van het aantal 65-plussers binnen die provincie.

15% minder betekent 70 D-mark koopkrachtdaling

Aken vreest forse daling studentental

AKEN – De stad Aken maakt zich nu al zorgen over de flinke vermindering van het aantal studenten aan de RWTH (Techinische Hoochschule) in de komende jaren. Onofficieel zijn de plaatselijke rekenmeesters al een tijdje bezig met de vraag: „Welke gevolgen zal de RWTH Aken – en de gezamelijke infrastructuur van het grensland – ondervinden van de daling van het aantal geboorten zo'n vijftien jaar geleden".

Terwijl deskundigen een daling van het aantal inschrijvingen tot 30% verwachten voorspellen insiders in Aken in de komende jaren slechts een studentendaling van 15%.

In een recente vergadering van de betreffende raadscommissie werd een werkgroep van belanghebbenden gevormd, die dit probleem voor Aken gaat bestuderen. Vanuit de werkgroep moeten in de komende jaren nieuwe initiatieven en ideeën ontwikkeld worden om de dreigende teruggang te beperken. Want al 15% minder studenten betekent voor Aken een daling van de koopkracht van 70 miljoen D-mark.

Men bereidt nu al acties voor om daar iets aan te doen, zoals reclamecampagnes aan de middelbare scholen in de Bondsrepubliek, oprichting van een 'studentenbeurs' in Haus Löwenstein (Markt), toegankelijker maken van officiële instanties en het vergemakkelijken van het vinden van een kamer.

Tot nu toe is het aantal studenten (40.000) aan de 'Technische Hochschule' en 'Fachhochschule' in Aken een belangrijke cultuur- en economische factor voor de regio. Aken wil dat het ook zo blijft.

Door geld voor stichting te verzamelen

Voerendaals gezin in de bres voor kinderboerderij

VIJLEN – Het Voerendaalse gezin Smeets wil geld bijeenbrengen om de kinderboerderij in Vijlen te behouden. Mevrouw Smeets en haar dochters Ingrid (16) en Kelly (14) proberen de Stichting Behoud Kinderboerderij Vijlen in staat te stellen de kinderboerderij over te nemen en zo het bestaan ervan te garanderen. Dit is nodig omdat de huidige eigenaar de boerderij om gezondheidsredenen van de hand wil doen.

Mevrouw Smeets: 'We vragen de vele mensen die de boerderij niet verloren willen laten gaan om financiële steun. Het zou ontzettend jammer zijn wanneer zo'n prachtig gelegen attractie voor de kinderen zou moeten verdwijnen. Afgelopen zondag hebben we hier nog 700 bezoekers gehad toen er een schaap geschoren werd.'

De dochters Ingrid en Kelly vallen bij: 'Als nou die mensen voor de huur van één vierkante meter per jaar tien gulden betalen (of per gezin vijfentwintig gulden), waarvoor ze bovendien het hele jaar gratis entree hebben, dan kan de Stichting met de opbrengst daarvan de kinderboerderij kopen.'

Hoezeer de familie Smeets bij het wel en wee van de kinderboerderij betrokken is, blijkt wel uit het feit dat ze sinds enige jaren in de weekeinden en de zomervacantie met z'n allen komen helpen de dieren te verzorgen. Daartoe rijden ze regelmatig vanuit Voerendaal per fiets heen en terug naar Vijlen.

Storting van mijnsteen in grindgaten

CNV verontrust over Belgisch dumpplan

HEERLEN – Het CNV-Limburg maakt zich ernstige zorgen over de plannen van het provinciaal bestuur van Belgisch-Limburg om in de grindgaten langs of in directe verbinding met de Maas mijnsteen te gaan dumpen. Het CNV schrijft dat in een brief aan de Belgische vakbond ACV.

Het CNV vreest dat het mijnsteen, afkomstig uit Belgische steenkoolmijnen, het milieu ernstig zal schaden. Als voorbeelden worden genoemd vervuiling van het oppervlaktewater, gedeeltelijke vernietiging van flora en fauna en aantasting van de drinkwatervoorziening. Volgens het CNV worden in Limburg met name de gemeenten Susteren, Stevensweert, Ohé en Laak, Maasbracht, Hunsel en Thorn bedreigd.

„Voor zover bekend is het Belgische mijnsteen nooit onderzocht op het bevatten van stoffen die het totale milieu bij dumping ernstig zullen aantasten of vernietigen. De ervaring heeft ons geleerd dat het niet altijd bij het storten van mijnsteen is gebleven. Veelal werden ook andere zeer gevaarlijke stoffen op de bestaande steenbergen gedeponeerd. In die plaatsen waar mijnsteen is gebruikt bij op- of aanvulling van diverse werken werd achteraf een zeer ernstige vervuiling geconstateerd. Soms is met tijdig ingrijpen een milieuramp voorkomen. In Nederland en ook in Nederlands-Limburg hebben wij hiervan voorbeelden genoeg. Het 'schoonmaken' van fabrieksgronden heeft ons vele miljoenen gulden gekost en zal ons nog meer gaan kosten indien we zo onzorgvuldig te werk blijven gaan. Laat men in België toch leren van de Nederlandse rampen", waarschuwt het CNV.

De brief eindigt met een oproep aan de ACV om de dumpplannen op de voet te volgen, het Belgisch provinciebestuur op de nadelige gevolgen daarvan te wijzen, het mijnsteen in ieder geval te laten onderzoeken, maar liever nog de steenbergen gewoon te handhaven en ze te beplanten.

Geen optreden te verwachten

Geleen laat 'Amicales' ongemoeid

Van onze verslaggever

GELEEN – Aan het door diverse anti-fascismecomités aan de gemeente Geleen gerichte verzoek, om te bewerkstelligen dat zij optreedt tegen de in die plaats gehuisveste Amicales, zal geen gehoor worden gegeven. Dit heeft een woordvoerder van de gemeente gisteren desgevraagd meegedeeld. „Er worden geen aktiviteiten in of vanuit die panden ondernomen die politioneel en/of administratiefrechtelijk optreden zouden rechtvaardigen", luidt het officiële commentaar van de gemeente. De demonstranten huldigen het standpunt dat de Amicales vanuit de panden aan de Rijksweg-Noord „terreuracties" jegens Marokkaanse landgenoten ondernemen.

Verzoek om ontvangst bij gouverneur

Jongeren vragen ontzwaveling Claus-centrale

SITTARD – Zestig Europese jongeren, die deze week bijeen zijn in een milieukamp in Sittard van 'European Youth Forest Action (EYFA)', vinden dat de elektriciteitscentrale van de PLEM in Maasbracht, de Clauscentrale, moet worden ontzwaveld. De jongeren komen uit 14 Europese landen. Gisteren hebben zij in een telex aan het provinciaal bestuur van Limburg en aan de PLEM een gesprek aangevraagd.

In die telex verzoeken zij gouverneur Kremers hen vanmiddag te ontvangen, liefst in aanwezigheid van de PLEM-hoofddirectie. Zij zijn er zich van bewust dat het kort dag is maar: „wij zijn slechts korte tijd in Limburg", is het gebruikte argument.

De jongeren zouden graag van Kremers willen weten of er serieuze plannen bestaan voor een totale ontzwaveling van de uitstoot van de Clauscentrale en of er een draaiboek in de maak is voor een eventuele smogperiode in de toekomst. EYFA voert actie tegen de verzuring van de Europese bossen. De leden variëren in leeftijd van 12 tot 30 jaar. EYFA heeft voor deze week acties aangekondigd rond de chemische bedrijven van DSM in Geleen, andere industrieën in Zuid-Limburg en bij bedrijven in het Westduitse Leverkusen.

Groen licht voor faculteitsgebouw RL in Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De plannen voor een nieuw gebouw voor de faculteiten geneeskunde en gezondheidswetenschappen van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht kunnen verder worden uitgewerkt. Minister Deetman van onderwijs en wetenschappen heeft hiertoe een initiatiefbesluit genomen.

Het initiatiefbesluit van de minister heeft nogal lang op zich laten wachten door met name problemen op financieel gebied, ruimte en architectenkeuze. Nu is de weg vrij om een ontwerpplan uit te werken dat opnieuw ter goedkeuring naar de minister moet worden gezonden.

Als alles volgens plan verloopt, zal het project eind 1991 gereed zijn. Het nieuwe faculteitsgebouw, waarvan de kosten op 110 miljoen gulden worden geraamd, zal een vloeroppervlakte van 25.000 m2 hebben en komt te liggen tussen het in aanbouw zijnde nieuwe academisch ziekenhuis in Randwyck en de autoweg naar Luik.

Naar Dax 7873 duiven

HEERLEN – In het Franse Dax staan 7873 Limburgse duiven aan de start. Hierbij zijn 4326 van de Phoenix en 3547 van de CLBvP. Bij gunstige weersomstandigheden worden de duiven vrijdagmiddag in Dax gelost. In de loop van zaterdag verwacht men dan de eerste aankomsten van de 1000 kilometerrace.

Containerdieven aangehouden

Van onze correspondent

HASSELT – De onderzoeksrechter in Hasselt heeft de 32-jarige P.C. uit Diepenbeek, de 33-jarige K.L. uit Halen en de 32-jarige W.J. en de 42-jarige R.H., beiden uit Herk-de-Stad, gisteren laten aanhouden. De vier zijn in de gevangenis van Hasselt opgesloten. Ze worden verdacht van diefstal van een container op een parkeerterrein van een benzinetankstation langs de E-3 113 in Hasselt. Dat gebeurde in de nacht van 15 op 16 mei jl. en de container bevatte muziekcassettes ter waarde van acht miljoen francs.

Na de diefstal werd de container in een veldweg in Halen opengebroken. De lading werd toen overgeladen in een in Antwerpen gestolen container, die op de veldweg was geplaatst.

Net op dat ogenblik echter kwam daar een rijkswachtpatrouille voorbij. Uit het onderzoek bleek dat de vier verdachten in de zaak zijn en die werden gisteren aangehouden. Twee van hen hebben inmiddels bekend, maar het parket van Hasselt vermoedt dat de vier mannen deel uitmaken van een grotere bende containerdieven.

(ADVERTENTIE)



Deze SABA stereo-kleuren-TV is met vlag en wimpel door de test van de Consumentengids (meinummer) gekomen. En terecht.

De vlakke beeldbuis voorkomt elke vertekening. De Black Matrix zorgt voor een betere kleurscheiding en dus voor een scherper beeld. En de speakers geven een perfect stereo-effect. Bovendien komt de techniek van deze TV terug in alle TV's van SABA. Kortom, kom kijken. Bel J. Domp B.V. voor de dichtstbijzijnde SABA-dealer: 02979-82401.

SABA® TV·VIDEO·HIFI

WORDT 'T EEN COMPROMIS OF WORDT 'T EEN SABA.

Aben BEELD en GELUID — Ruime parkeergelegenheid — HONIGMANSTRAAT 55 HEERLEN (schuin tegenover Postkantoor) Tel. 045-71 68 30

Saba-dealer voor Sittard en omgeving — RADIO TV BALTER — Paardestraat 57 Sittard Tel. 04490-13301 — Even goedkoop, wel even beter! Door vakmanschap

EXAMENS

R.K. MAVO Pius X Susteren

Susteren - Aan de RK Mavo Pius X te Susteren slaagden de volgende kandidaten: Linda Bieshaar Susteren; Ralph Bohnen Susteren; Ronald Bronneberg Nieuwstadt; Geert-Jan Craenen Susteren; Saskia Cohen Susteren; Sonja Cuypers Susteren; Silvy Dullens Susteren; Sandra Ehrens Sittard; Robert Golsteyn Susteren; Sonja Hautvast Susteren; Noel Hodzelmans Susteren; Patrick Jennisssen Susteren; Percy Krop Susteren; Pascal Legius Nieuwstadt; Ingrid Meertens Susteren; Maurice Meuwissen Susteren; Paul Mofers Roosteren; Hetty van Neer Dieteren; Gerry Neuray Susteren; Monique Parren Susteren; Ralph Pesgens Susteren; Harold Peters Susteren; Henny Peters Susteren; Sandra Sanders Roosteren, Gavina Serra Susteren; Francien Slangen Roosteren; Maurice Slangen Roosteren; Marielle Storken Roosteren; Marcel Theunissen Nieuwstadt; Karin Ubaghs Nieuwstadt, Marcel Voss Susteren; Roland Wegberg Susteren; Hans Willemsen Nieuwstadt, Henrianne de Wit Susteren.

MAVO „St. Anna" Geleen

Geleen – Aan de MAVO St. Anna Geleen slaagden de volgende kandidaten: Maurice Aarts Munstergeleen; Ruud Ariaans, Manon Ariaans, Nicolle Bachus, allen uit Geleen; Desiree Baggen Sweikhuizen, Irene Bastens, Yvonne Beckers, Anja ter Beek, Ellen Bisschops, Mark de Bock, allen uit Geleen, Marja Boesten Puth; Ernest-Jan van den Bosch Sweikhuizen; Saskia Brinkhuis Puth; Ingrid op den Camp Geleen, Rob Clement Munstergeleen; Patrick Clerkx Geleen; Lonneke Coolen Sweikhuizen, Bianca Cremers Spaubeek; Lard Crutzen Neerbeek; Marie-Jozé Cuijpers Puth, Pim Cuijpers Spaubeek; Marianne Dackus, Roxan Dackus, Bas den Dekker, allen uit Geleen; Roger Diederen Puth; Ramon Dijkgraaf Geleen; Guido Dohmen Geleen; Coen Dols Sittard; Josiane Dols Sweikhuizen, Simone Dummer, Esther Eijkenboom, Saskia Elemans, Angela Erkens, Roel Frunt, Coos Geenen, Ewald van Geesink, Marjon Geurts, Inge Goessen, allen uit Geleen; Pablo Gorissen Puth; Silvia Greven, Annemie Haeren, Randy Hagenbeek, Sandra Hanssen, allen uit Geleen; Jack Hautvast Spaubeek; Jean Heffels Munstergeleen; Berry Heijnen, Robbert Heinle, John van Hinsberg, Dorien Hochstenbach, Vivian Hochstenbach, Wilfried Hoss, allen uit Geleen, Ingrid van Hooren Munstergeleen; Petra Jacobsen, Peter Jansen, Nancy Janssen, Maurice Jutten, Dennis Keulers, Roland Klompenhouwer, Frank Kok, allen uit Geleen; Chielia Kok Puth; Ellen Konings, Sandra Kruitz, Astrid Kurvers, Marie-Louise Kusters, Nicole Kusters, Jolanda van Laak, allen uit Geleen; Claudia Lahaye Puth; Monique Lambermon Geleen; Mirjan Laumen Geleen; John Limpens Munstergeleen; Jimmy Looijen Munstergeleen; Claudia Luijten Geleen; Dion Luijten Munstergeleen; Irene Maessen Beek; Mikel Mak Geleen; Irmgard Manders Geleen; Ronald Meulmeester Munstergeleen; Eunice Meuwissen Geleen; Roger Mevis Puth; Roger Meijers Munstergeleen; Gwen Mulleners Spaubeek; Sonja van Nuil Geleen; Patrick Nelissen Geleen; Frank Offermans Spaubeek; Renate van Osch, Chantalle Paulissen, Carlijn Paulus, Monique Penders, Saskia Penders, allen uit Geleen; Serge Peters Spaubeek; Véronique Pijnenburg Geleen; Paul Reijmers Schinnen; Niels Reinders, Catharina Rijstenbil, Patrick Roelofs, allen uit Geleen; Mireille Ruiters Munstergeleen; Sandra Salden, Daniëlle Schepers, Roger Schoute, Chantalle Schuivens, allen uit Geleen; Miranda Schumacher Einighausen; Xander Siebert, Diana Siera, Lianne Smeets, Hans Smit, Ron Smitz, Claudia Snijders, allen uit Geleen; Marielle van Soest Spaubeek; Bianca Speetjens Geleen; Paul Spiertz Munstergeleen; Judith Spronck Geleen; Roger Storcken Urmond; Edith Tergau Geleen; Maud Thijssen Beek; Marielle Thomas, Claudy van Thoor, Mireille Timmers, allen uit Geleen; Cécile Verhalle Spaubeek; Colinda Verhulst, Mieke Vogels, Bart de Vos, Peter Vrancken, allen uit Geleen; Natasja Vranken Spaubeek; Nathalie Wehrens Spaubeek; José Willems Geleen.

Modevakschool Bremen Heerlen

HEERLEN – Aan de Modevakschool Bremen te Heerlen slaagden:
Beginners: Bianca Beckers, Carla Daniels, Ine Hartog, Herma Mingels, Truus Krüger, Marianne Schoen, Riet van Wageningen, Daniëlle Waltmans uit Heerlen. Marianne Delahaye, Christianne Spaninks uit Ransdaal. Tiny Leunissen, Sandra Meister uit Simpelveld. Beatrix Müller uit Aken. Ellen Bemelmans uit Berg en Terblijt, Ryanne Castro uit Maastricht, Betty Palmen uit Bocholtz, Marian Hagemans uit Hoensbroek, Patricia Stoots uit Schaesberg, Hilda Derks, Sissy Broers uit Brunssum, Wies van Dinther, Gardie Scheffer uit Voerendaal.
Costumière: Ivonne Kooistra, Gerry Sassen, Luci van Workum uit Heerlen, Karin Rasing uit Simpelveld.
Coupeuse: Tony Bussmann met lof uit Heerlen, Tonny de Vooght met lof uit Voerendaal.
Modevaktekenen: Ivon Vijgen met eer uit Geleen.
Lerares: Ria Jansen met lof uit Nuth.

STAATSLOTERIJ.
JULI '87
1e TREKKING.

771e Staatsloterij, 1e trekking 15 juli 1987.

In deze trekking ruim **446.000** prijzen samen bijna ƒ **9.000.000,–**.

20 prijzen van ƒ	**25.000,–**	op alle lotnummers	**099841**
20 prijzen van ƒ	**5.000,–**	op alle lotnummers	**073691**
200 prijzen van ƒ	**1.000,–**	op alle eindcijfers	**3624**
2.000 prijzen van ƒ	**250,–**	op alle eindcijfers	**853**
2.000 prijzen van ƒ	**100,–**	op alle eindcijfers	**628**
2.000 prijzen van ƒ	**100,–**	op alle eindcijfers	**531**
20.000 prijzen van ƒ	**50,–**	op alle eindcijfers	**62**
20.000 prijzen van ƒ	**50,–**	op alle eindcijfers	**94**
200.000 prijzen van ƒ	**15,–**	op alle eindcijfers	**8**
200.000 prijzen van ƒ	**10,–**	op alle eindcijfers	**5**

Zetfouten voorbehouden.

MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ

officiële mededelingen

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat het voornemens is om op aanvraag van vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van Internationaal Transportbedrijf Langen B.V., Borrekuilstraat 70 te Geleen voor het lozen van hemelwater, huishoudelijk afvalwater en bedrijfsafvalwater via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie Susteren op oppervlaktewater (ingeschreven onder nummer V87-32), positief te beschikken onder een aantal voorschriften.

De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 17 juli 1987 tot 31 juli 1987 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Algemene Zaken);
- ten gemeentehuize van de gemeente Geleen, Markt 1 te Geleen, kamer 307, elke werkdag van 09.00 uur tot 12.30 uur en van 13.45 uur tot 15.30 uur en bovendien iedere woensdagavond van 17.00 uur tot 20.00 uur, alsmede tijdens de kantooruren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd Zuiveringschap tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingediend tegen de beschikking op de aanvraag.

De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking.
Degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH Roermond.
Roermond, 16 juli 1987

Het Dagelijks Bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
mr. C.Th. Smit, sekretaris

GEMEENTE ECHT
ONTTREKKING AAN HET OPENBAAR VERVOER

Burgemeester en wethouders van Echt brengen ter algemene kennis, dat zij voornemens zijn de Raad voor te stellen aan het openbaar verkeer te onttrekken:
1. de onbenaamde weg, gelegen in de Appelbeemden, lopende vanaf de zogenoemde ruilverkavelingsweg ten westen van de autosnelweg A2 in algemeen noordwestelijke richting tot aan de Molenbeek;
2. de onbenaamde zijweg van de Houtstraat, gelegen ten westen van en grenzend aan het huisperceel Houtstraat 149 te Echt, lopende in noordelijke richting over een lengte van circa 30 meter.

Situatietekeningen liggen ter gemeentesecretarie, afd. 3C, kamer 2.29 ter inzage tijdens de kantooruren.
Eventuele bezwaarschriften kunnen door belanghebbenden tot uiterlijk 18 augustus 1987 schriftelijk worden ingediend bij de gemeenteraad.
Echt, 16 juli 1987

Burgemeester en wethouders van Echt,
De secretaris,
Th. M.J. Roufs l.s.
De burgemeester,
mr. L.H.F.M. Janssen

GEMEENTE ECHT
VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van de gemeente Echt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad der gemeente in zijn openbare vergadering van 25 juni 1987 besloten heeft te verklaren, dat een partiële herziening wordt voorbereid van de bestemmingsplannen „Slek" en „Buitengebied" voor wat betreft de percelen kadastraal bekend als sektie G nrs. 5065, 5319, 5501, 5507 en AC nrs. 402, 403, 405 t/m 408, gelegen aan de Dijkveldstraat, een en ander ten behoeve van de bouw van een aardappelopslagloods cq. koelloods ter plaatse.
Het betreffende voorbereidingsbesluit treedt in werking op 17 juli 1987 en ligt met bijbehorende overzichtstekening vanaf laatstgenoemde datum voor eenieder ter inzage op kamer 2.29 van het Stadskantoor, Nieuwe Markt 55 te Echt.
Echt, 16 juli 1987

De burgemeester voornoemd,
Mr. L.H.F.M. Janssen.

Huwelijk/kennismaking

Donderdagavond vanaf 20.00 uur gezellig DANSEN voor jong en oud met levende muziek. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Alleenstaanden heden gezellige dans- en CONTACT-AVOND met DJ Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Bew. verplicht. Het Bestuur.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterlaan 4, U.o.W. (Landgr.).

Wedn. keurig milieu, wenst in kontakt te komen met nette serieuze rk. gezonde WEDUWE, 57-61 jr. Br.o.nr. HK 320 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Repr. weduwe l. 1.70, fl. postuur z.s.k.m. eerlijke VRIEND, zacht karakter 57-62 jr. m. tel. Br. o. no. HK 321 LD Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Caravans/tenten/boten

CARAVANS 1987. Vouwwagens: Alpen-Kreuzer. Tourcaravans: Burstner, Hobby, Knaus. Nog enkele 1986 modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella, Mehler, Walker. Tevens reparatie, onderhoud en remmentest. Caravan-Import Feijts b.v. Hoofdstr. 84 Amstenrade 04492-1860.

Te k. TOERCARAVAN Burstner 515 City tandemasser, kachel,ijsk., tent,douche, 2 rondz., radio/cass., verst., tv-antenne bj. '84 ƒ 9500,-. 045-214705. Na 18.00 uur. Ook inr. kl. toercaravan mogel.

ZEELAND vak.woning te h., 6-pers. van 15-8 t/m 22-8, ƒ 325,–, 5 minuten Noordzee en Grevelingermeer, tel. 045-353023.

± 20 TOERCARAVANS te koop vanaf ƒ 1500,-. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256 Amstenrade.

TOERCARAVANS te huur v.a. ƒ 375,- p.w. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256 Amstenrade.

Donderdag RECREATIE-KOOPAVOND: een uitgebreide onderdelen- en accessoiresshop voor tent-, caravan- en camperkampeerders. Lafumma campingstoelen, tafels, relaxfauteuils en ligbedden, vindt u bij De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark Nrd. Sittard, tel. 13634.

Te h. KAMPEERWAGENS diesel + benzine, goedkope all-in prijs, alle km. vrij. Tel. 045-421706.

Lichtgew. TOERCARAVAN Chateau 320 Toering bj. '83 3x gebr. ƒ 5850,-. Ringstr. 7 Hoensbroek.

Te k. CARAVAN Adria m. voortent. Tel. 045-459606.

Te k. ideaal voor uw kampeervakantie, BAGAGEWAGEN met bermkeuken en 6 pers. bungalowtent met toebehoren. 045-217524.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen B.V. voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Te k. jonge LEGHENNEN. Custers B.V., Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

WERKBROEKEN en hemden. P. Raeven, tel. 045-322741.

Berg- en WERKSCHOENEN, regenkleding. P. Raeven, tel. 045-322741.

2x WELGER kleinpakkenpers ap-61, i.g.st., Frissen bv, Valkenburg a/d Geul, 04406-40338.

Te k. 700 balen HOOI, afhalen Meerssen, tel. 04454-1615.

Te k. PAARDETRAILERS, 1 paards Kumo 2850, 1½ prds. Mabro 3250, 2 prds., weijers 3850. Tel. 045-241972, na 19.00 uur.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten, Z.-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Uw DIEPVRIES-koelkast ook bedr. install. of wasautom. etc defekt!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste, met leuk gesprek en gratis frisdrankje. Tel. 045-353489 - 351555.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230, 24-uur service.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste met leuk gesprek en gratis (fris)drankje, 045-353489/351555.

Uw bankstel, stoelen, kussens, enz. binnen een week nieuw bekleed. Grote collectie meubelbekleding. Stoffeerderij Kloprogge. Akerstraat 70, Kerkrade-West. Tel. 045-412735.

INTRODUKTIE AANBIEDING:
ZITKOMFORT IN KWALITEITSLEER



NIEUW IN ONZE LEER-KOLLEKTIE

Echt rundleren zitkombinatie, in 4 kleuren leverbaar.
Prima zitvorm in eigentijdse vormgeving. 2+3 zits:
INTRODUCTIEPRIJS .... f 2.995.-

Deze aktie is slechts tijdelijk EXCLUSIEF VOOR NEDERLAND

BUCO WOON DORADO KERKRADE-WEERT
Kerkrade, Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstraat
Weert, Hoogveldstraat 16, nabij ringbaan Noord/Boshoven

INRUILAKTIE

MIELE waskombinatie W 475. Met centrifuge van 2800 toeren! Trommel en kuip van RVS. 2-Knops bediening. Met zwenkwielen.
1599:
INRUIL OUDE MACHINE 400:
1199:
Miele

indesit
INDESIT Wasautomaat W 400. 11 Programma's. 4,5 Kg. R.V.S.-kuip.
799:
INRUIL WASAUTOMAAT 300:
499:

SONY Stereo kleurentelevisie KV 2264. Afst. bediening. 55 cm Beeldbuis, 30 voorkeuzezenders, Teletekst, aansluiting hoofdtelefoon.
SONY teletekst
2220:
INRUIL KTV* 422:
1798:
*max. 8 jaar.

Draaitop stofzuiger 1000 Watt. Metalen zuigbuizen, 5 hulpstukken.
379:
INRUIL STOFZUIGER 180:
199:

PHILISHAVE HP 1620. 2 Koppen. 220 Volt. ~~79.50~~
49.95
OUDE SHAVER -10:*
39.95

STUNT
PHILIPS Scheerapparaat HP 1135. 3 Scheerkoppen. ~~130:~~
89.95
OUDE SHAVER -10:*
79.95

GESPREIDE BETALING TOT 12x zonder bank/rente*
of v.a. 40,- p.mnd.
unieke 5 jaar+ garantie

SONY Videocamera CC D V 30. 8 mm video. Autofocus, rec. review, autowitbalans, backlight, zoomlens (12-30 mm), macrolens. Rechtstreeks aansluitbaar op elke TV. Gewicht slechts 1,4 kg! Compleet
NIEUW! 8 SONY
3398:
INRUIL MOGELIJK
BIJ AANKOOP CAMERA LUXE VIDEOKOFFER GRATIS.

PHILIPS Video-camera recorder VKR 6820/01 VHS systeem
1/2" Video kleurencamera met CCD opneemelement en automatische scherpstelling (auto-focus). ~~3795:~~
BIJ AANKOOP CAMERA LUXE VIDEOKOFFER GRATIS.
3195:

PHILIPS VHS compact
BIJ AANKOOP CAMERA LUXE VIDEOKOFFER GRATIS.
PHILIPS Videocamera VKR 6830. VHS-C HQ. CCD opneemel. 15 lux. auto-focus en witbalans. Motorzoom 6X. Macro 10 mm-1 m. Elektronische zoeker. Elektret microfoon. ~~4195:~~
3298:

ITT Videorecorder VHS, 6 programma's 2 weken, 12 voorkeuzes, 99 kanalen, stilstaand beeld/pauze, met afstandbediening. ~~1300:~~
999:
ITT VHS
BIJ AANKOOP VIDEORECORDER 5 VIDEOBANDEN GRATIS.

PHILIPS
PHILIPS Videorecorder VR 6467/00S. VHS-HQ. Tuner, 3 blokken/31 dagen. I.T.R., 35 voorkeurzenders. RC entv. Inclusief afstandbediening. ~~1498:~~
BIJ AANKOOP VIDEORECORDER 5 VIDEOBANDEN GRATIS.
1199:

BLAUPUNKT Nieuw
BIJ AANKOOP VIDEORECORDER 5 VIDEOBANDEN GRATIS.
BLAUPUNKT Videorecorder RTV 315. VHS-systeem. HQ. 8 Progr. 30 dagen. 32 Voorkeurzenders. Afstandbed., ontvanger inge-bouwd. ~~1795:~~
1299:

PHILIPS
PHILIPS MSX Computer VG 8020. 64 K RAM. ~~598:~~
349:
MSX Printers vanaf 198:

SHARP
SHARP Stereo radio recorder GF 3939. 4 Speakers. Moderne styling. ~~150:~~
STUNT! 99:
SHARP
SHARP Radio-cassetterecorder GF 320. Atneembare boxen 2-weg. Stereo. Cassetterecorder. Radio: FM/MG/LG. ~~209:~~
149:

SONY WALKMAN VAKANTIE VOORDEEL!
NU INCLUSIEF ZONNEBRIL
WM 31 stereo 78:
WM 33 stereo + equalizer 98:
WM 34 dolby B 128:
WM 35 waterproof 148:
WM 28 autoreverse 198:

Bij aankoop CD speler GRATIS CD plaatje

C.D. VOORDEEL
PHILIPS CD speler CD 150 ~~799:~~
498:
SONY CD speler CDP M 20 ~~898:~~
598:

SONY
SONY HiFi-set XO-D1. Platenspeler: Volautomatisch. Versterker: 2 x 35 Watt. Tuner: 5-Bands equalizer. Stereo FM/MG/LG. Cassettedeck: Dubbeldeck. Dolby-B. 2 Motoren. Luidsprekers: 2 weg systeem. 50 Watt. ~~998:~~
798:

Akai audio rack Pro A 300. In luxe rack RW 50 L. 2 x 45 Watt. 5 Bands equalizer. Digitaal tuner 16 x preset. Dubbel cass deck dolby B. Draaitafel. Luxe audio rack. Inclusief MD element. ~~1498:~~
NU INCLUSIEF SPEAKERS
AKAI
999:

PHILIPS Koel-vries kombinatie**** ARG 279. 172 Liter diepvrieskast. 118 Liter koelgedeelte. ~~1109:~~
Nieuw
PHILIPS
GRATIS DIEPVRIESBOEK
798:

Bauknecht
BAUKNECHT Diepvrieskast GK 2011. 200 Liter. Energieverbruik 1,1 kWh /24 uur. ~~819:~~
699:
BAUKNECHT Koelkast T 1504. 140 Liter. Met apart vriesvak. ~~510:~~
399:
Maak kans op een GRATIS KOELKAST of een extra korting van ƒ 100,-.

marynen
MARIJNEN Wasdroger MD 5 R. 4,5 Kg. RVS-trommel. Reverserend. Tijdschakelaar.
RVS-Trommel
Reverserend
598:
BAUKNECHT centrifuge WS 235. 3 kg. 2800 Toeren per minuut. RVS-trommel. ~~298:~~
198:
Bauknecht

WASEMKAPPEN
indesit 129:
Bauknecht 139:
PHILIPS 149:
Pelgrim 179:

Magnetrons
MOULINEX Magnetron FM 1215. 600 Watt. 2 Standen. Met tijdschakelaar. ~~799:~~
449:
BAUKNECHT MWT 500. 9 Energiestanden. Timer 99 minuten/99 seconden. Roterende antenne. Ontdooistand.
648:
Bauknecht

GASFORNUIZEN
GRATIS KOOKBOEK
ATAG v.a. 1099:
indesit v.a. 598:
Pelgrim v.a. 799:
[logo] v.a. 699:

ZONNEBANKEN ZONNEHEMELS
PROFESSIONEEL EN SEMI-PROFESSIONEEL
SunFit
International
PHILIPS
14 dagen op proef met bruiningsgarantie.

DONDERDAG KOOPAVOND
BAUKNECHT Stoomstrijker DBS 2520
49.95
BAUKNECHT Koffiezetapparaat FAK 3510
49.95
PHILIPS Ladyshave HP 2611. Met scheerblad en trimmer ~~79.95~~
49.95

*Uitgezonderd kleine apparaten en afwijkende voorwaarden. Wettelijke aanbetaling 30%. Betaling met cheques of girobetaalkaarten in maandtermijnen. Afwijkingen in afbeeldingen vergissingen of wijzigingen voorbehouden.

KREMERS
doorgehaalde prijzen zijn catalogusprijzen.

Openingstijden:
ma. 13.00 uur - 18.00 uur
di. t/m vr. 10.00-18.00 uur.
Zaterdag 10.00-17.00 uur.
Donderdag koopavond.

SCHAESBERG Streeperstraat 72
BRUNSSUM Kerkstraat 324
Geen parkeerproblemen.

EN NATUURLIJK GRATIS THUIS BEZORGEN.

KORTE TOER

DONDERDAG 16 JULI:

KERKRADE: Orlando Festival in Wijngrachttheater (Theaterpassage 2). Schubert-/Turina-concert vanaf 20.15 uur.

ELSLOO: Streekmuseum Schippersbeurs, Op de Berg 4. Geopend van 13.00-16.00 uur.

MAASTRICHT: Trajecta'87 (expositie Limburgse kunstwerken) in de Eurohal van 14.00-22.00 uur. Entree 5 gulden.

VVV-stadswandeling o.l.v. gids. Duur anderhalf uur. Vertrek Het Dinghuis, Kleine Staat 1, om 14.00 uur.

SIMPELVELD: Dia-avond VVV natuurschoon Simpelveld e.o. om 19.30 uur in café Andriolo, Kloosterstraat 7.

EYS: IVN-wandeling o.l.v. gids. Vertrek 10.30 uur vanaf het VVV-kantoor. Duur wandeling ongeveer 2 1/2 uur.

EPEN: IVN-wandeling vanaf VVV-kantoor. Vertrek 19.00 uur.

SLENAKEN: VVV-wandeling o.l.v. gids. Vertrek 14.00 uur vanaf VVV-kantoor.

HEYEN: Internationaal Volksdansfestival vanaf 13.30 uur.

Komend weekeinde overal zeer druk verkeer

Komend weekeinde trekt in het kader van de vakantiespreiding de laatste golf Nederlanders (uit het noorden des lands) er op uit. De Politieverkeerscentrale in Driebergen en de ANWB verwachten dan ook zeer druk verkeer.

Belangrijkste knelpunten: de autosnelwegen rond Breda en Eindhoven, de A12 Oberhausen-Utrecht-Den Haag, de N50 Arnhem-Apeldoorn. De piekuren liggen tussen morgen 15.00-21.00 uur en zaterdag tussen 9.00-15.00 uur. Ook in **West-Duitsland**, in de deelstaat Nordrhein-Westfalen en bij de grote automobielfabrieken in het Roergebied, barsten de vakanties los waardoor komend weekeinde in West-Duitsland als drukste weekeinde in de zomervakantie'87 dient te worden aangemerkt. Filevorming en vertraging wordt verwacht op de wegen in het Roergebied en op alle belangrijke Noord-Zuid-verbindingen. Wachttijden ontstaan bij grensovergangen Pfronten/Reutte, Kufstein/Autobahn, Salzburg/Autobahn. Piekuren liggen tussen morgen 16.00-21.00 uur en zaterdag tussen 9.00-13.00 uur.

In **België** genieten veel mensen van een lang weekeinde in verband met de nationale feestdag op dinsdag 21 juli waardoor het vooral op de wegen richting kust zeer druk zal zijn.

In **Frankrijk** tenslotte zal het ook wel spoken want daar zullen circa 5,8 miljoen mensen aan het weekeinde- en vakantieverkeer deelnemen.



BIOSCOPEN

● **HEERLEN**

Royal: The living daylights, dag. 15 18 en 21 uur. **Rivoli:** An American tail, dag 18.30 en 20.30 uur. Een avontuur met een staartje, dag. 14 en 16 uur. **Maxim:** Platoon, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5: Rode zaal: Filmzomer '87**, dag. 14 15 16.45 en 21.15 uur, programma aan de kassa. Police Academy 4, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Maximum overdrive, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Sid and Nancy dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. The Name of the Rose, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur, do vrij ma di ook 14 en 16 uur. Pietje Kortstaart, za zo wo 14 uur. **Passagetheater:** Ecstacygirls dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Desert Bloom, vrij t/m zo 21 uur.

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tussenblik, Nederlandse schilderkunst in de 80-er jaren. T/m 19/7, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. Schilderijen van Aad de Haas. Van 26/7 t/m 6/8, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

Drie dagen Bourgondische Hoffeesten in Bocholtz

Muziek en dans in Hoeve Overhuizen



● *Schets van Hoeve Overhuizen.*

Feesten in historische omgeving. In de monumentale Hoeve Overhuizen in Bocholtz. Een dorp met een klinkende naam. Een dorp vol muzikaliteit. Geen wonder, de vermaarde Philharmonie en de even vermaarde fanfare Sint Cecilia zijn er „thuis". Vanavond dan gaan in Bocholtz de zogenaamde Bourgondische Hoffeesten van start. Bocholtz zou Bocholtz niet zijn als daar dan niet onmiddellijk begonnen zou worden met een concert waar „Phil" en „Cecil" volle medewerking aan zouden verlenen. Typisch Limburgs overigens, die Hoffeesten. De verwarming van parochiekerk H.Jacobus de Meerdere is dringend aan vernieuwing toe. De inhoud van de „kas" echter is er nog niet toereikend voor. Geen nood, dan zet men naar goed, oud gebruik maar een feest op poten waarvan de opbrengst bestemd zal zijn voor vernieuwing van eerder opgemelde verwarming.

Hoeve Overhuizen. In 1330 al kwam men de naam voor het eerst tegen. Ene zekere heer Wynandus van Overhusen was toen de bewoner. Via een oude brug bereikt men de hoge poort van de hoeve. Het fronton bevat vier wapens en zes inscripties. Aan de lange zijde, aansluitend op het woongedeelte, bevindt zich het koetshuis met drie hoge rondboogpoorten. Tijdens de Hoffeesten wordt deze ruimte ingericht als eet- en koffiehuis. In samenwerking met de Gulpener brouwerij wordt in de voormalige brouwerij van de hoeve een „Bierstube" ingericht waarin een aantal speciaal-bieren gepresenteerd zullen worden, zoals De Koninck, Alexander Rodenbach, Brugs Tarwebier, Trappist, Gatzweiler Alt en uiteraard Gulpener Dort.

Het programma van de Hoffeesten spreekt voor zich zèlf. Het ziet er als volgt uit:

MORGEN. 20.00 uur. Opening door burgemeester Teheux. **20.15 uur.** Concert door het Kerkelijk Zangkoor St. Joseph o.l.v. Aloys Frings, Koninklijke Philharmonie o.l.v. Peter Janssen en Koninklijke Fanfare St. Caecilia o.l.v. Jeu Weyers. Als apotheose voeren de korpsen en het koor gezamenlijk o.l.v. Jeu Weyers de Ouverture Solonelle 1812 van Tsjaikovski uit. Schutterij St. Sebastianus (Eys) zal assisteren. De uitvoering gaat gepaard met kanonschoten en lichtflitsen.

ZATERDAG. 14.00 uur. Gezinsmiddag met ballonnenwedstrijd voor de jeugd, **14.00-15.00 uur** gezinswandeling over 5 of 10 km in en rond Bocholtz, **14.30 uur** optreden Jeugdharmonie o.l.v. Noël Nijsten, **15.30 uur** demonstraties gymnastiekvereniging WNK, **16.00 uur** optreden De Houtvinkjes o.l.v. mevr. Vanhommerig, **16.30 uur** balletgroep Olympia, **17.00 uur** toneel- en operette gezelschap 't krank Liesje, **17.30 uur** Jeugdfanfare o.l.v. Jeu Weyers, **20.00 uur** Beierse avond m.m.v. De Keidorfmusikanten o.l.v. Ed Lambrichts.

ZONDAG. 10.30 uur H.Mis opgeluisterd door Kerkelijk Zangkoor St. Joseph, Kerkelijk Zangkoor Harmonia Simpelveld en Kerkelijk Zangkoor Gracht o.l.v. Aloys Frings. Na de mis wordt een reuzevlaai aangesneden en iedere bezoeker getracteerd op gratis kop koffie en stuk vlaai, **11.30 uur** Früschoppen m.m.v. Die Original Gletscherfetscher o.l.v. Ed Lambrichts, **13.00 uur** voortzetting Früschoppen met Die Keidorfmusikanten o.l.v. Ed Lambrichts, **14.15 uur** Volksdansen, **15.30 uur** demonstraties gymnastiekvereniging Wilhelmina, **16.15 uur** volksdansen, **20.00 uur** Beierse avond m.m.v. Die Kalkdörfler ol.v. Peter Schijns.

● **Entree alle dagen: vrije gave. Aan deze gave is elke dag een lot verbonden waarmee men kan meedingen naar prijzen in de gratis verloting. Voor de jeugd is de trekking zondagmiddag om 16.00 uur, voor volwassenen zondagavond om 21.00 uur.**

Fietsen, puzzelen rondom Weert

Zondag 19 juli kunnen fiets- en puzzelliefhebbers hun hart ophalen. Dan organiseert de VVV Weert een fietspuzzeltocht: een 35 kilometer lange tocht door de Moeselpeel in de richting van De Dielehoof en Daatjes Hoeve. De finish is gelegen bij zaal Stijnen aan de Boshoverweg. In de route zijn puzzelvragen opgenomen als: „Wie was de stichter van de samenwerking der rechtse partijen?" en „Hoe ver is de afstand tot de afslag Weert-Eindhoven?".

Onderweg kan men pauzeren in café 't Trefpunt in Nederweert.

Hier dient tevens het antwoord op een vraag te worden gevonden. De start is tussen 10.00 en 13.00 uur bij het VVV-kantoor in Weert.

Deelname: 4 gulden per persoon. Iedere deelnemer krijgt na de finish een certificaat. Voor de goede oplossingen stelt de VVV prijzen beschikbaar, w.o. boeken „Kastelen in Limburg" en „Weg van de snelweg". De prijsuitreiking is om 20.00 uur in Brasserie 't Anker, Bassin in Weert.

Per Persoon

Geslaagd

Aan de technische universiteit van Eindhoven slaagde **Ruud Werker** uit Heerlen voor bedrijfskundig ingenieur.

Benoemd

Het interim-bestuur van bejaardenhuis Op den Toren in Nuth heeft de heer **Jacques Quadackers**, woonachtig in Klimmen benoemd tot tijdelijk hoofd van de technische dienst in het bejaardencentrum. Mej. **Marian Pieters** uit Voerendaal is tijdelijk belast met de leiding over de civiele dienst in het huis.

Orlando Festival blijft verbazen

KERKRADE – Het is werkelijk verbazingwekkend, de enorme belangstelling die voor de concerten tijdens het Orlando Festival in het Kerkraadse Wijngrachttheater blijft bestaan. Dinsdagavond was de zaal weer afgeladen vol tijdens het zevende concert, dat gegeven werd door een ad-hoc trio, het Orlando Kwartet en Daniel Blumenthal. Ook nu was er sprake van de typische 'festivalkoorts', die deze concerten een extra dimensie geeft: bravogeroep, staande ovaties, een roos voor de musici. Een heerlijke ambiance, waarin voortdurend topprestaties worden geleverd.

In tegenstelling tot het concert van zondagavond, toen de musici van het Praags Strijkkwartet even op toeren moesten komen, was het dinsdag meteen raak. Een betrekkelijk heterogeen trio – de Australische violist John Harding, primarius van het Orlando Kwartet; de Tsjechische cellist Saša Večtomov van het Praags Strijkkwartet en de Duitse pianist Daniel Blumenthal zorgde voor een binnenkomer van uitzonderlijk muzikaal niveau: Beethovens jeugdwerk van opmerkelijke rijpheid, het Pianotrio in G, opus 1 nr. 2, waarin de componist toen al – de verrassendste modulaties en sfeerovergangen als het ware uit zijn mouw schudt. Het ad-hoc trio musiceerde weergaloos: heel gratieus in het adagio; bijzonder lyrisch expressief in het largo (in al zijn eenvoud van ontwapenende schoonheid); speels en licht in het scherzo en furieus en technisch briljant in de finale. Een topper.

Vervolgens voerden het Orlando Kwartet en Daniel Blumenthal de luisteraars zo'n 150 jaar verder in de muziekgeschiedenis. Om precies te zijn naar 1926, toen Darius Milhaud de suite uit zijn ballet 'La creation du monde' arrangeerde voor kamermuziekensemble. De componist verwerkt ritmische, melodische en harmonische motieven uit jazzmuziek en Zuidamerikaanse muziek in dit werk, waardoor een typische sfeer wordt opgeroepen. Het is opvallend, dat klassiek geschoolde musici over het algemeen problemen met dit soort muziek hebben en in dit geval was dat niet anders: ondanks Daniel Blumenthal, die zich ook nu weer opwierp als de grote gangmaker, bleven de leden van het Orlando Kwartet te veel aan hun partij 'vastzitten', echt jazzy, opzwepend of melancholisch was de uitvoering niet. Gedisciplineerd ensemblespel is voor deze compositie net iets te weinig.

Na de pauze bleek het Orlando Kwartet met Beethovens Strijkkwartet in cis, opus 131 - een jaar voor zijn dood gecomponeerd in een periode, dat Beethoven volledig doof was - veel minder problemen te hebben. Dit intrigerende werk met zijn berustend karakter werd door het Kwartet heel doorleefd ten gehore gebracht, steeds vol muzikale spanning en intensiteit en met veel gevoel voor timing en dosering. Juist deze ingehouden manier van musiceren, dit bedachtzame, accentueert de enorme kracht van Beethovens muziek. Het getuigt van klasse, als je het publiek op deze manier - zonder uiterlijk vertoon - aan je weet te binden.

Jos Frusch

MaalTijdje Vrij

Op het èèn na hoogste punt van Nederland ademde gisteren alles Limburgs. Daar waren een kruisbeeld en een kapel, daar ontvouwden zich mooie vergezichten, daar was de honderddertig jaar oude Vrouweheidemolen en daar was, aan de Mingersborgweg tussen Ubachsberg en Trintelen, de monumentale Bernardus Hoeve. Een kapitale boerderij uit de zeventiende eeuw, een vakantiecentrum bij uitstek. De familie JACOBS namelijk ontvangt daar het gehele jaar door gasten. Voor 'n uurtje, voor een weekeindje, voor een langer verblijf. Want, in de Bernardus Hoeve zijn een aantal luxe-vakantiewoningen ingericht. Men kan er als passant ook een simpel slokje en een even simpel hapje nemen. Een kopje koffie of een glaasje frisdrank bijvoorbeeld. En broodjes ham of kaas en vlaaien uiteraard. Vreemd eigenlijk dat ze er in plaats van broodjes geen sneeën boerenbrood offreren. Zou in de daar alom aanwezige Zuidlimburgse sfeer toch passender zijn, vind ik. De vlaaien overigens vlògen er gisteren in de monden van toeristen die al wandelend, al fietsend en al autorijdend de hoeve aandeden. Om er op witte stoelen en aan dito tafeltjes zich te goed te doen aan een uitgesproken Limburgse lekkernij. Na twee broodjes ham, volgde ik dat goede voorbeeld, liet de abrikozenvlaai staan en nam er eentje met kersen. „Met of zonder slagroom?", vroeg het dienstertje. Zonder dus, aangezien ik van mening ben dat op echte Limburgse vlaai geen slagroom thuishoort. Om me heen kijkend, constateerde ik dat niet iedereen deze mening deelde. Het zij zo. Eenvoudige lunch dus, maar dat mag wel eens voor een keertje. Lekker was de vlaai wel en mooi dat stukje Limburg, daar rondom de Bernardus Hoeve die op zich zelf al een bezienswaardigheid vormt. „Gesloten" boerderij zoals zij is met een groot binnenerf waarop, zo bleek, de gasten 's avonds kunnen barbecuen. En waarop de zich ontspannende mens, trekkend door het mooie land dat Zuid-Limburg heet, zich verleiden laat tot echt iets van de streek: vlaai. Met dan wel zònder slagroom. Een maaltijdje vrij in optima forma, zeg nu zèlf.

Nino Tomadesso

Feest in 't Hemelke

Vanaf vanavond is het feest op camping 't Hemelke (Klimmenderweg 10) in Hulsberg. Organisatie Fanfare St. Caecilia.

Om 19.30 uur vanavond begint een zogenaamde Hulsbergse avond m.m.v. plaatselijke artiesten/verenigingen. Morgenavond vanaf 20.30 uur presenteert Veronica de Drive Inn-show. Zaterdagmiddag om 14.00 uur begint de Cristiaans Jeugdshow. Vanaf 20.30 uur zal de Kalkdörfler Kapel (Bocholtz) voor Beierse sfeer zorgen. Zondag (19 juli) vanaf 9.00 uur vindt er een marktfestival plaats, oude ambachten onder meer en vanaf 11.00 uur begint het Früschoppen met de Böhmerwald-kapel. s'Avonds treedt de Wincherner Country Band and Dancers op. Maandagavond tenslotte kienavond.



Boerenbruiloft in Ubachsberg

In Ubachsberg worden komend weekeinde voor de twintigste keer Boerenbruiloftfeesten gevierd. Organisatie Fanfare St. Caecilia.

Zaterdag 18 juli wordt om 18.00 uur het bruidspaar afgehaald aan het ouderhuis, waarna het in optocht naar ouderwets model door het dorp trekt. Rond 19.00 uur wordt de stoet aan de feesttent verwacht, waar het paar in de „onecht" wordt verbonden. Aansluitend receptie, eveneens in oude stijl en daarna bruiloftsbal. Zondag gaat om 14.00 uur het Groot Internationaal Wiener Treffen van start. Maandagavond wordt de „Ubachsbergse avond" gehouden en dinsdag de voorronde om de Grand Prix 1987 Soundmix- en Playback Show.



Beste thuisblijvers,

We genieten volop! Ko weet niet meer hoe hij het heeft. Als-ie nog een paar dagen hier blijft, hoeft-ie nooit meer naar Tirol. Zò mooi is het hier. En zò buitenlands ook. Als je die Limburgers onder elkaar hoort praten, versta je er werkelijk niets van. Maar ja, dat deden we in Tirol ook al niet. We wandelen en lachen veel. Ko heeft voor het eerst blaren aan z'n voeten. Gewoon te gèk. Hij huppelt nu als een konijn en wil steeds maar op een terrasje gaan zitten. Goeje smoes, vinden jullie ook niet?

Tante Jo en Ome Ko

Mexico Olé in Kerkrade

In het centrum van Kerkrade vindt vanavond van 18.00 tot 21.00 uur een optreden plaats van Los Chamakos. Lopend door het voetgangersdomein zal de groep Mexicaanse muziek ten gehore brengen. De winkeliersvereniging Kerkrade-Centrum hoopt dat de leden van Los Chamakos vervolgens al spelend enkele cafés zal bezoeken.

Chariteit voor vakantie

Feesten en liefdadigheid gaan in Limburg vaak samen. Neem al die duizenden die afgelopen zondag, tijdens Vive le Vin'k op het Vrijthof in Maastricht, door clochards benaderd werden om letterlijk een duit in het zakje te doen. Gezamenlijk schonken ze de „zwervers" zo'n duizend gulden. De verenigde Vrijthofondernemers waren er zo enthousiast over dat ze er op hun beurt nòg eens duizend gulden bij deden. Gisteravond werd het totale bedrag aan De Maasgouw en aan Actie'72 overgedragen. Om gehandicapte kinderen in de gelegenheid te stellen ook eens 'n dagje echt vakantie te vieren....

Het weer morgen in Europa

Zuid-Scandinavie: Half tot zwaar bewolkt en vooral morgen kans op een regen-of onweersbui. Middagtemperatuur ongeveer 21 graden.

Britse Eilanden: Wisselend bewolkt en enkele buien. Middagtemperatuur ongeveer 20 graden.

West-Duitsland, Benelux; Af en toe zon en enkele regen-of onweersbuien. Middagtemperatuur van 20 tot 25 graden.

Frankrijk: Af en toe zon en enkele onweersbuien. Middagtemperatuur van 18 graden in het noordwesten tot 29 graden in het zuiden.

Spanje, Portugal: Af en toe zon en vooral in het noorden enkele onweersbuien. Middagtemperatuur rond 30 graden, maar in het noordwesten koeler.

Italie, Joegoslavie: Perioden met zon en een enkele regen-of onweersbui. Middagtemperatuur rond 30 graden.

Alpengebied: Enkele regen-en onweersbuien. Middagtemperatuur van 25 graden aan de noordzijde tot 30 graden aan de zuidzijde.

DRASTISCH AFGEPRIJSD

LEDER-, SUÈDE- EN LAMSVACHTKLEDING

alles echt leder tegen ongelooflijk lage prijzen

KORTINGEN tot 50%

De speciaalzaak in leder-, suède- en lamsvachtkleding

LEDERMODE

Rijksweg-C 20 Geleen Tel. 04494-45580

Te koop gevraagd

Te koop gevr. KLEUREN tv. def. geen bezw., ook video, stereo en wasautom., tel. 04406-128577.

Defecte KLEUREN-TV's vanaf bouwjaar 1978 (typenummer verm.). 045-723712.

WASAUTOMAAT te koop gevr. kl. def. geen bezw. Tel. 04406-12875.

Kleuren TV'S te koop gevr. klein defect geen bezw., dir. cont. geld. 04494-48721, b.g.g. 04490-23993.

Te k. gevr. JUDOMATTEN, tel. 04494-41098.

Te k. gevr. portable LEKTROGRAMMOFOON Philips, plat model, waarbij platenspeler in deksel weggeklapt zit. Typenummer is waarschijnlijk 22 AF 270. Tel. 04760-73472.

Cont. bet., vrijbl. tax. goud, zilv. munten, postz., etc. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, bankstel, tel. 045-725595.

Te k. gevr. t. cont. betaling MAGAZINES, clubbladen, verenigingsboekjes met advert. v. Zd. en Mid. Limburg. Tel. 04747-3256 3310.

Te huur aangeboden

Te huur of te koop exclusieve DAMESMODEZAAK, br.o.nr. KE 655, L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

HEERLERHEIDE te h. 1 pers. appartement, gestoffeerd, huursubs. mog. Inl. 045-214368.

Heerlen-C. KAMERS studentenhuis MHS. 045-740317, 045-713545.

Te h. aangeb. ZITSLPK. + keuken. Schandelerstr. 49, Heerlen. 045-720350.

Heerlerheide KAMERS te h. met eig. keuken, w.c., douche pr. all in ƒ 550,- p.mnd. Tel 043-647280.

Te h. grote gemeub. ZITSLAAPKMR. met eig. kookgel., Dorpstr. 34, Schinnen, na 16.00 uur.

GEMEUB. KAMER te h. eig. kookgelegenh. Koud en warm water. Hommerterweg 21 Hoensbroek, 045-415718 of 725053.

Te h. Heerlerheide ongemeub. zit-slpk., ondergebr. in bungalow., m. gebr. v. keuken, douche en eig. opg. ƒ 95,- p. wk. all-in. Inl. na 19.00 u. 045-223482.

Te h. KAMER, Papperjans 42, Heerlerheide-Heerlen.

Te h. of te k. halfvr. WONING te Heerlerheide, voor- en achtertuin, c.v., grt. woonk. met plavuizen, open keuken, achterkeuken, 3 slpks., badk. m. ligb., wastafel en 2e wc, grote beplankte zolder met vliezotrap. Dir. te aanv. Huurpr. ƒ 850,- p.mnd. Verplichte borg ƒ 1700,-. tel. 045-227887.

Te huur gevraagd

Studente zkt. KAMER te Maastricht. Tel. 04493-2360.

Te h. gevr. OEFENRUIMTE of garage voor orkest, tel. 045-456912.

Ruilen

Wie wil woning ruilen vanuit 't dorp Wylre naar Tuinstr. ETENAKEN. Inl. Holegracht 9, Wylre.

Onroerend goed

WEILAND te k. Vijlen-Rott gem. Vaals, nog maar slechts 2 perceeltjes mooi gelegen, prijs ƒ 3,90 p. mtr., tel. 045-423265, na 18 uur.

Te k. landelijk gel. woonhuis 3 km v. centr. Hrl. m. parterre: 3 kamers, gr. keuken, bijkeuken, 1e verd.: 2 slpk., zolder, naastl. kleine plaats, zitje en berging. Prijs ƒ 75.000,- Mak. HENDRIKS Heerlen. Tel. 045-412430.

Te k. HEERLEN rand centr. ruime middenst. woning met tuin. Tel. 043-623226.

Knus HOEKHUIS ged. dubb. glas, rondom tuin. Vraagpr. ƒ 112.000,- K. Onnesstr. 1 Heerlen, 045-722255 na 17 uur.

Te k. ruime WONING in Valkenburg, omgev. station, inl. tel. 045-418710.

Te k. HUIS, inform. voor 12 uur, tel. 04750-34093, Meruinheijmstr. 10, 6049 EK Herten.

Bouwvak

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Speciale AANBIEDINGEN, 6/16 houten balken ƒ 4,50 m2 (als nieuw); 7,5/17,5 houten balken ƒ 6,00 m2 (als nieuw); nieuwe ijzeren balken (lage prijzen). Tevens gebr. deuren, alu ramen, pijp, kepers, planken, schotjes. Matrak Nuth. 045-243736. Ook tijdens bouwvak geopend.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. prachtige BARSOI Pups (Russische Windhond) uit geselecteerde uitmuntende ouders, Kampioensafstamm. Ouders aanw. inl. 045-222933 na 20 uur Mevr. G. Heijnen.

PAPEGAAIEN te k. jonge timmie grijze, koopje. Goedspr. handtamme blauwvoorh. Amazone. Inr. v. kweek mog. 04494-495171.

Jonge BOUVIERS te k. Bilderdijkstr. 4 Molenberg Heerlen.

YORKSTERRIERS, dw.poedels, foxterriers, tekkels, rottweilers, allen pups, tel. 04459-1237.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, Kakatoes en Ara's voor kweek. Inr. op baby mog., tel. 04402-75359.

Te k. D-PONY 1.44 mtr. L II, dressuur m. springen, bellen na 18.00 uur, 04492-2548.

Te k. weg. omstandigh. Cavalier King Charles SPANIEL, geslacht reu, 2 jr. oud, met papieren, pr.n.o.t.k., tel. 045-229013.

Wie heeft onze Fox TERRIER gezien. Hij is zondagavond gevlucht voor het vuurwerk in Herten. Kl. wit, zwart en bruin, rode halsband naam Flip. Teg. bel. ter. bez., 04490-25315-12794.

Te k. nest COCKER SPANIELS iets aparts goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach over Worms.

KWALITEIT wint altijd. Kom eerst kijken bij kennelbouw Limburg Hekwerk, Schelsberg 82 Heerlen. Tel. 045-727045.

Jonge bruine KIPPEN. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B Rimburg. Tel. 045-352295.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren. Graverstraat 24, Kerkrade-W. Tel. 045-421767.

Te k. ponypaardje, 7 jr. merrie met rijzadel, Eygelshovergracht 18, Kerkrade, tel. 045-460278.

Te k. DWERGPOEDELPUPS, bruin, ontw., en geent, tel. 04754-3753.

2 jonge HONDJES te k., teefjes, 6 wkn. oud, Potgieterstr. 22, Heerlen.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17 uur 04405-2074.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. Ford TAUNUS stationcar met ramen, radiocass.rec., apk tot 5 '88, techn. 100% + rapp., vraagpr. ƒ 2650,-, Heerlerweg 80, Voerendaal.

Honda 1500 S '84

Audi 80 CC Diesel .... '85
Audi 80 L .... '81
VW Santana Royal .... '84
VW Jetta Elan, 4-drs. ... '83
VW Jetta Export .... '81
VW Jetta, 4-drs. .... '84
VW Jetta 1300 C, 2-drs. .... '84
VW Jetta GTX .... '85
VW Jetta 1300 L, lpg .... '86
VW Derby .... '79
VW Polo CL .... '82
VW Polo Oxford .... '84
VW Polo Pointer .... '85
VW Polo Coupé .... '85
VW Passat L .... '80
VW Passat Diesel .... '81
VW Golf CL .... '84
VW Golf Diesel .... '85
VW Golf CL .... '85
VW Golf .... '78 t/m '85
VW Golf GTS 1800 .... '85
VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat. .... '87
VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat. '87
VW Golf Stayer Diesel .. '83
BMW 320 .... '79 '82
Ford Sierra L .... '83
Ford Escort Laser .... '83
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs. .... '85
Opel Corsa, 3-drs. . '83, '84
Opel Kadett ..... '81, '82, '84
Peugeot 205 XR .... '84
Peugeot 205 XL .... '84
Peugeot 305 GLD .... '83
Renault 4 TL .... '84
Renault 9 GTL .... '83
Volvo 343 DL .... '84
Volvo 360 .... '84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO. Echt waar bel naar 045-753459. Ook 's avonds.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

MAZDA 323 automaat '79 APK gek. Vp. ƒ 1450,-. Dr. Poelsstr. 42 Kakert-Schaesberg.

Te k. weg. omstandigh. FORD Escort 1.1 Laser met div. acc. auto ver. in nieuwst. bj. '85, km.st. 31.000. Tel. 045-254329 na 18.00 uur.

Opruiming. Handelsprijzen! ALFETTA 1.6 4-drs. '78 ƒ 1250,-; Austin Mini zwart '80 ƒ 4000,-; BMW 520 autom. lpg apk '77 ƒ 3750,-; Citroen GS break '80 apk ƒ 1900,-; Citroen GS club '77 ƒ 750,-; Fiat Polski '79 ƒ 1000,-; Fiat Ritmo 65 L '79 ƒ 1750,-; Ford Capri 2.0 GL '78 ƒ 4000,-; Ford Taunus 2.0 L '78 ƒ 2500,-; Ford Taunus 1.6 '77 ƒ 1900,-; Opel Kadett 12 '80 apk ƒ 7500,-; Opel Rekord combi dies. '80 ƒ 3000,-; Opel Ascona 1.6 '76 ƒ 1750,-; Peugeot 104 5-drs. '80 ƒ 3000,-; Renault 4 GTL '79 ƒ 750,-; Talbot Rancho '80 ƒ 6500,-; VW Transporter bestel '79 ƒ 2800,-; VW Bestel 2.0 apk '78 ƒ 2250,-; VW Golf diesel '80 apk ƒ 6500,-; Volvo 66 L autom. '79 ƒ 3500,-; Datsun Cherry '77 schade ƒ 200,-; Mazda 929 lpg '78 ƒ 500,-; VW Polo '77 apk ƒ 950,-. Crombag auto's, Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

Crombag! Combies! Bestel!

Chevrolet busje autom. lpg apart 1981
Nissan Prairie 1.8 zilver nieuwstaat 1985
Nissan Patrol Jeep 2.8 lpg veel extra's 1983
Ford Sierra combie 2.0 met.blauw 1983
Ford Fiësta combie VAN 1983
Ford Escort combi VAN 1981
Ford Taunus combi 70.000 km 1982
Ford Transit bestel rood 1984
Mercedes 207 D geel 1980
Mercedes 240 TD automaat veel extra's 1979
Opel Rekord combi 5-drs. 1983
Opel Rekord diesel (inruil) ƒ 3500,– 1980
Peugeot 305 SR break wit, mooi 1981
Peugeot 305 break zilvermet. 1984
Peugeot J.5 bestel schuifdeuren 1984
Renault 1.8 combi pers. kent. 1982
Renault 4F6 combi pers. kent. 1983
Rancho combi (inruil ƒ 5000,–) 1980
VW Transport diesel glaswagen 1984
VW Transport pick-up mooi 1981
VW Transport bestel weinig gel. 1983
VW Transport diesel bus, nieuwe motor 9 pers. 1982
VW Transport (inruil ƒ 2800,–), type 1980
VW Bestel (inruil ƒ 2250,–) apk 1978
Volvo 245 GLE combi 3e bank met ANWB 1982
Volvo combie 245 GL, lpg OB 1981

Inruil-keuring, Crombag auto's
Rijksweg zuid 236-240, Geleen
Donderdag koopavond!!!!!



SUBLIEM AANBOD VAN CITROËN: BX MET RUIM 1.600,- VOORDEEL.

Het succes van de Citroën BX is niet te stoppen. Om dat te vieren gaven wij een beperkte serie van de populaire Citroën BX 14E en BX 14RE de exclusieve naamtoevoeging "Sublime".

En we gaven deze auto's bovendien een zéér speciale prijs, met een direkt voordeel van respectievelijk f 1.510,– en f 1.610,–.

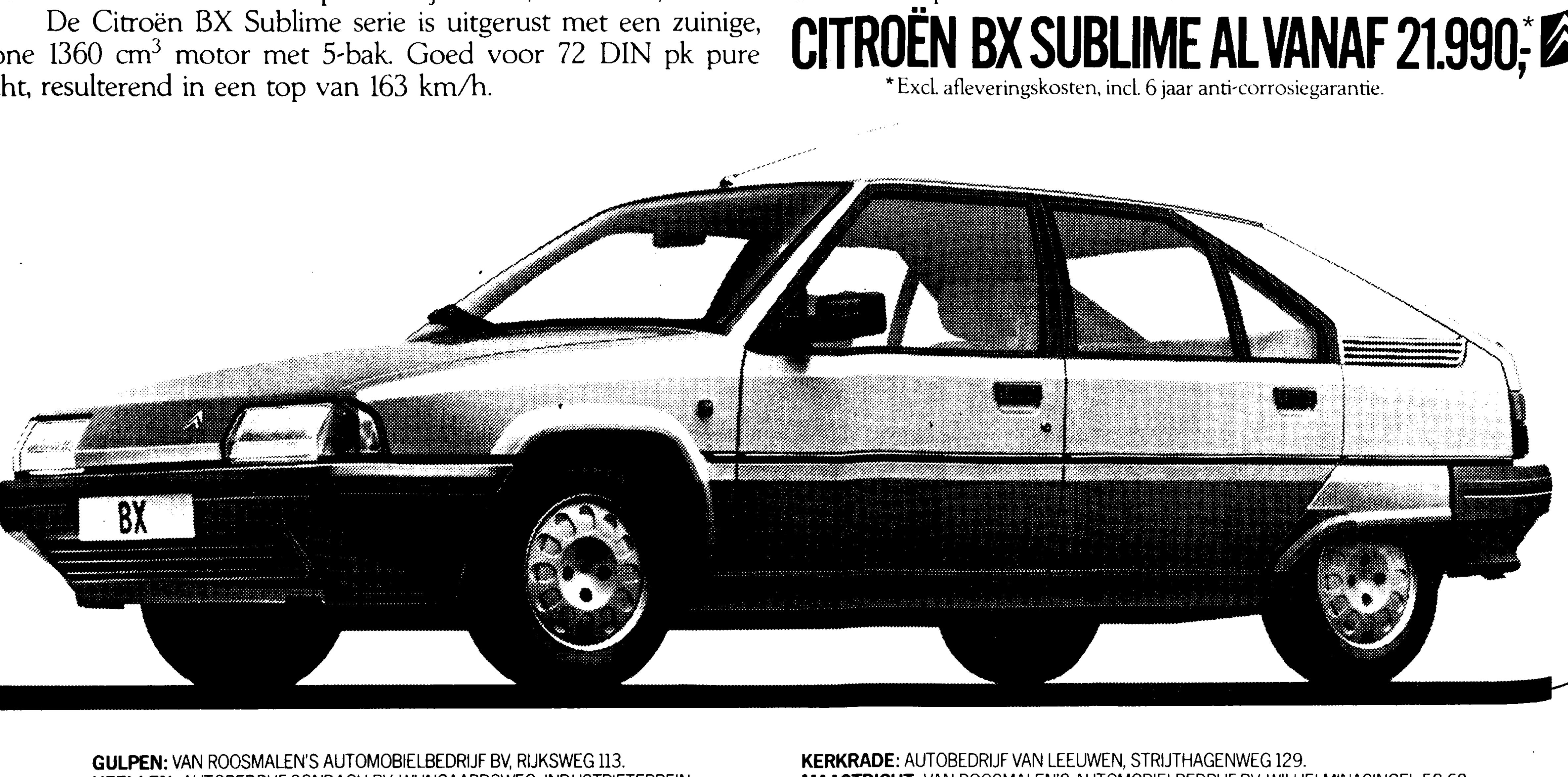
De Citroën BX Sublime serie is uitgerust met een zuinige, schone 1360 cm³ motor met 5-bak. Goed voor 72 DIN pk pure kracht, resulterend in een top van 163 km/h.

De BX 14RE Sublime onderscheidt zich van de 14E versie door een meer luxueuze, complete uitvoering.

De BX Sublime serie is beperkt, dus haast u naar de Citroën agent. Hij informeert u ook graag over de plezierige financiering die uw vakantieplannen niet doorkruist.

CITROËN BX SUBLIME AL VANAF 21.990,-*

*Excl. afleveringskosten, incl. 6 jaar anti-corrosiegarantie.



RSCG: VAN DIGGELE JANZEN SCHOENMAKER

GULPEN: VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, RIJKSWEG 113.
HEERLEN: AUTOBEDRIJF SONDAGH BV, WIJNGAARDSWEG, INDUSTRIETERREIN DE KOUMEN.
KERKRADE: AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN, STRIJTHAGENWEG 129.
MAASTRICHT: VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, WILHELMINASINGEL 58-62.
SITTARD: AUTOBEDRIJF NIZET BV, INDUSTRIESTRAAT 14.

Limburgs Dagblad

Donderdag 16 juli 1987 ● Pagina 17

Chaos in peloton door noodweer

Millar, Roche en Bernard druipen af

van onze verslaggever

BLAGNAC – In het hevige noodweer dat de Tour de France gisteren teisterde luidden drie kanshebbers de noodklok. Terwijl angstaanjagende bliksemschichten in het vrijwel ondoorzichtige grijze regengordijn uit de gitzwarte wolken flitsten en donderslagen de huiveringwekkende achtergrondmuziek vormden van een op papier onschuldig ritje, bezorgde Laurent Fignon de onoplettende klassementsrenners een geduchte afstraffing. Met de steun van de Nederlandse formatie van Jan Gisbers werden Stephen Roche, Jean Francois Bernard en Robert Millar het slachtoffer van de grilligste Tour de France uit de recente geschiedenis.



● *Niet alleen de renners hadden gisteren te kampen met het noodweer. Ook voor de media was behelpen. Om voeten en apparatuur enigszins droog te houden, moesten de cameramensen op de motoren ware stunts uithalen.*

Foto: COR VOS

De samenzwering tegen het trio bewees eens te meer dat het in deze Ronde van Frankrijk een heksenketel is. Een spooktent voor de favorieten, die nu inmiddels weten dat er elke dag iets afschrikwekkends kan gebeuren. In de riante bus van de PDM-ploeg, deelde de Spaanse kopman Pedro Delgado complimenten uit. Aan zijn Nederlandse steunpilaren Gerrie Knetemann, de routinier die het allemaal had doorzien, Steven Rooks en Peter Stevenhaagen. „Ik heb vandaag anderhalve minuut tijdwinst geboekt op gevaarlijke concurrenten. In een vlakke etappe. Dat is me nog nooit eerder overkomen", glunderde Delgado.

Hij dankte het aan het inzicht van Knetemann. „Ik zag ineens dat Fignon zijn ploeg aan het organiseren was en ik wist dat er iets ging gebeuren. Daarom riep ik ook iedereen van ons naar voren", vertelde hij. Iedereen kwam inderdaad, op één man na: Delgado, in vlakke ritten altijd een staartrijder. Knetemann liet zich terugzakken, spoorde de Spanjaard aan in zijn spoor mee naar voren te gaan en te wachten op de dingen die zouden komen.

Vlak voor de neus van Jean Francois Bernard, in dertigste positie, liet de Zwitserse kampioen Jorg Müller uit de equipe van Delgado een gaatje vallen. „Onverantwoord, zoals hij dat deed. In dat noodweer remde hij af op een manier die levensgevaarlijk was", briesde Bernard. De actie aan de kop en de staart liepen zo synchroon dat het wel afgesproken werk moest zijn. Net als de aanwezigheid van Lucho Herrera en Pablo Wilches bij de eerste dertig, want in een vlakke rit onder zulke omstandigheden behoren ze niet tot de attentste renners van het peloton.

De chaos was enorm. Terwijl het water hier en daar tot aan de pedalen kwam, volgauto's alleen de achterlichten van de voorganger zagen en werd verboden nog renners te passeren, sloeg de paniek toe. De jury slaagde er niet eens in een fatsoenlijk beeld van de wedstrijd door te geven aan de ploegleiders, omdat het in die wolkbreuk onmogelijk was de renners allemaal te herkennen. De sportdirecteuren konden geen aanwijzingen kwijt aan hun pupillen. In die verwarring boekten de alerte kopmannen ruim een minuut tijdwinst.

De dag van de lange ontsnapping, een vast ingrediënt voor een oninteressante rit, kreeg door de gelegenheidscombine een sensationele wending. „Echt een dag voor de Nederlanders", lachte Knetemann.

Roche, Millar en Bernard dropen af. Niet opgelet. En Pablo Wilches, die dat wel deed, werd getroffen door kramp en alsnog uit de vluchtgroep weggeslagen. Daardoor dringt Herrera nu nog nadrukkelijker op. Zelfs weer in de rol van kanshebber, want de krachtsexplosie die Laurent Fignon nog wel op het vlakke parkoers kan ontwikkelen heeft hij in de benen voor het hooggebergte.

TV-uitzending valt in water

van onze verslaggever

BLAGNAC – Het enorme noodweer dat zich gistermiddag boven de Tour-karavaan ontlaadde, had tot gevolg dat voor de tweede achtereenvolgende dag de miljoenen tv-kijkers niet op hun wenken konden worden bediend. Was het dinsdag tijdens de Pyreneeënrit naar Luz Ardiden door de mist behelpen, gisteren kon de uitzending niet doorgaan vanwege een knetterende onweersbui. Als enigen lukte het de NOS en het Franse Antenne II de beelden van de laatste kilometers van commentaar te voorzien. Regisseur Lindenberg: „Het probleem was dat alle monitoren waren uitgevallen. Plotseling zag ik Chapatte en Anquetil (de Franse commentatoren, red.) een wagen induiken. Daar bleek nog een monitor te werken. Onmiddellijk ben ik er met Smeets achteraan gegaan. De Tour-organisatie zegt altijd een professionele aanpak voor te staan, maar het is een grote amateurboel. Het is toch een schandelijke zaak dat de commentatoren het radio- en tv-podium moeten verlaten als het regent. Dat ding is zo lek als een zeef. Het was levensgevaarlijk met al die zeiknat geworden apparatuur".

Caja Rural-rijder: geen geld en hekkesluiter met 90 kilometer achterstand

Matthieu Hermans in 't 'rood'

BLAGNAC – Het was gisteren weer geen beste dag voor Matthieu Hermans. De Nederlander, die in het klassement de 168e en laatste plaats inneemt, had gehoopt in het door onweersbuien overspoelde Blagnac een 'aardig prijsje' te kunnen rijden. Aan het einde van de door Rolf G'olz gewonnen etappe had Hermans niets meer aan zijn snelle benen, want op het moment dat hij met het doorweekte peloton aan de Route de Grenade over de finishlijn flitste, waren de ereplaatsen al geruime tijd verdeeld. Al sinds de start in Berlijn gaat het de kleine Brabander, die in de door de Spaanse Boerenleenbank gesponsorde ploeg Caja Rural rijdt, niet voor de wind. Zijn enige wapenfeit tot dusver is de 'verovering' van de rode lantaarn.

Bepaald geen bezit om trots op te zijn. De nummer laatst van het Tour-peloton heeft in zestien dagen fietsen een achterstand van liefst twee uur, zeventien minuten en 'e'en seconde op gele truidrager Charly Mottet opgelopen. In afstand is dat vergelijkbaar met ongeveer negentig kilometer. „Ik heb voor mezelf nageteld hoeveel achterstand ik zal hebben als ik de Tour uitrijd. Vier tot vijf uur, schat ik. Dus hetzelfde als tweehonderd kilometer of een hele etappe. Dat is nogal wat, hè".

Ondanks alle ellende kon er in Blagnac toch nog een glimlachje bij de hekkesluiter af. „Ik vind het geen ramp, dat ik laatste ben. Het klassement speelt voor mij geen rol. Ik ben in de Tour om korte prijzen in de vlakke etappes bij elkaar te fietsen. Behalve een zevende en vijftiende plaats heb ik tot nu toe nog niets gepresteerd".

Van Matthieu Hermans had iedereen meer verwacht op de Tourwegen. Vorig jaar debuteerde hij verrassend in La Grande Boucle. Hermans maakte als sprinter furore.



Tekst: BENNIE CEULEN

„Ik won geen etappe, maar klasseerde me wel op bijna alle volgende ereplaatsen. In Bordeaux greep ik net naast de ritzege".

Matthieu Hermans haalde het einde van zijn eerste Ronde van Frankrijk echter niet. Door een bij een valpartij opgelopen sleutelbeenbreuk diende hij de strijd te staken. „Drie weken voor de start van deze Tour brak ik in de Ronde van Itali'e weer een sleutelbeen. Dankzij een operatie, waarbij de chirurg de breuk met een plaatje aan elkaar zette, kon ik toch in Berlijn aan mijn tweede Tour beginnen. Ik voelde me goed, maar kwam er snel achter dat mijn conditie onder die operatie geleden had".

De in Spaanse dienst rijdende sprintersbaas, die ook in het veld en achter de zware motoren actief is, had vanaf de eerste dag de grootste moeite om het tempo van het peloton te kunnen volgen. In de etappe van vorige week zaterdag werd hij zelfs heel vroeg uit de wielen gereden. De rit naar Chaumeil werd een lijdensweg. „Ik arriveerde 43 minuten na winnaar Gayant in Chaumeil. Net binnen de tijdslimiet", herinnert hij zich. „Ik was blij, dat ik niet uitgeschakeld was. Vooral omdat ik mijn zinnen had gezet op de rit naar Bordeaux, die de dag erna op het programma stond. Maar het werd weer niets. Ik kwam niet vooruit. In de laatste veertig kilometer moest Erwin Nijboer me vaak duwen om me in het peloton te houden".

De calvarietocht van Matthieu Hermans werd in de twee Pyreneeënritten voortgezet. De rode lantaarndrager verloor op beide dagen wederom tientallen minuten. Hermans: „Toch had ik het erger verwacht. Ik fietste in de Pyreneeën beter dan in de vlakke ritten. Dat was buiten verwachting. Gelukkig maar, want anders had ik nu al thuis gezeten. Zelfs mijn ploegleider en teamgenoten stonden ervan te kijken dat ik steeds op tijd de finish haalde. Dat hadden ze niet gedacht. Ze vonden het geweldig. Ik kreeg zelfs complimenten".

Schouderklopjes kreeg de Caja Rural-coureur ook van andere collega's. „In het peloton lachen ze de rode lantaarnddrager heus niet uit. Ze hebben zelfs respect voor je, want ze weten dat een renner die zo'n enorme achterstand heeft veel karakter moet hebben. Ik ben ook een doorzettertje, want anders had ik vorige week niet gedurende 150 kilometer voor de bezemwegen gefietst met de wetenschap dat je nog te laat kunt binnenkomen".

Gisteren had Matthieu Hermans, wiens ploeg nog bitter weinig verdiend heeft, geen problemen om zich in de grote groep te handhaven. „Maar daar schiet je weinig mee op", zegt hij. „Ik moet het van de vlakke etappes hebben. Er zijn dus nog weinig mogelijkheden om een aardige uitslag te fietsen, want na vrijdag staan de Alpen voor de deur".

Blijkens zijn reactie jaagt het woord Alpen Matthieu Hermans enige schrik aan. „Als je hier geen fatsoenlijke prijs kunt rijden, kun je misschien beter opstappen", vindt hij. „Ik bekijk tot de rustdag of ik nog mee kan dingen om een bevredigende uitslag. Als het na de zestiende en zeventiende etappe er niet in zit, worden de bergetappes een beetje overbodig. Als naamloze meerijden zie ik dan niet meer zitten".

Ga je dan op de rustdag naar huis? Hermans: „Nee, dat niet. Zo snel en gemakkelijk zal ik de strijd niet staken. Ik moet eerst bekijken hoe de volgende etappes voor me aflopen. Daarna kom ik misschien wel te laat binnen. Ik kan nu in ieder geval niet zeggen of de finish in Parijs voor mij haalbaar is. Het heeft geen enkele zin om ten koste van alles door te zetten. De Tour de France is natuurlijk een heel belangrijke wedstrijd, maar daarna volgen nog andere koersen van importantie".

Het bezit van de rode lantaarn is blijkbaar geen enkele stimulans voor Hermans om tot in Parijs te geraken. „Vroeger werd geknokt om die laatste plaats. De betreffende renner werd zelfs gefotografeerd met een rode lantaarn in de hand. Hij was toentertijd ook interessant voor de criteria. Dat alles is tegenwoordig niet meer het geval. Waarom? Ik zou het niet weten. De journalisten moeten die zaak maar weer opjennen. Misschien wordt het voor mij dan toch aantrekkelijk om tot de Champs Elys'ees door te bijten...".



● *Matthieu Hermans in een voor hem typerende positie als rode lantaarn-drager van het Tour-peloton.*

Foto: COR VOS

Tourvisie van Hennie Kuiper



De conditie van de renners wordt deze dagen zwaar op de proef gesteld. Eerst die hitte, toen de mist en nu zelfs een waterballet. Ik kan me voorstellen dat de renners naar een verfrissend buitje hebben verlangd, maar toch niet in deze mate. Je krijgt gemakkelijk stroeve benen als je lang in de regen moet rijden. Sommige mensen vragen zich nu misschien hoe groot de gevaren zijn als wielrenners in een onweersbui verzeild raken.

Voetbalscheidsrechters hebben de instructie om in zo'n noodweer meteen in te rukken. Maar voor de wielrenners is dat er niet bij. Ik heb nog maar twee keer in mijn leven meegemaakt dat een wielerwedstrijd werd afgelast. Vorig jaar maakte de sneeuw de Omloop Het Volk onmogelijk en wat langer geleden vond een veldrit geen doorgang omdat er te veel ijzel op het parkoers lag. Maar onweer is heel wat anders. Onder die omstandigheden heb ik best wel eens angst en denk ik er maar niet te lang over na wat er kan gebeuren als zo'n vuurbal in het peloton terecht komt. Wij rijden op rubber bandjes, dat scheelt, maar als je alles heel goed zou relativeren, dan moet je er op zo'n dag als gisteren eigenlijk meteen het bijltje bij neergooien. Al was het alleen maar om de zekerheid te hebben dat je straks weer veilig bij moeder de vrouw komt.

Maar wanneer doen wielrenners zoiets? Ik denk dat alleen de wat oudere renners de zaken zo af en toe eens nuchter op een rijtje zetten. Zoals Gerrie Knetemann dat bijvoorbeeld maandag deed toen hij Hendrik de Vos in het ravijn zag liggen. Ik kan me zijn reactie heel goed voorstellen. Gerrie wilde er mee ophouden, toen hij op dat moment de film van zijn eigen ongeluk weer helemaal voor ogen zag. Met name Knetemann is heel gevoelig voor dat soort dingen.

Ja, soms zit de Tour wel eens net tegen de grens van het onmenselijke aan. De organisatoren hebben veel, maar niet alles in de hand. Om het weer van gisteren zullen ze zeker niet hebben gevraagd. Voor de rest moet je de Tour maar nemen zoals-ie is. Giuseppe Saronni vond het maar niks. Hij meende dat de renners door de organisatie als beesten worden behandeld, maar ik deel die mening niet helemaal. Ergens heeft hij wel gelijk, maar ik vind niet dat hij de Tour mag vergelijken met de Ronde van Italië. Daar worden de renners meer verwend, omdat in de aankomstplaatsen de hotels bij wijze van spreken vlak achter de finish liggen. In elk geval heeft de Ronde in Saronni en in mijn ploeggenoot Didi Thurau weer twee kleurrijke figuren verloren. En, ik heb het al eens eerder gezegd, er volgen er nog veel meer. Want het is ook geen goed voorteken dat Jean-Paul van Poppel maar net op tijd binnen is gekomen, al moeten we de rit van gisteren niet onderschatten. Want de colletjes van derde en vierde categorie aan het begin van de etappe, zijn net zo zwaar als de finale van Luik-Bastenaken-Luik.

Telkens als ik deze dagen die bergen zie, stijgt mijn bewondering voor de dames. Ik wil er meteen bij opmerken dat ik eigenlijk helemaal niet zo'n voorstander ben van dameswielrennen. Kennelijk ben ik er nog een van de oude stempel, want ik kan nog steeds niet goed aan dit verschijnsel wennen. Misschien slijt dat met de jaren en kijk ik er over een paar jaar anders tegenaan. Want als ik ooit ploegleider word, ja wie weet waar ik dan terecht kom. Ik wil niet bij voorbaat uitsluiten dat ik niet bij de dames wil beginnen.

Maar dat verandert niets aan mijn mening dat ik de Tour gewoon veel te zwaar vind voor de dames. Ik krijg soms de kriebels als ik ze in die cols zie worstelen. De meeste dames hebben tijdens de Nederlandse kampioenschappen al volop problemen met de Slingerberg. Als ik ze dan nu, bij een aankomst op een col, in snikken zie uitbarsten dan is dat voor mij 'n teken dat de rit veel te zwaar is geweest. Op zo'n moment krijg ik wel eens medelijden met de vrouwen. Maar nu weet ik ook hoe de vrouw van een wielrenner zich soms voelt als zij ziet met welke omstandigheden haar man op een dag als gisteren wordt geconfronteerd.

Custers op dreef

HERKENBOSCH – De confrontatie tussen de winnaars van de twee laatste Meinwegtoernooien, Armand Custers en Stefan Koch, is gewonnen door eerstgenoemde: 6-4, 3-6, 6-1. In de B1-klasse is bij de heren een geplaatste speler uitgeschakeld. De Heerlenaar Theo Cloodt verloor van Ferdy Mulder uit Kessel met 6–4, 7–6.

Minor houdt schade beperkt

NUTH – Derde klasser Minor uit Nuth heeft in het vriendschappelijk duel tegen Feyenoord een goede indruk achtergelaten en de schade beperkt weten te houden: 0-6. De Rotterdamse doelpunten werden gescoord door Elstrup, Tjebbenhof, West, Simons, Been en Hofman. Er waren 1200 toeschouwers.

Adrie Harks grijpt zege

van onze medewerker

SEVENUM – De 23-jarige Adrie Harks uit Sint Oedenrode behaalde in het door 3000 toeschouwers bezochte avondcriterium te Sevenum zijn eerste zege, door met banddikte verschil streekfavoriet Stan Janssen uit Siebengewald de baas te blijven. Zij waren de rapsten uit een kopgroep van tien man. Enige dissonant van dit criterium was de vrij ernstige valpartij van Marcel van de Elzen uit Zeeland en Maurice Dols uit Geleen. Zij werden overgebracht naar het Venlose ziekenhuis.

Uitslagen: Junioren: 1. Krabbenborg 2. Thebes; 3. V.d. Steen; 4. Janssen. 5. V. Dinther; 6. Brands; 7. De Leeuw; 8. V.d. Heyden; 9. Brugmans. 10. V.d. Kappel **Amateurs:** 1. Harks; 2. Janssen. 3 Das; 4 Esch. 5. Berns; 6. Tilli; 7 Ultavtky, 8. Bouwmans. 9. Reinders; 10. Hinnen **Prestatieprijs:** John Waterreus.

● WITTLICH – De Oostduitse wieleramateur Mario Kummer heeft de 22e editie van de Ronde van Rijland-Palts gewonnen. In de tiende en laatste etappe kwam zijn positie als nummer één in het algemeen klassement niet in gevaar. De laatste ritzege ging naar de Oostenrijker Johann Lienhardt.

(ADVERTENTIE)

SUPER CONFEX
de grote modestad met het kleine prijzenpasje
proficiat rolf gölz

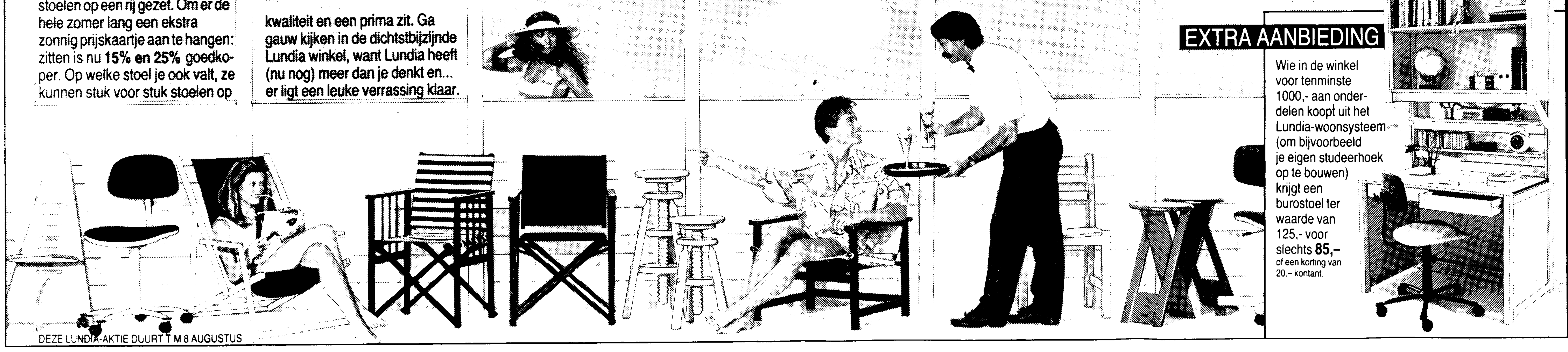
(ADVERTENTIE)

RAMEN topkwaliteit
INTERLAND B.V.
Hommerterweg 35
Hoensbroek Gem. Heerlen
tel. 045-213928
hardhout kunststof
binnendeurelementen ★ trappen
isolatiebeglazing ★ rolluiken enz
10 jaar garantie DEUREN

Ga er maar rustig even voor zitten. Want Lundia heeft haar mooiste, makkelijkste, leukste stoelen op een rij gezet. Om er de hele zomer lang een ekstra zonnig prijskaartje aan te hangen: zitten is nu **15% en 25%** goedkoper. Op welke stoel je ook valt, ze kunnen stuk voor stuk stoelen op

LUNDIA ZET ZITTEN IN HET ZONNETJE

kwaliteit en een prima zit. Ga gauw kijken in de dichtstbijzijnde Lundia winkel, want Lundia heeft (nu nog) meer dan je denkt en... er ligt een leuke verrassing klaar.



EXTRA AANBIEDING

Wie in de winkel voor tenminste 1000,- aan onderdelen koopt uit het Lundia-woonsysteem (om bijvoorbeeld je eigen studeerhoek op te bouwen) krijgt een burostoel ter waarde van 125,- voor slechts **85,–**
of een korting van 20,– kontant.

DEZE LUNDIA-AKTIE DUURT T M 8 AUGUSTUS

Lundia Heerlen
Akerstraat 12, Tel. 045-719706.
Lundia

Auto's

Dassen AANHANGWAGENS verkoop en verhuur, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Nieuw! Wij betalen de HOOGSTE PRIJS voor uw auto! Tel. 045-416239.

Auto's Hallo. OPGELET. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

VOLVO 345 DL '81 f 6750,-; Volvo 343 DL '82 mod. '83 f 8950,-; Audi Avant 100 GLE '79 m. schuifdak f 4950,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX '80 met LPG f 4650,-; Honda Civic automaat '79 f 2950,-; Ford Escort 1.1 L '79 f 3600,-; Ford Granada 2.3 L '79 f 3450,-; Ford Taunus 1.6 L '77 en '78 f 1100,- en f 1650,-; Honda Accord coupe '78 f 1250,-; Opel Manta 16 S '77 f 1750,- alles met APK tot '88. Garantie, inruil financ. Math Bruls Auto's, Hoofdstraat 200, Hoensbroek (nabij markt). 045-227395.

Te k. DATSUN 120 Y, 79, APK gek. i.g.st. pr. f 2750,-. Tel. na 17 u. 725014.

Autohandel E. CUSTERS biedt te koop aan: Lada 1200 S, bj. '85, km-st. 24.000, in nw.st., f 7200,-; Lada 2105 type '83, apk, f 3700,-; Citroen LNA 11RE type '85, apk, f 5900,-; Citroen Visa, type '80, apk, f 2400,-; Opel KADETT coupe 1200 S, schuifdak, type '78, apk, f 3500,-; Opel Ascona 16 S, type '76, aut. f 900,-; Datsun Sunny aut., apk, type '79, f 2300,-; Toyota Cressida lpg, apk, type '78, f 1100,-; VW Polo type '78, apk, f 1900,-; Opel Ascona 1600 S type '77, apk, f 1900,-; Lada 1200 S, type '83, apk, f 3100,-; Lada 1200, type '82, apk, f 2100,-; Lada, type '79, met apk, f 1400,-; Zastava, type '79, apk f 900,-; Mitsubishi Galant, type '79, apk, f 2300,-; Opel Kadett, type '76, apk, f 1100,-; Ford Capri S, 2 ltr, type '78, apk, f 2700,-; Ford Taunus 2.0 L, 6 cyl., autom., type '78, apk, lpg, f 2100,-; Ford Fiesta 1100 L, type '77, apk, f 1900,-; Lada 1300 L, type '80, apk, f 1700,-; Lada type '80, apk, f 1100,-; Fiat 133, type '77, apk, f 900,-; Allegro 1300 Super type '78, apk, f 1200,-; Bedford-bus Diesel, type '80, apk, f 2900,-; VW Camper, bj. 1971, apk, alle extra's, f 3900,-; Ford Transit, type '79, apk, f 1300,-. Inruil en financiering mogelijk. Hommert 10, Vaesrade-Nuth. Geopend va. 10.00 uur tot 19.00 uur.

Te k. Triumph SPITFIRE, MK 4, 1300, kl. wit, bwj. '71, geh. gerest., i.z.g.st. met veel acc., pr. f 10.500,-, tel. 045-441342.

Te k. Ford GRANADA 23 L + Polonez 1500, 5-drs., beide auto's zeer goed + apk-gek., t.e.a.b., inr. van alles mog. Tel. 04495-8119.

Koopje DAF 46, met apk, pr. f 350,-. Tel. 045-411786.

Te k. Ford TAUNUS, bwj. '79, vraagpr. f 2750,-, Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. Simca CHRYSLER 1307 GLS, i.z.g.st., nov. '77, apk f 1000,-, tel. 045-325797.

Honda ACCORD, coupe, type '79 + apk, i.z.g.st., f 2250,-, tel. 045-725884.

Ford ESCORT 1100, bwj. '78 met apk, i.z.g.st., pr. f 1850,-, tel. 045-725884.

Te k. BMW 525, bwj. '79, zeer mooi. Inr. mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

MERCEDES 350 SLC automatic etc., bwj. '76, f 26.750,-, tel. 04498-54510.

Te k. v. part. Opel CORSA 1.0 S, 3-drs., bwj. '83, kl. rood, km.st. 28.300, div. extra's, apk tot 5 '88, i.st.v.nw., pr.n.o.t.k., tel. 045-311997, na 17 uur.

RENAULT 4, bwj. '82, km.st. 40.000, i.z.g.st. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstr. 214 Hoensbroek.

Heel mooie RENAULT 14 TS t. '81, wein. km, electr., 4-drs. + ram. Vraagpr. f 2850,-. Tel. 045-225913.

SUZUKI BUS met ramen, '84, f 7750,-. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Klantvriendelijke
APK-keuring
klaar terwijl u wacht.
Reparatie
tevoren prijsopgave.
Goede occasions
tegen haarscherpe prijs.
Autoland
Spoordijkstraat 14,
Hoensbroek-centrum,
tel. 045-225124

Te k. BEDFORD bus 2 slaappl. f 2950,-. Tel. 04497-2475.

RENAULT 5 Aut. GTL, model '82, f 5950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

MERCEDES 300 D Aut., nieuwe motor, '78, f 8750,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

RENAULT-BUS Traffic 1000, benzine, 34.000 km, '84, f 11.750,– incl. BTW. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

CAMPER compl. inger., i.z.g.st., apk, f 6950,–; Taunus station 11-'79, f 1950,–; Escort 7-'81 f 7500,–; Talbot Samba 9-'84, f 6950,–; Toyota Corolla 9-'81, f 5950,–; Tercel 7-'80, f 2900,–. Tel. 043-634978.

PEUGEOT 505 GL, bwj. '83, vraagpr. f 8000,–, i.z.g.st., tel. 04494-42591.

FIAT 127, '79, apk tot 3-88, Hertogstr. 48, Brunssum, tel. 045-257533.

Te k. Opel KADETT 80, Pr. Hendrikstr. 48, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett D model 1.2 vr.pr. f 3900,-. Gebr. de Witstr. 20 Hrl.

Als nw. BMW 518 I bj '82 5 gang, schuifdak, zonw. glas, electr. stoelen, alu. velgen, alarm, electr. spiegels van part. Parallelweg 88 Hoensbroek.

Te k. zeer mooie VISA S, prijs f 4250,–, bwj. '81, te bevr. Demstraat 28, Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. VW POLO, bwj. '78, met apk, f 2000,–, tel. 045-218925.

Te k. OPEL 1900 S-78, apk, i.z.g.st., tel. 04498-3398.

Te k. GOLF, apk + Chirocco type -78, apk, tel. 04499-3398.

Te k. FIAT 127, apk -'78, i.z.g.st., tel. 04499-3398.

Mooie BMW 520, vraagpr. f 3950,–. Don Boscolaan 44, Ubach o. Worms, 045-324966, na 17.00 uur.

TOYOTA 1.3DX Hatchback '85; Honda Civic 13DX '85; Nissan Cherry 13DX '85; Ford Sierra 20GL 5-drs. '83; Ford Escort 1600 Bravo '83; Ford Escort 1100 Laser '85; Opel Kadett 1300S '84; Opel Kadett 1200 LS '82; Opel Corsa 12S '84 3-drs.; Opel Ascona 20s 4-drs. '80; Opel Rekord 20S 4-drs. '82. Garantie Financ. Inruil en APK. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 725806 b.g.g. 312059.

Te k. VOLVO 244 DL m. APK bwj. '78, pr. f 3000,–; Inr. bus mog. Tel. 045-456823.

Te k. TOYOTA Carina op gas, i.z.g.st., bwj. '81. Vraagpr. f 4750,–; Dorpstr. 3 Bingelrade.

te k. DATSUN Cherry '81, weinig km., radio + boxen. Tel. na 12 uur 04490-13998.

V. dame leuke Ford TAUNUS 1.6 de lux automatic, inl. licht.met. velgen, type '79, vr.pr. f 2750,–. Moltweg 49, Kakert-Schaesberg.

Weg. omst. geweldig mooie VW GOLF diesel 4-drs., de lux, kl. zilvermetallic, incl. trekh., bj. '80, APK tot mrt. '88, vr.pr. f 6250,–. Dr. Poelsstr. 42, Kakert-Schaesberg.

TOYOTA Starlet bj. '80 zeldz. mooi, APK gek. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. weg. omstandigh. pracht. MERCEDES 280 SE dec. '79, (nwe. band. + APK), LPG, vele extr. 222494.

Te k. GOLF D, bwj. '80, vraagpr. f 6500,–, 045-751376, na 18 uur.

Te k. BMW 728 I bj '81 gas-inst., radio, trekh., sportw. en vele extra's. Pr. f 6750,-. Limburgiastr. 143 Meezenbroek Hrl.

Te k. OPEL Kadett 12 LS bwj. '85 tel. 045-244069.

Te k. 4 ATS VELGEN 5½×15 evt. m. banden. Te bevr. Wenckebachstr. 27, Schaesberg.

Opel KADETT typ '79 m. APK 7e mnd. '88, vr.pr. f 2450,–. Tel. 045-415528.

Te k. gevraagd loop-, sloop en schadeauto's van f 50,– tot f 6000,–, 04490-19679 - 25611.

Wij BETALEN f 400,– tot f 20.000,– voor uw auto, schade of def. geen bezw., ook sloop. Tel. 045-720200.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf 1980. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Te k. OPEL Kadett 13N. Bj. '80. 73.000 km. 4-drs. sunroof i.z.g.st. Pr. f 5300,- na 17.00 uur. Tel. 045-425894.

Te k. RENAULT 4 GTL km. 75.000 APK tot '88 i.z.g.st. Bj. '81. Prijs f 2000,-. Tel. 045-422115.

Te k. OPEL Kadett '75 APK tot 5-88 vr.pr. f 450,- opknapper. Tooropstr. 12 Heerlen-Meezenbroek.

Te k. MAZDA 323 nw. uitlaat, 4 nw. banden gisteren gek. Tel. 045-464579. Pr. f 1400,-.

HONDA Civic automatic bwj. '77 m. APK i.z.g.st. vp. f 1650,- 045-320398.

Zeer excl. BMW 3er.-M style. Bj. '85. Tel. 045-451036.

Opel KADETT 1.6 D de L. '82, i.z.g.st. Pr. f 8750,–; Caumerbeeklaan 28 Heerlen na 10 uur.

Te k. VW JETTA 1300 bwj. '85 km. 43.000 pr.n.o.t.k. inruil auto ± bwj. '79 mog. Tel. 045-312249.

Te k. ALFA GTV '78 pr.n.o.t.k. Belemnieterf 119 Heerlen.

Te k. Automaat OPEL Kadett Hatchback 1.3 S 3-drs. bwj. 7-83 km.st. 50.000 i.st.v.nw. Vr.pr. f 10.950,-. 045-259809.

G.G. Auto's biedt aan met garantie, inruil, financ. apk; Honda Prelude met veel extra's '83 Fiat Panda 9 mnd. oud 13000 km. Suzuki super Carier Bestelbus 9 mnd. oud 6000 km. gedraaid, Peugeot 205 5 drs. type '85 Opel Kadett 12 S Hatchback '84 Suzuki Alto als nieuw '84 Fiat 127 Speciaal '83 Honda Civic automaat '83 Ford Fiesta 1.1 Bravo '81 Peugeot 305 SR '81 met lpg, Toyota Corrolla DX 5-speed '81 Volkswagen Jetta '80 Volvo 343 DL '82 Skoda 120 LS '83 Opel Kadett City '79 Toyota Starlet '79 Ford Escort 3-drs. '80 Peugeot 305 als nieuw '82 G.G. Auto's, Heerenweg 286 Heerlen, tel. 045-224172.

Te k. PEUGEOT 305 GL '80, APK, mei '88, i.pr.st., geen roest f 3250,-. Tenelenweg 61, Voerendaal.

Te k. OPEL Kadett april '83, 12 S Special, i.g.st. f 9750,-. Tel. 045-718031. Na 18.00 uur.

Te k. HONDA Accord bj. '79, APK gek. tot '88. Koopje. Vinkenstr. 77, Heerlen-Heksenberg. Na 16.30 uur.

Te k. SUZUKI Alto, 3-drs., apk-gek., bwj. '82, tel. 04405-2369, na 19.00 uur.

Te k. Triumpf SPITFIRE, bwj. '77, apk-gek., tel. 04450-1672.

Te k. VOLVO 340 Van, aut., grijs kent., 5-drs., sunroof, blauw, 12.000 km., vraagpr. f 13.200,–. St. Pieterstr. 10, Valkenburg, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES bus 207 D, 1x 1982, 2x 1983, 1 Renault Trafic T 800 1982. Tel. 04490-15221.

Te k. pracht. SUZUKI Alto, bwj. dec. '82, km.st. 45.000. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. TOYOTA Celica LT bouwjr. 1973. Na 17.00 uur. Tel. 045-451321.

Te k. AUDI 100 CS (nw. model) '83; Suzuki Jeep SJ 410 Q (nw. model) '83; Suzuki busje ST 90 V '83; Subaru stationwagon 1800 GL 4 WD '82; Toyota Landcruiser BJ 40 '78; Zastana Y490 45 S '84; Ford Escort 1.6 L zwart 09.'81; Mitsubishi Lancer 1400 GL '80; Mazda 323 3-drs. 1.3 '82; Mazda 323 Sedan 4-drs. 1300 '82; Fiat Super 5 900 '82; Fiat 127 prima 1050 '83; Fiat 131 Mirafiori 1600 CL + lpg '83; Fiat Panda 45 '81; BMW 525 6 m. alle extra's t.'79; Ford Escort 1300 L '81; VW Golf 1100 11-'80; VW Golf L diesel 1600 D '80; Volvo 345 GLS 2.0 '80; Suzuki SC 1000 GX '81; Saab 99 EMS m. lpg '79; Fiat FSO 1500 m. lpg '79; Lada 2105 '81; Mitsubishi Colt GL 4-drs. '80; Ford Mustang II Ghia '78; Honda Accord, 4-drs. '80; Renault 14 TL '80; Mazda 929 Legato 2.0 m. lpg 12.'80. Inruil, financiering mogelijk. Rijksweg Noord 172, Geleen.

Te k. weg. omst. hed. Datsun SUNNY, z.g.st., 1979, apk 07.'88, Merwedestr. 31, Stein, tel. 2143.

Opel MANTA 19 S, type '76, apk t.m 5-'88, nw. motor, band., uitl., sunr. enz., puntgaaf en techn. 100%, vraagpr. f 1450,–, tel. 045-271861.

Join-Auto BMW 320 i 5-gang ww glas '84 f 21.500,–; BMW 320 '81 f 8750,–; BMW 316 blauwmetall. schuifdak ww glas '85 f 21.500,–; BMW 316 blauw '85 f 20.500,–; BMW 316 groen '84 f 18.500,–; BMW 316 LPG nieuw model '83 f 16.750,–; BMW 316 nieuw model '83 f 16.250,–; BMW 316 '79 f 5500,–; BMW 524 turbo diesel '84 f 23.750,–; Ford Escort 1.6 CL wit 5-gang '86 f 17.750,–; Ford Escort 1.6 GL 5-deurs '81 f 9250,–; Opel Kadett Caravan 1.6 diesel '84 f 10.500,–; Opel Kadett Hatchback 1.6 diesel '82 f 6750,–; VW Passat CL diesel '82 f 7950,–; VW Golf C m. '84 f 13.500,–; VW Golf CL diesel '82 f 8500,–; VW Golf diesel VAN '82 f 8250,-. Klaverstr. 1, Sittard, Limbrichterveld, tel. 04490-14769. Bij nieuw PTT postgebouw.

Pizza, pasta, salata. Viva l'Italia bij Edah.



Pizza Bolognese
300 gram, diepvries
van 299 voor



Artikel	Prijs
Frikandellen doos 15 stuks -diepvries-	469
Iglo thuismenu franse vleesschotel 350 gram -diepvries-	489
Campingmargarine Rema blik 500 gram	129
Biogarde "stand" Prinzess 500 gram	109
Boterhamworst per 100 gram ~~99~~	79

Champignons
bakje 250 gram

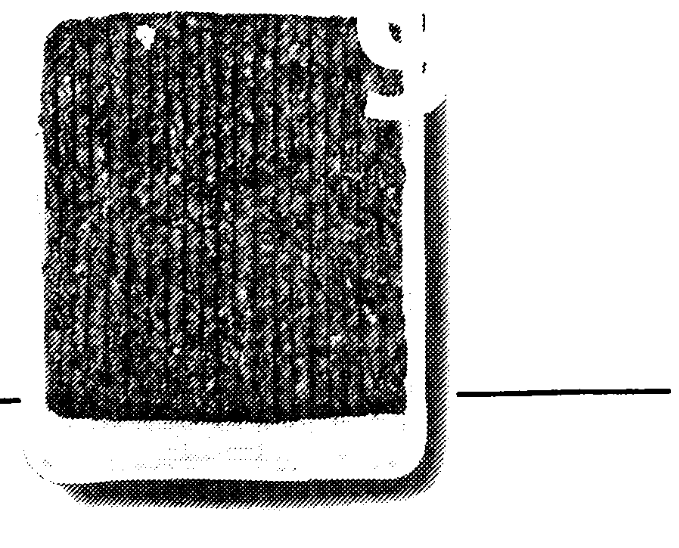


Groente en fruit

Artikel	Prijs
Bananen per kilo	175
Watermeloen per stuk	298
Icebergsla per krop	98
Tomaten per kilo	149

De meest voordelige Italiaan bent u nog altijd zelf. Zeker als u deze week inkopen bij Edah doet. Want we hebben een aantal aantrekkelijke aanbiedingen voor u.
Een lekkere macaronischotel, een Italiaanse Pizza Bolognese of mooie champignons. Lekker, makkelijk, en extra voordelig. Buona appetita, van Edah.

Rundergehakt
per kilo van 1298 voor



Vers vlees

Artikel	Prijs
Rundergehakt per 500 gram ~~699~~	549
Koteletto's per 8 stuks ~~878~~	698
Kippebouten per kilo ~~698~~	498
Champignongehakt per 500 gram ~~599~~	498

Macaroni-schotel
diverse smaken, doosje
+ 1 pak gratis van 239 voor

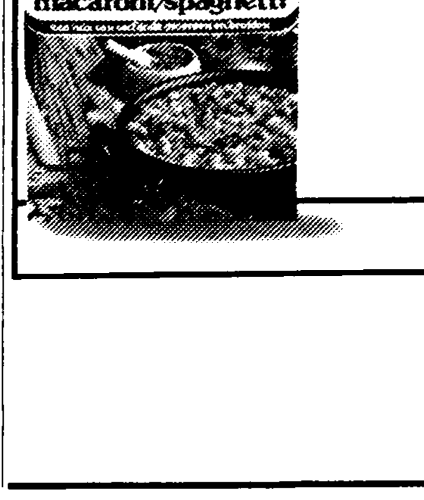


Artikel	Prijs
Menuet Macaroni vlugkokend pak 500 gram ~~125~~	79
Aardappelpuree Menuet pak 2x110 gram	169
Landman appelmoes pot 720 ml	139
Runderhachee blik 440 gram	199
Knakworst pot 180 gram	99
Bruine bonen blik 850 ml	89
Honig kruidenmix bruine bonen doosje	155
Calvé slamix 500 ml	339
Vleeskroketten 18 x 50 gram -diepvries-	389

Menuet spaghetti
pak 500 gram van 119 voor

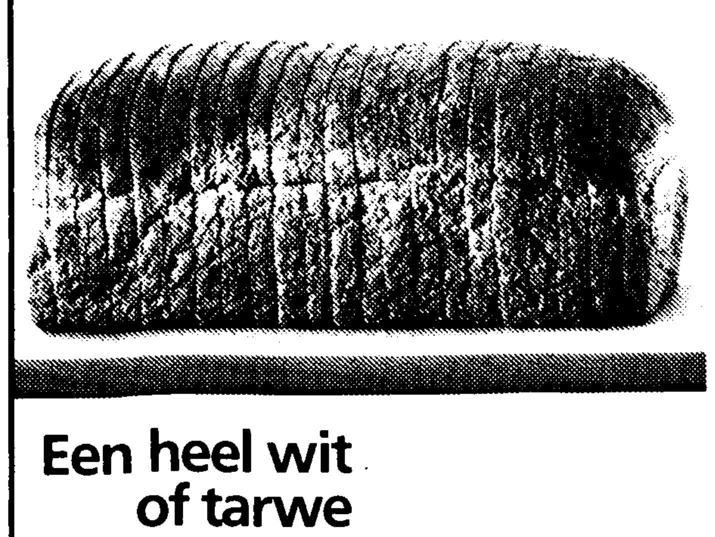


Honig mix
macaroni/spaghetti
doosje 64 gram van 155 voor



Brood

Artikel	Prijs
Rogge-tarwebrood heel	139
Easy sausijzebroodjes 8 x 75 gram vacuum verpakt	399



Een heel wit of tarwe
kwaliteitsbrood uit België

Edah heeft 'n gratis servicelijn
Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bellen met de mensen van onze service-afdeling. Telefoonnummer 06 - 0506.

Prijswijzigingen t.g.v. overheids en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Prijzen geldig t/m zaterdag 18 juli 1987 Zolang de voorraad strekt.

Op Edah kan je rekenen.

W-29-0

Etappe-winnaar Gölz rijdt ploeggenoot bijna naar huis

Van Poppel maar net op het droge



● *Rolf Gölz sleurt als een bezetene aan het kopgroepje. Het kostte groene trui-drager Van Poppel bijna een verdere Tour-deelname.*

Foto: COR VOS

van onze verslaggever

BLAGNAC – Bijna reed Rolf Gölz gisteren ploeggenoot Jean-Paul van Poppel naar huis. Want het hoge tempo dat de Duitser in de betrekkelijk korte etappe van Tarbes naar Blagnac reed dreigde de groene truidrager tegen het eind noodlottig te worden. Nietsvermoedend passeerde hij bijna achttien minuten na Gölz de eindstreep, waar volgers inmiddels de stopwatch hadden ingedrukt omdat volgens het officiële schema een tijdsoverschrijding van 21 minuten en 24 seconden fataal zou zijn.

Van Poppel: „Dat heb ik me niet gerealiseerd. Ik ben rustig in een groepje gaan rijden, nadat ik op een beetje ongelukkige manier het contact met het peloton had verloren. In die enorme regenbui werkten mijn remmen niet meer goed en ging ik op een veilige afstand van mijn voorganger zitten. Plotseling zat ik op een gaatje van 25 meter en hoe ik ook fietste, ik kreeg het met geen mogelijkheid meer dicht". Hij schaarde zich bij de ploeggenoten van Pedro Munoz in de overtuiging dat er niets mis kon gaan. Later bleek dat de jury gezien de barre omstandigheden genadig was voor alle laatkomers.

Het kan geen toeval zijn dat daar drie Fransen (Yvon Madiot, Patrice Esnault en Regis Clere) bij waren, want voor Van Poppel blijft het korps van commissarissen een starre houding aannemen. Een mondeling protest van assistent-ploegleider Hilaire Vanderschueren tegen de strafpunten, die de Nederlandse sprinter tijdens de eerste Pyreneeën-rit kreeg omdat hij door toeschouwers geduwd zou zijn, werd afgewezen. Een nieuw schriftelijk protest, dat gisteravond na een gesprek met Tour-directeur Jacques Goddet werd ingediend, werd ook van tafel geveegd.

"Nul komma nul kans", reageerde het Nederlandse jurylid Wim Jeremiasse al voordat de grieven op papier waren gezet. Die liet ook weten dat de betrokken commissaris door dit incident wel een toekomstige Tour-selectie heeft verspeeld, omdat hij zeer tegenstrijdige verklaringen heeft afgelegd. „Die meneer Josselin komt niet meer terug in de Tour de France", beweerde Jeremiasse.

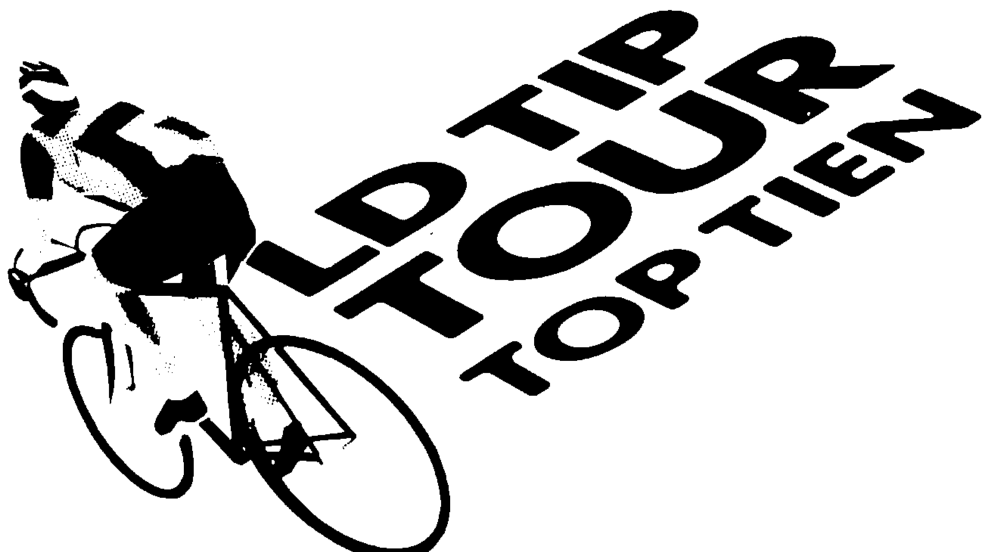
De straf voor Van Poppel mag dan gehandhaafd blijven, de kans dat hij de groene trui tot op de Champs Elysees kan behouden, kwam gisteren wel dichterbij. Om 15.50 uur steeg van de luchthaven Blagnac een vliegtuig richting Frankfort op met aan boord Didi Thurau, die een serieuze tegenkandidaat voor Van Poppel was. Hij besloot dinsdagavond op advies van Ruud Bakker de strijd te staken.

(ADVERTENTIE)

UITVERKOOP
te veel
om
op te noemen

Wiel Eijssen
modeshop
Theaterpassage 13, Kerkrade
Telefoon 045-454617

TOUR DE FRANCE 1987



Tussenstand t/m de 15e etappe, woensdag 15 juli 1987.
N.B. De proloog en de ploegentijdrit tellen niet mee!

1	HOEDEMAKER T G	SCHUTTERSPLN 11	GELEEN	227
2	SCHLICHER E G H	WEERDWG 2	LINNE	226
3	CROONENBERG F W J	PR BEATRIXSTR 12	GULPEN	225
4	LEVELS M H	KAP GOOSSENSSTR 26	ECHT	224
	VAN ROY G A	STEENSTR 23	VALKENBURG LB	224
6	BRAND A	VERDILAAN 19	MONSTER	222
7	HENDRIKS H	LINDENLN 55	GELEEN	221
	SZLANINA V A	HAANSBERG 34	BRUNSSUM	221
9	ROUFS P E M	KAP GOOSSENSSTR 18	ECHT	220
10	BOGUCKI B	AUGUSTINUSSTR 48	GELEEN	219
	FURST G	DE THUN 87	HEERLEN	219
	HAZEN F C A	BRUEGELSTR 13	GELEEN	219
	KINGMA O E H	JULIANUSSTR 12	HEERLEN	219
	LEMMENS W J	KERKPLN 65	VOERENDAAL	219
	MURIS H	SLEUTELBLOEM 12	KERKRADE	219
16	BUCHOLZ F C	GELEENSTR 68A	HEERLEN	218
	DOLMANS R	KRYGERSHOEK 25	BEEK LB	218
	HENDRIKS P	JUPITERSTR 20	GELEEN	218
	MOLLING J P W	HUMCOVENDERVELD 13	MEERSSEN	218
	SEETSEN T H	LAANDERSTR 117	HEERLEN	218
21	PLUM W J	EYGELSHOVENERWG 21	LANDGRAAF	216
	SCHELLINGS F J P	DORPSSTR 10	GULPEN	216
	WATERVAL R P	WELTERTUYNSTR 72	HEERLEN	216
24	FRIJNS P J G M	V BRABANTLN 12	VALKENBURG LB	215
	GORISSEN M O R I S	KL STAAT 5B	MAASTRICHT	215
	HENDRIKS P	LINDENLN 51	GELEEN	215
	SMEETS M J	MALLEZIEP 14	MECHELEN	215
	THEUNISSEN P A M	JABEEKERSTR 17	SCHINVELD	215
29	AUTS J L G	ST LEONARDUSSTR 7	KERKRADE	214
	HEEL C J A G	DYK 18	GREVENBICHT	214
	LUCASSEN F J H	NIEUWSTR 48	SCHIMMERT	214
	OFFERMANS C	BEGYNHOFSTR 22	LANDGRAAF	214
	PHILIPPENS T W M	PIEPERTWG 10A	EYS	214
	WIERTS P J	GAFFELHOF 34	HEERLEN	214
35	GERAEDS J	ADENAUERSTR 9	BRUNSSUM	213
	GOOYEN J	DORPSSTR 125	BINGELRADE	213
	LAMBRICHTS P W	V BEWERSTR 32	STEIN LB	213
	MOULEN M	PROMENADE 107	HEERLEN	213
	WELZEN H A M	BONGERD 60	SPAUBEEK	213
40	BROUWERS J	HAGENSSTR 9	SWEIKHUIZEN	212
	CUSTERS J G C	RAADHUISPLN 10	SUSTEREN	212
	GEURTS G A M	C FREHENSTR 50	LANDGRAAF	212
	HAEMERS J W A H	PALESTINASTR 298	HEERLEN	212
	LEMMENS W	POLLUXSTR 8	ROERMOND	212
	VAN DER WEIJ A H G	KERKSTR 252	BRUNSSUM	212
46	KLEUTERS G T J	ROOSEVELTSTR 37	BRUNSSUM	211
	SOUREN J	PASTORYSTR 14	NUTH	211
48	ENGELEN F J	DORPSSTR 79	BINGELRADE	210
	HENDRIKS M	ITALIELN 13	HEERLEN	210
	HOORENS J J M H	BEYERSTR 13	NIEUWSTADT	210
	HOUKES R	HOOLSTR 45	VOERENDAAL	210
	VERJANS P W L	STATIONSSTR 19	SUSTEREN	210

SUPER CONFEX

Meer dan helft van crossers maakt trip tevergeefs

Keihard KO-systeem in Grand Prix Heerlen

door huub paulissen

HEERLEN – Het leven aan de top heeft financieel zo z'n voordelen, in de marge is het vaak aanmodderen. Een gegeven in de sport dat tijdens de Grand Prix motorcross 500cc dit weekeinde in het Hellegat in Heerlen nadrukkelijk wordt onderstreept. Terwijl mannen als Dave Thorpe, Georges Jobé, Kees van de Ven, Heinz Kinigadner enzovoorts naast hun vette fabriekscontracten ook iedere wedstrijd met de grootste geldprijzen aan de haal gaan, moeten tientallen crossers handenvol geld meebrengen om langs het circuit in het Hellegat hun tent te mogen opslaan.

Meer dan de helft van de 87 deelnemers uit 14 landen aan de kwalificatietrainingen daags voor de Grote Prijs mogen zondag niet eens plaatsnemen achter het starthek. Volgens de reglementen van de Federation Internationale Motocycliste mogen 'slechts' veertig rijders aan de manches van een Grand Prix 500cc deelnemen, terwijl officieel twee reserves worden aangewezen. Enkel deze 42 crossers krijgen in Heerlen (en elders) de vaste reiskostenvergoeding van 700 Zwitserse francs, een kleine duizend gulden.

De overige 45 rijders uit alle uithoeken van Europa mogen zondag met lege handen toekijken hoe hun collega's op het fraaie grascircuit om de WK-punten en de prijsgelden (een manchezege levert 1725 gulden op) knokken. De mindere goden krijgen geen cent van de totale pot van 75.000 gulden. Om nog maar te zwijgen van de fikse bonussen waarmee de vaste GP-sponsor Camel in de halve literklasse strooit.

„Het is hard voor velen", meent organisator Arno Bosch. „Stel je voor dat een Italiaan afgelopen weekeinde tijdens de GP Engeland niet door de kwalificatie kwam en nu in Heerlen alweer moet toekijken. Dan is hij twee weken van huis, heeft duizenden gulden uitgegeven en heeft geen meter in wedstrijdverband gereden. Dat is natuurlijke sneu. Aan de andere kant maakt het de kwalificatietraining veel spannender. Al heeft met name de oudere garde zijn bedenkingen over de selectieprocedure".

Het keiharde knock-out systeem heeft namelijk tot gevolg dat zaterdag tijdens de beide kwalificatietrainingen op het scherpst van de snede wordt gestreden. Vooral de jonge gasten willen vlammen om er één supersnelle ronde uit te puren in de hoop zich daarmee voor de Grand Prix te plaatsen. Voor het publiek een boeiend schouwspel, maar veel gevestigde rijders hebben kritiek op deze selectieprocedure die de FIM anderhalf jaar geleden in het leven riep.

De eerste acht van de WK-strijd na zes wedstrijden (halfweg) plaatsen zich automatisch voor de Heerlense GP. Jobé, Thorpe, de Nederlandse troef Van de Ven, Persson, Nicoll, Ljungqvist, Carlqvist en Heinz Kinigadner hoeven zich zaterdag dus niet het licht uit de ogen te rijden.

Talrijke crossers uit de subtop vinden echter dat de kwalificatietraining teveel een loterij is geworden, hetgeen de spanning in de race niet ten goede zou komen.

Organisator Arno Bosch, zelf een succesvol ex-crosser, over deze problematiek: „De jongeren vliegen er tijdens de kwalificatie in en nemen volop risico's om bij de snelste veertig te komen. In tegenstelling tot de meer geroutineerde gasten zijn zij echter niet in staat datzelfde tempo in de twee manches van veertig minuten vol te houden. Veel crossers hebben er moeite mee dat zij ertoe worden gedwongen mee te doen aan de kamikaze-achtige strijd in de training. De kans op blessures is veel groter. En een mislukt seizoen, daarvoor is iedereen doodsbang".

(ADVERTENTIE)

Voor HONDA
naar HERAL
Haefland 15, Brunssum
045-252244



Carla Kleintjens zoekt 't hogerop

● De Geleense handbalster Carla Kleintjens is gisteren vanaf Maastricht Airport richting Trondheim vertrokken. Onlangs ondertekende de Limburgse sportvrouw van het jaar 1986 een eenjarig contract bij Sverresborg, een van de topclubs uit de Noorse competitie, die aanzienlijk hoger staat aangeschreven dan de Nederlandse.

De linkerhoekspeelster speelde tot deze zomer uitsluitend voor het Geleense Herschi/V en L, waarmee ze afgelopen seizoen voor het eerst in de historie de landstitel veroverde. „Dat was de afsluiting van een fantastische periode. Nu begin ik aan een nieuw avontuur. Ik zie wel hoe dat afloopt. Natuurlijk is afscheid nemen niet leuk, maar ik denk dat dit vertrek goed is voor mijn ontwikkeling op zowel sportief als maatschappelijk gebied", zei Carla Kleintjens, kort voordat ze op Maastricht Airport familie en bekenden vaarwel wuifde.

Foto: PERSBUREAU WIDDERSHOVEN

TOURTELLER

Etappe-uitslag

Vijftiende etappe: Tarbes-Blagnac, 164 km: 1. Gölz 3.57.59; 2. Roland Leclercq zt; 3. Earley op 4 sec; 4. Anderson op 11.47; 5. Stevenhaagen; 6. Knetemann; 7. Hampsten; 8. Haex; 9. Rooks; 10. Bernaudeau; 11. Alcala; 12. Sanders; 13. Delgado; 14. Lubberding; 15. Mottet; 16. Fuerte; 17. Contini; 18. Fignon; 19. Andersen; 20. Pascal Simon; 21. Parra; 22. Marie; 23. Nijdam; 24. Criquielion; 25. Loro; 26. Wijnants; 27. Herrera; 28. Lavainne allen zt als Anderson; 29. Gavillet op 12.00; 30. Marc Madiot op 12.00; 31. Van der Poel op 12.54; 40. Roche; 43. Bernard; 45. Millar; 49. Breukink; 62. Ducrot; 65. Nijboer; 83. Theunisse; 87. Wilches; 100. Hermans; 124. Solleveld; 125. De Rooy allen zt als Van der Poel; 140. Van Poppel op 17.49; 151. Jakobs op 19.27; 155. Van Vliet op 19.27; 160. Bogers op 19.27; 168. en laatste Clère op 28.41.

Uitvallers

Opgegeven: Blanco-Villar (Teka).

Algemeen klassement

1. Mottet (Système U) 65.46.40; 2. Bernard (Toshiba) op 2.20; 3. Roche (Carrera) op 2.33; 4. Delgado (PDM) op 4.21; 5. Millar (Panasonic) op 5.49; 6. Wilches (Postobon) op 6.49; 7. Alcala (Seven Eleven) op 8.18; 8. Herrera (Cafe de Colombia) op 8.34; 9. Zimmermann (Carrera) op 8.36; 10. Hampsten (Seven Eleven) op 8.44; 11. Lauritzen (Seven Eleven) op 10.05; 12. Fignon (Système U) op 10.15; 13. Parra (Cafe de Colombia) op 10.50; 14. Breu (Joker/Lotto) op 11.27; 15. Camargo (Postobon) op 11.36; 16. Echave (BH) op 12.06; 17. Criquielion (Hitachi) op 12.27; 18. Lejarreta (Caja) op 12.31; 19. Loro (Del Tongo) op 14.23; 20. Fuerte (BH) op 14.55; 21. Jean-Claude Leclrecq (Toshiba) op 14.56; 22. Breukink (Panasonic) op 15.14; 23. Rüttimann (Toshiba) op 15.31; 24. Mas (RMO) op 16.39; 25. Van Lancker (Panasonic) op 16.48; 26. Laguia (PDM) op 17.32; 27. Bernaudeau (Fagor) op 18.11; 28. Moncada (Postobon) op 18.53; 29. Forest (Fagor) op 19.27; 30. Zadrobilek (Brianzoli) op 20.10; 38. Rooks (PDM) op 25.13; 44. Gölz (SuperConfex) op 29.03; 69. Stevenhaagen (PDM) op 44.58; 76. Theunisse (PDM) op 49.13; 94. Ducrot (SuperConfex) op 56.22; 104. Van Vliet (Panasonic) op 1.01.53; 112. Lubberding (Panasonic) op 1.05.32; 113. Knetemann (PDM) op 1.05.56; 118. De Rooy (Panasonic) op 1.07.52; 123. Solleveld (SuperConfex) op 1.08.22; 140. Van der Poel (PDM) op 1.17.02; 142. Nijdam (SuperConfex) op 1.18.04; 148. Van Poppel (SuperConfex) op 1.20.33; 157. Nijboer (Caja) op 1.24.25; 161. Jakobs (SuperConfex) op 1.33.38; 166. Bogers (Roland-Skala) op 1.43.46; 168. en laatste Hermans (Caja) op 2.17.01.

Ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. SuperConfex 12.18.38; 2. Fagor op 4 sec; 3. Caja Rural op 1.07; 4. PDM op 10.40; 5. Système U; 6. Hitachi; 8. Panasonic op 11.47. **Algemeen ploegenklassement:** 1. Système U 197.12.39; 2. Toshiba op 16.06; 3. Panasonic op 22.55; 4. Carrera op 23.00; 5. Fagor op 23.13; 6. PDM op 33.19; 18. SuperConfex op 2.09.50.

Puntenklassement

1. Van Poppel 166; 2. Lieckens 143; 3. Roche 93; 4. Bontempi 92; 5. Lavainne 90; 6. Sergeant 89.

Bergklassement

1. Herrera 184; 2. Alcala 172; 3. Wilches 118; 4. Hernandez 94; 5. Claveyrolat 88; 6. Forest 87; 9. Van Vliet 63; 11. Breukink 55.

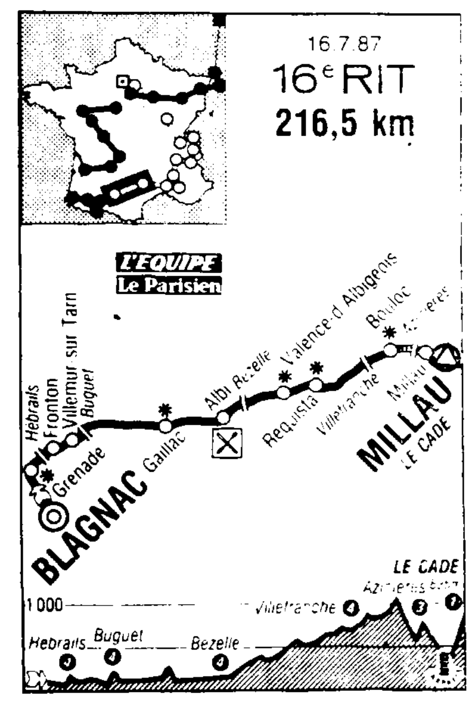
Jongerenklassement

1. Alcala 65.54.58; 2. Camargo op 3.18; 3. Breukink op 6.56; 4. Cornillet op 11.38; 5. Vargas op 21.38; 6. Skibby op 26.28.

Van start tot finish

Vijftiende etappe: In Tarbes starten 169 renners voor de vijftiende etappe over 164 kilometer naar Blagnac. Bewolkte hemel, onweer na drie uur fietsen. **5 km:** eerste bonificatie-tussensprint: 1. Colotti (6 sec), 2. Leclercq (4), 3. Earley (2). Trio gaat door. **11 km:** doorkomst Castelvieilh (4e cat): 1. Earley, 2. Leclercq, 3. Colotti, die moet lossen. **21 km:** doorkomst Luby Bethmont (3e cat): 1. Leclercq, 2. Earley, 3. Herrera. **29 km:** tweede tussensprint: 1. Earley, 2. Leclercq, 3. Colotti. **32 km:** Gölz in achtervolging. Doorkomst Lapene (3e cat): 1. Leclercq, 2. Earley, 3. Gölz. **38 km:** Gölz bij twee leiders. **40 km:** doorkomst [illegible]tous (4e cat): 1. Earley, 2. Gölz, 3. Leclercq. **44 km:** derde tussensprint: 1. Leclercq, 2. Gölz, 3. Earley. **49 km:** doorkomst Magnoac (3e cat): 1. Earley, 2. Gölz, 3. Leclercq. **61 km:** doorkomst Gesse (4e cat): 1. Leclercq, 2. Gölz, 3. Earley. **94 km:** koptrio 19 min. 17 sec. voor. **110 km:** in zwaar onweer breekt peloton. Eerste groep 30 renners. Van kanshebbers ontbreken Millar, Roche en Bernard. **123 km:** vierde tussensprint: 1. Earley, 2. Leclercq, 3. Gölz. Eerste peloton op 20.08. **155 km:** vijfde tussensprint: 1. Earley, 2. Leclercq, 3. Gölz. Tweede peloton een minuut achter eerste peloton, dat onder andere Solleveld verliest. **164 km:** Gölz wint vijftiende etappe in sprint tegen Leclercq en Earley. Mottet behoudt gele trui en wint 1.07 op Bernard.

Vandaag



Vijftiende etappe, Blagnac-Millau, 216.5 kilometer. Een etappe met een verraderlijk profiel. De eerste honderd kilometer zijn nagenoeg vlak. Vervolgens gaat het over een afstand van zeventig kilometer van 200 naar 1040 meter. Op dat punt, de Cte de Bouloc, zijn evenwel geen punten voor de bolletjestrui te verdienen. Dat is wel het geval in finishplaats Millau, die bereikt wordt na een klim van 7.6 kilometer tegen een stijgingspercentage van 6.1%.

Radio en TV

Nederland 2, 15.30-16.45 rechtstreeks verslag van de etappe Blagnac-Millau; 17.55-18.15 samenvatting van de etappe. België BRT 1, 15.30-16.45 rechtstreeks verslag van de etappe Blagnac-Millau; 18.35-18.50 samenvatting van de etappe. Nederland Radio 1, vanaf 14.05 Radio Tour.

Damestour

Zesde etappe: 1. Poliakova 54 km in 45.45; 2. Canins op 23 sec; 3. Longo op 0.52; 4. Enzenauer op 0.57; 5. Damiani op 1.13; 6. Odin op 2.10; 7. Bonnorent op 2.20; 8. Lafargue op 2.22; 9. Bonanomi op 2.42; 10. Kibardina op 2.59; 12. Havik op 3.41; 28. Knol op 5.35; 30. Petra de Bruin op 5.42; 33. Monique de Bruin op 5.51; 43. Van Koert op 6.39; 46. Hage op 6.50; 53. Meijer op 7.28.
Algemeen klassement: 1. Longo 9.27.09; 2. Canins op 20 sec; 3. Poliakova op 3.24; 4. Enzenauer op 3.37; 5. Bonanomi op 5.21; 6. Damiani op 6.19; 7. Bonnorent op 6.50; 8. Lafargue op 7.21; 9. Odin op 7.27; 10. Larsen op 9.03; 27. Hage op 16.14; 34. Havik op 18.43; 38. Knol op 19.14; 46. Monique de Bruin op 21.0[illegible]; 53. Petra de Bruin op 25.47; 65. Van Koert op 32.17; 72. Meijer op 36.05.

(ADVERTENTIE)

Sieben bv
BOUWSTOFFEN
gipsplaten
(met of zonder isolatie)
scheidingswanden
Schelsberg 94, Heerlen
Tel. 045-725782

SPORT KORT

● HOENSBROEK – Voor de tweedaagse etappekoers Omloop van de Mijnstreek met start en finish in Hoensbroek hebben de organisatoren reeds de inschrijvingen binnen van 144 amateurs, onderverdeeld in ruim twintig ploegen. Aan het omlijstingsprogramma op de Randweg is vrijdag 14 augustus een stratenloop en een wielerkoers voor trimmers toegevoegd. Inlichtingen bij mevrouw Luchies, telefoon 045-221703.

● HENGELO – Wegracer Ben Matthey uit Geleen heeft tijdens de kampioenschapswedstrijd in Hengelo een opvallende prestatie geleverd. In de 250cc-klasse werd Matthey met een standaard-motor tiende en daarmee de eerste rijder op een originele motor. In de Formule 1-race waande Wim van Keken uit Swalmen zich al derde toen zijn motor het begaf.

● HEERLEN – Gezegend door het mooie weer verlopen de jaarlijkse wedstrijden voor de Open Heerlense tenniskampioenschappen op het tennispark van TVON voorspoedig. Zondag vinden rond 10.00 en 13.00 uur respectievelijk de halve finales en finales plaats op het tennispark aan de Valkenburgerweg.

● BRUNSSUM – Na twee ronden in het Open NK dammen hebben nog tien spelers een 100 procent score. Onder hen bevinden zich de Limburgers John van den Borst, Eddy Budé en Bèr ten Haaf. Vandaag wordt de topper Eddy Budé-John van den Borst om 11.30 uur in het Romboutscollege gespeeld.

● AMSTERDAM – Rob van Wel uit Weert en zijn Nijmeegse partner Jan Jansma blijven het uitstekend doen in het jeugdwereldkampioenschap bridge, dat een nek-aan-nekrace lijkt te worden tussen Frankrijk en Nederland. Beide landen bezetten gezamenlijk de eerste plaats.

● WEERT – De 14-jarige Raoul Braeken van AVON heeft tijdens atletiekwedstrijden bij het discuswerpen met een afstand van 46.82 meter de derde beste Nederlandse prestatie bij de jongens C behaald.

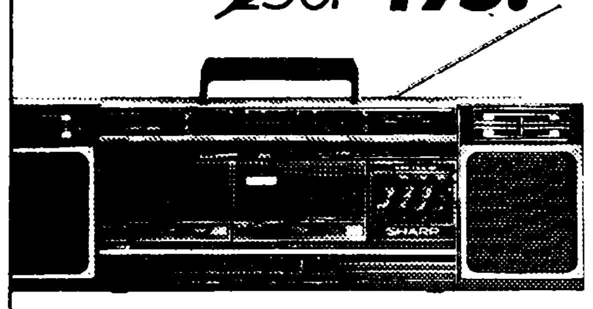
● TEMSE – Jan Boogaart heeft een profkoers over 160 kilometer in Temse gewonnen. De Limburger Frans Maassen eindigde op een elfde plaats.

Lotto

HAMBURG – Uitslag Mittwochslotto, trekking A: 4-19-23-27-41-44; reservegetal 48. **Trekking B:** 2-4-6-15-48-49, reservegetal 26. **Spiel 77:** 0082308.

VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER

Radio-cassetterecorder
Dubbel cassette-deck. 3-Bands equalizer. LG, MG, KG en FM-stereo. Afneembare boxen.
~~250.-~~ **195.-**

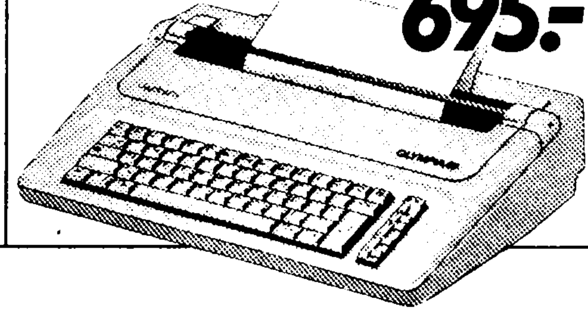


Vers en voordelig
Heerlijke slagroom-, kwark- of mocca-schnitte. Dagelijks vers uit eigen banketbakkerij.
Per stuk nu **3.95**

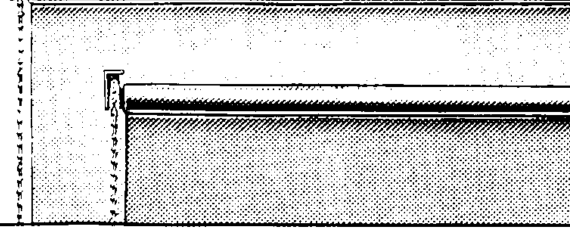


29-1126-07

Heel veel extra's
Olympia 'Carrera'. Elektronisch schrijfwonder. Met o.a. decimale tab. Correctiegeheugen voor 24 aanslagen. Eenvoudig verwisselbaar lintcassette- en letterschijfsysteem.
~~799.-~~ **695.-**



100% Lichtdicht
Wit verduisterings-rolgordijn. Zijbediening d.m.v. kettingmechanisme. De achterkant heeft 'n warmtewerende coating. 185 cm lang. 90, 120, 140 of 180 cm breed.
Vanaf ~~69.-~~ **59.-**



Beter poetsen
V & D tandenborstels. Hard of medium.
In 4-stuks verpakking. ~~3.75~~ **3.-**
Normaal 2 tubes Macleans tandpasta: ~~3.-~~
Nu 3 tubes **2.75**



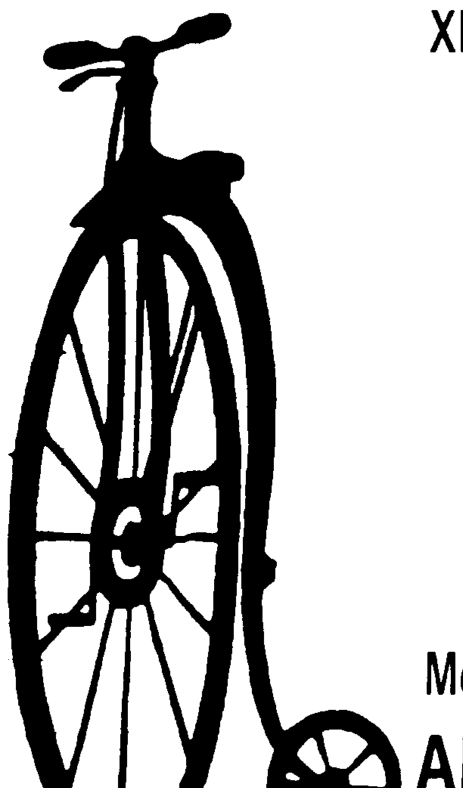
Originele KLM stoel
Stevige airlon bekleding. Licht in gewicht. Compact opvouwbaar, dus makkelijk mee te nemen.
~~35.-~~ **29.-**



PRIJSTREFFER

Ook geldig op de koopavond.

VROOM DREESMANN
1 0 0 J A A R — ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON.



XI[eme] Grande Foire du Condroz

CINEY

Overdekte Markt
Belgie
(Provincie Namen)

17, 18, 19, 20 en 21 Juli 1987
van 10 tot 20 uur.

Meer dan 300 beroepshandelaars

ANTIEK RARITEITEN
VERZAMELINGEN

pub a ia une

VAN RAVENSTEIN RUIMT OP!

EEN GROOT AANTAL
kostuums en kolberts,
zomerpantalons van Brax-v. Gils-La Coste,
zomerjacks van Tenson-Melka-La Coste,

ALLE
herentruien en polo's van Tenson-März-Arrow-Bon Gusto,
Levis uni-swetters,
modebroeken van Moustache-Levis-Rifle enz.
De gehele kinderkollektie van Emanuelle-Moustache-Levis.
De dameskollektie van Emanuelle.

1/2 PRIJS

van Ravenstein
KERKSTRAAT 45, BRUNSSUM

Auto's

Ford Fiësta. bwj.'76. Straterweg 35. Kerkrade. tel. 045-454708.

Te k. BMW 320. 6 cil., bwj.'80. apk + lpg-zender uitgeb., z. mooi, pr.n.o.t.k., tel. 045-460347.

Te k. DATSUN 120Y. nieuw. band., sportvel., apk-gekeurd. bwj.'77. vraagpr. ƒ 600,-, tel. 04750-27153.

Te k. LADA i.z.g.st. bj. '79 apk tot juli '88 ƒ 1500,- Tel. 045-223972.

Te k. OPEL Manta bj. '86. 1.8 S GTJ. Prijs ƒ 21.500,-. Tel. 045-727493. Na 18 uur.

Te k. PEUGOT 305 break GR bj. '85. zeldz. mooi. Puntgaaf. Inl. 045-227508.

Te k. FORD Escort 1600 GL bj. '85 met veelextra's. Akerstr.-Nrd. 234 Hoensbroek.

Te k. BMW 323 I. 1984. antrec., verlaagd. 15 inch. zeer mooi, tevens RS 160 I, 1983, lichtbeschad., tel. 04740-3387.

Mooie SAAB 99 GL, '80 m. lpg. pr. ƒ 4250,-. Bernhardstr. 12. Munstergeleen.

KADETT Caravan GL diesel '85; Fiësta '84 1e eig.; Polo '83; Passat diesel '79 ƒ 2900,-. Autobedr. Ad v. Neer, Zandweg 160, Heerlerbaan (naast Vroedvr. sch.). Inr. finc. mogl. Tel. 045-416023.

HONDA Civic, dec.'79, apk, zeldz. mooi, koopje. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. MERCEDES 200D met stuurbekr., bwj.'84, zeer mooi, ƒ 19.750,-; Mercedes 240D, bwj.'80 met spuitwerk ƒ 9250,-; Ford Taunus 2.0 Ghia, bwj.'80, zeer mooi ƒ 4750,-. Rennemigerveldweg 72, zijstr. Huisbergstr. (Schelsberg Hrl.) inr. mogl.

Te k. VW GOLF, bwj.'76, i.z.g.st., apk-gek., GTI acc., Harmoniestr. 91, H'broek.

Te k. nw.st. NISSAN Cherry, 3-drs., kl. grijs-metall., nw. mod. '82, met 100% keuringsrapp., ƒ 4250,-, inl. 043-211387.

VW PASSAT GL, bwj. nov.'80 + apk, trekh., radio, pr. ƒ 2450,-, 045-218698.

ASCONA 1600 S, '77, magn. wielen, apk en sunroof, ƒ 1850,-, Mgr. Paredisstr. 8, N'hagen.

Te k. Opel MANTA, i.z.g.st., bwj.'76, div. access., apk tot eind mrt.'88 ƒ 1650,-, tel. 045-723808.

Te k. MINI 1100 Special, kl. zwart, apk, pr. ƒ 975,-, tel. 045-455615.

SIMCA Talbot, bwj.'81, 1e eigen., apk + lpg, i.z.g.st., ƒ 6000,-, tel. 045-457405.

Te k. Ford TAUNUS '79, kl. beige, apk 7-'88, vraagpr. ƒ 2950,-, tel. 045-351214.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct, tel. 045-411480.

I.z.g.st. MAZDA 323 autom., bwj.'79, evt. inr. mog. St. Paulusstr. 10, Kerkrade.

25 Goedkope AUTO'S, o.a. automatiek en gas, apk-gek. Tankstation Brouwers, Heerlerbaan.

Te k. TOYOTA Corolla, goudmet., bwj.'85, Terborchstr. 15, Brunssum.

Te k. CITROEN GS X3 + trekh., bwj. 5-'80, apk 5-'88, i.z.g.st., prijs ƒ 1600,-, tel. 045-216972.

Automatiek RENAULT 5 GTL 1300, bwj.'78 + apk, km.st. 67.000, ƒ 2200,-, 045-218698.

Te k. weg. omst. MERCEDES 280 S, '77, sportvelgen, el. schuifd. Auto verkeert i.z.g.st. Inr. mog., tel. 045-229777, Rect. Nelissenstr. 37, Hoensbroek.

Te k. Toyota LANDCRUISER LX 4 WD, zwart, veel acc., bwj.'86. nw.pr. ƒ 50.000,-, nu ƒ 36.000,-. Videotheek Steevens, 04490-23102.

PEUGEOT 504 GL '78, ƒ 975,-, tel. 04490-14953.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. '84, APK 7-88 kl. oranje ƒ 6500,-; 045-727371 na 17.00 uur.

Te k. MINI 1100 Special bwj. '77, kl. rood, getint glas en sortstuur, APK tot apr. '88 ± ƒ 1200,-; Fiat Sitty Car Sittard.

Lessen/onderwijs

Te k. gevr. 1e jaars HEAO BOEKEN. Tel. 045-726254 of 241166.

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms, tel. 045-351721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.-vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start cursus gevaarlijke stoffen op 2 aug.

Te k. SCHOOLBOEKEN voor MDGO, afd. verzorging, 2e-jaars, inl. 04459-2110.

Gevr. BOEKEN 1e jr. Heao Sittard. Tel. 04990-71047.

Wie wil dageljks jongen begeleid. studie 1e brugkl. Havo Ath. teg vergoed., evt. in kl. groep. 045-463655.

HOE U EEN NIEUWE AUTO KOOPT EN NOG 'NS F.500,- EXTRA VAKANTIEGELD IN UW ZAK STEEKT.



't Worden toch al van die dure maanden: de kinderen hebben vakantie en je gaat 'ns een keer op stap. Je hebt leuke vakantieplannen die altijd iets duurder uitvallen dan de bedoeling was... En als je dan ook nog aan een nieuwe auto toe bent, dan wordt het allemaal wat krapjes. Tenzij u één dezer dagen even de Skoda-showroom binnenstapt.

Dan valt het u in de eerste plaats op, hoe lekker ruim een Skoda is: 'n royale vierdeurs. Zuinig en kompleet. En voor een verbazende prijs: nog geen tien mille, f 9995,– om precies te zijn.

Da's nog niet alles. Want deze zomermaanden steekt u extra voordeel in uw zak! De Skoda-dealer betaalt u f 500,– extra op de inruilprijs van de auto waar u nu in rijdt.* Da's dus f 500,–extra vakantiegeld. Kassa!

Voor u de koffers pakt, dus eerst naar de Skoda-dealer, ook als u géén auto heeft in te ruilen.

WIE SLIM IS, RIJDT SKODA. AL VANAF F.9995,-



Skoda 130 GL

* Extra inruil boven het bedrag volgens de ANWB-BOVAG koerslijst.

SKODA **Betalen in drie keer, zonder één cent rente!** Het Drie-Stappen Plan van Skoda: da's uniek voordeel: U betaalt uw nieuwe auto, niet in één keer, u mag in drie termijnen betalen. Zonder dat u dat één cent rente kost. De Skoda-dealer weet er het fijne van!

Importeur: De Binckhorst Auto & Motor Import B.V., Voorschoten Tel.: 01717-6951. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Lichtmetalen wielen tegen meerprijs.

Garage Central Geleen B.V., GELEEN, Rijksweg Centrum 97, tel. 04494-43175
Garage Fons Arets, HOENSBROEK, Randweg 1, tel. 045-216262
Autobedrijf L. Collé, SUSTEREN, Handelsweg 9, tel. 04499-3030
Garage Jan Jacob, MAASTRICHT, Scharnerweg 165, tel. 043-626970
Autospecialist Cor Vaessen, KERKRADE, Beitel 11 (weg Drievogels-Simpelveld), tel. 045-424010, BOCHOLTZ, Rouwkoulerweg 1, tel. 045-442480
Autoservice G.J. Kempen B.V., UBACH OVER WORMS, Nw. Hagerheidestraat 30, tel. 045-312398
Subdealer: Garage Piet de la Roy, HOENSBROEK, Hoofdstraat 114, tel. 04521-2896

Verkoop bij executie
Op vrijdag, 17 juli 1987 te 11.00 uur, zal ten laste van J. **Sukkel,** wonende te Landgraaf, Mr. Haexstraat nr. 4, worden verkocht een personenauto merk Volvo type 244 DL kenteken 29-BD-71.
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder der rijksbelastingen, belast met de executie.
A.M.N. Janssen

Fietsen/bromfietsen

Te k. Magneet RENFIETS ƒ175,-. 045-425951.

Te k. ZUNDAPP + Vespa Ciao, van 18.30 tot 20.30 uur, Groenstr. 202, Landgraaf.

T.k. HONDA MB unieke uitv. (sport). Info na 18.00 tot 22.00 uur, tel. 045-715985. Zat. na 14.00 uur.

Te k. HONDA MT 5 bj. '85, kl. blauw/zw. i.z.g.st. Tel. 045-218568.

ZUNDAPP KS 50, grote kuip, knipperl., cockpit, schijfr. enz. 045-227203.

Peugeot SNORFIETSEN - bromfietsen - scooters. Fa. Typhoon, Marisstr. 14-16, Geleen-Zuid.

VESPA Ciao, zeldz. mooi, bwj.'85, Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. DAMESFIETS ƒ 50,–. Doornkampstr. 5, Landgraaf-Nieuwenhagen.

Tour de France-aanbieding
Koga Miyata (1986) voor ƒ 995,–
Uw dealer...
Bert Rekers Tweewielers
Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. PUCH Maxi met sterw. + Vespa Ciao met sterw., tel. 045-351205.

Te k. HONDA MB8 045-716749.

Te k. HONDA SS 50 4-takt bwj. '83 i.pr.st. ƒ 850,–; Veldstr. 84 Brunssum.

Voor nieuwe Gazelle, Rih, Batavus FIETSEN, Vespa bromfietsen, bromscooters, snorfietsen, fiets- en bromfietsonderdelen, banden en accessoires, natuurlijk naar H. Plas & Zn. Schildstr. 36 Treebeek-Brunssum. Tel. 045-212596 en Mauritsweg 52 Stein. 04495-1508. Vanouds bekend voor service en kwaliteit. 's Maandagmorgens gesloten.

Te k. SUZUKI DR 500 S, bwj.'82, vraagpr. ƒ 2400,–. Disselhof 12, Heerlen.

MOTORBANDEN bij ons vakkundig gemonteerd en het goedkoopste Metzeler-Conti- Dunlop. Monteren / balanceren / los wiel: terwijl u wacht. Rekers-Motoren Heerlen (Noord), tel. 045-215375.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon. Woningverb./boot/carav.
20.000 = 66x400 .... 10,9%
30.000 = 72x562 .... 10,9%
40.000 = 96x610 .... 10,6%
50.000 = 120x673 .. 10,9%
01860-13055
Voorschotbank Crefinass, tot 21.00 uur geopend.

Doorlopend krediet
voor ambtenaren,
t.l. 64 mnd.
35.000 = 700 p.m. 10%
40.000 = 800 p.m. 10%
Bel nu tot 21.00 uur
02263-7171
voorschotbank Frisia

Gevonden/verloren

Teg. ƒ 500,- bel. ter. te bez. voor de vinder van witte draagzak met kleding en zw. portefeuille met inh. van grote pers. waarde. Kwijtger. uit witte duitse Mercedes d.d. 11-7-87 bij Sigrano te Heerlen. Berghofstr. 100 Eygelshoven.

Weggevlogen 9-7-'87 2 Pennant PARKIETEN (roodblauw), tel. 045-411618.

Motoren

Te k. HONDA CX 500 E, bwj.'84, 12.000 km, tel. 045-459434, i.z.g.st.

MOTORKETTING/tandwiel Sets nu: zeer voordelig. Rekers-Motoren Heerlen (Noord), tel. 045-215375.

Contacten/clubs

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

Nieuw, nieuw bij **YVONNE,** 4 meisjes + 1 nw. meisje. Bel voor inf. tel. 045-425100.

Contactbureau Maastricht voor **PRIVÉADRESSEN.** 043-635264.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

SYLVIA privé en escort. Van 10 tot 22 u. Ook weekend. 043-434679.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2, Ohé en Laak, 100 m voorbij camping, de Maasterp open van ma. t/m vri. van 14.00 t/m 2.00 uur. Tev. assistentes gevraagd, 04755-1854.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

NIEUW, privé + escort Kitty. Van ma. t/m zon. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur. 04490-28256.

VIDEOCLUB Heerlen, meisje aanw. Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-718067.

CLUB LA FERME geopend van 11.00 tot 2.00 uur 's nachts. 's Zaterdags van 11.00 tot 18.00 uur Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen. Tel. 04450-3290. Rijksweg Maastricht-Vaals, 800 mtr voorbij afslag Noorbeek. 1e weg links, na 100 mtr rechts.

Escortservice „All-in", vanaf 14 u. ma. t/m vrij. Tel. **045-326191.** Bel nu.

Bel nu de **LOVELINE:** 06-32032061.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

Nieuw! **DOMINA**, tel. 04750-31693.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen. 04494-50921.

PENNY, Angela, Donna, Chamilla + Patty. Tev. kam. te h. 045-226744.

Bel **06-320.322.00**

„LADY LUX" van ma. t/m vri. van 11.00 u. tot 24 uur, 's zaterdags van 11.00 uur tot 18.00 uur met Kitty, Maggi, Diana, Anja, Jessica, v.d. Weyerstr. 28, Spekheide, 045-423540.

Privé **CORINA**, Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. gevr. 045-224621.

TAPE O'PHONE. 06-32032208.

MARGO, Patricia, Angelique, Natali, Cristi, Brigitte, Rijksweg Zuid 131b, Geleen, geopend ma. t/m vr. 10-23 uur, zat. 11-18 uur, 04494-48448.

NIEUW privé va. 12.00 u. tot 21.00 u. 045-250637 tev. ass. gevr.

Bel **06-320.320.01**

TAMARA met Sheila, Marina, Kim, Rosie, Elvita, Sabrina, Belinda, Inge, van ma. t/m vri. 11-24 u., zat. tot 18 uur, Rijksweg Zuid 131, Geleen, tel. 04494-42313.

VERA privé, tel. 04754-5818.

CLUB 55 nieuwe meisjes aanwezig, tel. 0949240717755 v. 17 uur.

Nieuw in de **TOPCLUB** Franci en Marjon. Tev. Patricia, Astrid, Agatha en Cindy. Ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-321580 323399.

RIA privé, tel. 045-425245.

VENUS Brunssum voor bemiddeling v. adressen, dames. Tel. 045-257191.

CLUB 2000 met Eva, Lily, Daniella, Peggy, Bettina, Mireille, Monique en nieuw Diana en Domi. Ma. t/m vr. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg-Nrd. 22a. Geleen. Tel. 04494-42315.

LINDA en Roos privé. Iedere dag. Tel. 045-228431.

ESCORTSERVICE Heerlen, bij u thuis of in hotel, dag en nacht: 045-711522.

Nieuw! **ESCORTSERVICE**. Jongedame komt bij u thuis of in hotel, door geheel Zuid-Limburg. Bel dag en nacht: 045-230161.

PITS-STOP VOOR VERSE OLIE.

Alstublieft: een nieuwe service van Kwik-Fit. Olie verversen, dat doen we graag, snel en vakkundig. Onze scherpe tarieven zijn inclusief de olie, een nieuw oliefilter en de btw.

En als uw auto toch op de brug staat, controleren we ook vrijblijvend maar even uw banden, uitlaat, schokdempers en accu. Dat is gratis, net als het kopje koffie.

We vullen uw motor met Mobil Super olie, dus van topkwaliteit. De oude olie wordt op milieu-verantwoorde wijze afgevoerd, want ook daar zijn we secuur in. Tip: maak voor uw vakantie een pits-stop bij ons. Zonder afspraak natuurlijk, want bij Kwik-Fit bent u altijd welkom.



2 EN 3 CYLINDER. Bijvoorbeeld: Daihatsu Charade, Subaru Justi, Suzuki Alto, Suzuki Swift, **incl. olie, oliefilter en btw** 35,–

4 CYLINDER. Bijvoorbeeld: Ford Fiësta, Ford Sierra, Opel Kadett, Opel Ascona, Opel Rekord, VW Golf, VW Jetta, Volvo 240, **incl. olie, oliefilter en btw** 39,–

5 EN 6 CYLINDER. Bijvoorbeeld: Ford Granada, Peugeot 604, Mercedes 280, Opel Senator, Renault 25, Volvo 760, BMW 728, **incl. olie, oliefilter en btw** 49,–

8 CYLINDER. En meer, bijvoorbeeld: Rover 3500, Porsche 928, Jaguar XJ12, **incl. olie, oliefilter en btw** 59,–

Kwik-Fit®
UITLATEN – BANDEN – SCHOKDEMPERS – ACCU'S
MAAK EEN PITS-STOP BIJ KWIK-FIT

DUNLOP 145 SR 13 TL SP 6 99,–

STOMIL 155 SR 13 TL Huis band 75,–

MICHELIN 165 SR 13 TL MX 115,–

● Aanbiedingen gelden alleen voor personenauto's
● Bandenprijzen zijn exclusief balanceren en ventielen maar inclusief montage en BTW
● Voor nadere info: vraag uw Kwik-Fit manager

Heerlen, Rotonde Schelsberg, tel. 045 - 723821 en 726995.
Geleen, Rijksweg Centrum 83-85-87, tel. 04494 - 40347 en 40166.
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 8.30 - 17.15 uur, zaterdag van 9.00 - 12.30 uur.

Zie je wel dat je bij Gruma moet zijn...

Zie ook onze uitgebreide Gruma folder met zeer voordelige aanbiedingen in alle afdelingen; hebt u de folder niet ontvangen, vraag hem dan aan de kassa.

Bij de slager
Runderbraadlap
kilo
11.98

Bij de groenteman
Sperziebonen
kilo
4.98

Afdeling zuivelprodukten
Magere yoghurt
liter
0.79

Gruma-aanbieding
Koffie Douwe Egberts
500 gram
5.45

GRUMA
houdt 't Vers en Voordelig!

Aanbiedingen geldig do. 16, vrij. 17 en zaterdag 18 juli 1987
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag t/m zaterdag.
Prijs- en assortimentswijzigingen, drukfouten en/of uitverkocht voorbehouden.
Heerlen, Nobelstraat 48
Tel. 045-713616

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

Hifi Box 125 — 3-weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 125 watt. Nu voor 99.– / 70 watt 69.–

Philips VR 6467 VHS videorecorder — MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING. Slim-line VHS videorecorder met vele mogelijkheden o.a. 3 programma's in 31 dagen, 35 voorkeurzenders, stilstaand beeld of stap voor stap, bandteller met geheugen en draadloze afstandbediening. Van 1498,- voor 1198

Luxe 327 liter diepvrieskist van 995,- voor 699

PHILIPS Wasautomaat — Met regelbare temperatuur, 2 kg knop voor kleine wasjes en met 1000 toeren centrifuge. Nu 1049

CD 150 Compactdisc-speler — Van 1100.- voor 499

Centrifuge — 2800 toeren, 2,5 kg. van 279,- voor 195

Mono radiorecorder — FM-MG Geschikt voor batterij en lichtnet. 75.–

Philips diepvrieskast
.inhoud 130 liter bruto
.afzonderlijk voorvriesvak
.deur linksdraaiend te maken
.extra isolatie:energiezuinig
Van 800,- voor 599

Philips/Erres kleuren tv — 56 cm in-line QS HiBri beeldbuis, 20 voorkeurzenders. 998 — idem met afstandbediening. 1098

INRUIL MOGELIJK

Bosch vaatwasser — geruisarm en zeer energiezuinig. MET AQUA-STOP. Van 1395,- voor 1095.–

Indesit wasdroger — LINKS EN RECHTS-DRAAIEND. MET R.V.S. TROMMEL. Inhoud 5 kg van 949,- voor 599

Philips portable kleuren t.v. — Van 799.- voor 599

Stereo midi systeem — Met platenspeler, tuner, versterker, equaliser, dubbel cassette deck en 2 boxen. Nu 399

BOSCH STOFZUIGER — Zeer compacte uitvoering in ecru kunststof. Incl. diverse toebehoren. Aut. snoeropwinder. Metalen zuigbuizen. Adviesprijs 329,- 239

BEKEND MERK WASAUTOMAAT — Fraaie populaire wasautomaat. Met E-toets. 14 wasprogramma's. Handige monoknop bediening. Roestvrijstalen trommel. Van 799.- Voor 549.–

Philips magnetron — Roterende energieverdeler. Aut. ontdooistand. Van van 899,- voor 679

Philips / KTV — Met 70 cm flat square, QS, Hibri beeldbuis, synthesizer tuner met 99 kanalen en geheugen voor 90 voorkeurzenders, S-tuner, stereodecoder met taalkeuze toets, ingebouwde Computer Controlled Teletekst met geheugen voor 3 teletekstpagina's en 20 voorkeurpaginanummers. ADVIESPRIJS 2549,- 1999

Met draadloze afstandbediening — 70 cm — Stereo — NOS teletekst

BETAALSERVICE
Bij aankoop van ƒ 300,– of meer, is gespreide betaling via Euro-(betaal-)cheques of Girobetaalkaarten mogelijk.

Promenade Heerlen 2e etage, telefoon 045-712057

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Schunck electro

Hoeveel kost een hamburger in Harderwijk?

Natuurlijk gelden deze aanbiedingen voor al onze winkels in het hele land.

Hamburger, ongepaneerd, 500 gram 2 3 4 5 ~~7.45~~ 6.45

Barbecueworst, 500 gram 2 3 4 5 ~~5.98~~ 4.98

Shaslick, 100 gram 2 3 4 5 ~~1.79~~ 1.59

Exclusief voor AH: 40 spelmogelijkheden in een handige koffer. **Albert Heijn spellenkoffer,** per stuk 9.98*

Mayonaise, pot 650 ml ~~2.29~~ 1.79

Uit de diepvries: Pizza Verdura, doos 400 gram ~~2.98~~ 2.49

Limburgs desem-brood, 3 4 5 naturel, met rozijnen of sesamzaad, 400 gram **Nú** 1.49

Exclusief voor AH. **Nieuwe oogst: Extra aardbeienjam,** pot 450 g **Nú** 2.69*
Gemaakt van vers geplukt fruit.

Wajang plantaardige margarine, pak 250 g 3 4 5 ~~65~~ 55

Brouwers Bier, krat 24 flessen à 0.30 liter ~~11.95~~ 9.95

Libero luiers, mini, maxi of super pak ~~17.40~~ 15.90

Voor de hond: Brokken, blik 1220 gram ~~2.59~~ 2.29

Perla Mild koffie, snelfiltermaling, vacuüm verpakt, 3 pakken à 250 gram ~~8.55~~ 7.50

Dextro Energy, duo-pak, in 4 smaken. Met auto-bingo-spel. ~~2.79~~ 2.49*

Kipfilet, 500 g 2 3 4 5 ~~8.95~~ 7.95

Runder/riblappen, kilo 2 3 4 5 ~~16.48~~ 13.98 c

Braadworst, kilo 2 3 4 5 ~~9.98~~ 7.98

Volkoren-tarwebrood, heel 3 4 5 ~~2.35~~ 1.90

Huzarensalade, bak 1 kilo ~~4.19~~ 3.89

Bloeiende planten, diversen, 3 stuks 4 5 4.95*

Granny Smith, zak ± 1½ kilo 3.98

Tomaten, kilo 1.50

SAPPIG ZOMERFRUIT.

Spaanse gele honingmeloen en Italiaanse suiker-meloen, per stuk vanaf 1.98

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar een van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 16 t/m zaterdag 18 juli a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



Zelfs in de vakantie letten we op de kleintjes.

albert heijn

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste en derde vrijdag van de maand terecht bij de Raad van Arbeid te Maastricht, Brusselstraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verstrekken.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

202249

Door de echtelieden **M.M.M.J Adam** en **M.W.E.G. Blaszek**, beide wonende te Maastricht, Platielstraat no. 1A, is aan de arrondissementsrechtbank te Maastricht verzocht om goedkeuring tot het maken van huwelijkse voorwaarden staande huwelijk overeenkomstig een ontwerp van notariële akte dat bij dat verzoek is overgelegd en ter griffie van de arrondissementsrechtbank ter inzage ligt.
De eventuele schuldeisers van verzoekers worden hierdoor opgeroepen te verschijnen ter terechtzitting met gesloten deuren van genoemde rechtbank op donderdag 20 augustus 1987 te 11.15 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht teneinde op het verzoek te worden gehoord.
Mr. J.J.M. Goumans,
advocaat en procureur
Brusselsestraat no. 34-36,
6211 PE Maastricht

FRITS MEURIS ELECTRONICS
Markt 36, Sittard, tel. 04490-14115

FM ELECTRONICS

Alle electronica onder ÉÉN dak...

- Alle saffier- en diamantnaalden voor uw platenspeler
- 1001 chips en transistors voor uw computer en uw electronica
- Alle materialen voor tv-antennes, radio-antennes of 27Mc
- Professionele Public Adress Microfoons, luidsprekersystemen enz.
- Super snelstartdraaitafels voor uw audiostudio
- IBM compatible PC's vanaf ƒ 995,- ex. btw
- Topkwaliteit matrix- en daisywheel printers voor IBM PC's
- Wij maken iedere videokabel & audiokabel op maat!

Verder leveren wij: Lichtregelinstallaties voor toneel en theater. Show equipment voor disco, horeca, tentoonstellingen enz.

Winkelen bij Xenos is altijd even verrassend, kijk zelf maar.



In de gezellige winkels van Xenos vind je veel voordelige aanbiedingen. Deze mooie zit-slaapbank is er in rood, blauw of grijs blauwe banen en andere dessins. Toch maar 398.-

Bepakt en bezakt door heel het land met zo'n schitterende nylon rugzak van Xenos. In diverse kleuren 9.95

Royale verstelbare rotan kuipstoel met naturel kussen verkrijgbaar in 2 maten: doorsnede 120 cm 198,- 100 cm 149.-

Notitieboeken, briefpapier, enveloppen, pennen, ringbanden enz. in 3 moderne uitvoeringen. Vanaf 0.50

Je brood blijft lekker vers in een blank houten broodtrommel van Xenos 19.95

Groot assortiment achtkantig glaswerk. Schenkkan 1.3 l 9.95, Asbak 2.95, Borrelnootjesschaal 2.25, Glazen vanaf 1.75

Een lekker kopje thee schenk je uit een theepot met blauwe bloem van Xenos. 8.95 Bijpassende mok slechts 1.95

Over alle schalen een praktische opvouwbare beschermkap en geen vlieg kan er meer bij 2.95

Avontuurlijk winkelen bij xenos

Maastricht, Winkelcentrum Entre Deux, Helmstraat 3, tel. 043-210228. Heerlen, Saroleastraat 35-39, tel. 045-713989.

SCHUNCK RUIMT OP
met kortingen tot 50%
Promenade Heerlen